



EcoSeed Br.0/Ser.0/Série 0

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Maschinen-Nr. / Serial-No. / Numéro machine

DE: Ersatzteilliste

EN: Spare Parts List

FR: Liste des pièces de rechange



Wichtig bei Ersatzteilbestellungen

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Maschinentype (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinenummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).
3. Bestellnummer
4. Die gewünschte Stückzahl der Ersatzteile.

Important for ordering spare parts

Please give the following information whenever you order spare parts:

1. Type of the machine (stamped on type plate)
2. Serial number (stamped on type plate and frame)
3. Part number.
4. The required quantity of the spare parts.

Important pour la commande de pièces de rechange

Lors de chaque commande de pièces, veuillez nous communiquer les données suivantes:

1. Type de la machine (gravé sur la plaque d'identification).
2. Numéro de série de la machine (gravé sur la Plaque d'identification et le bâti).
3. Numéro de pièce.
4. La quantité nécessaire de pièces de rechange.

Typenschild / Identification Plate / Plaquette /



A	Unterlenkeranbau	Lower link arm mounting	Attelage
9513 –	Sicherungskette kpl.	Safety chain cpl.	Chainette de securité cpl.
A4			
B	Mittelrahmen 3,0-3,5m/12,5cm	Central frame 3,0-3,5m/12,5cm	Bâti central 3,0-3,5m/12,5cm
B1	Mittelrahmen 3,0m/15,0cm	Central frame 3,0m/15,0cm	Bâti central 3,0m/15,0cm
B2	Mittelrahmen 4,0m/12,5cm	Central frame 4,0m/12,5cm	Bâti central 4,0m/12,5cm
B3	Mittelrahmen 4,5m/12,5cm	Central frame 4,5m/12,5cm	Bâti central 4,5m/12,5cm
B4	Mittelrahmen 4,5m/15,0cm	Central frame 4,5m/15,0cm	Bâti central 4,5m/15,0cm
B5	Mittelrahmen 6,0m/12,5cm	Central frame 6,0m/12,5cm	Bâti central 6,0m/12,5cm
B6	Mittelrahmen 6,0m/15,0cm	Central frame 6,0m/15,0cm	Bâti central 6,0m/15,0cm
B7	Tiefenskala/12,5 cm	Depth scale/12,5 cm	Echelle de profondeurs/12,5 cm
B8	Tiefenskala/15,0 cm	Depth scale/15,0 cm	Echelle de profondeurs/15,0 cm
B9	Tiefenanzeige	Depth announcement	Annonce de profondeurs
C	Mulchscheibensatz 3,0m/12,5cm	Disc unit 3,0m/12,5cm	Disques mulcheur 3,0m/12,5cm
C1	Mulchscheibensatz 3,0m/15,0cm	Disc unit 3,0m/15,0cm	Disques mulcheur 3,0m/15,0cm
C2	Mulchscheibensatz 3,5m/12,5cm	Disc unit 3,5m/12,5cm	Disques mulcheur 3,5m/12,5cm
C3	Mulchscheibensatz 4,0m/12,5cm	Disc unit 4,0m/12,5cm	Disques mulcheur 4,0m/12,5cm
C5	Mulchscheibensatz 6,0m/12,5cm	Disc unit 6,0m/12,5cm	Disques mulcheur 6,0m/12,5cm
5505 –	Mulchscheiben-Einheit	Disc unit	Disque cpl.
E3			
C6	Mulchscheibensatz 6,0m/15,0cm	Disc unit 6,0m/15,0cm	Disques mulcheur 6,0m/15,0cm
C7	Zylinder (8172.04.11)	Cylinder (8172.04.11)	Verin (8172.04.11)
C8	Zustreichblech 3,0m/12,5cm	Tool plate 3,0m/12,5cm	Tôle déflectrice 3,0m/12,5cm
C8A	Zustreichblech 3,0m/12,5cm	Tool plate 3,0m/12,5cm	Tôle déflectrice 3,0m/12,5cm
C9	Zustreichblech 3,5m	Tool plate 3,5m	Tôle déflectrice 3,5m
C10	Zustreichblech 3,0m/15,0cm	Tool plate 3,0m/15,0cm	Tôle déflectrice 3,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0

C10A	Zustreichblech 3,0m/15,0cm	Tool plate 3,0m/15,0cm	Tôle déflectrice 3,0m/15,0cm
C11	Zustreichblech 4,0m	Tool plate 4,0m	Tôle déflectrice 4,0m
C12	Zustreichblech 6,0m	Tool plate 6,0m	Tôle déflectrice 6,0m
C12A	Zustreichblech 6,0m	Tool plate 6,0m	Tôle déflectrice 6,0m
3303 S2	Hohlscheibensegment	Disc unit	Element de disque
D	Reifenpacker+Bremsachse 15,0cm kpl.	Tyre packer with axle 15,0cm	Tasse avec essieu 15,0cm
D1	Radarm 15,0 kpl. 9037.33.51	Wheel arm 15,0 cpl. 9037.33.51	Bras de roue 15,0 cpl. 9037.33.51
D2	Radarm 15,0 kpl. 9037.33.75/76	Wheel arm 15,0 cpl. 9037.33.75/76	Bras de roue 15,0 cpl. 9037.33.75/76
D3	Reifenpacker+Bremsachse 12,5cm kpl.	Tyre packer with axle 12,5cm	Tasse avec essieu 12,5cm
D4	Radarm 12,5 kpl. 9037.10.38	Wheel arm 12,5 cpl. 9037.10.38	Bras de roue 12,5 cpl. 9037.10.38
D5	Radarm m. Bremsachse 12,5-903710.91	Wheel arm with brake axle 12,5-903710.91	Bras de roue par essieu de frein 12,5-903710.91
D6	Handbremseinheit	Hand brake unit	Frein à main
D7	Bremsmechanik Druckluftbremse 12,5cm	Air brakes 12,5cm	Frein à air 12,5cm
D8	Druckluftbremse	Compressed air brake	Freinage pneumatique
D10	Bremsmechanik Öldruckbremse	Oil brakes	Freinage hydraulique
D11	Bremsmechanik Druckluftbremse 15,0cm	Air brakes 15,0cm	Frein à air 15,0cm
E	Saattank 3001-6001	Hopper 3001-6001	Trémie 3001-6001
E1	Saattank 6002	Hopper 6002	Trémie 6002
E2	Beladesteg 3,0+3,5m/12,5	Loading platform 3,0+3,5m/12,5	Passerelle de chargement 3,0+3,5m/12,5
E3	Beladesteg 4,0-6,0m/12,5	Loading platform 4,0-6,0m/12,5	Passerelle de chargement 4,0-6,0m/12,5
E4	Beladesteg 4,5+6,0m/15,0	Loading platform 4,5+6,0m/15,0	Passerelle de chargement 4,5+6,0m/15,0
E5	Gebälse - hydr.Antrieb	Blower - hydr.	Turbine - hydr.
E6	Hydraulikantrieb	Hydraulic drive	Entrainement hydraul.
E7	Hydraulik f. Fahrwerk	Hydr.pipe for wheel carrier	Hydraulique pour porte essieu

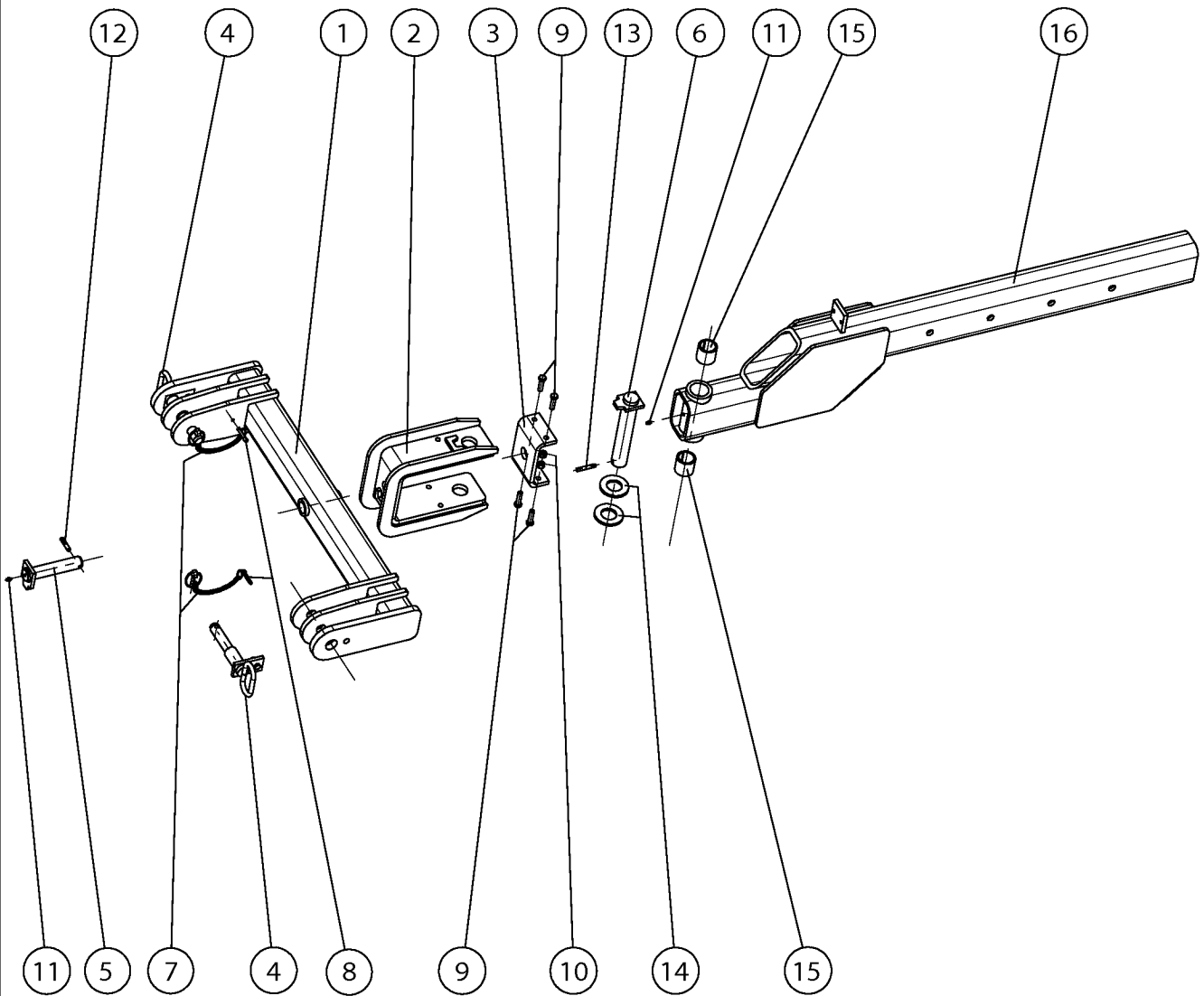
EcoSeed Br. 0

F	Verteilereinheit 3001-24	Distributor head 3001-24	Tête de répartition 3001-24
G	Dosierung 3001 - 6001	Metering unit 3001 - 6001	Distribution 3001 - 6001
G1	Dosierung 6002-48	Metering unit 6002-48	Distribution 6002-48
H	Säeinheit 3,0m/12,5cm	Seed unit 3,0m/12,5cm	Élément de semis 3,0m/12,5cm
H1	Särahmen 3,0m/15,0cm	Seed frame 3,0m/15,0cm	Bâti de semis 3,0m/15,0cm
H2	Säeinheit 3,5m/12,5cm	Seed unit 3,5m/12,5cm	Élément de semis 3,5m/12,5cm
H3	Säeinheit 4,0m/12,5cm	Seed unit 4,0m/12,5cm	Élément de semis 4,0m/12,5cm
H6	Säeinheit 6,0m/12,5cm	Seed unit 6,0m/12,5cm	Élément de semis 6,0m/12,5cm
H7	Säeinheit 6,0m/15,0cm	Seed unit 6,0m/15,0cm	Élément de semis 6,0m/15,0cm
H8	Säsegment PSS 12,5cm	Seed unit PSS 12,5cm	Élément de semis PSS 12,5cm
H9	Säsegment PSS 15,0cm	Seed unit PSS 15,0cm	Élément de semis PSS 15,0cm
J	Saatstriegel 3,0m	Rear harrow 3,0m	Herse dents traînantes 3,0m
J1	Saatstriegel 3,5m	Rear harrow 3,5m	Herse dents traînantes 3,5m
J2	Saatstriegel 4,0m	Rear harrow 4,0m	Herse dents traînantes 4,0m
J4	Saatstriegel 6,0m	Rear harrow 6,0m	Herse dents traînantes 6,0m
K	Spuranreißer 3,0m-3,5m	Track marker 3,0m-3,5m	Traceurs 3,0m-3,5m
K1	Spuranreißer 4,0m li/re	Track marker 4,0m	Traceurs 4,0m
K2	Spuranreißer 6,0m li/re	Track marker 6,0m	Traceurs 6,0m
K3	Markierer	Marker	Disque
K4	Hydraulik f. Spuranreisser 3,0m	Hydr.pipe track marker 3,0m	Hydraulique de traceurs 3,0m
K5	Hydraulik f. Spuranreisser 4,0+4,5m	Hydr.pipe track marker	Hydraulique de traceurs
K6	Hydraulik f. Spuranreisser 6,0m	Hydr.pipe track marker 6,0m	Hydraulique de traceurs 6,0m
M	Beleuchtung	Rear light kit	Kit d'éclairage
N	Artemis II		

9700_A

Unterenkeranbau
Lower link arm mounting
Attelage

EcoSeed Br. 0



9700_A

 Unterlenkeranbau
 Lower link arm mounting
 Attelage

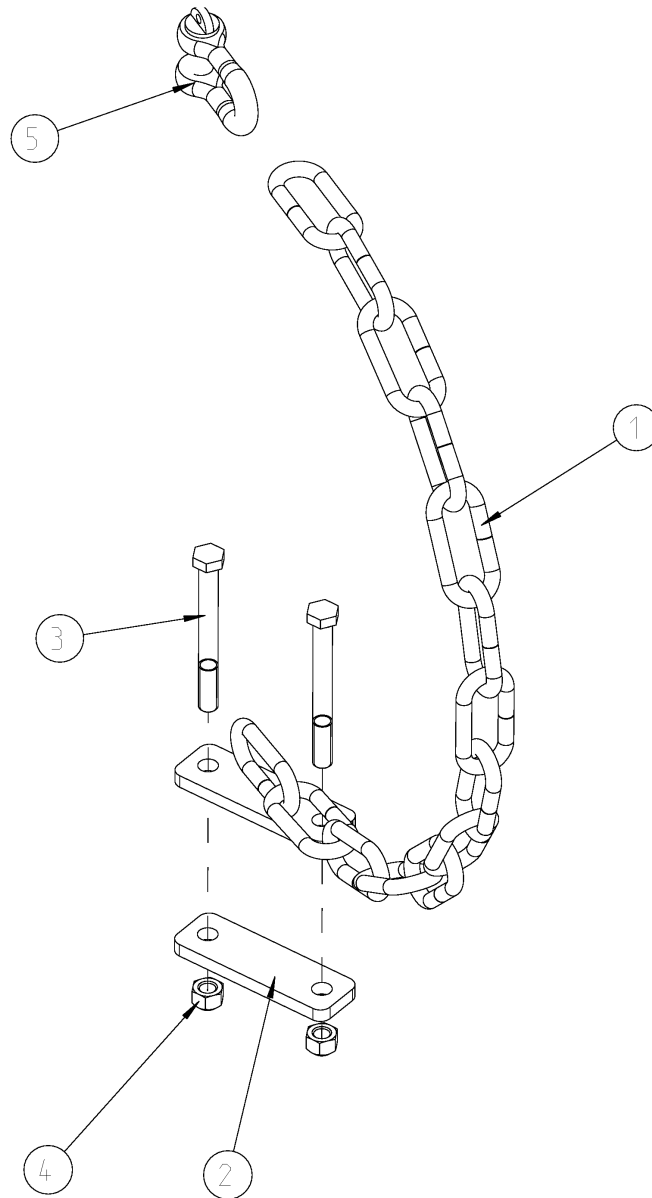
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.06.03	1	Zugstück		Link arm	Bras réglable
2	9037.06.26	1	Gelenk		Hinge	Charnière
3	9037.06.28	1	U-Bügel	156-53	Fastener	Support
4	8432.75.01	2	U.L.-Bolzen	Kat.2/3	Lower link pin	Piton interieur
5	1000.13.29	1	Bolzen	Ø35x155	Pin	Axe
6	1000.27.01	1	Bolzen	Ø45x270	Pin	Axe
7	6344.40.03	2	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de securité cpl.
8	94D840A	2	Splint	8x40 ISO1234 vz.	Splint pin	Goupille fendue
9	931D1245P	4	Sechskantschraube	M12x45 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	4716.38.00	1	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisseur
12	1481D850A	1	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
13	1481D1060A	1	Spannstift	10x60 ISO8752 verz.	Dowel Pin	Goupille serrage
14	125DA46A	2	Scheibe	A46 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
15	1498D455550	2	Buchse	EG 45/55x50 DIN1498	Bush	Douille
16	9037.06.22	1	Deichsel		Drawbar	Timon

9513_A4

Sicherungskette kpl.
Safety chain cpl.
Chainette de securité cpl.

EcoSeed Br. 0



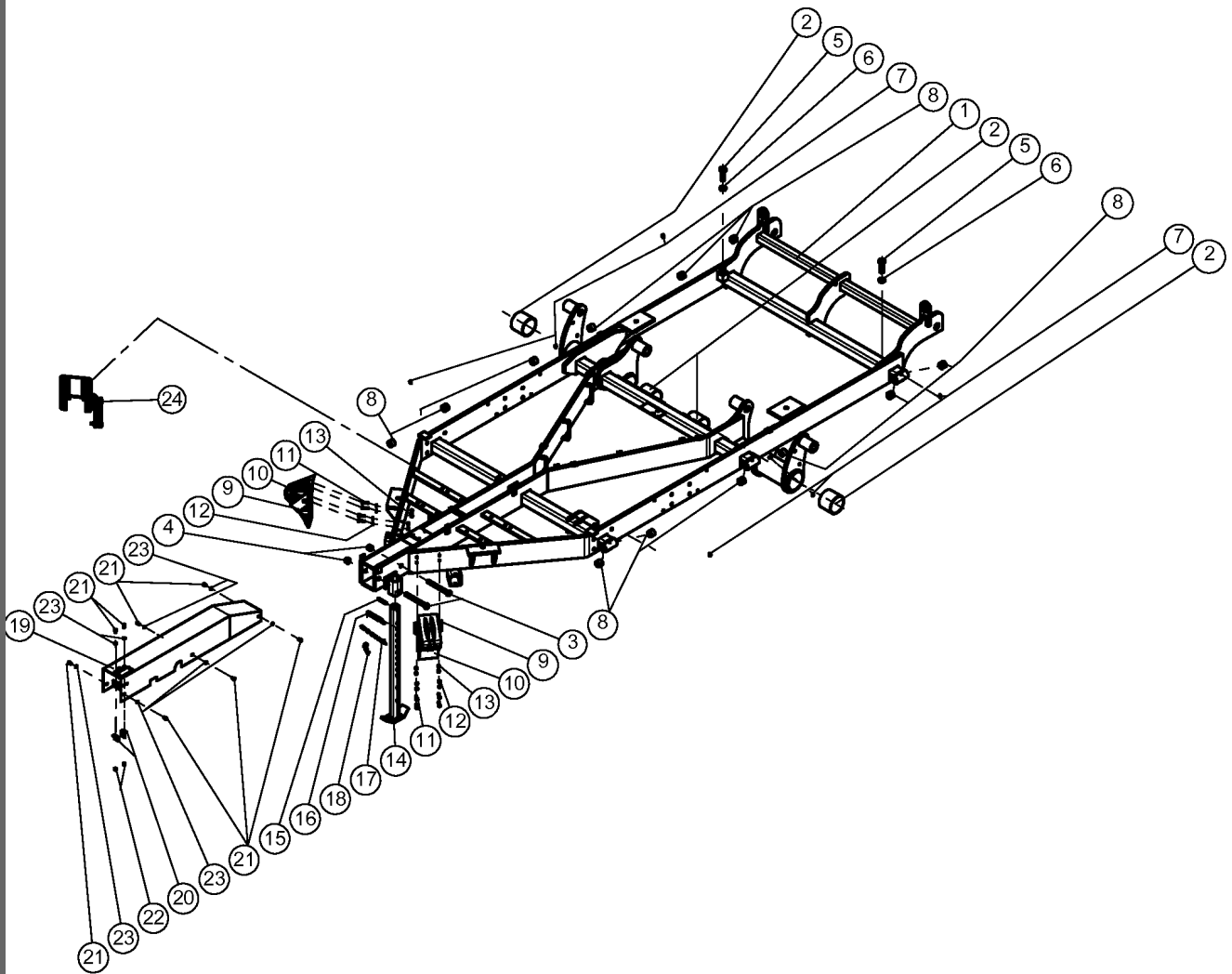
**9513_A4**Sicherungskette kpl.
Safety chain cpl.
Chainette de sécurité cpl.**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-5	8024.24.01	1	SICHERUNGSKETTE KPL.		SAFTY CHAIN CPL.	CHAINETTE DE SECURITE CPL.
1	8024.24.02	1	Lasche		Latch	Plat
2	6806.66.04	1	Lasche	D17-118	Latch	Plat
3	82101DA1.6	1	Schäkel		Clip	Crochet
4	931D16150P	2	Sechskantschraube	M 16x150 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	980DV16PA	2	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein

9700_B

Mittelrahmen 3,0-3,5m/12,5cm
Central frame 3,0-3,5m/12,5cm
Bâti central 3,0-3,5m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_B

Mittelrahmen 3,0-3,5m/12,5cm
Central frame 3,0-3,5m/12,5cm
Bâti central 3,0-3,5m/12,5cm

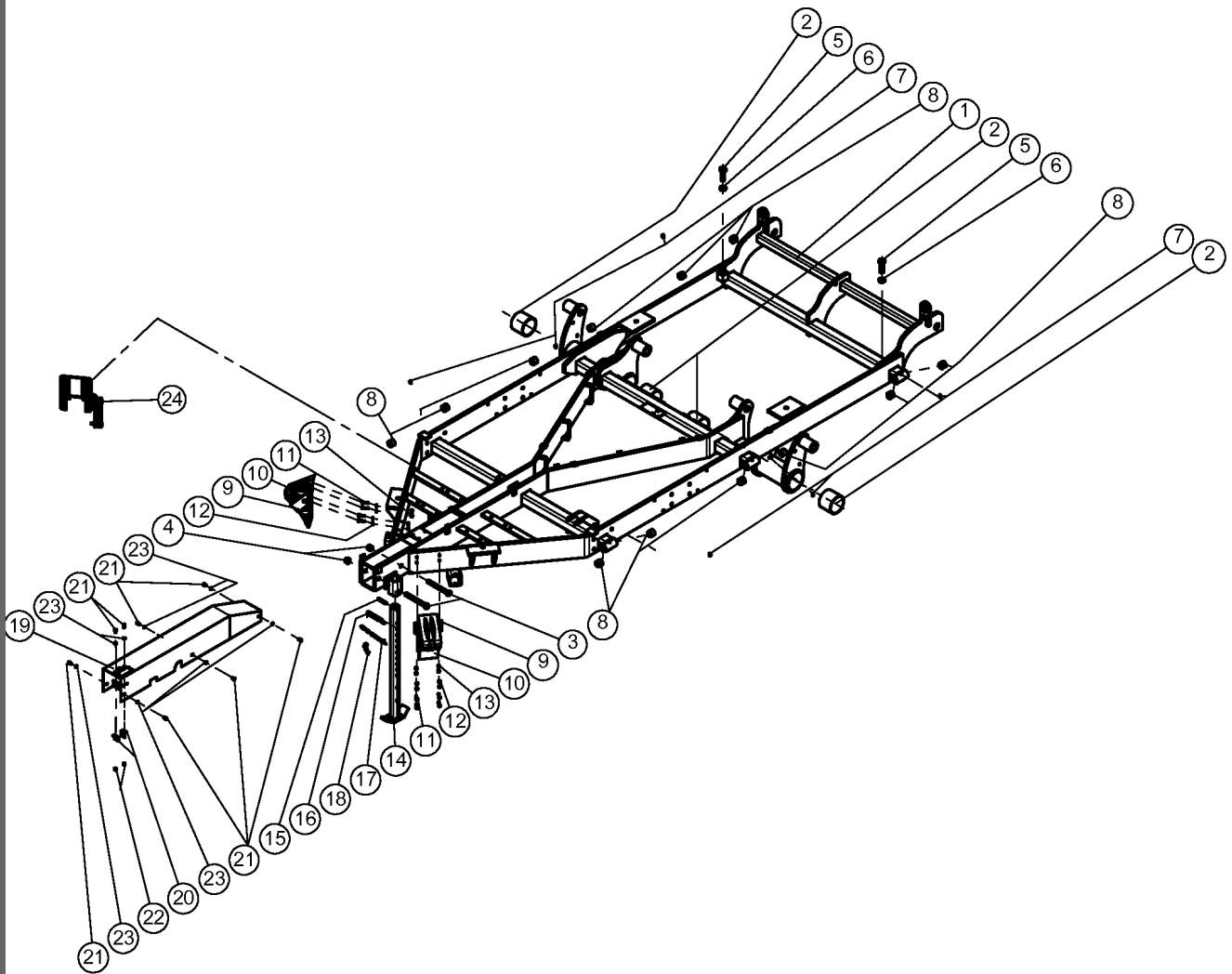
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.44.01	1	Mittelrahmen		Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	9037.31.85	1	TIEFENANZEIGE		DEPTH ANNOUNCEMENT	ANNONCE DE PROFONDEURS

9700_B1

Mittelrahmen 3,0m/15,0cm
 Central frame 3,0m/15,0cm
 Bâti central 3,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_B1

Mittelrahmen 3,0m/15,0cm
Central frame 3,0m/15,0cm
Bâti central 3,0m/15,0cm

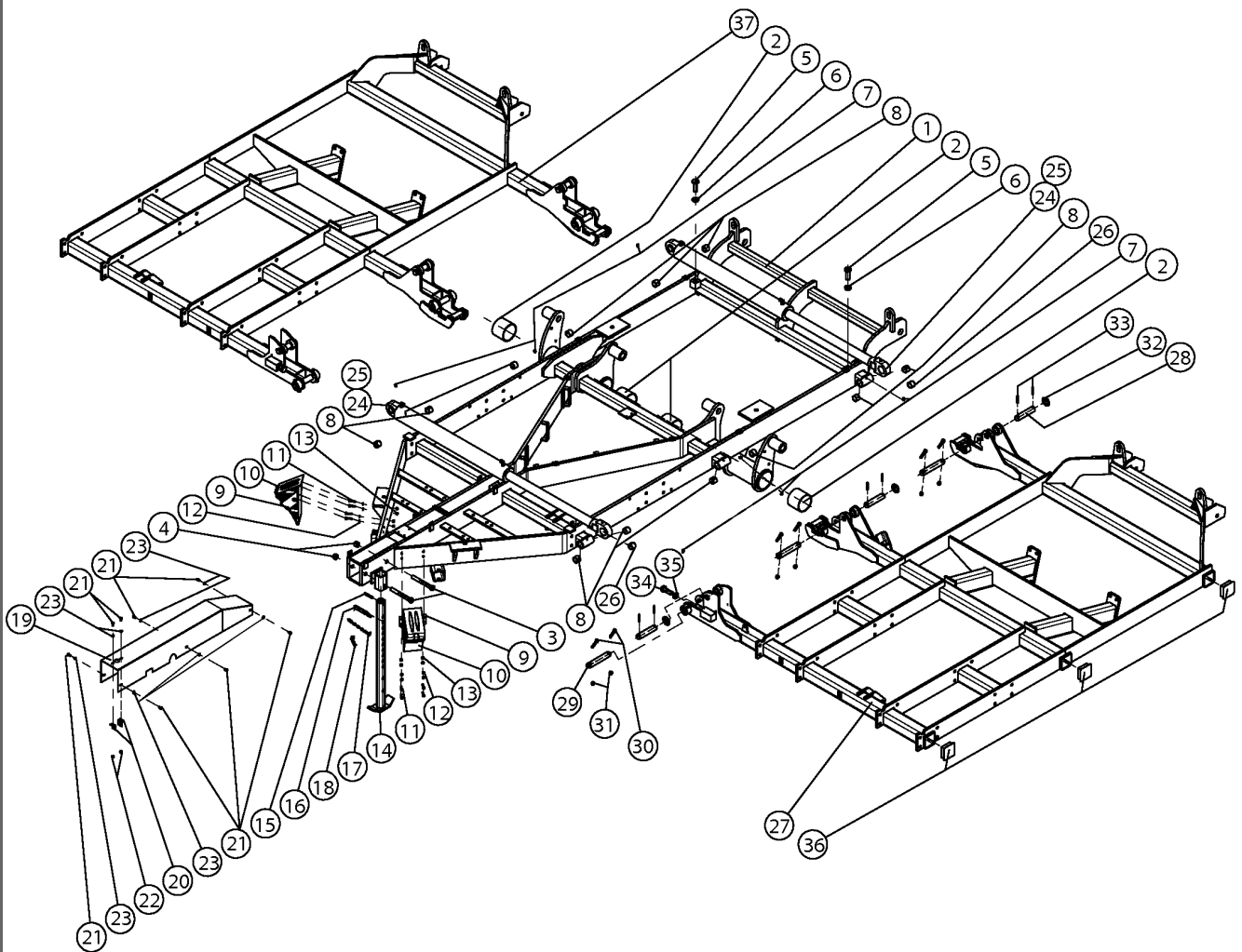
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.47.02	1	Mittelrahmen		Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	9037.31.85	1	TIEFENANZEIGE		DEPTH ANNOUNCEMENT	ANNONCE DE PROFONDEURS

9700_B2

Mittelrahmen 4,0m/12,5cm
 Central frame 4,0m/12,5cm
 Bâti central 4,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_B2

Mittelrahmen 4,0m/12,5cm
Central frame 4,0m/12,5cm
Bâti central 4,0m/12,5cm

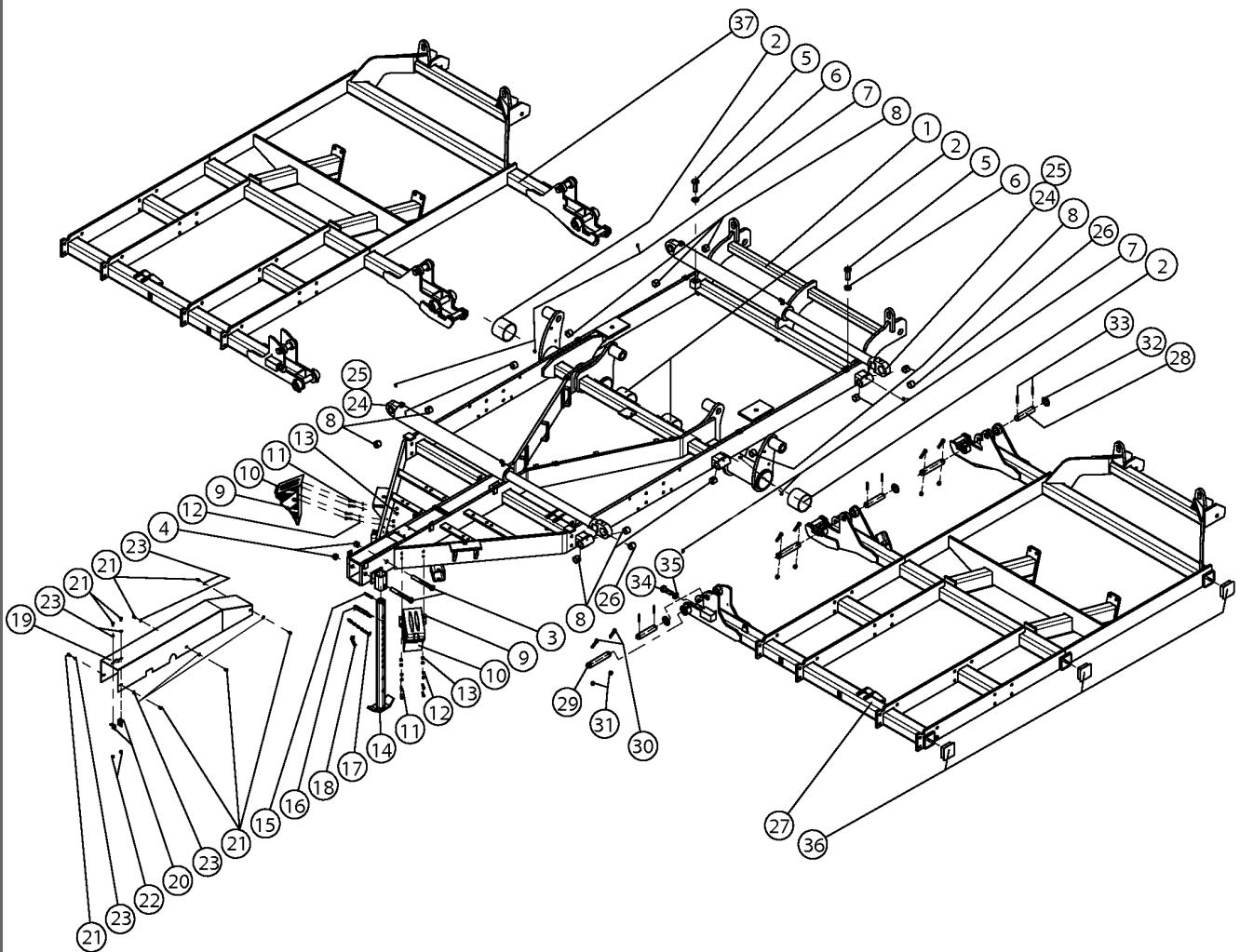
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.44.01	1	Mittelrahmen		Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	936D24PA	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8 VERZ.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
7	71412DB81	6	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nippel	Graisser
8	1498D354030	12	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	8166.10.02	2	ZYLINDER MONT.	95/60/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.31		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
25	8166.10.01	2	ZYLINDER MONT.	95/45/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.30		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
26	1498D354030	2	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
27	9037.50.06	1	Seitenrahmen li.	4,0m/12,5cm	Extension l.h.	Bâti lateral gauche
28	1000.13.28	6	Bolzen	Ø35-168	Pin	Axe
29	1000.13.09	2	Bolzen	Ø35-140	Pin	Axe
30	931D1280NA	12	Sechskantschraube	M12x80 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31	980DV12NA	12	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
32	126D36A	6	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
33	1481D850A	12	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
34	9037.49.70	6	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
35	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	936D24P	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_B2

Mittelrahmen 4,0m/12,5cm
Central frame 4,0m/12,5cm
Bâti central 4,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



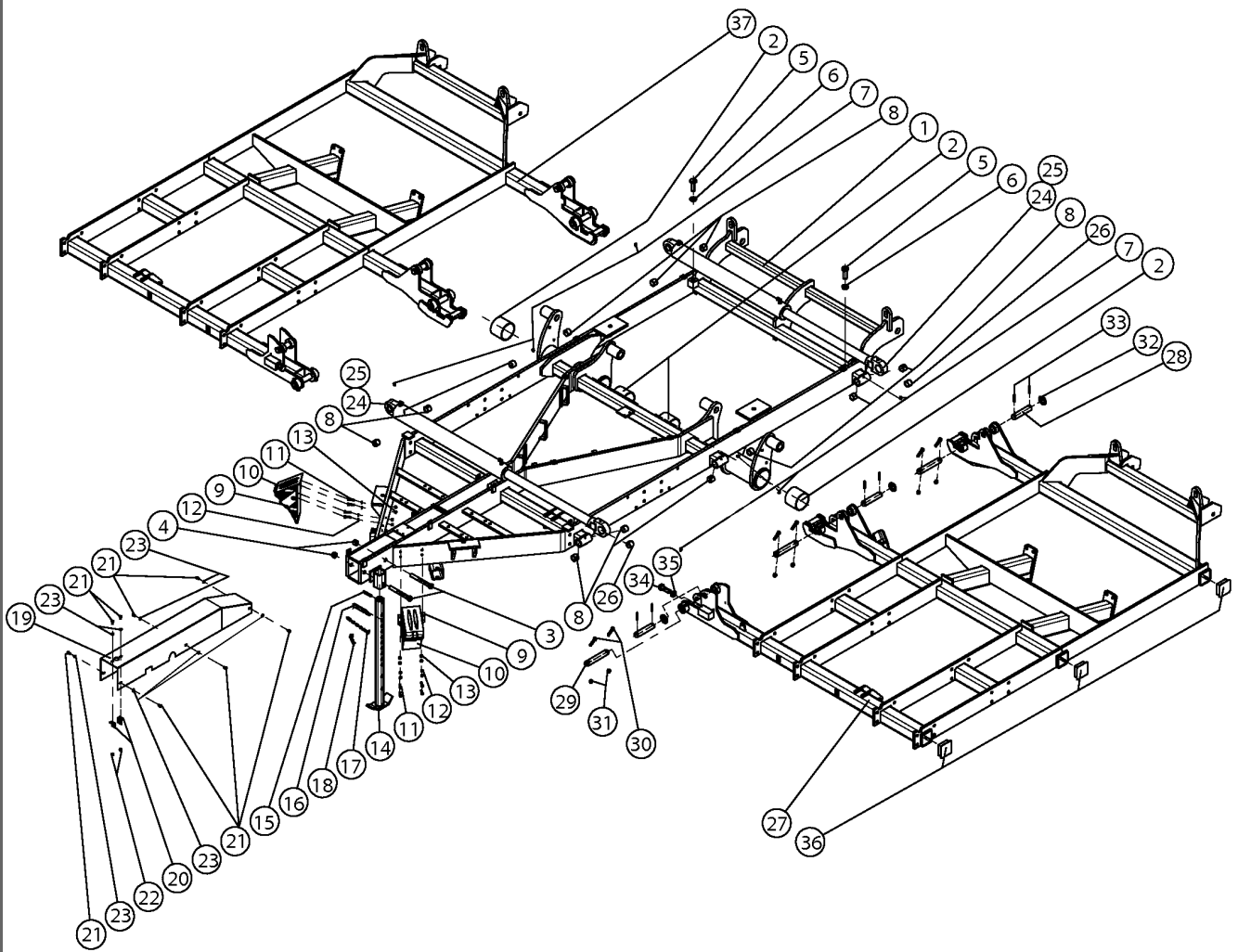
**9700_B2**Mittelrahmen 4,0m/12,5cm
Central frame 4,0m/12,5cm
Bâti central 4,0m/12,5cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9037.50.07	1	Seitenrahmen re.	4,0m/12,5cm	Extension r.h.	Bâti lateral droit

9700_B3

Mittelrahmen 4,5m/12,5cm
Central frame 4,5m/12,5cm
Bâti central 4,5m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_B3

Mittelrahmen 4,5m/12,5cm
Central frame 4,5m/12,5cm
Bâti central 4,5m/12,5cm

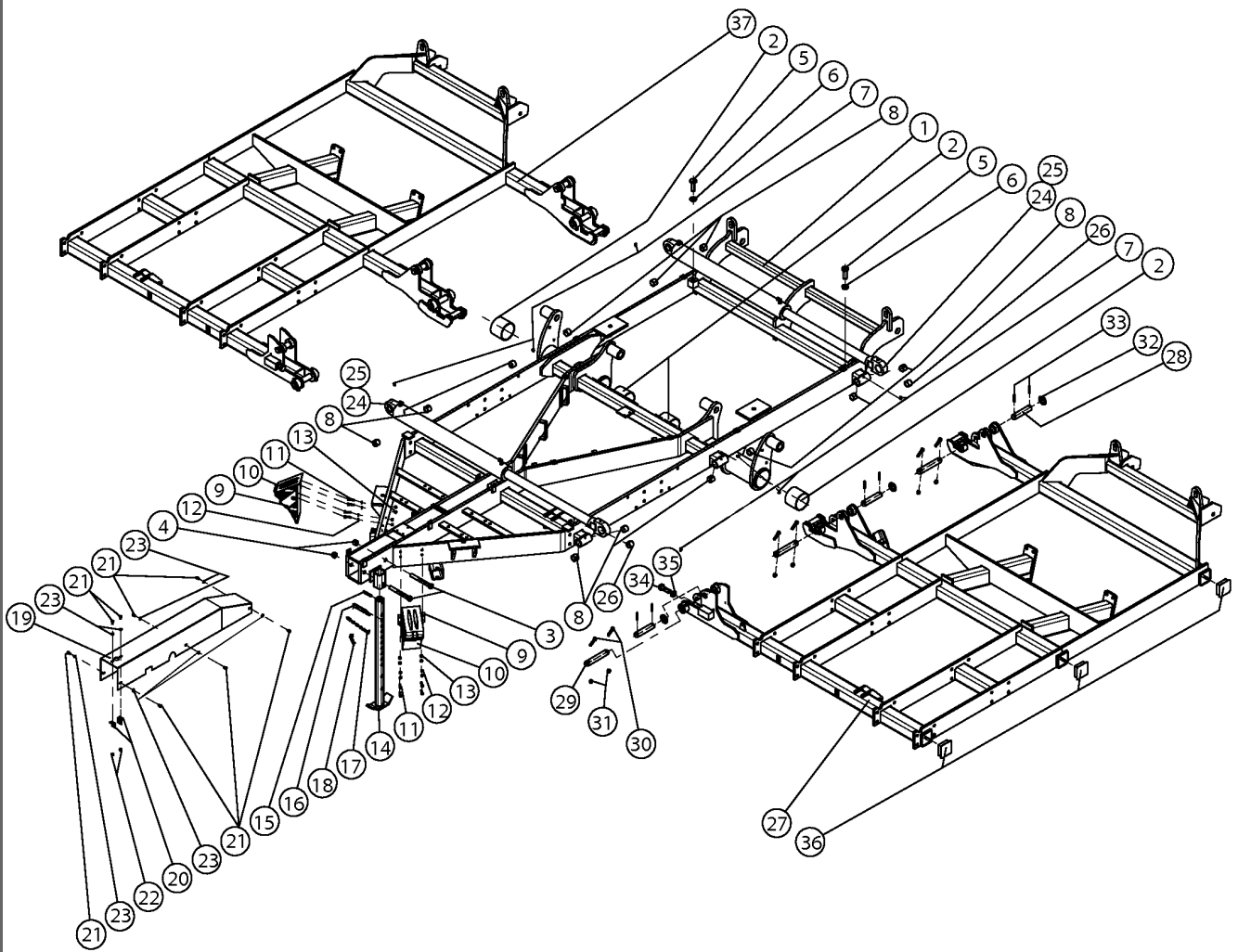
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.44.06	1	Mittelrahmen	4,0 - 6,0m/12,5cm	Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	936D24PA	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8 VERZ.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
7	71412DB81	6	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser
8	1498D354030	12	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	8166.10.02	2	ZYLINDER MONT.	95/60/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.31		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
25	8166.10.01	2	ZYLINDER MONT.	95/45/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.30		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
26	1498D354030	2	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
27	9037.50.11	1	Seitenrahmen li.	4,5m/12,5cm	Extension l.h.	Bâti lateral gauche
28	1000.13.28	6	Bolzen	Ø35-168	Pin	Axe
29	1000.13.09	2	Bolzen	Ø35-140	Pin	Axe
30	931D1280NA	12	Sechskantschraube	M12x80 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31	980DV12NA	12	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
32	126D36A	6	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
33	1481D850A	12	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
34	9037.49.70	6	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
35	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	936D24P	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_B3

Mittelrahmen 4,5m/12,5cm
Central frame 4,5m/12,5cm
Bâti central 4,5m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



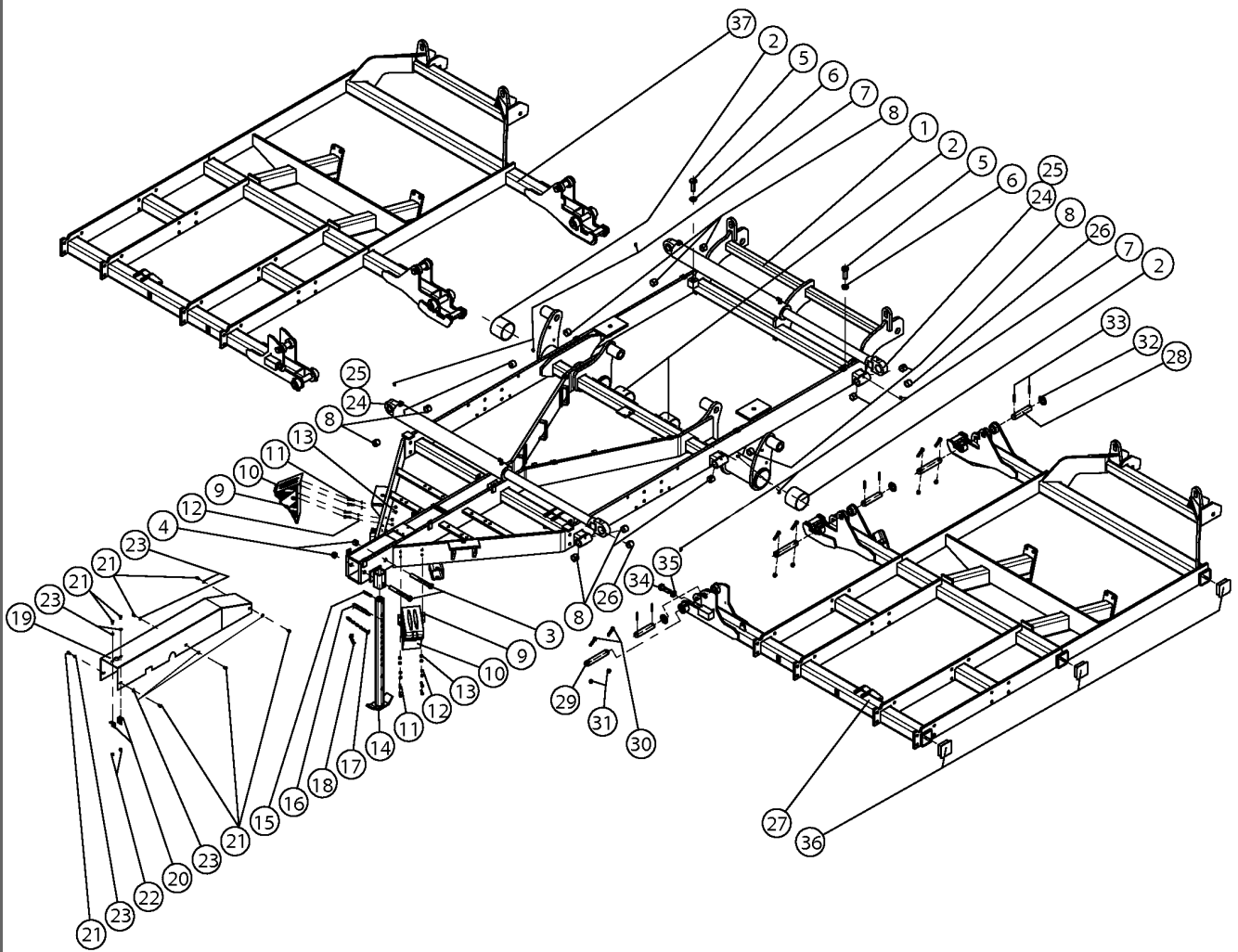
**9700_B3**Mittelrahmen 4,5m/12,5cm
Central frame 4,5m/12,5cm
Bâti central 4,5m/12,5cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9037.50.12	1	Seitenrahmen re.	4,5m/12,5cm	Extension r.h.	Bâti lateral droit

9700_B4

Mittelrahmen 4,5m/15,0cm
Central frame 4,5m/15,0cm
Bâti central 4,5m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_B4

Mittelrahmen 4,5m/15,0cm
Central frame 4,5m/15,0cm
Bâti central 4,5m/15,0cm

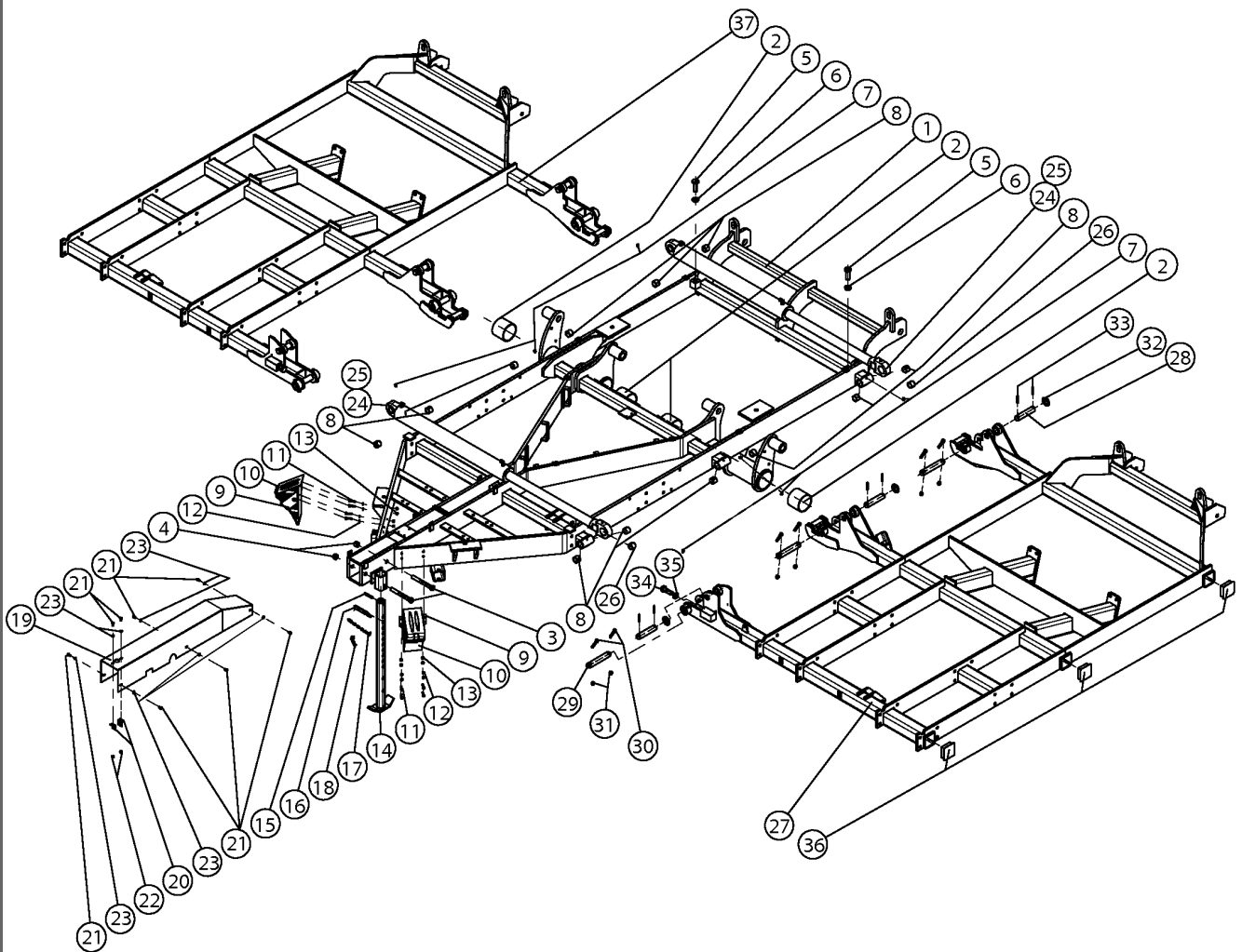
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.47.03	1	Mittelrahmen	4,5m/15,0cm	Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	936D24PA	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8 VERZ.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
7	71412DB81	6	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser
8	1498D354030	12	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	8166.10.02	2	ZYLINDER MONT.	95/60/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.31		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
25	8166.10.01	2	ZYLINDER MONT.	95/45/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.30		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
26	1498D354030	2	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
27	9037.47.11	1	Seitenrahmen li.	4,5m/15,0cm	Extension l.h.	Bâti lateral gauche
28	1000.13.28	6	Bolzen	Ø35-168	Pin	Axe
29	1000.13.09	2	Bolzen	Ø35-140	Pin	Axe
30	931D1280NA	12	Sechskantschraube	M12x80 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31	980DV12NA	12	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
32	126D36A	6	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
33	1481D850A	12	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
34	9037.49.70	6	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
35	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	936D24P	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_B4

Mittelrahmen 4,5m/15,0cm
Central frame 4,5m/15,0cm
Bâti central 4,5m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



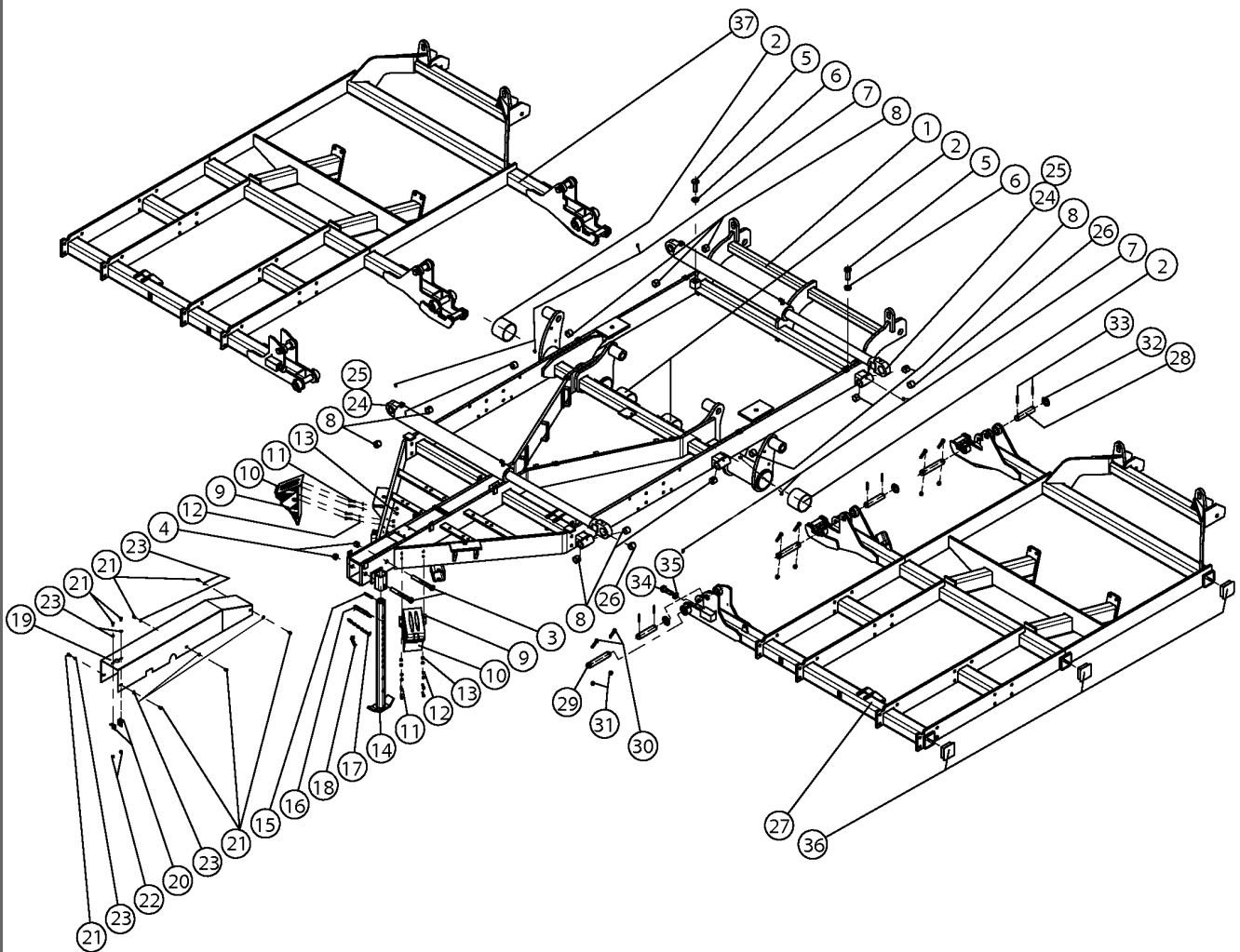
**9700_B4**Mittelrahmen 4,5m/15,0cm
Central frame 4,5m/15,0cm
Bâti central 4,5m/15,0cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9037.47.12	1	Seitenrahmen re.	4,5m/15,0cm	Extension r.h.	Bâti lateral droit

9700_B5

Mittelrahmen 6,0m/12,5cm
 Central frame 6,0m/12,5cm
 Bâti central 6,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_B5

Mittelrahmen 6,0m/12,5cm
Central frame 6,0m/12,5cm
Bâti central 6,0m/12,5cm

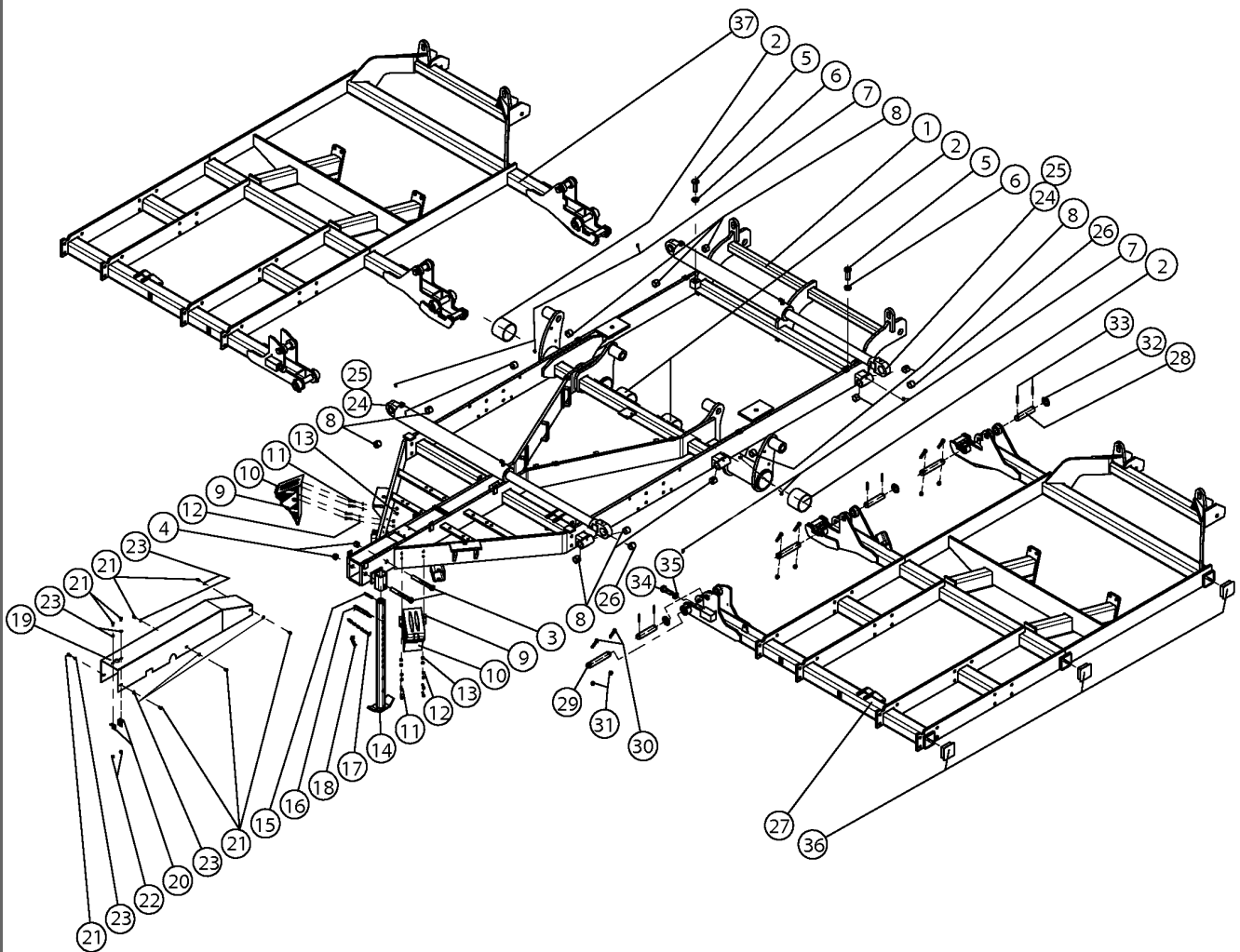
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.44.06	1	Mittelrahmen	4,0 - 6,0m/12,5cm	Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	936D24PA	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8 VERZ.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
7	71412DB81	6	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser
8	1498D354030	12	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	8166.10.02	2	ZYLINDER MONT.	95/60/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.31		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
25	8166.10.01	2	ZYLINDER MONT.	95/45/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.30		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
26	1498D354030	2	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
27	9037.50.01	1	Seitenrahmen li.	6,0m/12,5cm	Extension l.h.	Bâti lateral gauche
28	1000.13.28	6	Bolzen	Ø35-168	Pin	Axe
29	1000.13.09	2	Bolzen	Ø35-140	Pin	Axe
30	931D1280NA	12	Sechskantschraube	M12x80 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31	980DV12NA	12	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
32	126D36A	6	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
33	1481D850A	12	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
34	9037.49.70	6	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
35	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	936D24P	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_B5

Mittelrahmen 6,0m/12,5cm
Central frame 6,0m/12,5cm
Bâti central 6,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



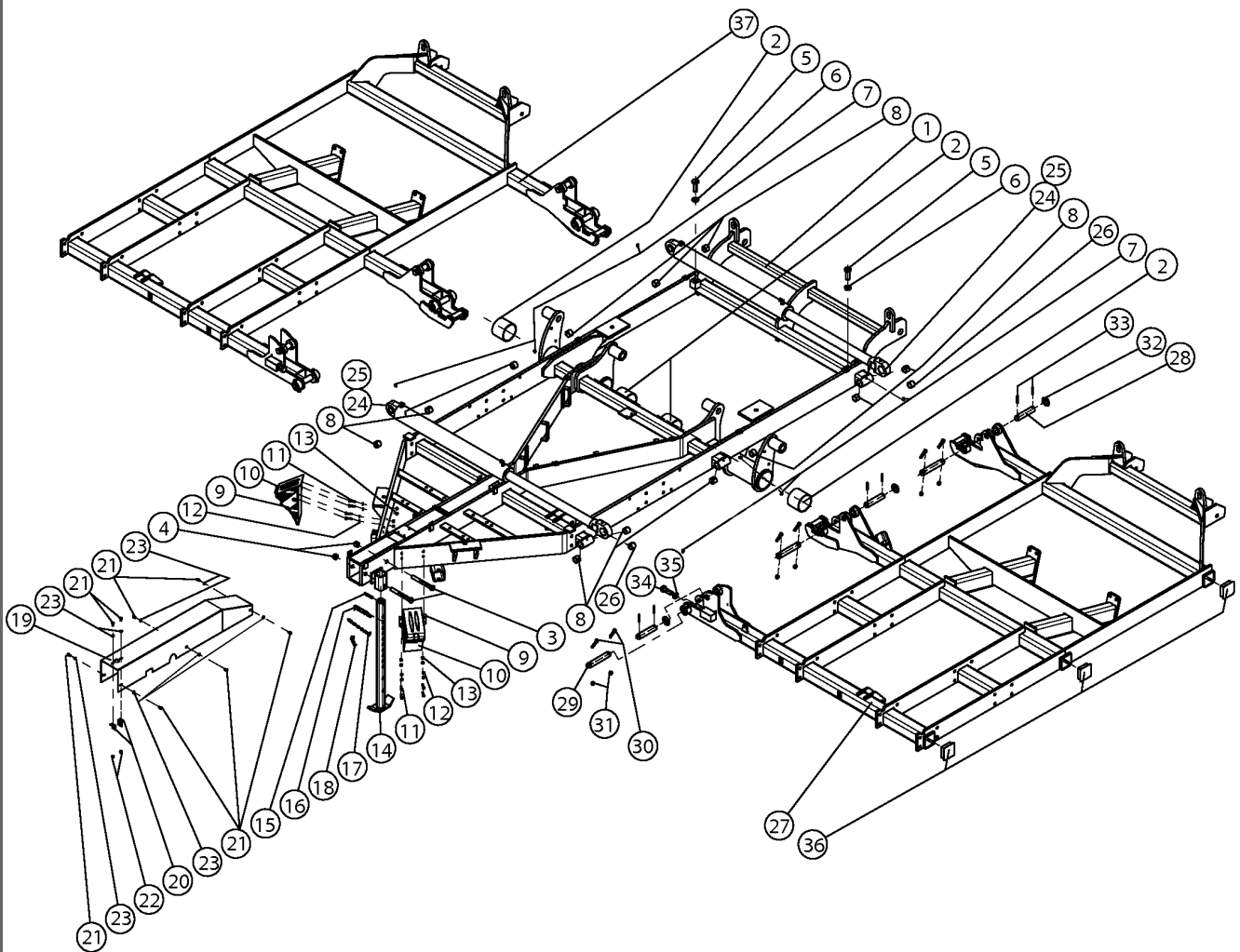
**9700_B5**Mittelrahmen 6,0m/12,5cm
Central frame 6,0m/12,5cm
Bâti central 6,0m/12,5cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9037.50.02	1	Seitenrahmen re.	6,0m/12,5cm	Extension r.h.	Bâti lateral droit

9700_B6

Mittelrahmen 6,0m/15,0cm
Central frame 6,0m/15,0cm
Bâti central 6,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_B6

Mittelrahmen 6,0m/15,0cm
Central frame 6,0m/15,0cm
Bâti central 6,0m/15,0cm

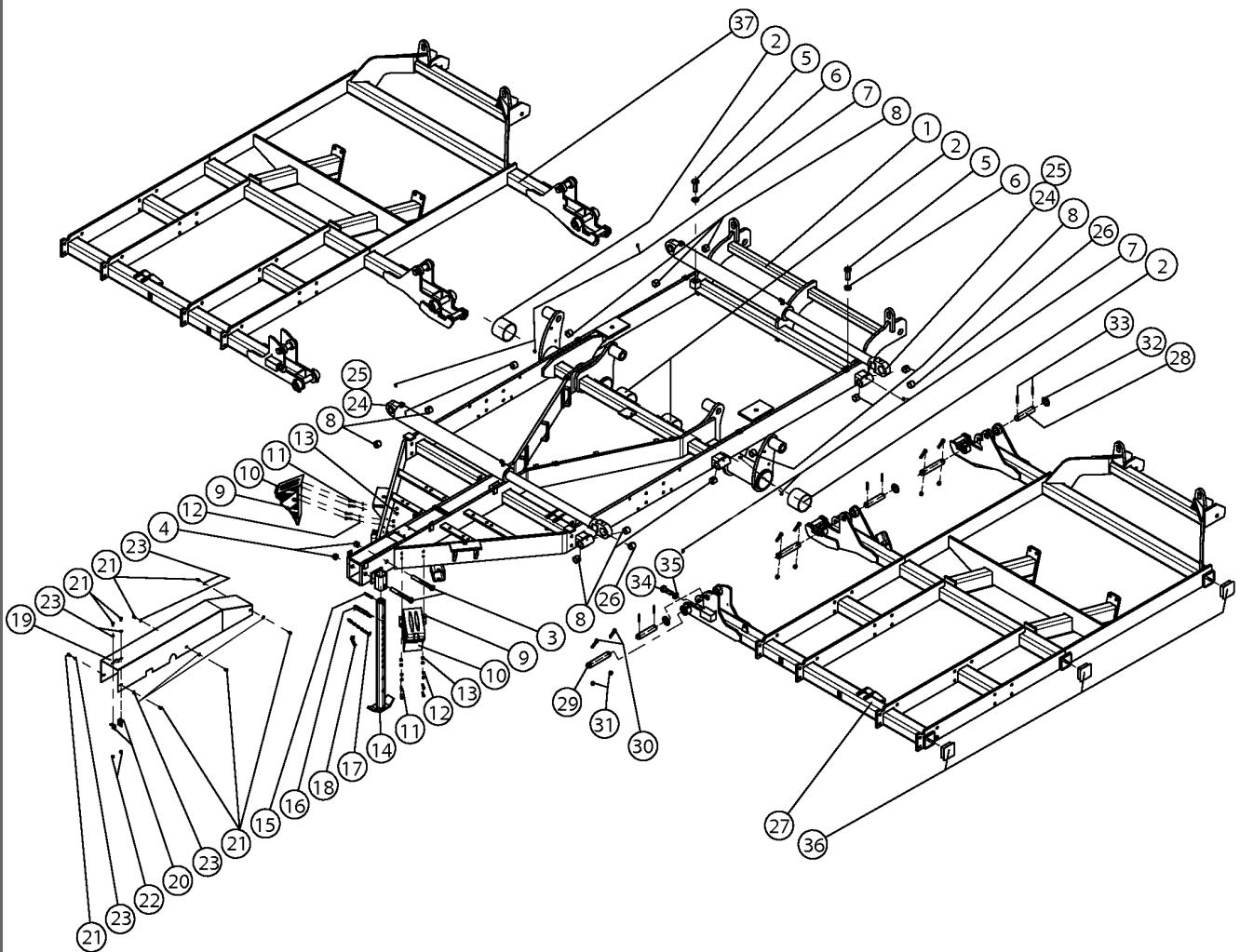
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.47.02	1	Mittelrahmen		Central frame	Bâti central
2	9037.02.32	4	Buchse		Bush	Douille
3	931D20180PA	2	Sechskantschraube	M20x180 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	936D24PA	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8 VERZ.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
7	71412DB81	6	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser
8	1498D354030	12	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
9	6453.29.01	2	Halter für Unterlegkeil	C 380	Bracket	Support
10	76051DC380	2	Unterlegkeil	C 380 DIN76051	Wedge	Cale
11	931D835PA	8	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
13	985D8PA	8	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	8431.31.07	1	Abstellstütze		Stand	Bequille
15	1481D1370A	1	Spannstift	13x70 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	7212.05.00	1	Steckstock		Pin	Axe
17	6344.40.08	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
18	4716.35.00	1	Federsteckstock	BTB-4	R-clip	Goupille beta
19	9037.44.54	1	Abdeckblech		Endcap	Couvercle
20	9037.44.60	2	Winkel		Angle	Angle
21	933D816PA	8	Sechskantschraube	M8x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	125DA8.4A	8	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
24	8166.10.02	2	ZYLINDER MONT.	95/60/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.31		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
25	8166.10.01	2	ZYLINDER MONT.	95/45/720/1264	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8166.10.30		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
26	1498D354030	2	Buchse	EG 35/40x30 DIN1498	Bush	Douille
27	9037.47.08	1	Seitenrahmen re.	6,0m/15,0cm	Extension r.h.	Bâti lateral droit
28	1000.13.28	6	Bolzen	Ø35-168	Pin	Axe
29	1000.13.09	2	Bolzen	Ø35-140	Pin	Axe
30	931D1280NA	12	Sechskantschraube	M12x80 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31	980DV12NA	12	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
32	126D36A	6	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
33	1481D850A	12	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
34	9037.49.70	6	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
35	933D2475PA	2	Sechskantschraube	M24x75 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	936D24P	2	Sechskantmutter	M24 DIN936-8	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_B6

Mittelrahmen 6,0m/15,0cm
Central frame 6,0m/15,0cm
Bâti central 6,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



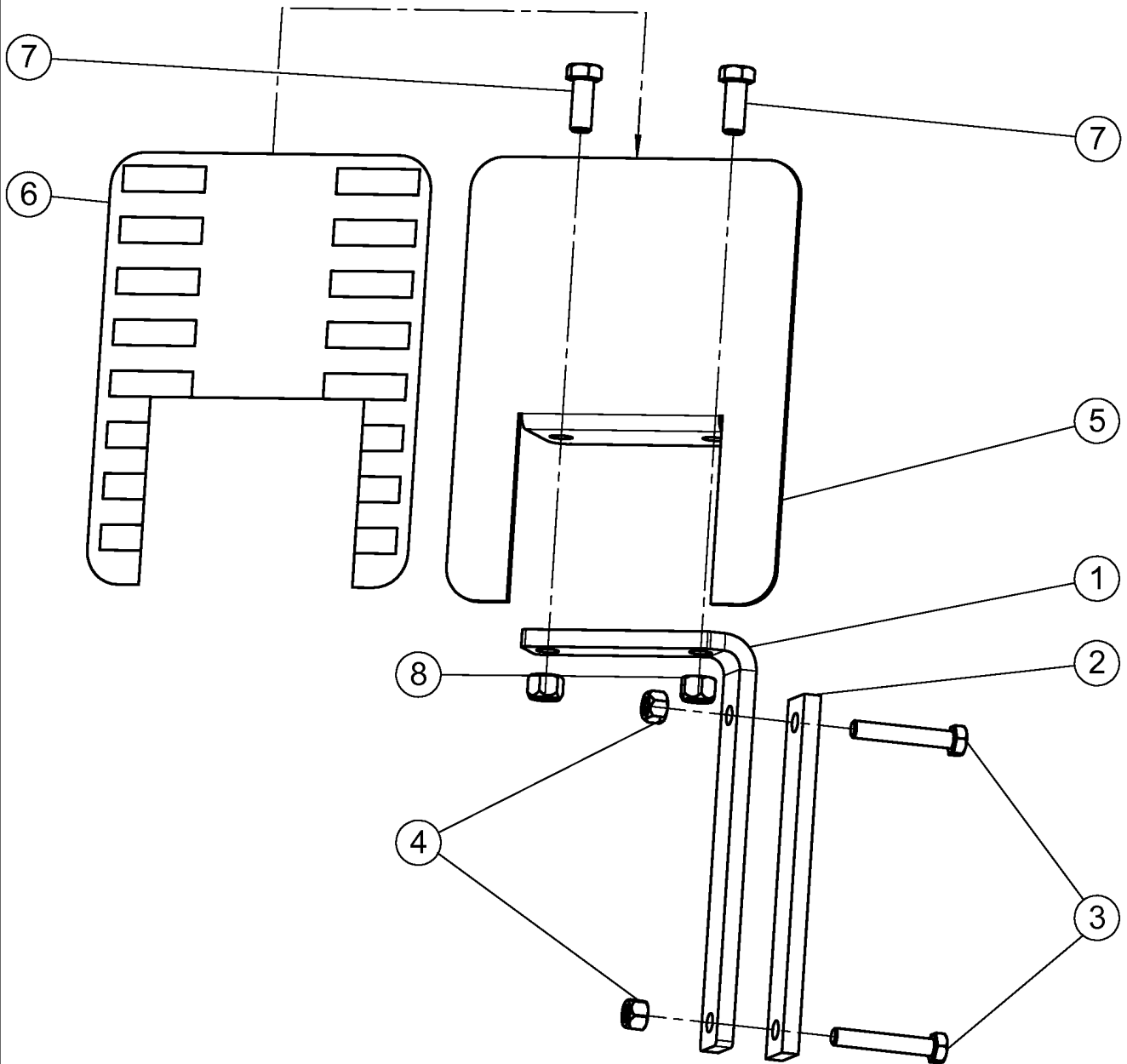
**9700_B6**Mittelrahmen 6,0m/15,0cm
Central frame 6,0m/15,0cm
Bâti central 6,0m/15,0cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9037.47.08	1	Seitenrahmen re.	6,0m/15,0cm	Extension r.h.	Bâti lateral droit

9700_B7

Tiefenskala/12,5 cm
Depth scale/12,5 cm
Echelle de profondeurs/12,5 cm

EcoSeed Br. 0



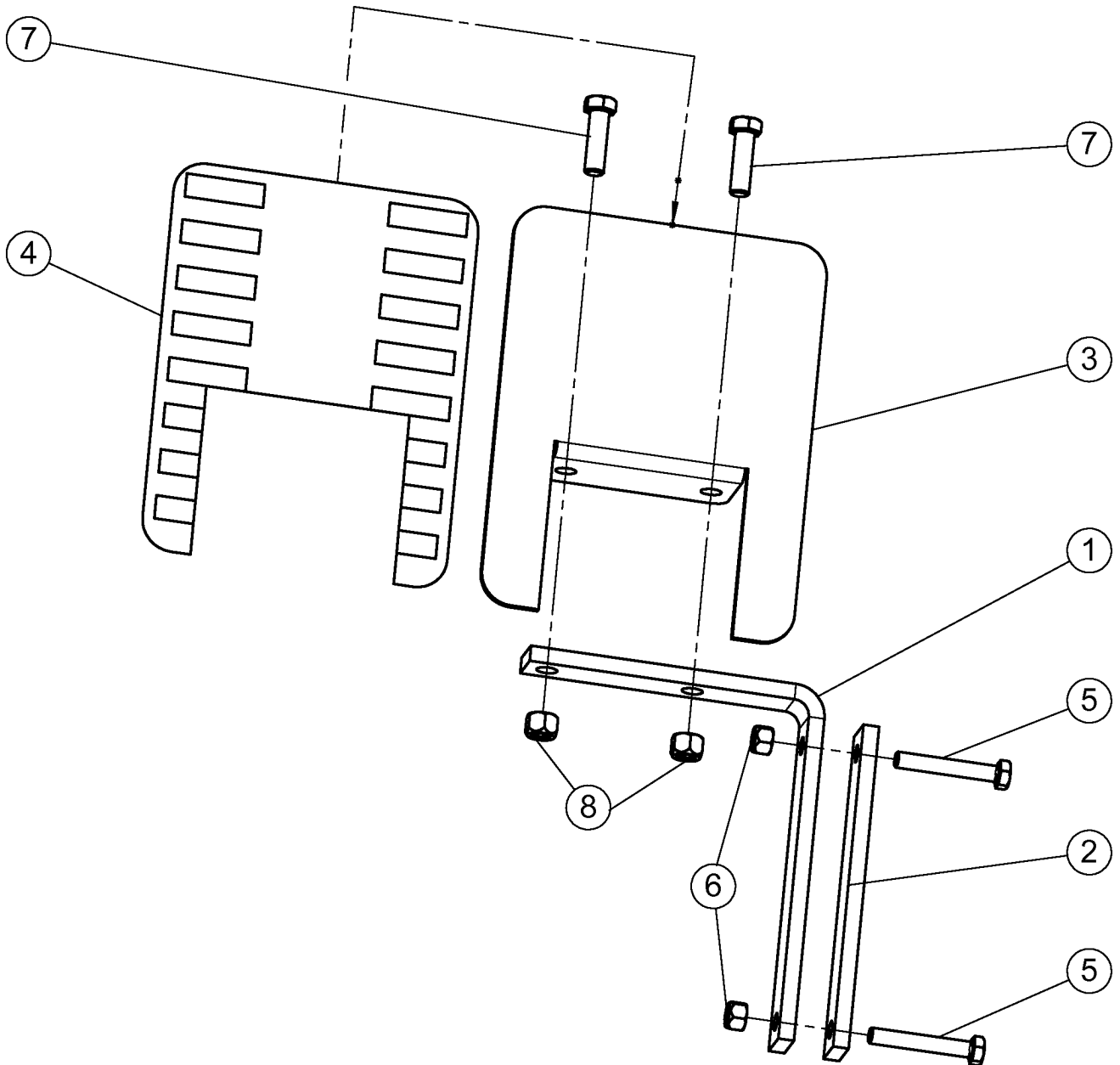
**9700_B7**Tiefenskala/12,5 cm
Depth scale/12,5 cm
Echelle de profondeurs/12,5 cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-8	9037.31.98	1	TIEFENSKALA		DEPTH SCALE	ECHELLE DE PROFONDEURS
1	9037.31.99	1	Gegenplatte		Counter plate	Contre plaque
2	9037.31.97	1	Lasche		Latch	Plat
3	933D1060PA	2	Sechskantschraube	M10x60 ISO4017-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	6464.00.32	1	Skalenblech		Scale plate	Tôle echelle graduée
6	9998.09.03	1	Aufkleber	"Tiefenskala Vorwerkzeuge"	Sticker	Autocollant
7	933D1230PA	2	Sechskantschraube	M12x30 DIN933- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	980DV12PA	2	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein

9700_B8

Tiefenskala/15,0 cm
Depth scale/15,0 cm
Echelle de profondeurs/15,0 cm

EcoSeed Br. 0



9700_B8

 Tiefenskala/15,0 cm
 Depth scale/15,0 cm
 Echelle de profondeurs/15,0 cm

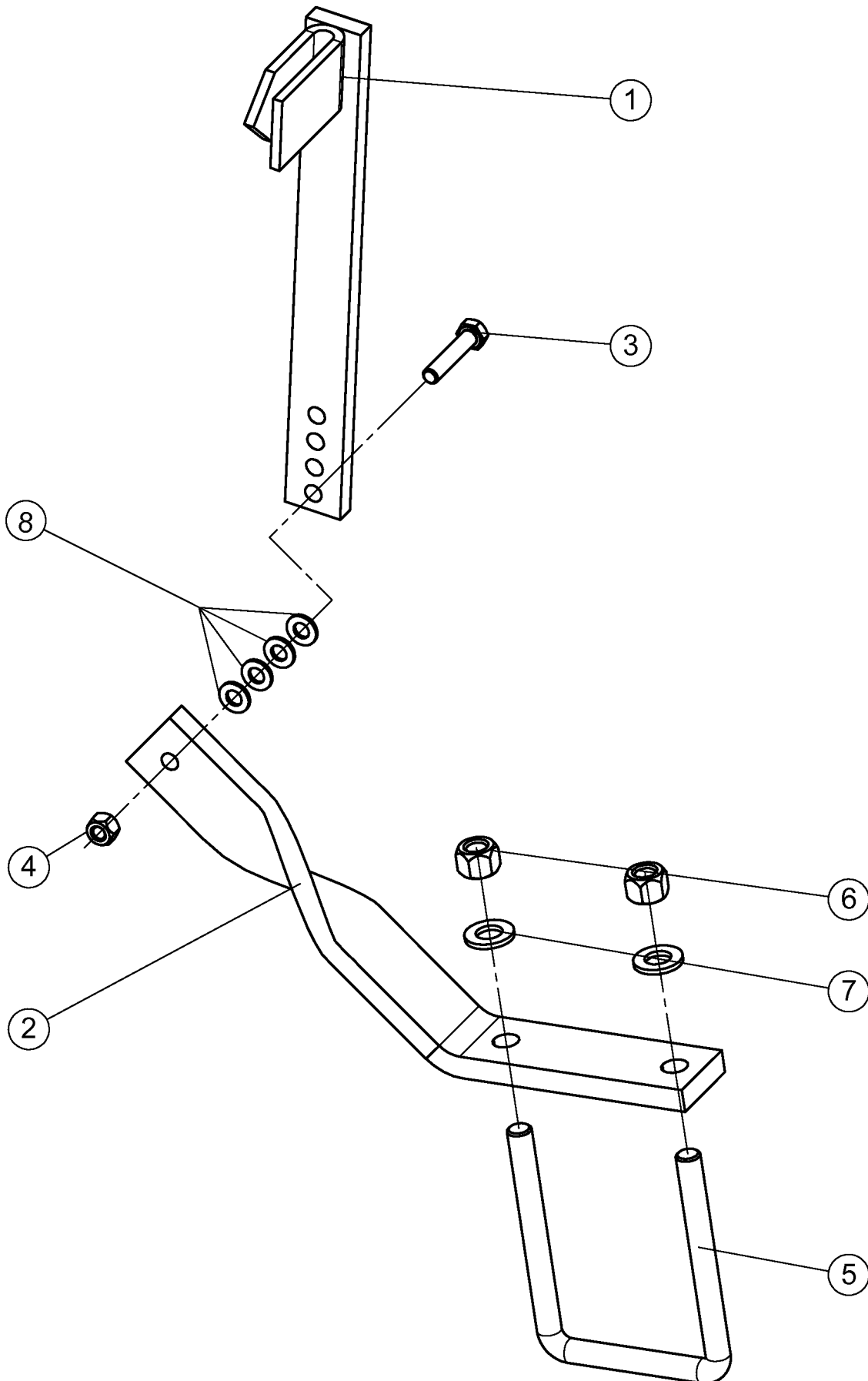
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-8	9037.31.95	1	TIEFENSKALA		DEPTH SCALE	ECHELLE DE PROFONDEURS
1	9037.31.96	1	Gegenplatte		Counter plate	Contre plaque
2	9037.31.97	1	Lasche		Latch	Plat
3	6464.00.32	1	Skalenblech		Scale plate	Tôle echelle graduée
4	9998.09.03	1	Aufkleber	"Tiefenskala Vorwerkzeuge"	Sticker	Autocollant
5	931D1065PA	2	Sechskantschraube	M10x65 DIN931- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	933D1240PA	2	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	980DV12PA	2	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein

9700_B9

Tiefenanzeige
Depth announcement
Annonce de profondeurs

EcoSeed Br. 0



**9700_B9**Tiefenanzeige
Depth announcement
Annonce de profondeurs**EcoSeed Br. 0**

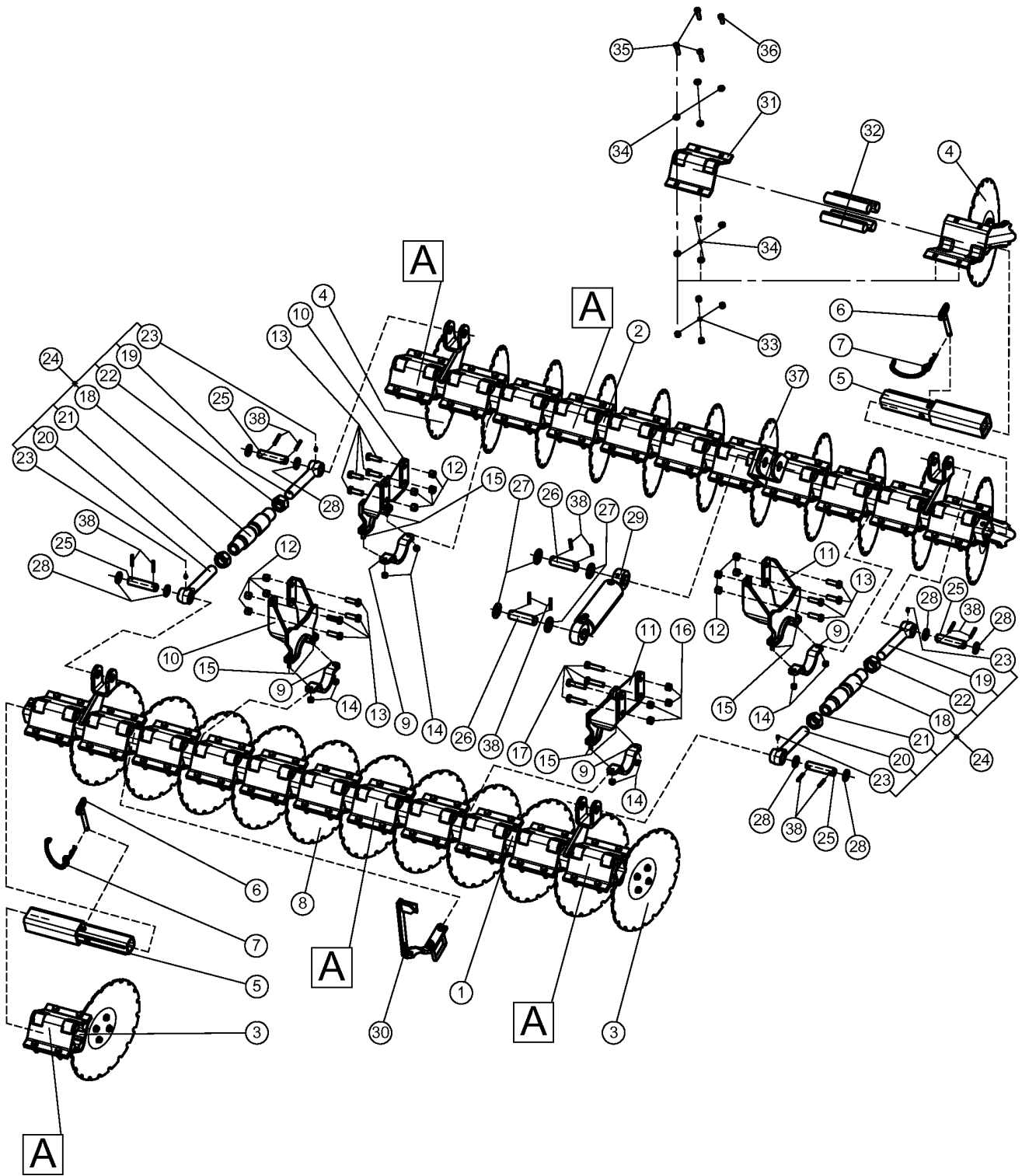
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-	9037.31.85	1	TIEFENANZEIGE		DEPTH ANNOUNCEMENT	ANNONCE DE PROFONDEURS
1	9037.31.88	1	Zeiger		Indicator	Indicateur
2	9037.31.89	1	Gegenplatte		Counter plate	Contre plaque
3	931D835PA	1	Sechskantschraube	M8x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV8PA	1	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	8406.33.02	1	Schraubband	MC-12X93X115	Cross section	Bride
6	980DV12PA	2	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	125DA13A	2	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
8	125DA8.4A	4	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle

9700_C

Mulchscheibensatz 3,0m/12,5cm
 Disc unit 3,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0

Detail A



9700_C

 Mulchscheibensatz 3,0m/12,5cm
 Disc unit 3,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0

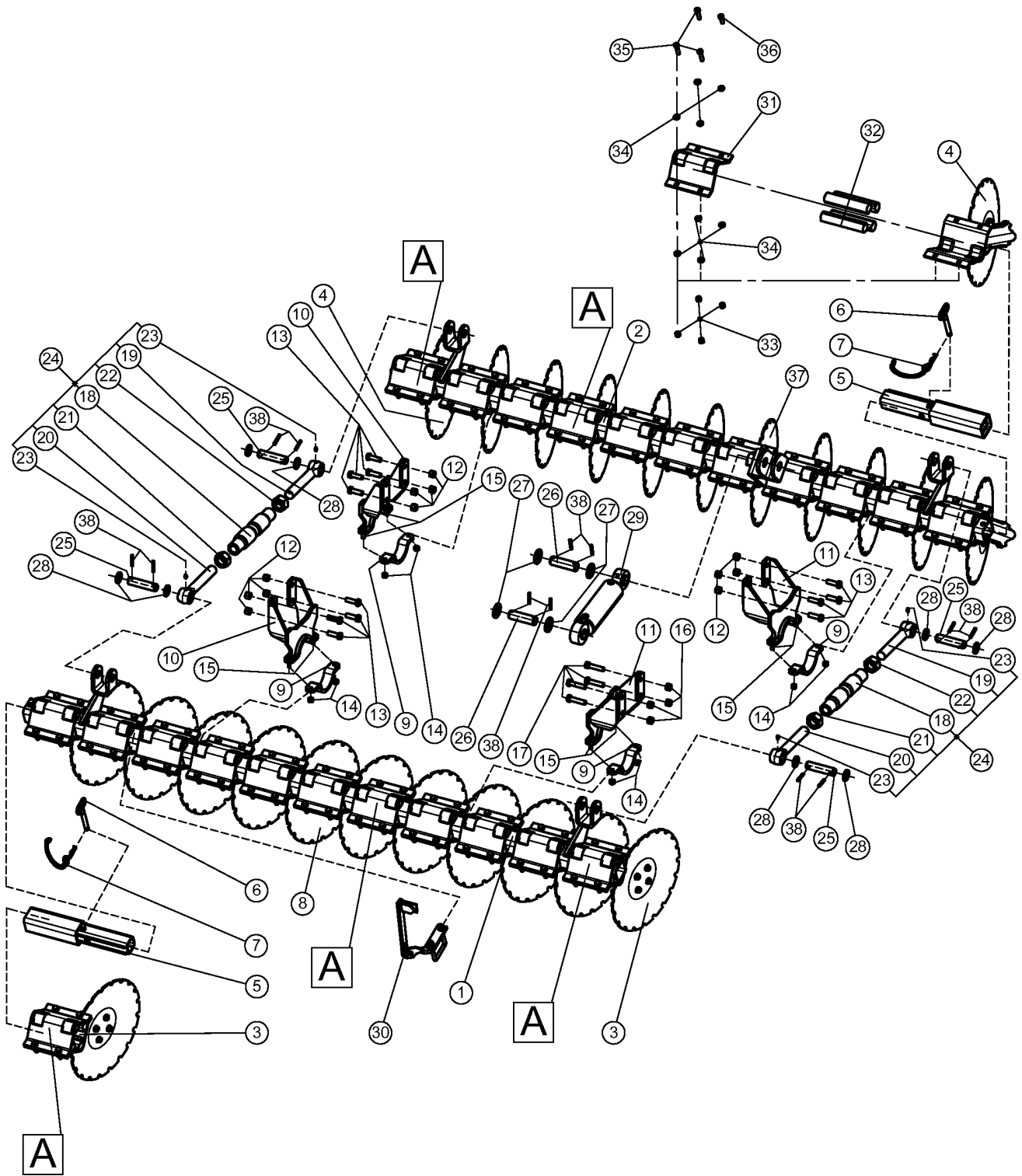
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.48.13	1	Scheibenträger vorn		Disc carrier front	Support avant
2	9037.48.14	1	Scheibenträger hinten		Disc carrier rear	Support arriere
3	9031.43.03	2	RANDEMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
4	9031.43.04	2	RANDEMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
5	6464.19.01	2	Seitenverlängerung		Extension	Rallonge
6	6248.14.00	2	Steckbolzen	Ø16-90	Pin	Axe
7	6344.40.06	2	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de securité cpl.
8	9031.43.01	10	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
9	9037.27.05	4	Schellenhälfte		Clip	Collier
10	9037.60.01	2	Aufhängung	95 mm	Bracket	Support
11	9037.60.02	2	Aufhängung	135 mm	Bracket	Support
12	980DV16PA	12	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
13	931D1650PA	12	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
14	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
15	933D1240PA	8	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	985D16NA	4	Sechskantmutter	M16 ISO10511-10 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
17	931D1670NA	4	Sechskantschraube	M16x70 ISO4014-10.9 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
18	4782.35.04	2	Spannschloßmutter	M36	Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
19	4782.35.05	2	Gewindeende	M36 L	Eyebolt	Piton filete
20	4782.35.06	2	Gewindeende	M36, Ø=30mm	Eyebolt	Piton filete
21	934D36PA	2	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
22	934D36PAL	2	Sechskantmutter	M36 L ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
23	4716.38.00	2	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisneur
24	4782.35.07	2	SPANNSCHLOSS KPL.	M36	TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
25	1000.16.01	4	Bolzen	Ø30- 98	Pin	Axe
26	1000.13.06	2	Bolzen	Ø35- 98	Pin	Axe
27	126D36A	5	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
28	1441D31A	8	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
29	8168.18.01	1	ZYLINDER KPL.	80/35/110/360	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
30	9037.31.85	1	TIEFENANZEIGE		DEPTH ANNOUNCEMENT Plate	ANNONCE DE PROFONDEURS Tôle
31	9031.01.10	22	Lagerblech		Rubber element	Elément silent
32	9031.01.32	88	Gummi-Element			
33	985D12PA	8	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
34	6916D13A	16	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
35	933D1250PA	6	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	933D1235PA	2	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans

9700_C

Mulchscheibensatz 3,0m/12,5cm
 Disc unit 3,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0

Detail A



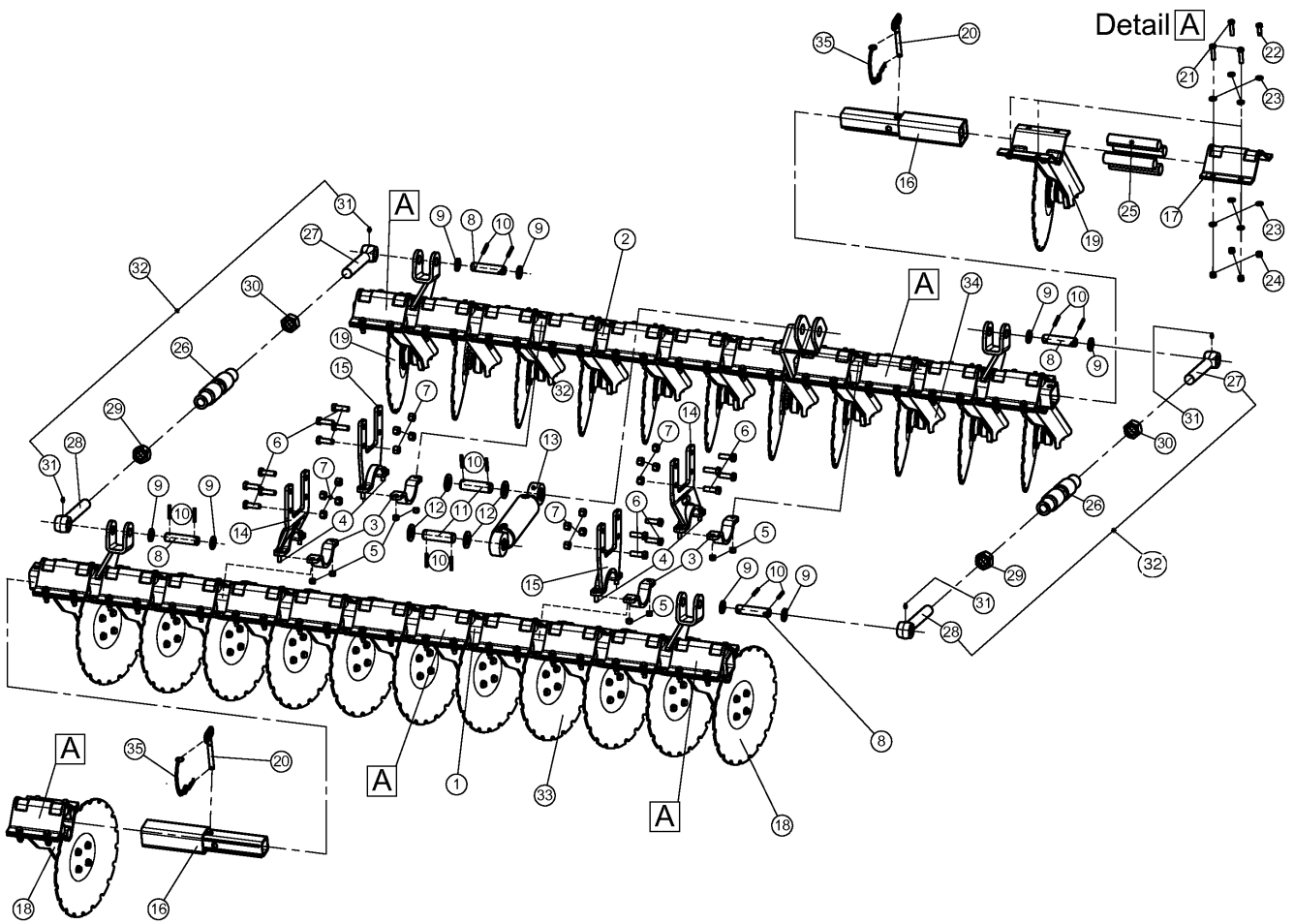
**9700_C**Mulchscheibensatz 3,0m/12,5cm
Disc unit 3,0m/12,5cm
Disques mulcheur 3,0m/12,5cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9031.43.02	10	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.
38	1481D850A	12	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage

9700_C1

Mulchscheibensatz 3,0m/15,0cm
 Disc unit 3,0m/15,0cm
 Disques mulcheur 3,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_C1

 Mulchscheibensatz 3,0m/15,0cm
 Disc unit 3,0m/15,0cm
 Disques mulcheur 3,0m/15,0cm

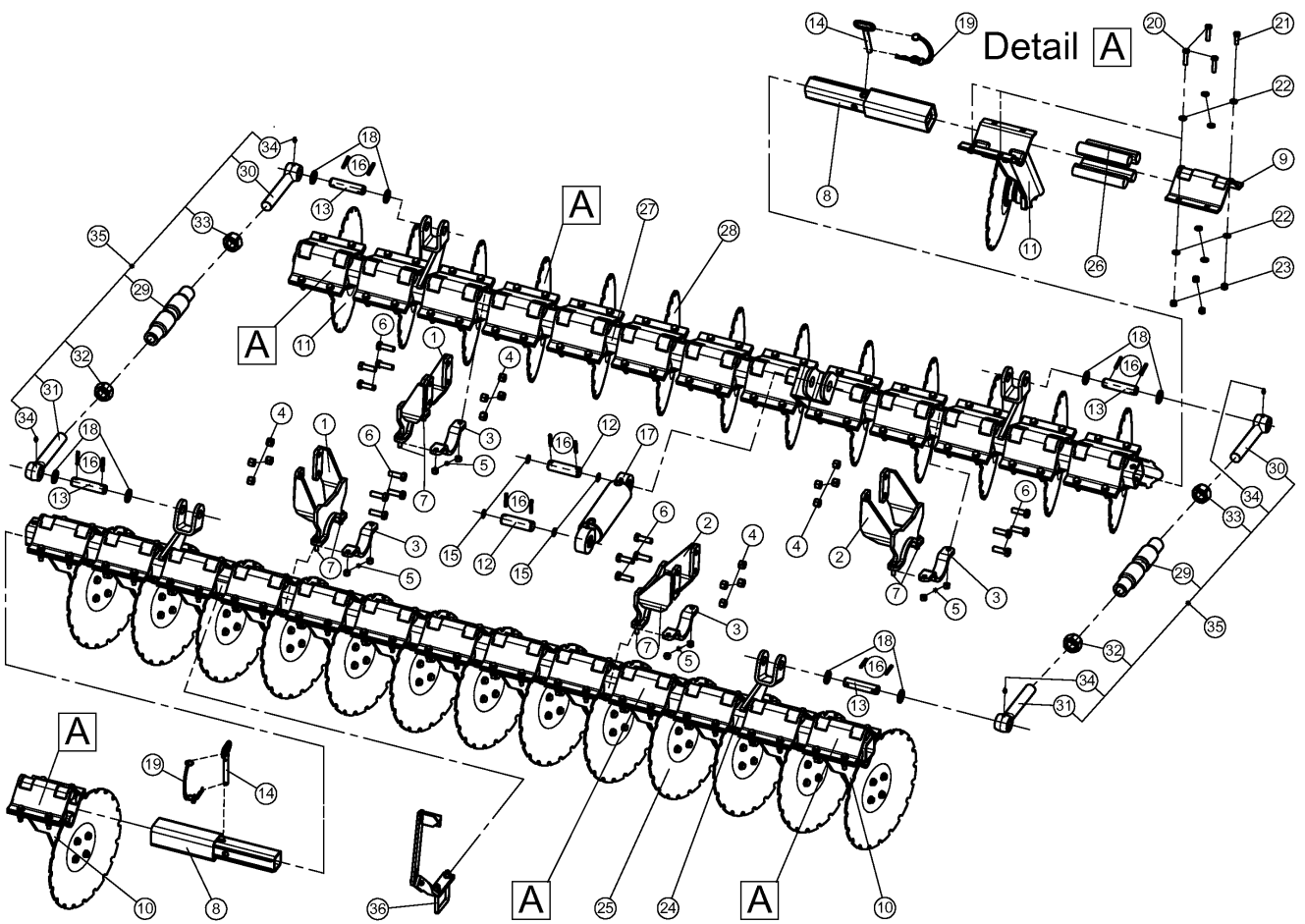
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.48.13	1	Scheibenträger vorn		Disc carrier front	Support avant
2	9037.48.14	1	Scheibenträger hinten		Disc carrier rear	Support arriere
3	9037.27.05	4	Schellenhälfte		Clip	Collier
4	933D1240PA	8	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	931D1650PA	16	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	980DV16PA	16	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
8	1000.16.01	4	Bolzen	Ø30- 98	Pin	Axe
9	1441D31A	8	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
10	1481D855A	12	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
11	1000.13.06	2	Bolzen	Ø35- 98	Pin	Axe
12	126D36A	4	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
13	8172.04.11	1	ZYLINDER, RE. KPL.		CYLINDER R.H. CPL.	VERIN DROIT CPL.
14	9037.60.05	2	Drehlager		Bearing	Palier
15	9037.60.04	2	Drehlager		Bearing	Palier
16	6464.19.01	2	Seitenverlängerung		Extension	Rallonge
17	9031.01.10	22	Lagerblech		Plate	Tôle
18	9031.43.03	1	RANDEMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
19	9031.43.04	1	RANDEMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
20	6248.14.00	2	Steckbolzen	Ø16-90	Pin	Axe
21	933D1250PA	6	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	933D1235PA	2	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
23	6916D13A	16	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
24	985D12PA	8	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
25	9031.01.32	88	Gummi-Element		Rubber element	Elément silent
26	4782.35.04	2	Spannschloßmutter	M36	Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
27	4782.35.05	2	Gewindeende	M36 L	Eyebolt	Piton filete
28	4782.35.06	2	Gewindeende	M36, Ø=30mm	Eyebolt	Piton filete
29	934D36PA	2	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
30	934D36PAL	2	Sechskantmutter	M36 L ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
31	4716.38.00	2	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisneur
32	4782.35.07	2	SPANNSCHLOSS KPL.	M36	TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
33	9031.43.01	10	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
34	9031.43.02	10	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.
35	6344.40.06	2	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de securité cpl.

9700_C2

Mulchscheibensatz 3,5m/12,5cm
 Disc unit 3,5m/12,5cm
 Disques mulcheur 3,5m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_C2

 Mulchscheibensatz 3,5m/12,5cm
 Disc unit 3,5m/12,5cm
 Disques mulcheur 3,5m/12,5cm

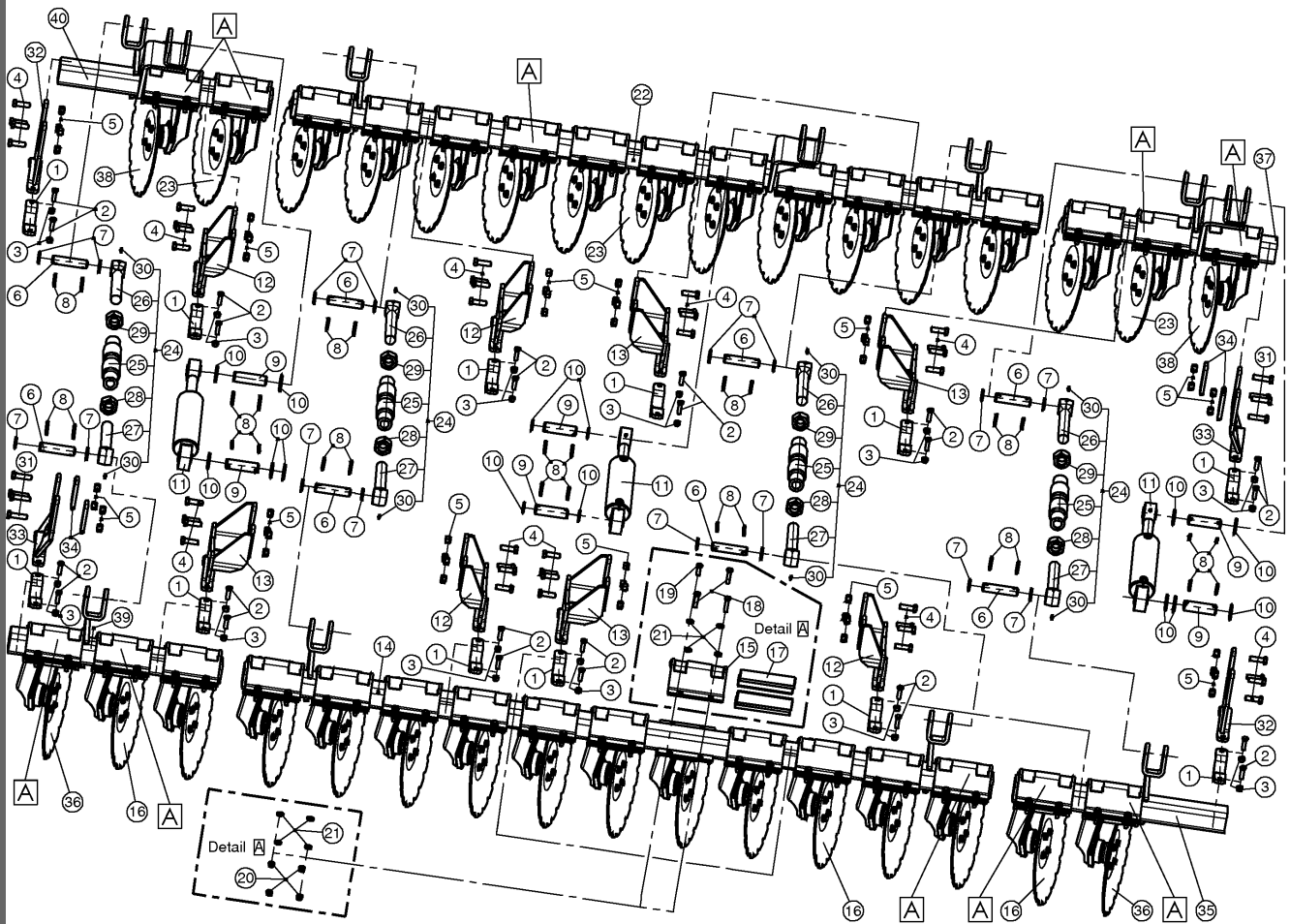
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.60.01	2	Aufhängung	95 mm	Bracket	Support
2	9037.60.02	2	Aufhängung	135 mm	Bracket	Support
3	9037.27.05	4	Schellenhälfte		Clip	Collier
4	980DV16PA	16	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
5	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	931D1650PA	16	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	933D1240PA	8	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	6464.19.01	2	Seitenverlängerung		Extension	Rallonge
9	9031.01.10	28	Lagerblech		Plate	Tôle
10	9031.43.03	2	RANDMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
11	9031.43.04	2	RANDMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
12	1000.13.06	2	Bolzen	Ø35- 98	Pin	Axe
13	1000.16.01	4	Bolzen	Ø30- 98	Pin	Axe
14	6248.14.00	2	Steckbolzen	Ø16-90	Pin	Axe
15	126D36A	4	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
16	1481D855A	12	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
17	8172.04.11	1	ZYLINDER, RE. KPL.		CYLINDER R.H. CPL.	VERIN DROIT CPL.
18	1441D31A	8	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
19	6344.40.06	2	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
20	933D1250PA	84	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	933D1235PA	28	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	6916D13A	224	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
23	985D12PA	112	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
24	9037.44.58	1	Scheibenträger vorn		Disc carrier front	Support avant
25	9031.43.01	12	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
26	9031.01.32	112	Gummi-Element		Rubber element	Elément silenc
27	9037.44.59	1	Scheibenträger hinten		Disc carrier rear	Support arriere
28	9031.43.02	12	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.
29	4782.35.04	2	Spannschloßmutter	M36	Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
30	4782.35.05	2	Gewindeende	M36 L	Eyebolt	Piton filete
31	4782.35.06	2	Gewindeende	M36, Ø=30mm	Eyebolt	Piton filete
32	934D36PA	2	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
33	934D36PAL	2	Sechskantmutter	M36 L ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
34	4716.38.00	2	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisneur
35	4782.35.07	2	SPANNSCHLOSS KPL.	M36	TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
36	9037.31.85	1	TIEFENANZEIGE		DEPTH ANNOUNCEMENT	ANNONCE DE PROFONDEURS

9700_C3

Mulchscheibensatz 4,0m/12,5cm
 Disc unit 4,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 4,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_C3

 Mulchscheibensatz 4,0m/12,5cm
 Disc unit 4,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 4,0m/12,5cm

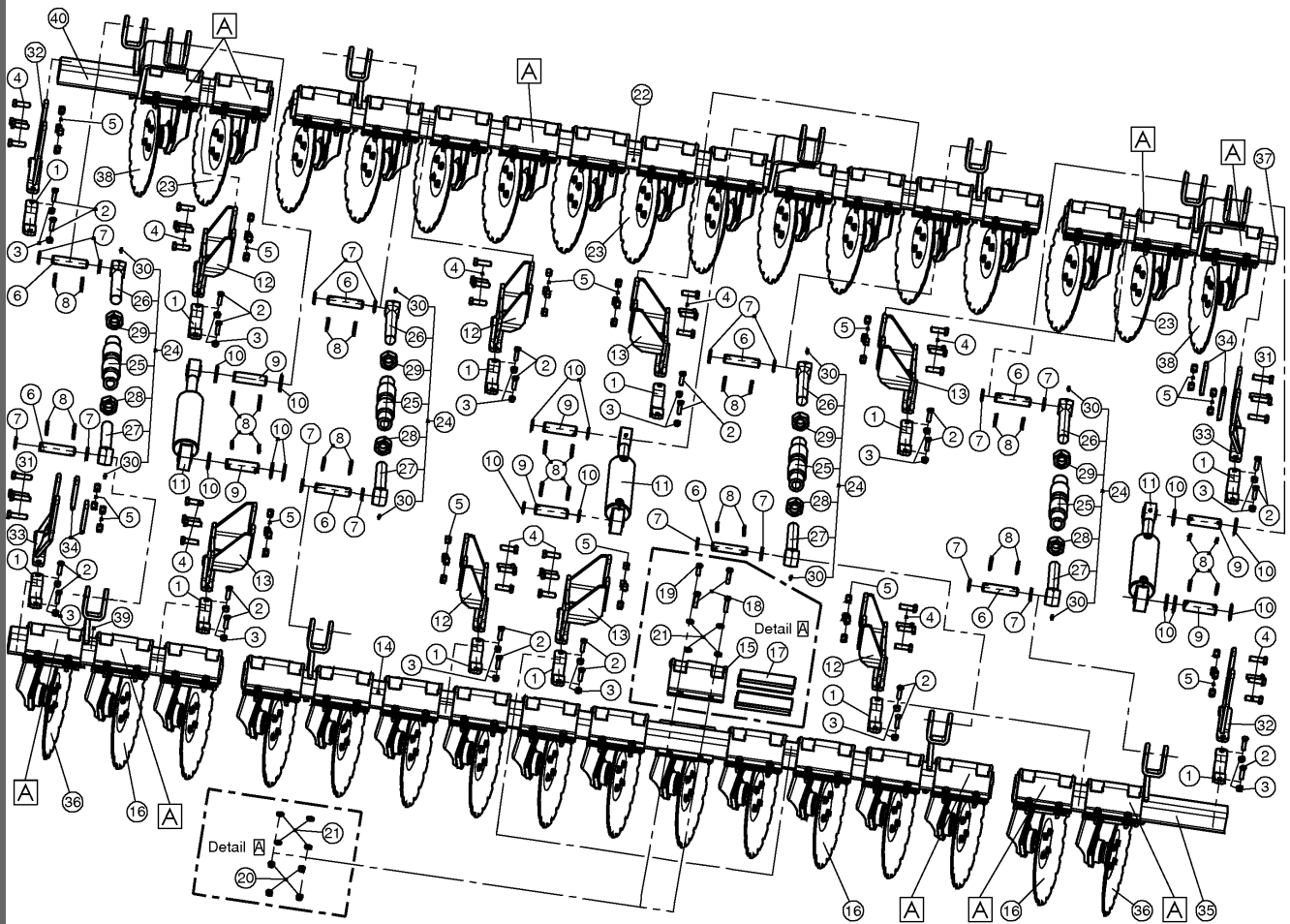
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.27.05	12	Schellenhälfte		Clip	Collier
2	933D1240PA	24	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
3	980DV12PA	24	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
4	931D1650PA	40	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	980DV16PA	48	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
6	1000.16.01	8	Bolzen	Ø30- 98	Pin	Axe
7	1441D31A	16	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
8	1481D855A	28	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
9	1000.13.06	6	Bolzen	Ø35- 98	Pin	Axe
10	126D36A	14	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
11	8172.04.11	3	ZYLINDER, RE. KPL.		CYLINDER R.H. CPL.	VERIN DROIT CPL.
12	9037.60.01	4	Aufhängung	95 mm	Bracket	Support
13	9037.60.02	4	Aufhängung	135 mm	Bracket	Support
14	9037.44.48	1	Scheibenträger vorn		Disc carrier front	Support avant
15	9031.01.10	32	Lagerblech		Plate	Tôle
16	9031.43.01	14	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
17	9031.01.32	128	Gummi-Element		Rubber element	Elément silent
18	933D1250PA	96	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	933D1235PA	32	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
20	985D12PA	128	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
21	6916D13A	256	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
22	9037.44.49	1	Scheibenträger hinten		Disc carrier rear	Support arriere
23	9031.43.02	14	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.
24	4782.35.07	4	SPANNSCHLOSS KPL.	M36	TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
25	4782.35.04	4	Spannschloßmutter	M36	Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
26	4782.35.05	4	Gewindeende	M36 L	Eyebolt	Piton filete
27	4782.35.06	4	Gewindeende	M36, Ø=30mm	Eyebolt	Piton filete
28	934D36PA	4	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
29	934D36PAL	4	Sechskantmutter	M36 L ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
30	4716.38.00	8	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisser
31	931D1660PA	8	Sechskantschraube	M16x60 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
32	9037.60.03	2	Drehlager		Bearing	Palier
33	9037.60.05	2	Drehlager		Bearing	Palier
34	9037.07.62	4	Lasche	D17-75	Latch	Plat
35	9037.48.48	1	Scheibenträger vorn li.		Disc carrier front l.h.	Support AV/G
36	9031.43.03	2	RANDMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
37	9037.48.49	1	Scheibenträger hinten li.		Disc carrier rear l.h.	Support AR/G

9700_C3

Mulchscheibensatz 4,0m/12,5cm
 Disc unit 4,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 4,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



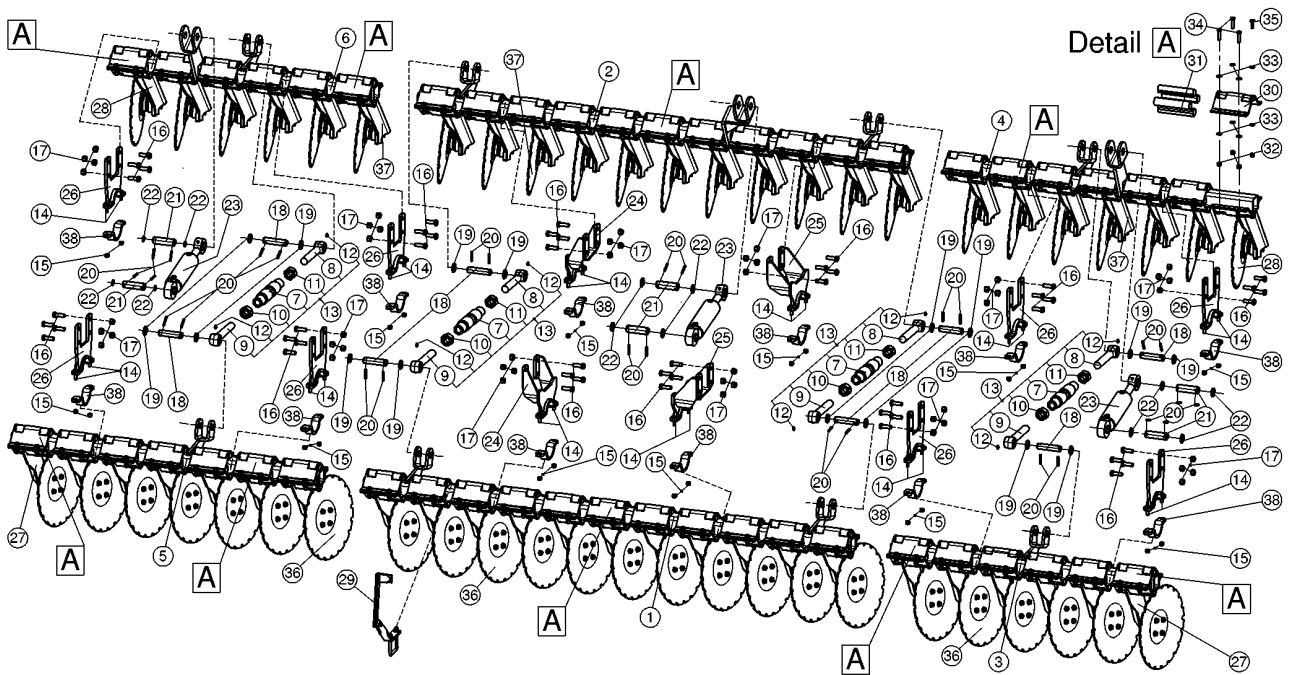
**9700_C3**Mulchscheibensatz 4,0m/12,5cm
Disc unit 4,0m/12,5cm
Disques mulcheur 4,0m/12,5cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
38	9031.43.04	2	RANDMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
39	9037.48.50	1	Scheibenträger vorn re.		Disc carrier front r.h.	Support AV/D
40	9037.48.51	1	Scheibenträger hinten re.		Disc carrier rear r.h.	Support AR/D

9700_C5

Mulchscheibensatz 6,0m/12,5cm
 Disc unit 6,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 6,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_C5

 Mulchscheibensatz 6,0m/12,5cm
 Disc unit 6,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 6,0m/12,5cm

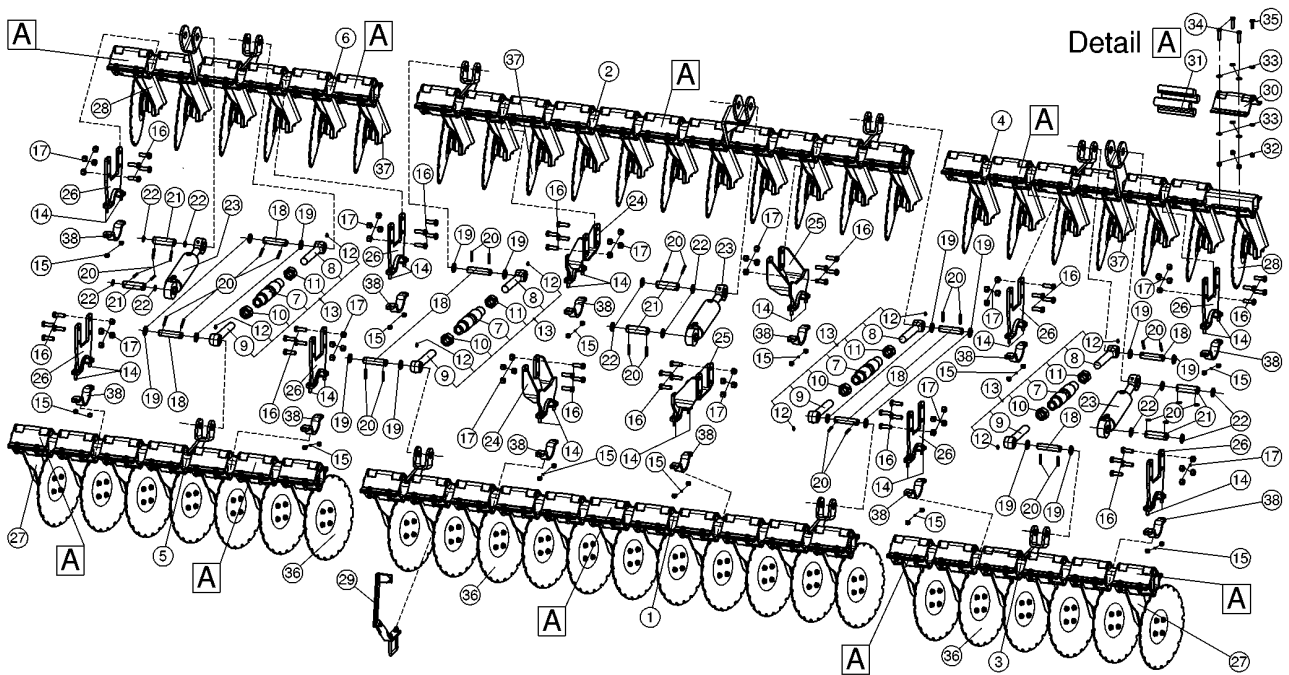
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.44.48	1	Scheibenträger vorn		Disc carrier front	Support avant
2	9037.44.49	1	Scheibenträger hinten		Disc carrier rear	Support arriere
3	9037.48.29	1	Scheibenträger vorn li.		Disc carrier front l.h.	Support AV/G
4	9037.48.30	1	Scheibenträger hinten li.		Disc carrier rear l.h.	Support AR/G
5	9037.48.31	1	Scheibenträger vorn re.		Disc carrier front r.h.	Support AV/D
6	9037.48.32	1	Scheibenträger hinten re.		Disc carrier rear r.h.	Support AR/D
7	4782.35.04	4	Spannschloßmutter	M36	Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
8	4782.35.05	4	Gewindeende	M36 L	Eyebolt	Piton filete
9	4782.35.06	4	Gewindeende	M36, Ø=30mm	Eyebolt	Piton filete
10	934D36PA	4	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
11	934D36PAL	4	Sechskantmutter	M36 L ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
12	4716.38.00	8	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nippel	Graisser
13	4782.35.07	4	SPANNSCHLOSS KPL.	M36	TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
14	933D1240PA	24	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	980DV12PA	24	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	931D1650PA	48	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	980DV16PA	48	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
18	1000.16.01	8	Bolzen	Ø30- 98	Pin	Axe
19	1441D31A	16	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
20	1481D850A	28	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
21	1000.13.06	6	Bolzen	Ø35- 98	Pin	Axe
22	126D36A	12	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
23	8172.04.11	3	ZYLINDER, RE. KPL.		CYLINDER R.H. CPL.	VERIN DROIT CPL.
24	9037.60.01	2	Aufhängung	95 mm	Bracket	Support
25	9037.60.02	2	Aufhängung	135 mm	Bracket	Support
26	9037.60.03	8	Drehlager		Bearing	Palier
27	9031.43.03	2	RANDMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
28	9031.43.04	2	RANDMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
29	9037.31.85	1	TIEFENANZEIGE		DEPTH ANNOUNCEMENT Plate	ANNONCE DE PROFONDEURS Tôle
30	9031.01.10	48	Lagerblech		Plate	Tôle
31	9031.01.32	192	Gummi-Element		Rubber element	Elément silent
32	985D12PA	192	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
33	6916D13A	384	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
34	933D1250PA	144	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
35	933D1235PA	48	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	9031.43.01	22	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
37	9031.43.02	22	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.

9700_C5

Mulchscheibensatz 6,0m/12,5cm
 Disc unit 6,0m/12,5cm
 Disques mulcheur 6,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



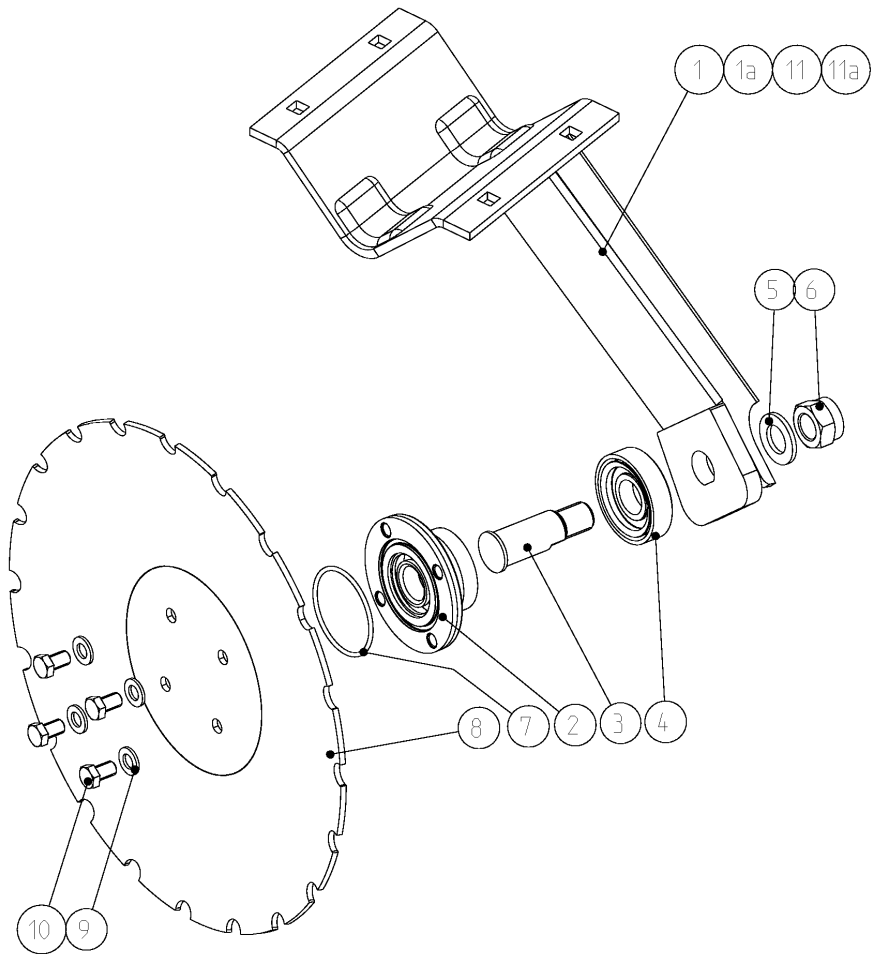
**9700_C5**Mulchscheibensatz 6,0m/12,5cm
Disc unit 6,0m/12,5cm
Disques mulcheur 6,0m/12,5cm**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
38	9037.27.05	12	Schellenhälfte		Clip	Collier

5505_E3

Mulchscheiben-Einheit
Disc unit
Disque cpl.

EcoSeed Br. 0



5505_E3

 Mulchscheiben-Einheit
 Disc unit
 Disque cpl.

EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-10	9031.43.01	1	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
2-11	9031.43.02	1	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.
1a-10	9031.43.03	1	RANDMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
2-11a	9031.43.04	1	RANDMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
1	9031.43.11	1	Scheibenhalter, vorn		Front disc bracket	Support disque avant
1a	9031.43.13	1	Randscheibenhalter, vorn		Front border disc bracket	Support disque bord.avant
2-4	9031.40.02	1	LAGEREINHEIT KPL.		BEARING CPL.	PALIER CPL.
2	9031.13.20	1	Lagereinheit		Bearing	Palier
3	9031.29.63	1	Bolzen		Pin	Axe
4	9031.13.31	1	Dichtungspaket kpl.		Seal kit cpl.	Jeu de joints cpl.
5	125DA25A	1	Scheibe	A25 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
6	985D242PA	1	Sicherungsmutter	M24x2 DIN985-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	3771D713.55	1	O-Ring	71x3,55 N NBR70 DIN3771	O-seal	Joint torique
8	9031.13.29	1	Scheibe gezackt	SG-464Z (Ø460 mm)	Disc notched	Disque crènelé
9	125DA13A	4	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
10	961D1212520N	4	Sechskantschraube	M12x1,25x20 DIN961-10.9	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	9031.43.12	1	Scheibenhalter, hinten		Rear disc bracket	Support disque arrière
11a	9031.43.14	1	Randscheibenhalter, hinten		Rear border disc bracket	Support disque bord.arrière

9700_C6

Mulchscheibensatz 6,0m/15,0cm
Disc unit 6,0m/15,0cm
Disques mulcheur 6,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0

9700_C6

 Mulchscheibensatz 6,0m/15,0cm
 Disc unit 6,0m/15,0cm
 Disques mulcheur 6,0m/15,0cm

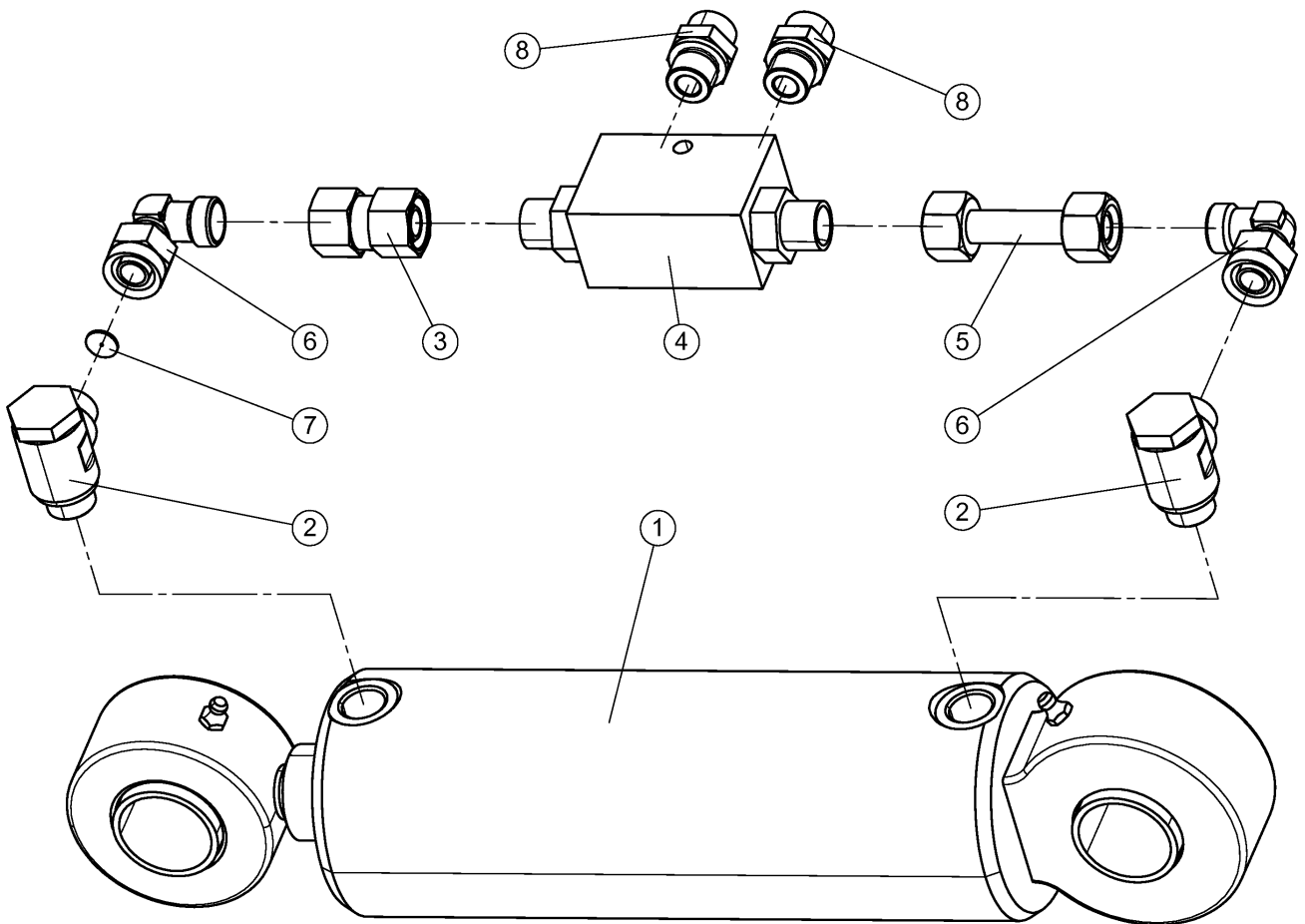
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.60.04	2	Drehlager		Bearing	Palier
2	9037.60.05	2	Drehlager		Bearing	Palier
3	9037.27.05	12	Schellenhälfte		Clip	Collier
4	933D1240PA	24	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	980DV12PA	24	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	931D1650PA	48	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	980DV16PA	48	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
8	1000.13.06	6	Bolzen	Ø35- 98	Pin	Axe
9	1000.16.01	8	Bolzen	Ø30- 98	Pin	Axe
10	126D36A	14	Scheibe	36 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
11	1481D855A	28	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
12	8172.04.11	3	ZYLINDER, RE. KPL.		CYLINDER R.H. CPL.	VERIN DROIT CPL.
13	1441D31A	16	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
14	9037.44.48	1	Scheibenträger vorn		Disc carrier front	Support avant
15	9031.01.10	48	Lagerblech		Plate	Tôle
16	9031.43.01	22	MULCHSCHEIB.-EINH.V ORN		FRONT DISC UNIT	DISQUE AVANT CPL.
17	9031.01.32	192	Gummi-Element		Rubber element	Elément silent
18	933D1250PA	144	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	933D1235PA	48	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
20	985D12PA	192	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
21	6916D13A	384	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
22	9037.44.49	1	Scheibenträger hinten		Disc carrier rear	Support arriere
23	9031.43.02	22	MULCHSCHEIB.-EINH.HI NTEN		REAR DISC UNIT	DISQUE ARRIERE CPL.
24	4782.35.07	4	SPANNSCHLOSS KPL.	M36	TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
25	4782.35.04	4	Spannschloßmutter	M36	Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
26	4782.35.05	4	Gewindeende	M36 L	Eyebolt	Piton filete
27	4782.35.06	4	Gewindeende	M36, Ø=30mm	Eyebolt	Piton filete
28	934D36PA	4	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
29	934D36PA	4	Sechskantmutter	M36 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
30	4716.38.00	8	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nippel	Graisser
31	9037.60.03	8	Drehlager		Bearing	Palier
32	9037.48.29	1	Scheibenträger vorn li.		Disc carrier front l.h.	Support AV/G
33	9031.43.03	2	RANDMULCHSCH.-EINH .VORN		FRONT BORDERS DISC	DISQUE BORD.AVANT
34	9037.48.30	1	Scheibenträger hinten li.		Disc carrier rear l.h.	Support AR/G
35	9031.43.04	2	RANDMULCHSCH.-EINH .HINT.		REAR BORDERS DISC	DISQUE BORD.ARRIERE
36	9037.48.31	1	Scheibenträger vorn re.		Disc carrier front r.h.	Support AV/D
37	9037.48.32	1	Scheibenträger hinten re.		Disc carrier rear r.h.	Support AR/D

9700_C7

Zylinder (8172.04.11)
Cylinder (8172.04.11)
Verin (8172.04.11)

EcoSeed Br. 0



9700_C7

 Zylinder (8172.04.11)
 Cylinder (8172.04.11)
 Verin (8172.04.11)

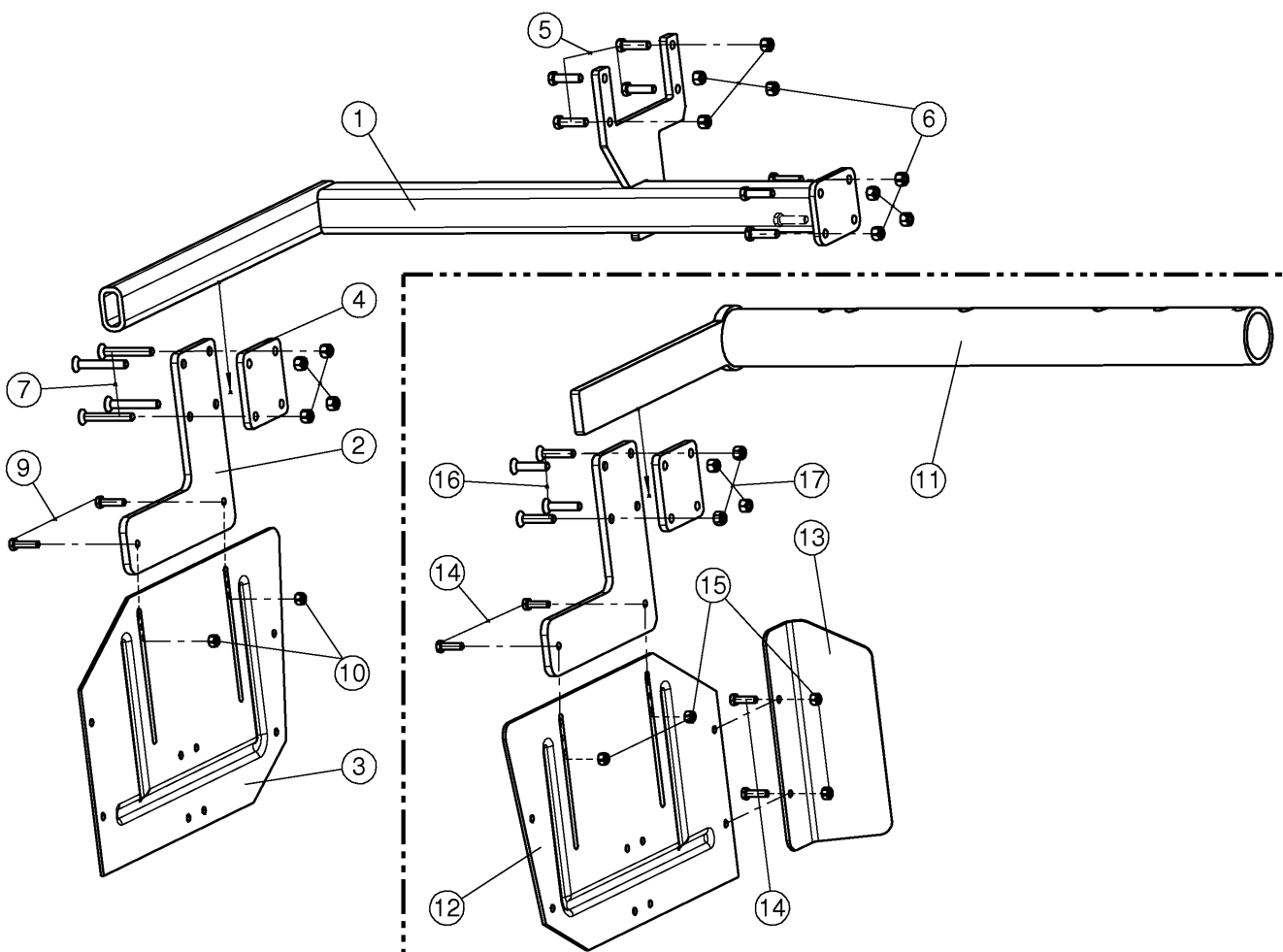
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	8172.04.11	1	ZYLINDER, RE. KPL.		CYLINDER R.H. CPL.	VERIN DROIT CPL.
1	8168.18.01	1	ZYLINDER KPL.	80/35/110/360	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
2	9001.60.36	2	Schwenkverschraub.	DSVW-12 PS/1	Coupling	Raccord
3	4716.53.05	1	Hydraulikrohr kpl.	L=40 mm	Hydr.pipe cpl.	Tube cpl.
4	8154.24.02	1	Doppelrückschlagventil		Valve	Limiteur
5	8172.02.06	1	Hydraulikrohr kpl.	L=66mm	Hydr.pipe cpl.	Tube cpl.
6	4716.52.11	2	Einstellb. Winkelverschraub.	EVW-12 L	Elbow coupling	Raccord
7	8132.06.01	1	Drosselscheibe	Ø2	Restrictive washer	Etranglement
8	4723.02.03	2	Gerade Einschraubversch.	GE12-L/R ED	Male stud coupling	Raccord
	8168.18.11	1	Dichtungssatz	Ø80	Seal kit	Jeu de joints

9700_C8

Zustreichblech 3,0m/12,5cm
 Tool plate 3,0m/12,5cm
 Tôle déflectrice 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_C8

 Zustreichblech 3,0m/12,5cm
 Tool plate 3,0m/12,5cm
 Tôle déflectrice 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0

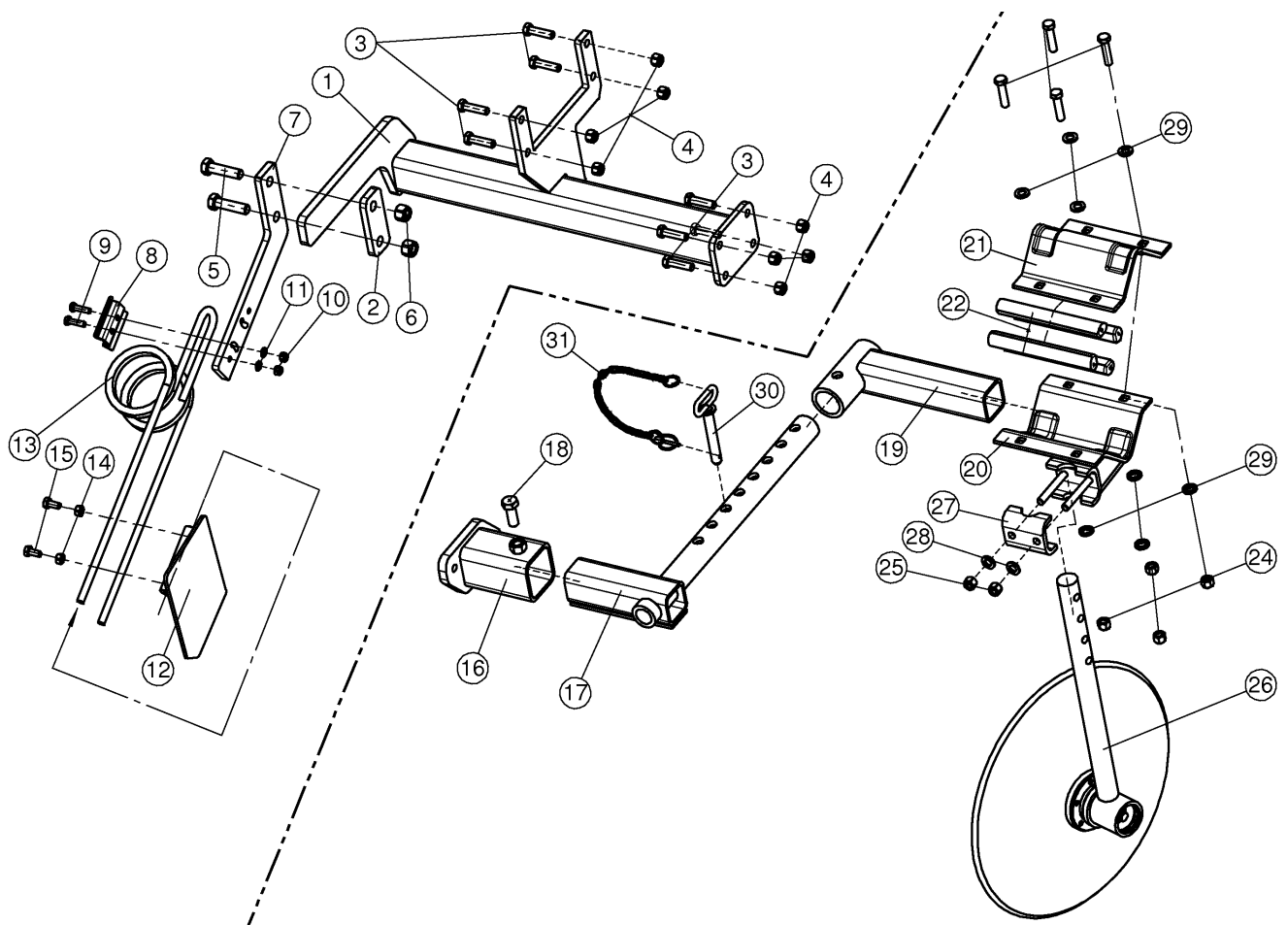
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.38.26	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
2	9037.38.82	1	Halter		Bracket	Support
3	8413.86.01	1	Seitenblech, li.		Side plate l.h.	Tôle laterale gauche
4	9037.38.83	1	Flansch	D13-84-84	Flange	Bride
5	933D1245PA	8	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	7991D1290NA	4	Senkschraube	M12x90 DIN7991-10.9 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
8	980DV12NA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
9	933D1040PA	2	Sechskantschraube	M10x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	9037.38.42	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
12	8413.86.02	1	Seitenblech, re.		Side plate r.h.	Tôle laterale droit
13	9037.38.23	1	Seitenblech		Side plate	Tôle laterale
14	933D1035NA	4	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-10.9 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	980DV10NA	4	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	7991D1260PA	4	Senkschraube	M12x60 ISO10642-8.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
17	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein

9700_C8

A

Zustreichblech 3,0m/12,5cm
 Tool plate 3,0m/12,5cm
 Tôle déflectrice 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_C8

 Zustreichblech 3,0m/12,5cm
 Tool plate 3,0m/12,5cm
 Tôle déflectrice 3,0m/12,5cm

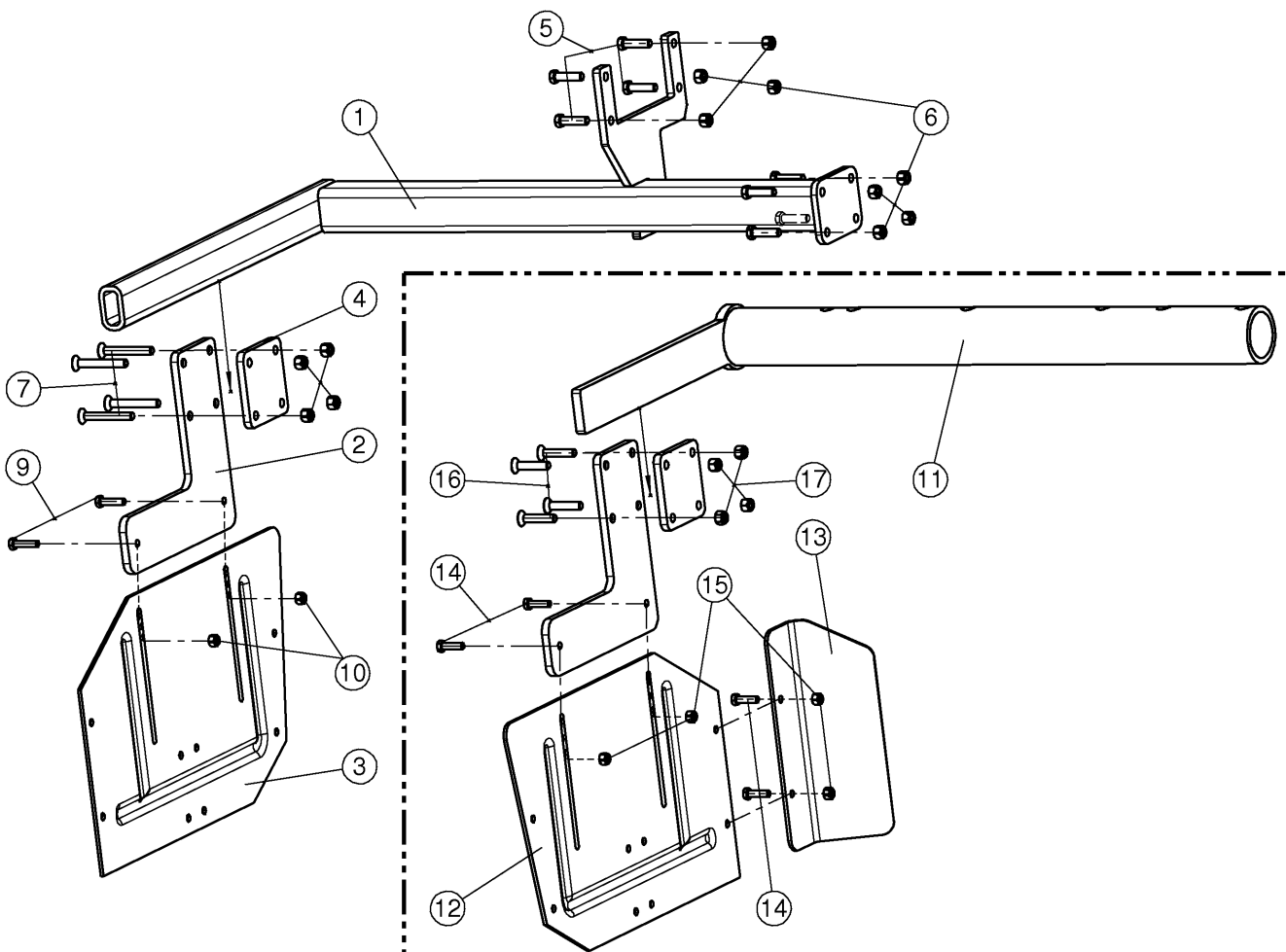
EcoSeed Br. 0
A

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.38.27	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
2	9037.07.62	1	Lasche	D17-75	Latch	Plat
3	933D1245PA	8	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	931D1660PA	2	Sechskantschraube	M16x60 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	980DV16PA	2	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
7	9037.52.19	1	Striegelbefestigungsblech		Tine fastening	Fixation
8	6251.44.08	1	Klammer		Clamp	Crampon
9	933D830PA	2	Sechskantschraube	M8x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	125DA8.4A	2	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
12	9037.52.16	1	Bodenleitblech		Bottom deflector	Deflecteur
13	6337.49.02	1	Striegelzinken	P 84	Harrow tine	Dent de herse
14	933D1020PA	2	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
16	9037.33.48	1	Halter		Bracket	Support
17	9037.52.22	1	Verstellstück		Adjuster	Pièce de réglage
18	933D1640PA	1	Sechskantschraube	M 16x40 DIN 933- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	9037.52.25	1	Aufnahme		Bracket	Support
20	9037.52.01	1	Hohlscheibensegmenthalter		Disc unit bracket	Element de disque support
21	9031.01.07	1	Lagerblech		Plate	Tôle
22	9031.33.13	4	Gummielment		Rubber element	Elément silent
23	933D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
24	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
25	980DV12NA	2	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
26	6806.09.06	1	HOHLSCHIEBENSEGM.		DISC UNIT CPL.	DISQUE CPL.
27	9037.52.12	1	Klemmschale		Clamp collar	Fixee
28	125DA13A	2	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
29	6916D13A	8	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
30	8015.10.00	1	Steckstock	TB-16X115 A	Pin	Axe
31	6344.40.11	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de securité cpl.

9700_C9

Zustreichblech 3,5m
Tool plate 3,5m
Tôle déflectrice 3,5m

EcoSeed Br. 0



9700_C9

 Zustreichblech 3,5m
 Tool plate 3,5m
 Tôle déflectrice 3,5m

EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.38.36	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
2	9037.38.82	1	Halter		Bracket	Support
3	8413.86.01	1	Seitenblech, li.		Side plate l.h.	Tôle laterale gauche
4	9037.38.83	1	Flansch	D13-84-84	Flange	Bride
5	933D1245PA	8	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	7991D1290NA	4	Senkschraube	M12x90 DIN7991-10.9 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
8	980DV12NA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
9	933D1040PA	2	Sechskantschraube	M10x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	9037.38.42	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
12	8413.86.02	1	Seitenblech, re.		Side plate r.h.	Tôle laterale droit
13	9037.38.23	1	Seitenblech		Side plate	Tôle laterale
14	933D1035NA	4	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-10.9 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	980DV10NA	4	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	7991D1260PA	4	Senkschraube	M12x60 ISO10642-8.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
17	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein

9700_C10

 Zustreichblech 3,0m/15,0cm
 Tool plate 3,0m/15,0cm
 Tôle déflectrice 3,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0

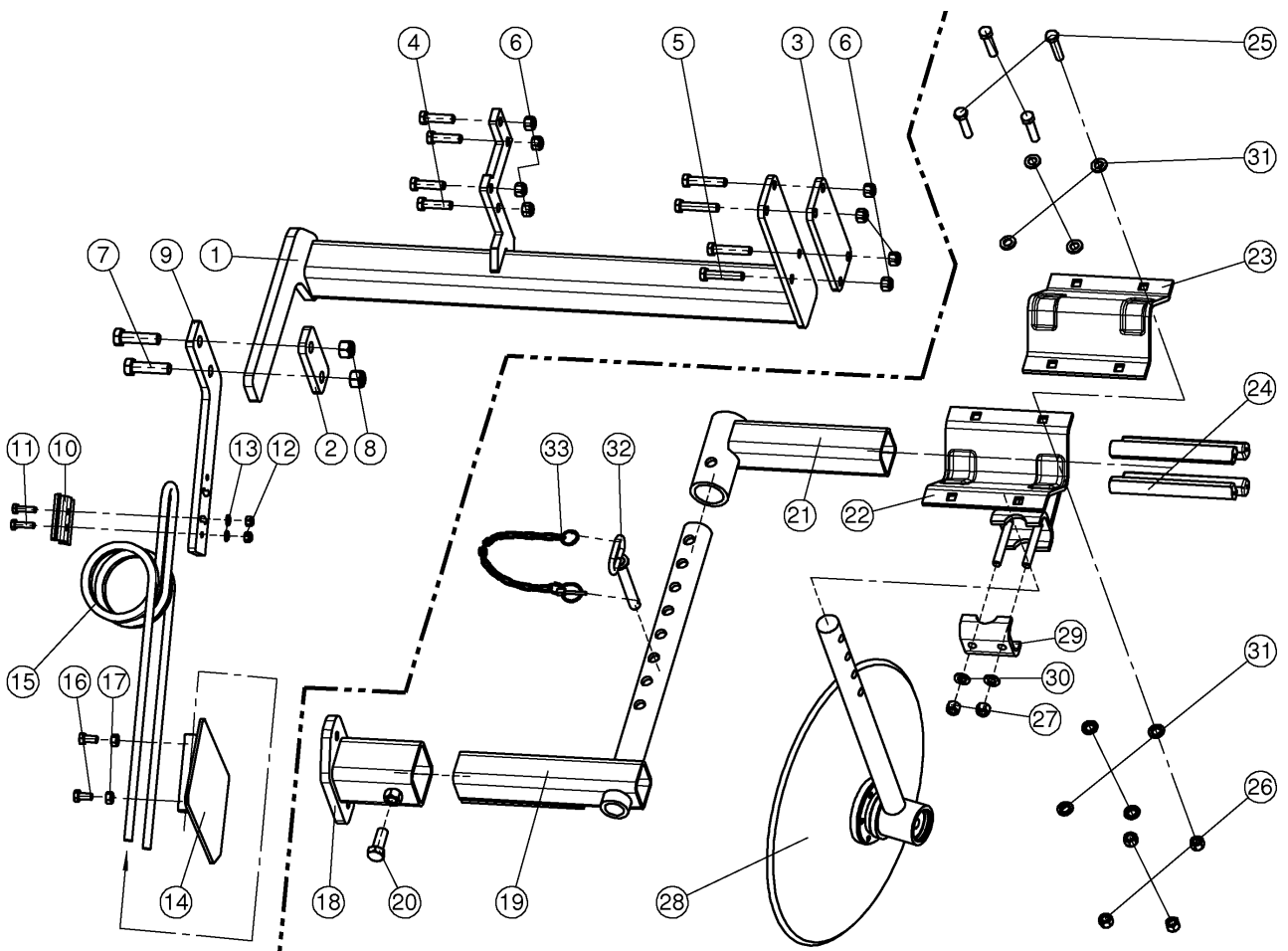
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.38.76	1	Halter f. Zustreichblech	3,0m	Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
2	9037.38.82	1	Halter		Bracket	Support
3	8413.86.01	1	Seitenblech, li.		Side plate l.h.	Tôle laterale gauche
4	9037.38.83	1	Flansch	D13-84-84	Flange	Bride
5	933D1245PA	4	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	7991D1290NA	4	Senkschraube	M12x90 DIN7991-10.9 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
8	980DV12NA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
9	933D1040PA	2	Sechskantschraube	M10x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	933D1260PA	4	Sechskantschraube	M12x60 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	9037.38.84	1	Flansch	D13-50-173	Flange	Bride
13	9037.38.42	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
14	8413.86.02	1	Seitenblech, re.		Side plate r.h.	Tôle laterale droit
15	9037.38.23	1	Seitenblech		Side plate	Tôle laterale
16	933D1035NA	4	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-10.9 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	980DV10NA	4	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
18	7991D1260PA	4	Senkschraube	M12x60 ISO10642-8.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
19	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein

9700_C10

Zustreichblech 3,0m/15,0cm
 Tool plate 3,0m/15,0cm
 Tôle déflectrice 3,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0

A



9700_C10

 Zustreichblech 3,0m/15,0cm
 Tool plate 3,0m/15,0cm
 Tôle déflectrice 3,0m/15,0cm

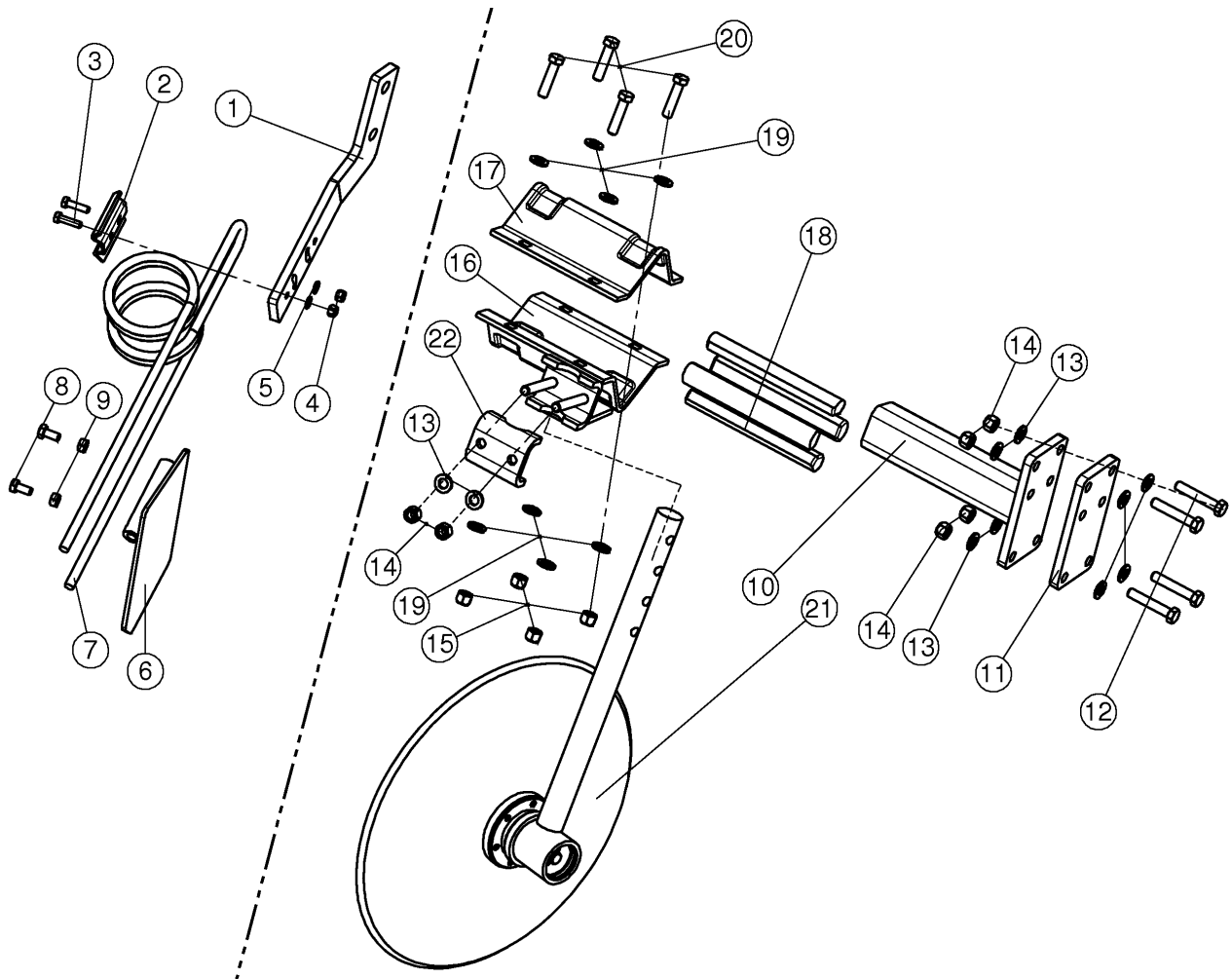
EcoSeed Br. 0
A

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.38.67	1	Halter f. Zustreichblech		Tool plate bracket	Support Tôle déflectric
2	9037.07.62	1	Lasche	D17-75	Latch	Plat
3	9037.38.84	1	Flansch	D13-50-173	Flange	Bride
4	933D1245PA	4	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	931D1260PA	4	Sechskantschraube	M12x60 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
7	931D1660PA	2	Sechskantschraube	M16x60 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	980DV16PA	2	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
9	9037.52.19	1	Striegelbefestigungsblech		Tine fastening	Fixation
10	6251.44.08	1	Klammer		Clamp	Crampon
11	933D830PA	2	Sechskantschraube	M8x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
13	125DA8.4A	2	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
14	9037.52.16	1	Bodenleitblech		Bottom deflector	Deflecteur
15	6337.49.02	1	Striegelzinken	P 84	Harrow tine	Dent de herse
16	933D1020PA	2	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
18	9037.33.48	1	Halter		Bracket	Support
19	9037.52.21	1	Verstellstück		Adjuster	Pièce de réglage
20	933D1640PA	1	Sechskantschraube	M 16x40 DIN 933- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	9037.52.25	1	Aufnahme		Bracket	Support
22	9037.52.01	1	Hohlscheibensegmenthalter		Disc unit bracket	Element de disque support
23	9031.01.07	1	Lagerblech		Plate	Tôle
24	9031.33.13	4	Gummielment		Rubber element	Elément silent
25	933D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
26	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
27	980DV12NA	2	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
28	6806.09.06	1	HOHLSCHIEBENSEGM.		DISC UNIT CPL.	DISQUE CPL.
29	9037.52.12	1	Klemmschale		Clamp collar	Fixee
30	125DA13A	2	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
31	6916D13A	8	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
32	8015.10.00	1	Steckstock	TB-16X115 A	Pin	Axe
33	6344.40.11	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de securité cpl.

9700_C11

Zustreichblech 4,0m
Tool plate 4,0m
Tôle déflectrice 4,0m

EcoSeed Br. 0



9700_C11

 Zustreichblech 4,0m
 Tool plate 4,0m
 Tôle déflectrice 4,0m

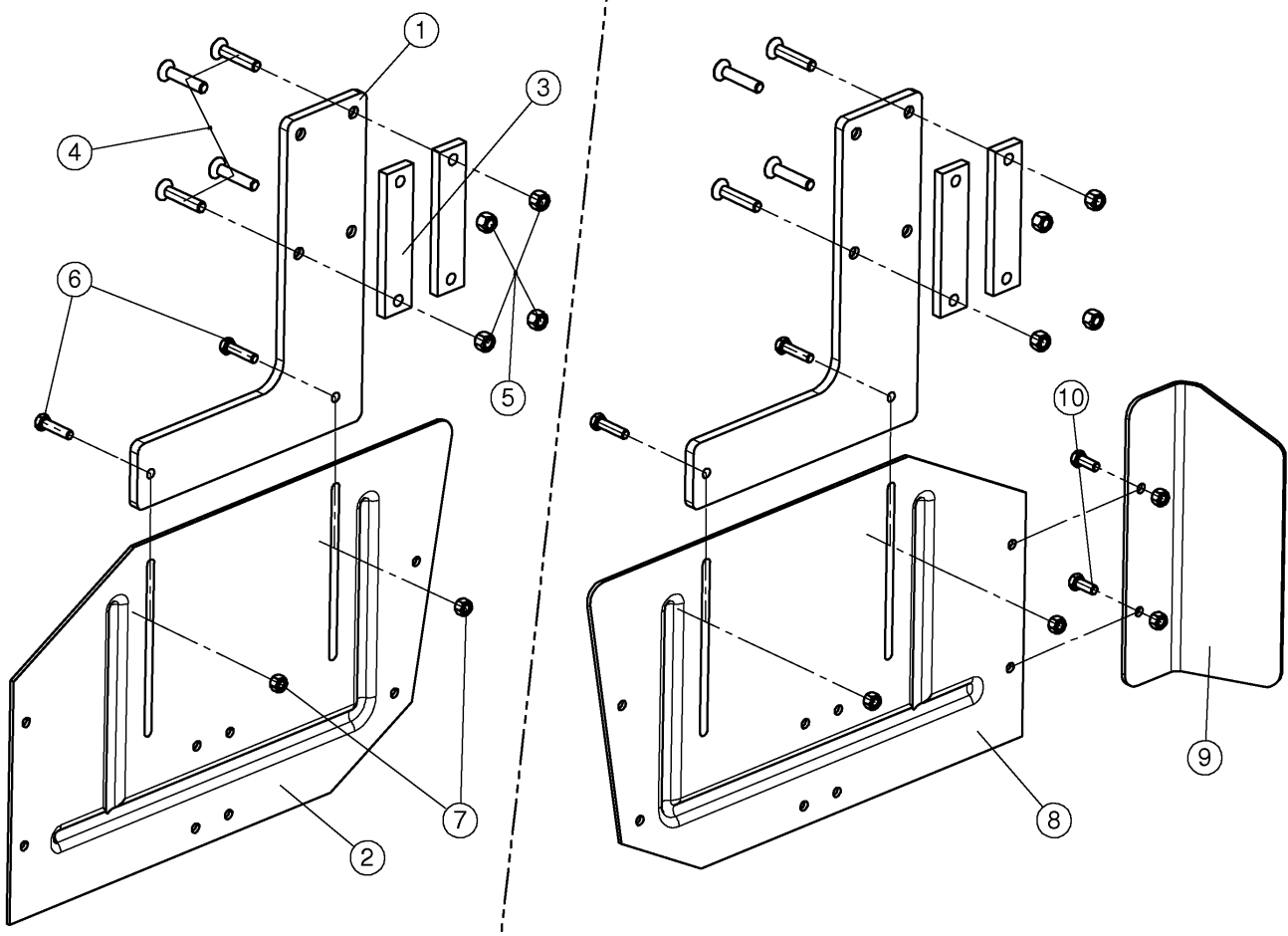
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.52.17	1	Striegelbefestigungsblech		Tine fastening	Fixation
2	6251.44.08	1	Klammer		Clamp	Crampon
3	933D830PA	2	Sechskantschraube	M8x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	125DA8.4A	2	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
6	9037.52.16	1	Bodenleitblech		Bottom deflector	Deflecteur
7	6337.49.02	1	Striegelzinken	P 84	Harrow tine	Dent de herse
8	933D1020PA	2	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
9	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
10	9037.52.03	1	Befestigungsplatte	4,0m	Plate	Plaquette
11	9037.52.11	1	Flansch	D13,5-60-144	Flange	Bride
12	931D1265NA	4	Sechskantschraube	M12x65 DIN931-10.9 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	125DA13A	10	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
14	980DV12NA	6	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
15	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	9037.52.01	1	Hohlscheibensegmenthalter		Disc unit bracket	Element de disque support
17	9031.01.07	1	Lagerblech		Plate	Tôle
18	9031.33.13	4	Gummielent		Rubber element	Elément silent
19	6916D13A	8	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
20	933D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	6806.09.06	1	HOHLSCHIEBENSEGM.		DISC UNIT CPL.	DISQUE CPL.
22	9037.52.12	1	Klemmschale		Clamp collar	Fixee

9700_C12

Zustreichblech 6,0m
Tool plate 6,0m
Tôle déflectrice 6,0m

EcoSeed Br. 0



9700_C12

 Zustreichblech 6,0m
 Tool plate 6,0m
 Tôle déflectrice 6,0m

EcoSeed Br. 0

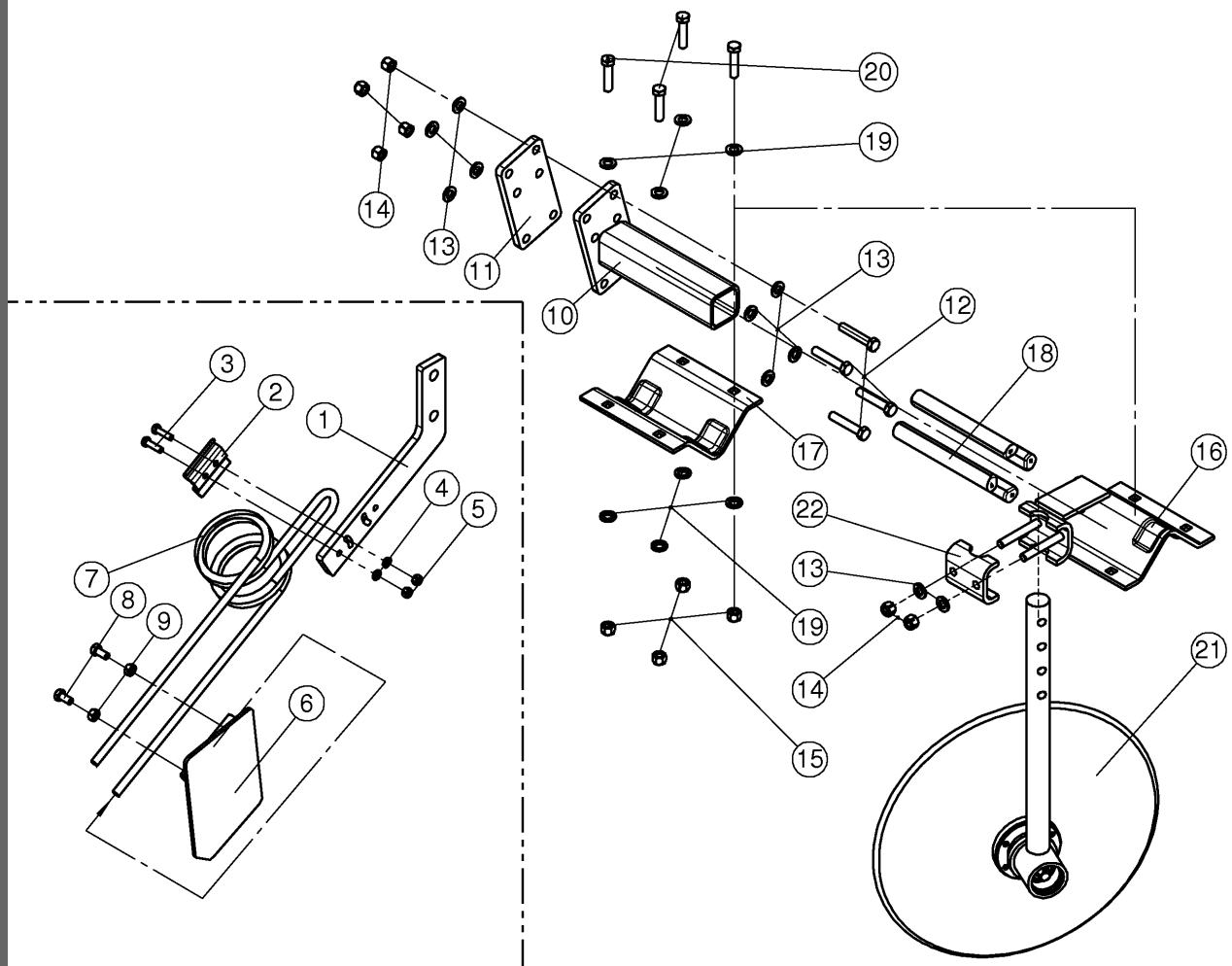
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.38.81	2	Halteblech		Bracket	Support
2	8413.86.01	1	Seitenblech, li.		Side plate l.h.	Tôle laterale gauche
3	9037.38.21	4	Lasche	D13-145	Latch	Plat
4	7991D1260PA	8	Senkschraube	M12x60 ISO10642-8.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
5	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	933D1040PA	4	Sechskantschraube	M10x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	980DV10PA	8	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
8	8413.86.02	1	Seitenblech, re.		Side plate r.h.	Tôle laterale droit
9	9037.38.23	1	Seitenblech		Side plate	Tôle laterale
10	933D1025PA	2	Sechskantschraube	M10x25 ISO4017-8.8 vz	Hex. bolt	Vis 6 pans

9700_C12

Zustreichblech 6,0m
 Tool plate 6,0m
 Tôle déflectrice 6,0m

EcoSeed Br. 0

A



9700_C12

 Zustreichblech 6,0m
 Tool plate 6,0m
 Tôle déflectrice 6,0m

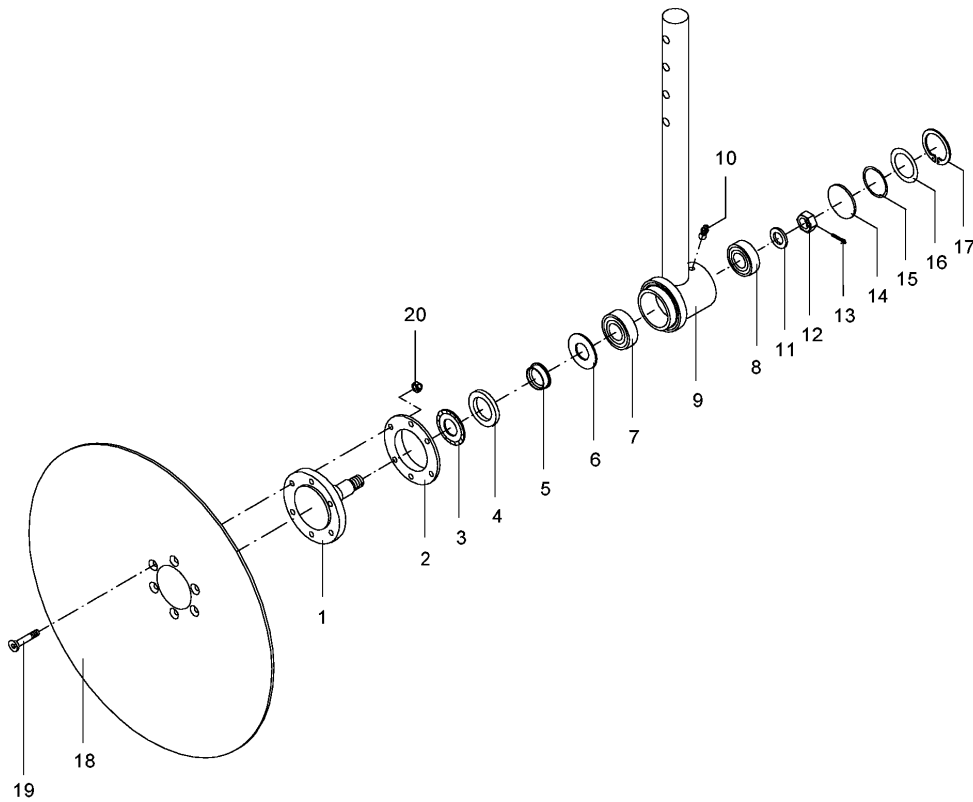
EcoSeed Br. 0
A

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.52.19	1	Striegelbefestigungsblech		Tine fastening	Fixation
2	6251.44.08	1	Klammer		Clamp	Crampon
3	933D830PA	2	Sechskantschraube	M8x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
5	125DA8.4A	2	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
6	9037.52.16	1	Bodenleitblech		Bottom deflector	Deflecteur
7	6337.49.02	1	Striegelzinken	P 84	Harrow tine	Dent de herse
8	933D1020PA	2	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
9	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
10	9037.52.05	1	Befestigungsplatte	6,0m	Plate	Plaquette
11	9037.52.11	1	Flansch	D13,5-60-144	Flange	Bride
12	931D1265NA	4	Sechskantschraube	M12x65 DIN931-10.9 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	125DA13A	10	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
14	980DV12NA	6	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-10 vz.	Lock nut	Ecrou frein
15	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	9037.52.01	1	Hohlscheibensegmenthalter		Disc unit bracket	Element de disque support
17	9031.01.07	1	Lagerblech		Plate	Tôle
18	9031.33.13	4	Gummielent		Rubber element	Elément silent
19	6916D13A	8	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
20	933D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	6806.09.06	1	HOHLSCHIEBENSEGM.		DISC UNIT CPL.	DISQUE CPL.
22	9037.52.12	1	Klemmschale		Clamp collar	Fixee

3303_S2

Hohlscheibensegment
Disc unit
Element de disque

EcoSeed Br. 0



6806.09.06

3303_S2

 Hohlscheibensegment
 Disc unit
 Element de disque

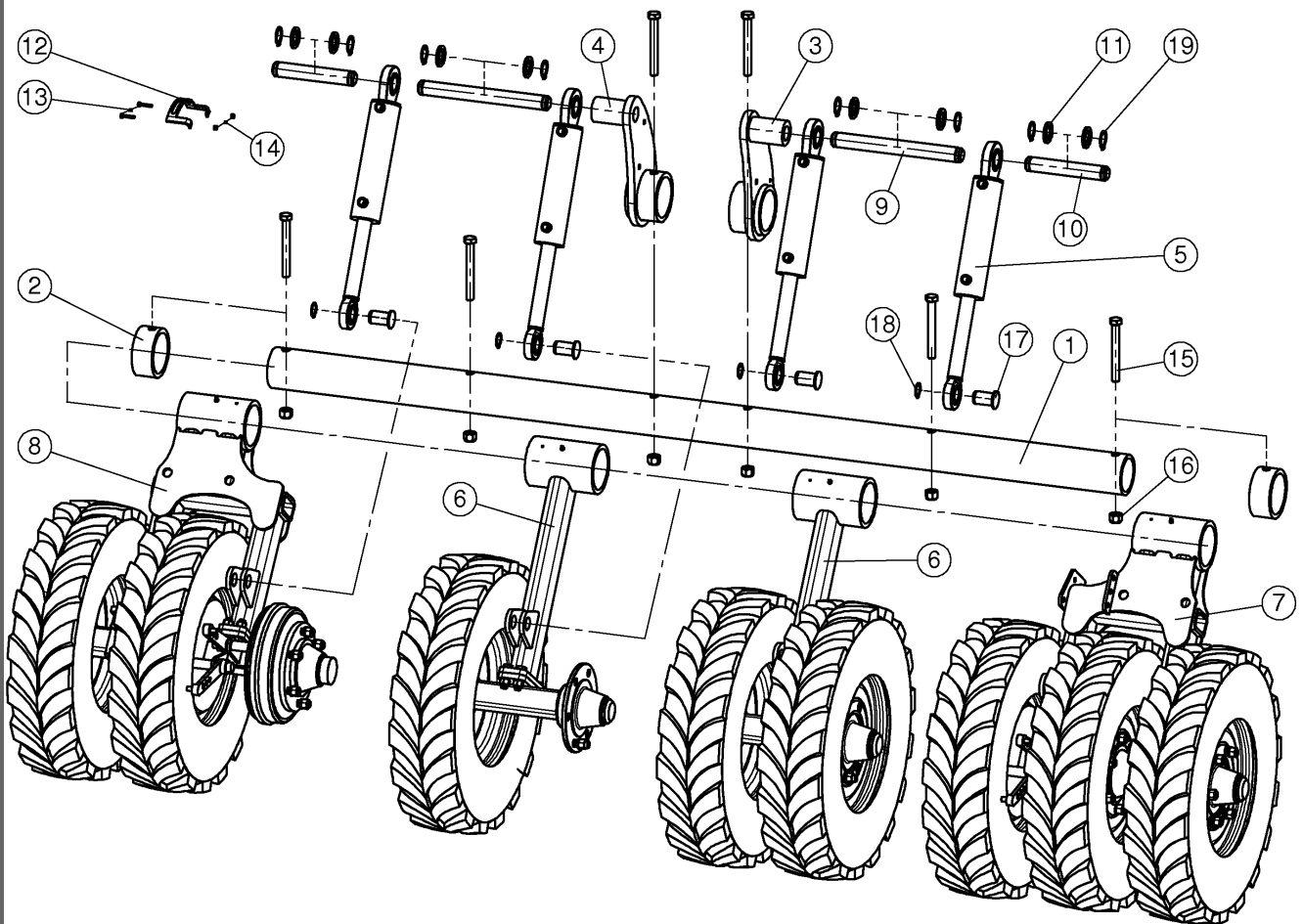
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	6806.09.06		HOHLSCHLEIBENSEGM.		DISC UNIT CPL.	DISQUE CPL.
1-17	6806.09.02		LAGERUNG KPL.		BEARING CPL.	PALIER CPL.
1	2739.02.00	1	Achse mit Flansch		Axle	Axe
2	6806.09.07	1	Flanschring		Flangering	Bague
3-8	7209.00.12		SATZ VERSCHLEISS.		REPLACEM. SET	JEU PIECE D'USURE
3	7209.00.04	1	Abstandscheibe	ZW-42x52 DW-55	Spacer	Disque d'ecartement
4	7209.00.06	1	Scheibe	C-351	Washer	Rondelle
5	7209.00.07	1	Distanzring		Spacer ring	Bague intermediaire
6	7209.00.08	1	Nilosring	30205 AV DW-57	Nilosring	Rondelle
7	720D30205	1	Kegelrollenlager	30205 DIN720	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux
8	720D30204	1	Kegelrollenlager	30204 DIN720	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux
9	6806.04.04	1	Sechstiel		Stalk	Tige
10	4716.38.00	1	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisseur
11	126D17.5A	1	Scheibe	17,5 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
12	937D1615P	1	Kronenmutter	M16x1,5 DIN937-8	Castellated nut	Ecrou crênelé
13	94D432	1	Splint	4x32 DIN94	Splint pin	Goupille fendue
14	470D50	1	Verschlusscheibe		End lid	Couvercle de fermé
15	7209.00.09	1	O-Ring	46x3 DW-56	O-seal	Joint torique
16	7209.00.10	1	Scheibe	C-36	Washer	Rondelle
17	984D522	1	Seegerring	J 52x2 K DIN984	Circlip Seeger	Circlip Seeger
18	6806.09.04	1	Hohlscheibe	SG-463	Disc SG-463	Disque SG-463
19	7991D830N	6	Senkschraube	M8x30 DIN7991-10.9	C sunk screw	Vis tête noyee
20	980DV8N	6	Sicherungsmutter	VM8 DIN980-10	Lock nut	Ecrou frein

9700_D

Reifenpacker+Bremsachse 15,0cm
kpl.
Tyre packer with axle 15,0cm
Tasse avec essieu 15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_D

 Reifenpacker+Bremsachse 15,0cm
 kpl.
 Tyre packer with axle 15,0cm
 Tasse avec essieu 15,0cm

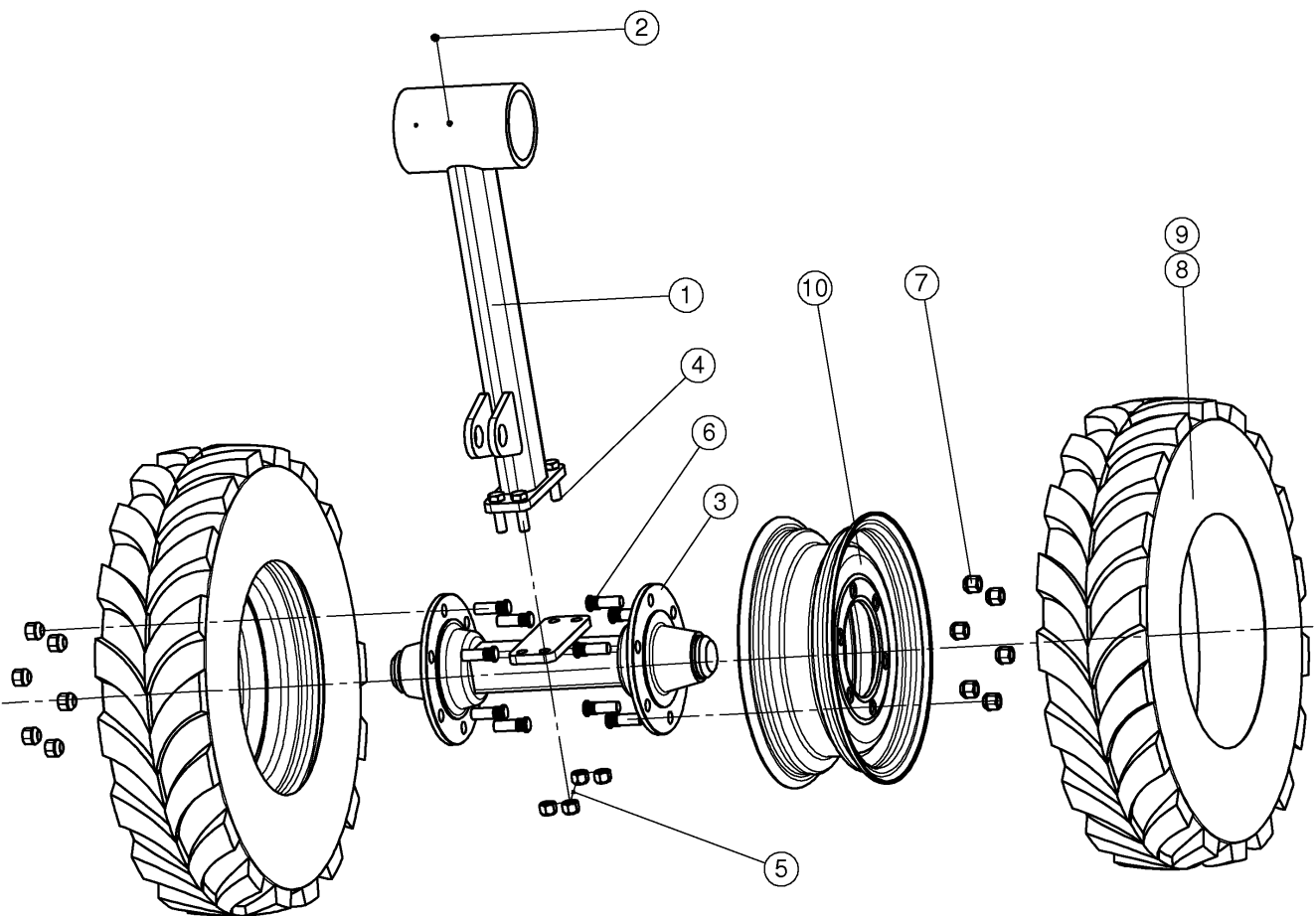
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.17.24	1	Verbindungswelle		Connector shaft	Arbre extension
2	9037.33.64	2	Ring		Ring	Anneau
3	9037.10.68	1	Zylinderaufnahme, li.		Bearing l.h.	Palier gauche
4	9037.10.69	1	Zylinderaufnahme, re.		Bearing r.h.	Palier droite
5	8171.28.50	4	Zylinder	70/40/240 mont.	Cylinder	Verin
6	9037.33.51	2	RADARM KPL.	15,0cm	WHEEL ARM CPL.	BRAS DE ROUE CPL.
7	9037.33.75	1	RADARM RE. KPL.	15,0cm	WHEEL ARM R.H. CPL.	BRAS DE ROUE DROITE CPL.
8	9037.33.76	1	RADARM LI. KPL.	15,0cm	WHEEL ARM L.H. CPL.	BRAS DE ROUE GAUCHE CPL.
9	1000.29.03	2	Bolzen	Ø40 verz.(387lg)	Pin	Axe
10	1000.29.05	2	Bolzen	Ø40 verz.(242lg)	Pin	Axe
11	1441D41A	8	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
12	9037.33.36	1	Sensorhalter		Sensor holder	Support de capteur
13	933D635PA	2	Sechskantschraube	M6x35 DIN933-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
14	980DV6PA	2	Sicherungsmutter	VM6 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
15	931D20170P	6	Sechskantschraube	M20x170 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	980DV20PA	6	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
17	1000.36.03	4	Bolzen	Ø35	Pin	Axe
18	471D351.5	4	Sicherungsring	35x1,5 DIN471	Circlip	Circlip
19	471D401.75	8	Sicherungsring	40x1,75 DIN471	Circlip	Circlip

9700_D1

Radarm 15,0 kpl. 9037.33.51
Wheel arm 15,0 cpl. 9037.33.51
Bras de roue 15,0 cpl. 9037.33.51

EcoSeed Br. 0



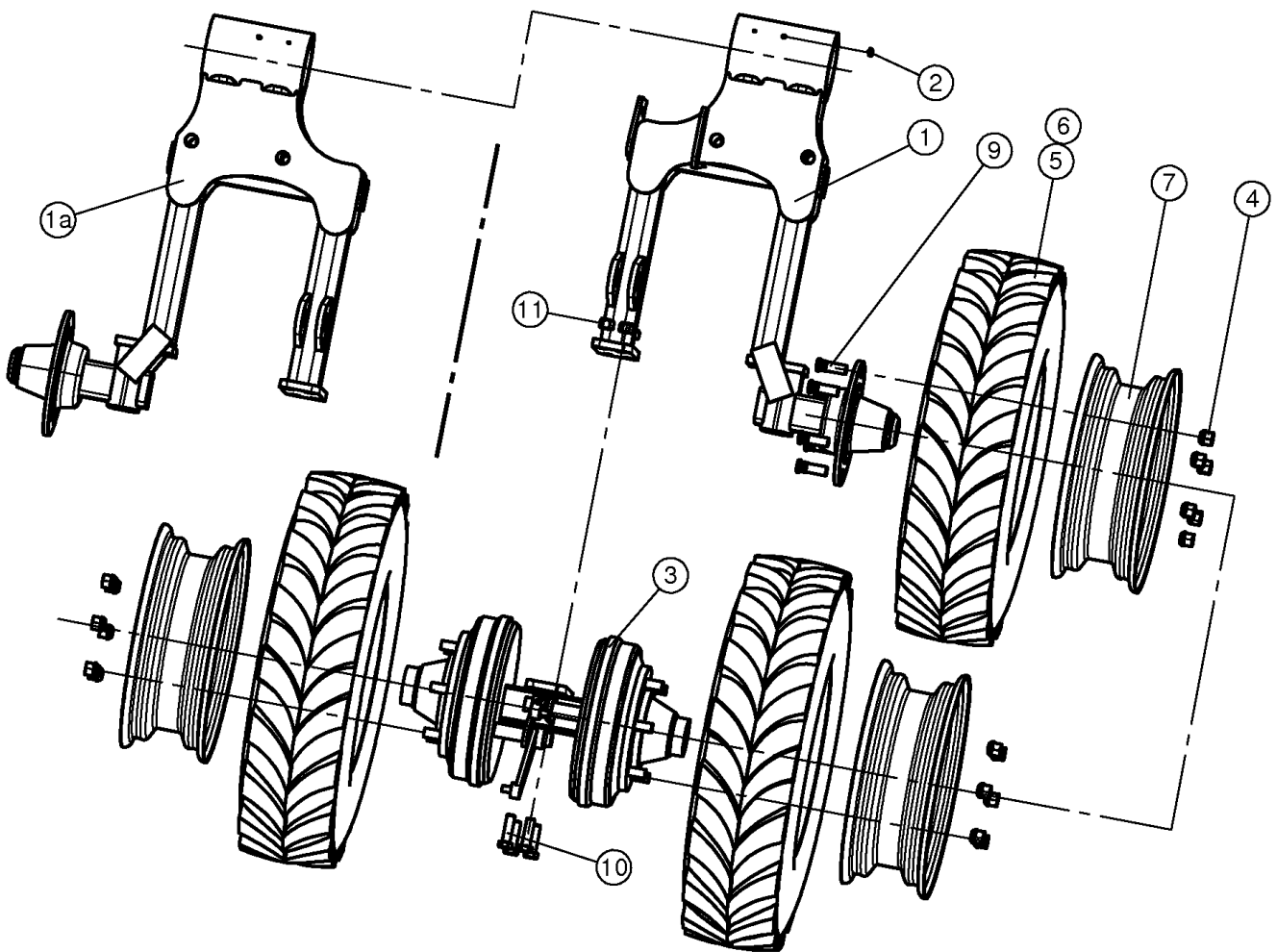
**9700_D1**Radarm 15,0 kpl. 9037.33.51
Wheel arm 15,0 cpl. 9037.33.51
Bras de roue 15,0 cpl. 9037.33.51**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-10	9037.33.51	1	RADARM KPL.	15,0cm	WHEEL ARM CPL.	BRAS DE ROUE CPL.
1	9037.33.52	1	Radarm		Wheel arm	Bras de roue
2	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisseur
3	9037.04.11	1	Laufachse		Axle	Essieu
4	931D1655PA	4	Sechskantschraube	M16x55 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
6	6459.57.04	12	Riffelbolzen		Wheel stud	Boulon cannelé
7	6459.57.05	12	Radmutter		Wheel nut	Ecrou de roue
8	9037.10.42	1	Reifen	7.50-16 8PR	Tyre	Pneu
9	9037.10.44	1	Schlauch	7.50- 16	Tube	Chambre à air
10	9037.10.83	1	Felge	5.5x16"	Rim	Jante

9700_D2

Radarm 15,0 kpl. 9037.33.75/76
Wheel arm 15,0 cpl. 9037.33.75/76
Bras de roue 15,0 cpl.
9037.33.75/76

EcoSeed Br. 0





9700_D2

Radarm 15,0 kpl. 9037.33.75/76
 Wheel arm 15,0 cpl. 9037.33.75/76
 Bras de roue 15,0 cpl.
 9037.33.75/76

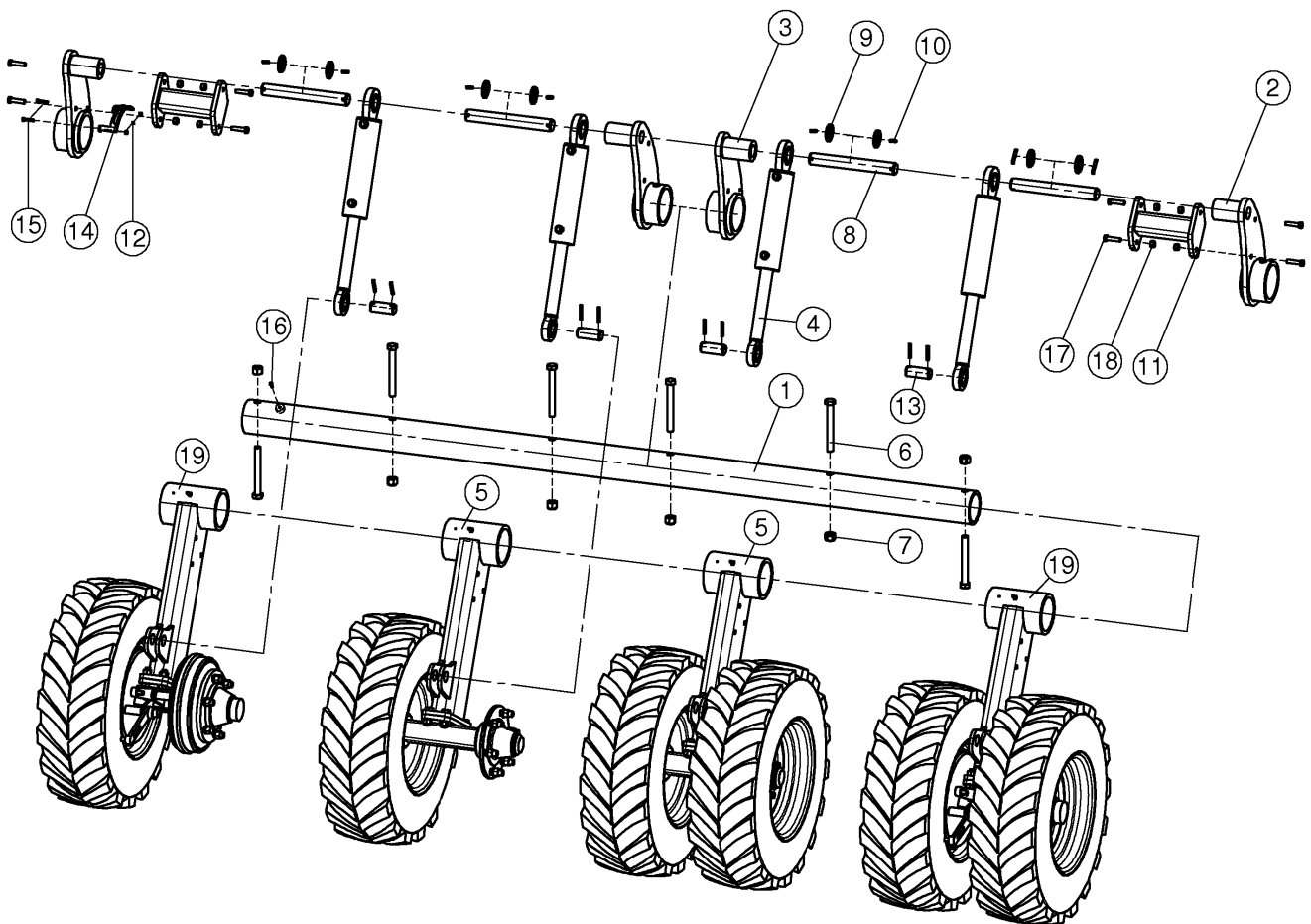
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-11	9037.33.75	1	RADARM RE. KPL.	15,0cm	WHEEL ARM R.H. CPL.	BRAS DE ROUE DROITE CPL.
1a-11	9037.33.76	1	RADARM LI. KPL.	15,0cm	WHEEL ARM L.H. CPL.	BRAS DE ROUE GAUCHE CPL.
1	9037.33.77	1	Radarm, re.		Wheel arm r.h.	Bras de roue droite
1a	9037.33.78	1	Radarm, li.		Wheel arm l.h.	Bras de roue gauche
2	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisneur
3	9037.04.08	1	Bremsachse	15,0cm	Brake axle	Essieu de frein
4	6459.57.05	18	Radmutter		Wheel nut	Ecrou de roue
5	9037.10.42	3	Reifen	7.50-16 8PR	Tyre	Pneu
6	9037.10.44	3	Schlauch	7.50- 16	Tube	Chambre à air
7	9037.10.83	3	Felge	5.5x16"	Rim	Jante
9	6459.57.04	6	Riffelbolzen		Wheel stud	Boulon cannelé
10	931D1655PA	4	Sechskantschraube	M16x55 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein

9700_D3

Reifenpacker+Bremsachse 12,5cm
kpl.
Tyre packer with axle 12,5cm
Tasse avec essieu 12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_D3

 Reifenpacker+Bremsachse 12,5cm
 kpl.
 Tyre packer with axle 12,5cm
 Tasse avec essieu 12,5cm

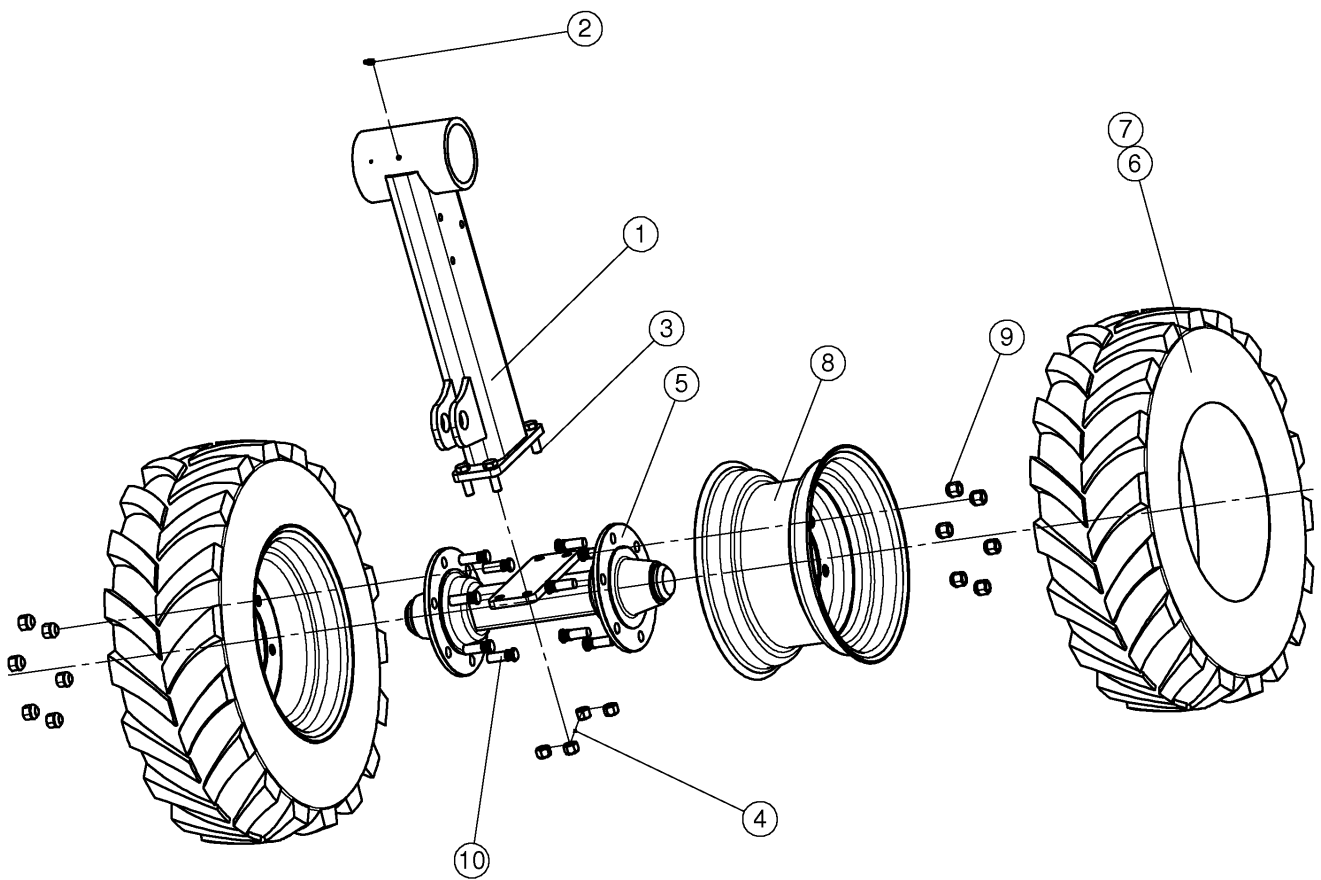
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.10.26	1	Verbindungswelle		Connector shaft	Arbre extension
2	9037.10.69	2	Zylinderaufnahme, re.		Bearing r.h.	Palier droite
3	9037.10.68	2	Zylinderaufnahme, li.		Bearing l.h.	Palier gauche
4	8171.28.50	4	Zylinder	70/40/240 mont.	Cylinder	Verin
5	9037.10.38	2	RADARM KPL.	12,5cm	WHEEL ARM CPL.	BRAS DE ROUE CPL.
6	931D20170P	6	Sechskantschraube	M20x170 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	980DV20PA	6	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
8	1000.29.04	4	Bolzen	D40-290	Pin	Axe
9	1441D41A	8	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
10	1481D855A	16	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
11	9037.33.15	2	Aufnahme		Bracket	Support
12	980DV6PA	2	Sicherungsmutter	VM6 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
13	1000.13.10	4	Bolzen	D35-65 verz.	Pin	Axe
14	9037.33.36	1	Sensorhalter		Sensor holder	Support de capteur
15	931D635PA	2	Sechskantschraube	M6x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	7991D516PA	1	Senkschraube	M5x16 ISO10642- 8.8 verz.	C sunk screw	Vis tête noyée
17	933D1250PA	8	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
18	980DV12PA	8	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
19	9037.10.91	2	RADARM KPL.		WHEEL ARM CPL.	BRAS DE ROUE CPL.

9700_D4

Radarm 12,5 kpl. 9037.10.38
Wheel arm 12,5 cpl. 9037.10.38
Bras de roue 12,5 cpl. 9037.10.38

EcoSeed Br. 0



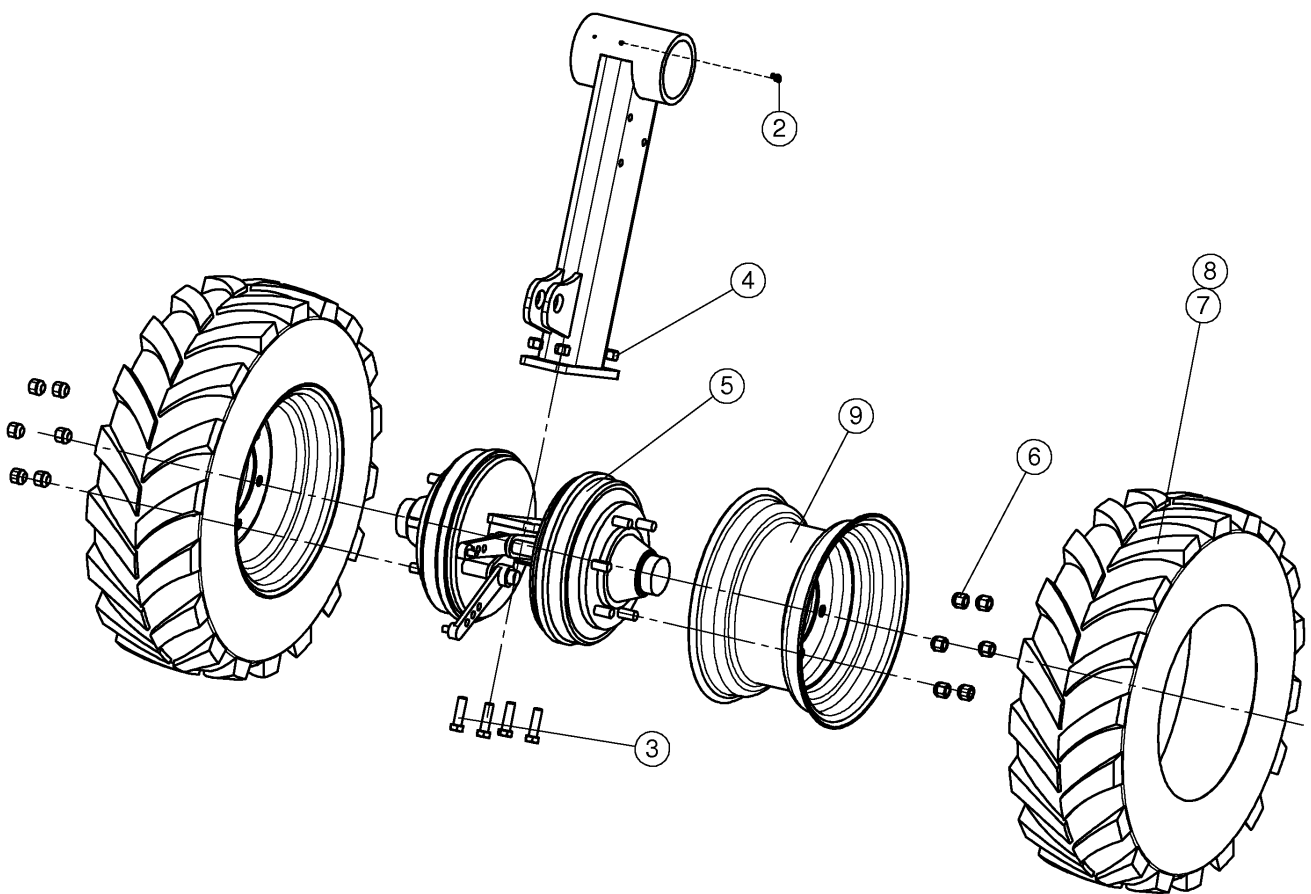
**9700_D4**Radarm 12,5 cpl. 9037.10.38
Wheel arm 12,5 cpl. 9037.10.38
Bras de roue 12,5 cpl. 9037.10.38**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-10	9037.10.38	1	RADARM KPL.	12,5cm	WHEEL ARM CPL.	BRAS DE ROUE CPL.
1	9037.10.47	1	Radarm		Wheel arm	Bras de roue
2	71412DB81	1	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisseur
3	931D1650PA	4	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
5	9037.04.09	1	Laufachse		Axle	Essieu
6	4356.36.02	1	Reifen	10.0/75-15.3 AS 10PR	Tyre	Pneu
7	4348.00.03	1	Schlauch	10,0/75-15.3	Tube	Chambre à air
8	9037.10.21	1	Felge	9.00x15.3	Rim	Jante
9	6459.57.05	12	Radmutter		Wheel nut	Ecrou de roue
10	6459.57.04	12	Riffelbolzen		Wheel stud	Boulon cannelé

9700_D5

Radarm m. Bremsachse
12,5-903710.91
Wheel arm with brake axle
12,5-903710.91
Bras de roue par essieu de frein
12,5-903710.91

EcoSeed Br. 0



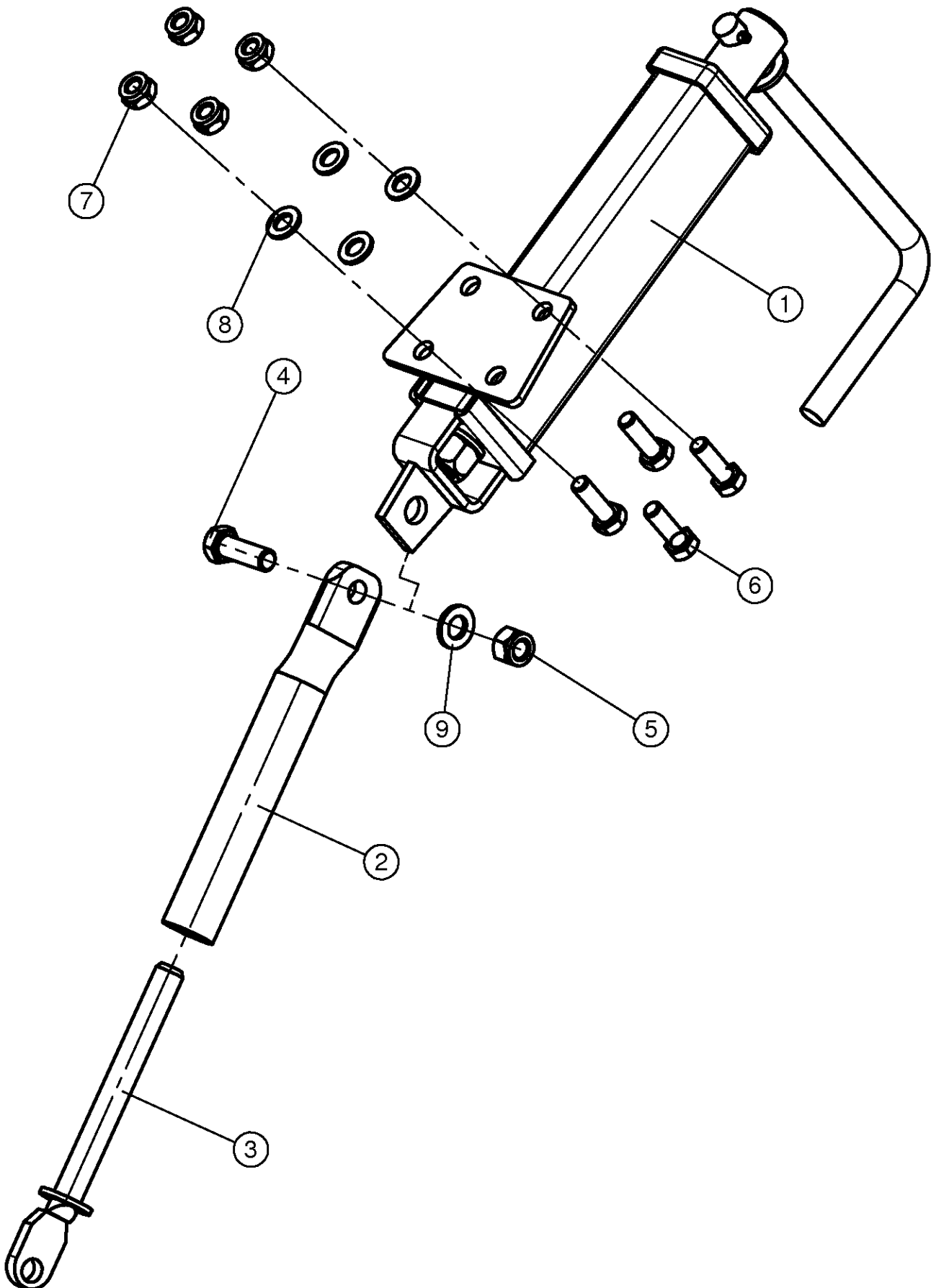
**9700_D5**Radarm m. Bremsachse
12,5-903710.91
Wheel arm with brake axle
12,5-903710.91
Bras de roue par essieu de frein
12,5-903710.91**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig. 1-9	Bestellnr. Part-No. Référence 9037.10.91	Stck. Qty. Qte. 1	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
			RADARM KPI		WHEEL ARM CPI	BRAS DE ROUE CPI
1	9037.10.47	1	Radarm		Wheel arm	Bras de roue
2	71412DB81	1	Schmiernippel	BM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisseur
3	931D1650PA	4	Sechskantschraube	M16x50 ISO40141-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
5	9037.04.55	1	Bremsachse		Brake axle	Essieu de frein
6	6459.57.05	12	Radmutter		Wheel nut	Ecrou de roue
7	4356.36.03	1	Reifen	10.0/75-15.3 AS 18PR	Tyre	Pneu
8	4348.00.03	1	Schlauch	10,0/75-15.3	Tube	Chambre à air
9	9037.10.21	1	Felge	9.00x15.3	Rim	Jante

9700_D6

Handbremseinheit
Hand brake unit
Frein à main

EcoSeed Br. 0



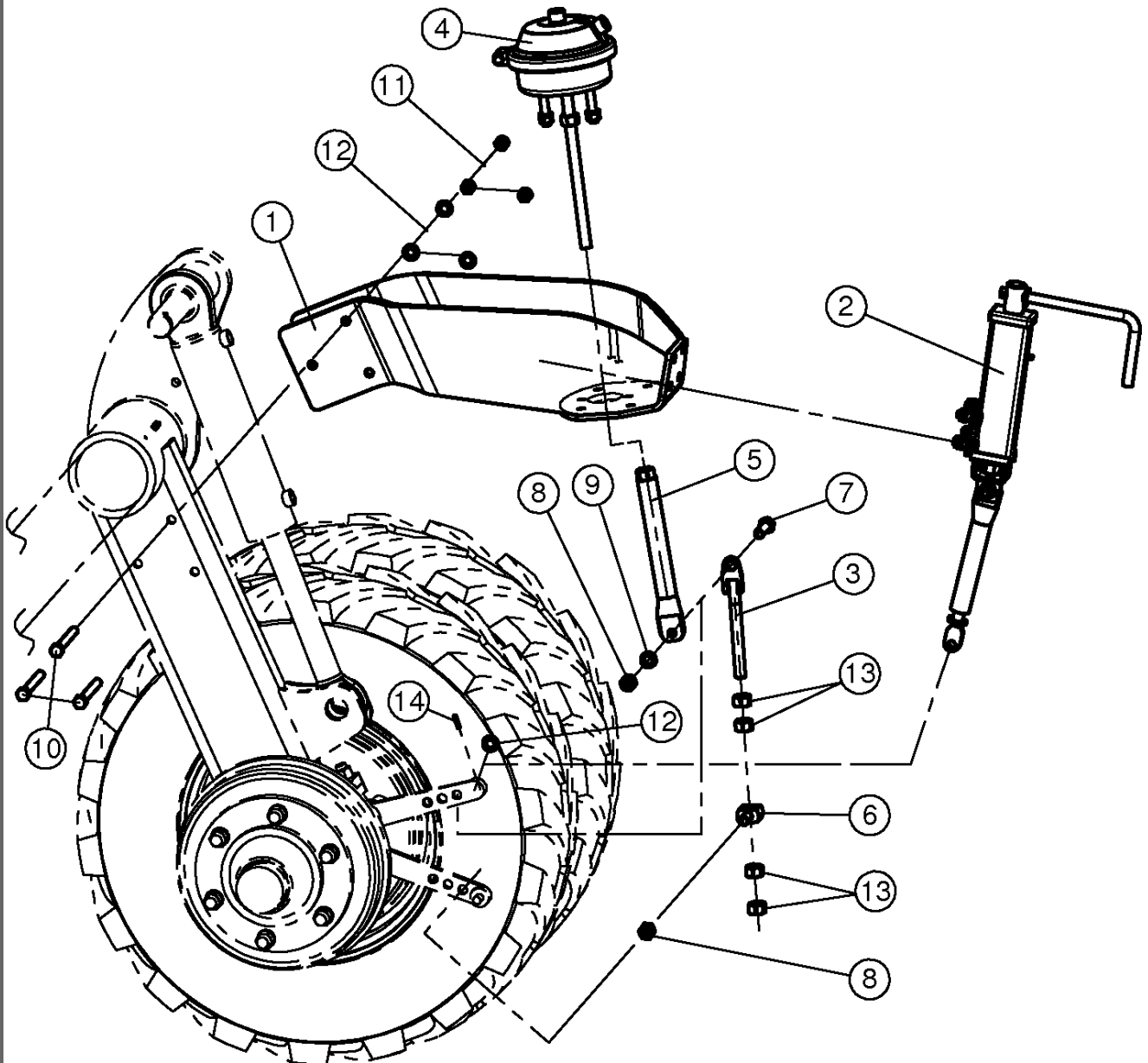
**9700_D6**Handbremseinheit
Hand brake unit
Frein à main**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-9	9037.04.92	1	HANDBREMSEINHEIT MONT.		HAND BRAKE UNIT CPL.	KIT DE FREIN A MAIN CPL.
1	6352.53.50	1	Feststellkurbel		Crank	Manivelle
2	9037.04.82	1	Druckstange		Compr. rod	Bras de levier
3	9037.04.85	1	Druckstange		Compr. rod	Bras de levier
4	933D1235PA	1	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	985D12PA	1	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
6	933D1030PA	4	Sechskantschraube	M10x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	985D10PA	4	Sechskantmutter	M10 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
8	126D11A	4	Scheibe	11 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
9	125DA13A	1	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle

9700_D7

Bremsmechanik Druckluftbremse
12,5cm
Air brakes 12,5cm
Frein à air 12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_D7

 Bremsmechanik Druckluftbremse
 12,5cm
 Air brakes 12,5cm
 Frein à air 12,5cm

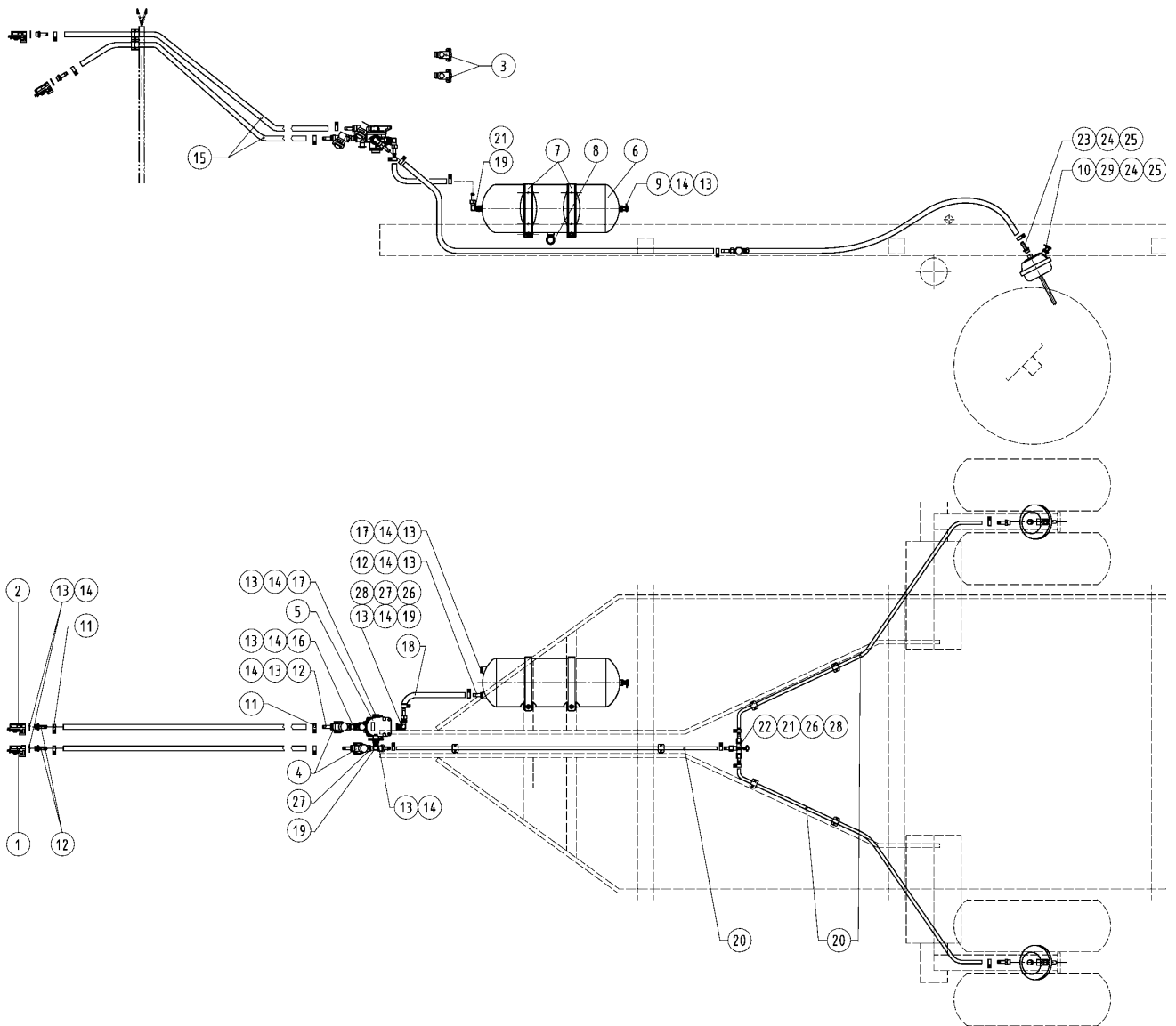
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.04.70	1	Halter		Bracket	Support
2	9037.04.92	1	HANDBREMSEINHEIT MONT.		HAND BRAKE UNIT CPL.	KIT DE FREIN A MAIN CPL.
3	9037.04.80	1	Einstellschraube		Adjusting bolt	Vis d'ajustage
4	6102.27.16	1	Membranzylinder	Typ 16		
5	9037.04.75	1	Betätigungsrohr		Pipe	Tube
6	9037.04.78	1	Einstellklotz		Adjusting block	Bloc d'ajustage
7	933D1450PA	1	Sechskantschraube	M14x50 ISO4017- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	980DV14PA	2	Sicherungsmutter	VM14 DIN980-8 verz.	Lock nut	Ecrou frein
9	127DA14A	1	Federring	A14 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
10	933D12120P	3	Sechskantschraube	M12x120	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	985D12NA	3	Sechskantmutter	M12 ISO10511-10	Hex. nut	Ecrou 6 pans
12	125DA13A	4	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
13	934D16PA	4	Sechskantmutter	M16 ISO4032-8 verz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	1481D420A	1	Spannstift	4x20 DIN1481 verz.	Dowel Pin	Goupille serrage

9700_D8

Druckluftbremse
Compressed air brake
Freinage pneumatique

EcoSeed Br. 0



9700_D8

 Druckluftbremse
 Compressed air brake
 Freinage pneumatique

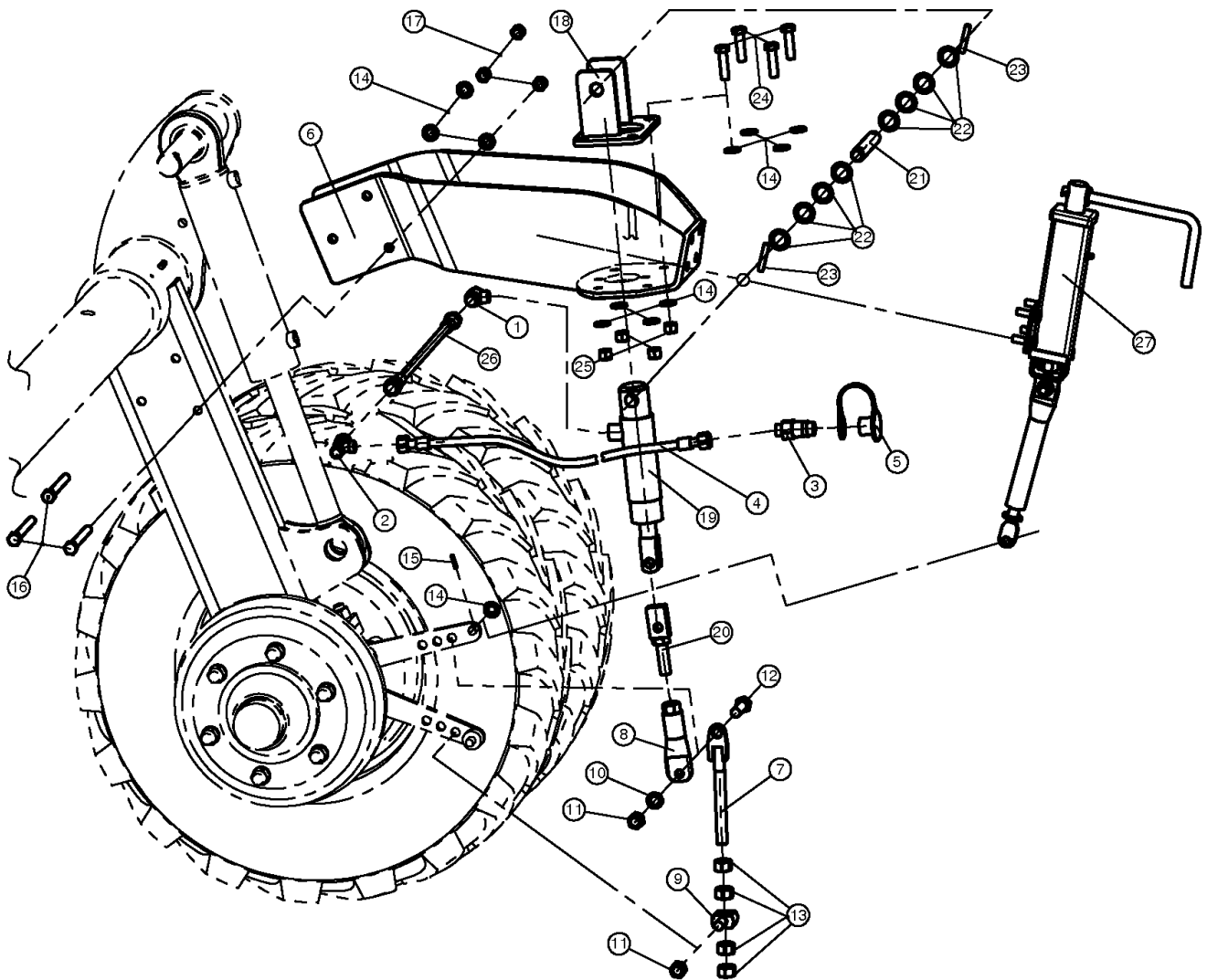
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	6102.01.02	1	Kupplungskopf, gelb		Coupling yellow	Raccord jaune
2	6102.01.01	1	Kupplungskopf, rot		Coupling red	Raccord rouge
3	6102.03.01	2	Leerkupplung		Coupling	Coupleur
4	6102.03.02	2	Rohrleitungsfilter			
5	6102.00.05	1	Anhängebremsventil		Valve	Clapet
6	6102.02.01	1	Luftbehälter	20 Liter	Receptable	Récipient
7	6102.02.02	2	Befestigungskonsole		Spacer	Console
8	6102.06.01	1	Entwässerungsventil		Valve	Clapet
9	6102.04.01	1	Hohlschraube m.Prüf.		Bolt	Vis
10	6102.04.05	1	Hohlschraube m.Prüf.		Bolt	Vis
11	6102.12.01	12	Schlauchschelle		Hose clip	Collier
12	6102.10.01	5	Schlauchstutzen		Coupling	Raccord
13	6102.07.01	15	Messingdichtring	M22x1,5	Seal ring	Joint
14	6102.07.02	15	Gummidichtring	M22x1,5	Seal ring	Joint
15	6102.13.11	2	Bremsschlauch	13x6x3500 mm	Hose	Conduite flexible
16	6102.09.02	1	Doppelstutzen m.Gegenmutter	M22x1,5		
17	6102.06.02	2	Verschlusschraube		Hexagon head plug	Bouchon fileté
18	6102.13.14	1	Bremsschlauch	13x6x580 mm	Hose	Conduite flexible
19	6102.11.12	3	Winkel-Einschraubstutzen	M22x1,5	Hydr. fitting	Raccord
20	6102.13.04	3	Bremsschlauch	13x6x2300 mm	Hose	Conduite flexible
21	6102.07.03	5	Dichtring		Seal ring	Joint
22	6102.14.10	1	T-Verschraubung		T-coupling	Raccord
23	6102.10.10	2	Schlauchstutzen	M16x1,5	Coupling	Raccord
24	6102.07.10	4	Messingdichtung	M16x1,5		
25	6102.07.11	4	Gummidichtung	M16x1,5		
26	6102.04.04	5	Überwurfmutter	M22x1,5	Union nut	Ecrou-raccord
27	6102.11.11	3	Gegenmutter	M22x1,5	Lock nut	Contre-écrou
28	6102.10.02	5	Steckhülse			
29	7604DA1815R	1	Verschlusschraube	AM18x1,5 DIN7604-5.6	Hexagon head plug	Bouchon fileté

9700_D10

Bremsmechanik Öldruckbremse
Oil brakes
Freinage hydraulique

EcoSeed Br. 0



9700_D10

 Bremsmechanik Öldruckbremse
 Oil brakes
 Freinage hydraulique

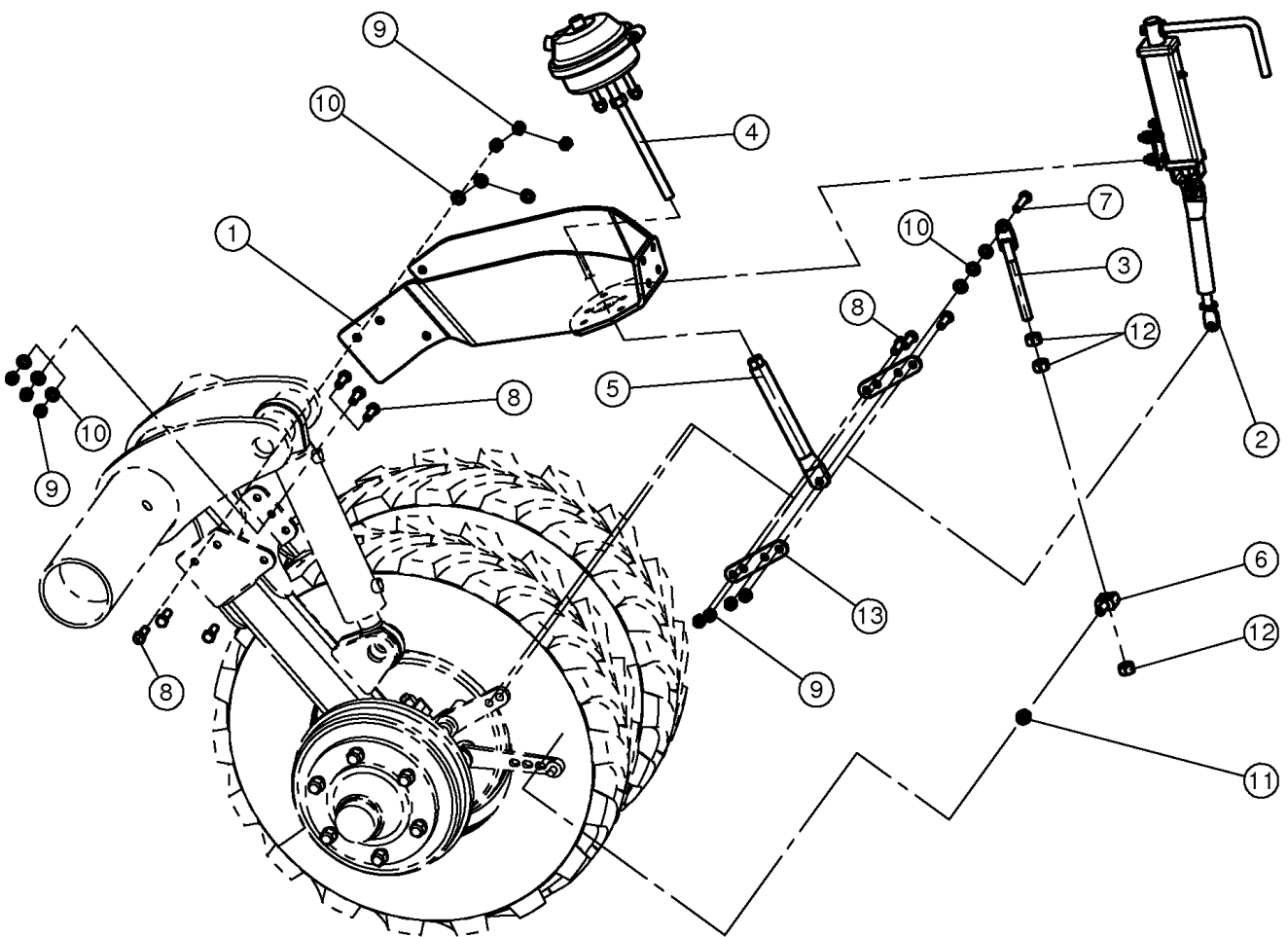
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	7406.39.02	2	Schwenkverschraub.	SWVE 12-PLM	Coupling	Raccord
2	4723.02.05	1	Einstellb. L-Anschlußst.	EVL-12 L	L-coupling	Raccord
3	8132.01.00	1	Kupplungsstecker	ISO 5675	Coupling	Raccord
4	8172.09.16	1	Hydraulikschlauch	DN10-L8500-AOL/AOL	Hydr. hose	Conduite flexible
5	8132.05.04	1	Staubschutzkappe, schwarz		Dust cap black	Cache noir
6	9037.04.70	1	Halter		Bracket	Support
7	9037.04.80	1	Einstellschraube		Adjusting bolt	Vis d'ajustage
8	9037.04.29	1	Betätigungsrohr		Pipe	Tube
9	9037.04.78	1	Einstellklotz		Adjusting block	Bloc d'ajustage
10	127DA14A	1	Federring	A14 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
11	980DV14PA	2	Sicherungsmutter	VM14 DIN980-8 verz.	Lock nut	Ecrou frein
12	933D1450PA	1	Sechskantschraube	M14x50 ISO4017- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	934D16PA	4	Sechskantmutter	M16 ISO4032-8 verz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	125DA13A	12	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
15	1481D420A	1	Spannstift	4x20 DIN1481 verz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	933D12120P	3	Sechskantschraube	M12x120	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	985D12PA	3	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
18	9032.05.33	1	Bremskonsole		Spacer	Console
19	9032.05.40	1	Zylinder		Cylinder	Verin
20	9037.04.31	1	Einstellsegment		Plate	Tôle
21	1000.20.03	1	Bolzen	Ø20-104	Pin	Axe
22	1441D21A	8	Scheibe	21 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
23	1481D845A	2	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
24	933D1245PA	4	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
25	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
26	8172.09.01	2	Hydraulikschlauch	DN10-L600-AOL	Hydr. hose	Conduite flexible
27	9037.04.92	1	HANDBREMSEINHEIT MONT.		HAND BRAKE UNIT CPL.	KIT DE FREIN A MAIN CPL.

9700_D11

Bremsmechanik Druckluftbremse
15,0cm
Air brakes 15,0cm
Frein à air 15,0cm

EcoSeed Br. 0





9700_D11

Bremsmechanik Druckluftbremse
15,0cm
Air brakes 15,0cm
Frein à air 15,0cm

EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.04.25	1	Bremshalter		Spacer	Console
2	9037.04.92	1	HANDBREMSEINHEIT MONT.		HAND BRAKE UNIT CPL.	KIT DE FREIN A MAIN CPL.
3	9037.04.80	1	Einstellschraube		Adjusting bolt	Vis d'ajustage
4	6102.27.16	1	Membranzylinder	Typ 16		
5	9037.04.75	1	Betätigungsrohr		Pipe	Tube
6	9037.04.78	1	Einstellklotz		Adjusting block	Bloc d'ajustage
7	933D1250PA	1	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	933D1235PA	9	Sechskantschraube	M12x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
9	980DV12PA	10	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
10	125DA13A	9	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
11	980DV14PA	1	Sicherungsmutter	VM14 DIN980-8 verz.	Lock nut	Ecrou frein
12	934D16PA	3	Sechskantmutter	M16 ISO4032-8 verz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
13	9037.04.57	2	Lasche		Latch	Plat

9700_E

 Saattank 3001-6001
 Hopper 3001-6001
 Trémie 3001-6001

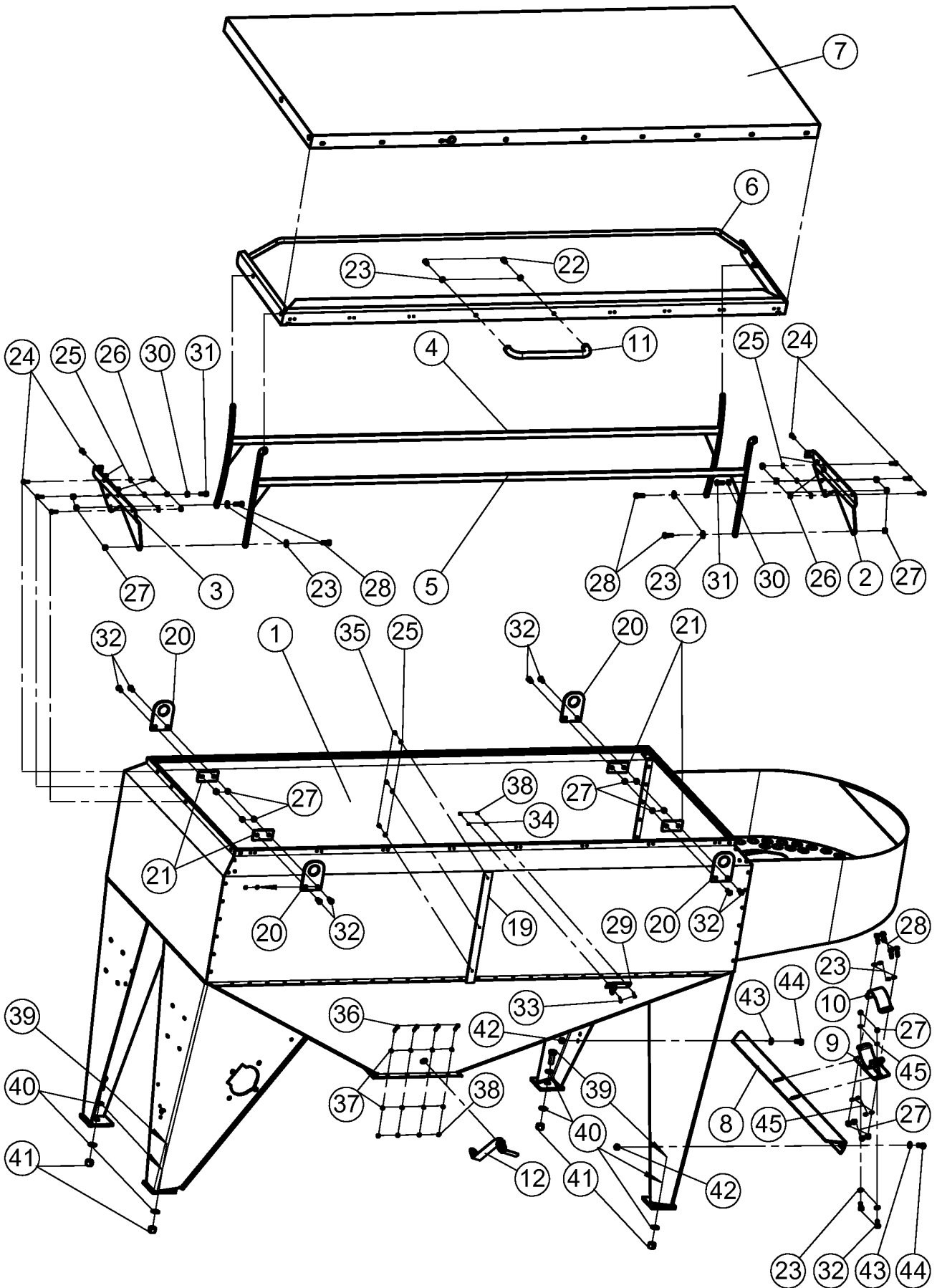
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.13.03	1	Saattank		Hopper	Trémie
2	9031.12.81	1	Halter, li.		Bracket l.h.	Support gauche
3	9031.12.82	1	Halter, re.		Bracket r.h.	Support droit
4	9037.11.01	1	Hebel		Lever	Levier
5	9037.11.03	1	Hebel		Lever	Levier
6	9037.12.01	1	Planenrahmen		Awning frame	Bâti de bache
7	9037.03.50	1	Abdeckplane		Awning	Bâche
8	9037.15.20	1	Tankstützenverbindung		Hopper stand conection Bracket	Liaison d'equille trémie
9	9037.15.22	1	Schellenhalter		Bracket	Support
10	9011.86.11	1	Schellenhälfte		Clip	Collier
11	9032.11.05	1	Griff		Handle	Broche
12	9012.58.01	1	Halterung kpl.		Bracket cpl.	Support cpl.
19	9011.13.02	1	Gleitschiene		Guide rail	Barrette guidage
20	9032.11.40	4	Transportlasche		Latch	Plat
21	9031.11.42	4	Lasche		Latch	Plat
22	933D1020PA	2	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
23	125DA10.5A	12	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
24	933D825PA	8	Sechskantschraube	M8x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
25	125DA8.4A	11	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
26	980DV8PA	8	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
27	980DV10PA	20	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
28	933D1035PA	8	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
29	9037.05.34	1	Kettenhalter		Bracket	Support
30	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
31	933D1040PA	2	Sechskantschraube	M10x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
32	933D1025PA	10	Sechskantschraube	M10x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
33	933D620PA	2	Sechskantschraube	M6x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
34	126D6.6A	2	Scheibe	Ø6,6	Washer	Rondelle
35	933D812PA	3	Sechskantschraube	M8x12 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	933D616PA	4	Sechskantschraube	M6x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
37	125DA6.4A	8	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
38	980DV6PA	6	Sicherungsmutter	VM6 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
39	933D2050P	4	Sechskantschraube	M20x50 DIN933-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
40	125DA21A	8	Scheibe	A21 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
41	980DV20PA	4	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
42	980DV12PA	2	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
43	125DA13A	2	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
44	933D1225NA	2	Sechskantschraube	M12x25 DIN933-10.9 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans

9700_E

Saattank 3001-6001
 Hopper 3001-6001
 Trémie 3001-6001

EcoSeed Br. 0



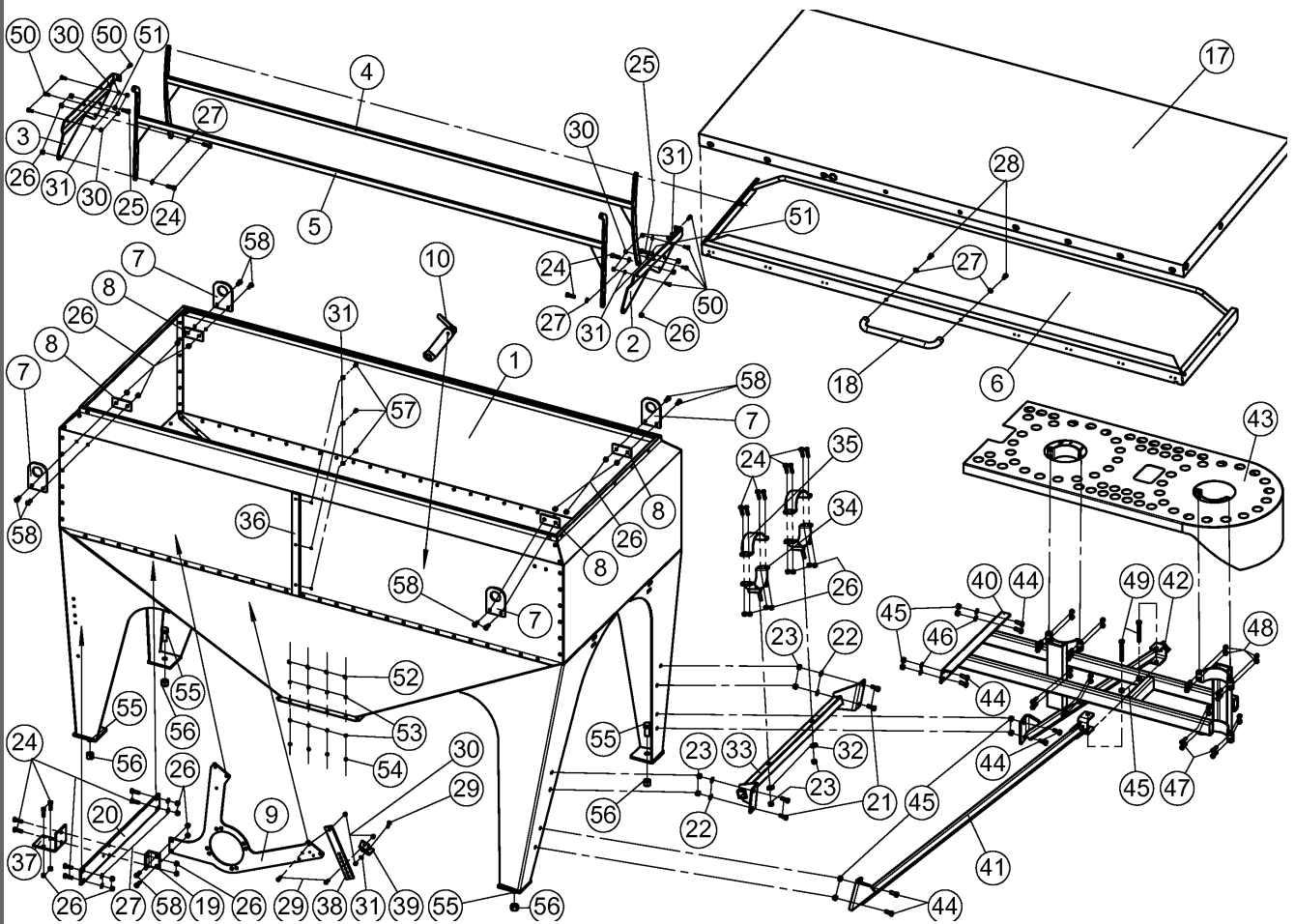
**9700_E**Saattank 3001-6001
Hopper 3001-6001
Trémie 3001-6001**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
45	127DA10A	2	Federring	A10 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower

9700_E1

Saattank 6002
Hopper 6002
Trémie 6002

EcoSeed Br. 0



9700_E1

 Saattank 6002
 Hopper 6002
 Trémie 6002

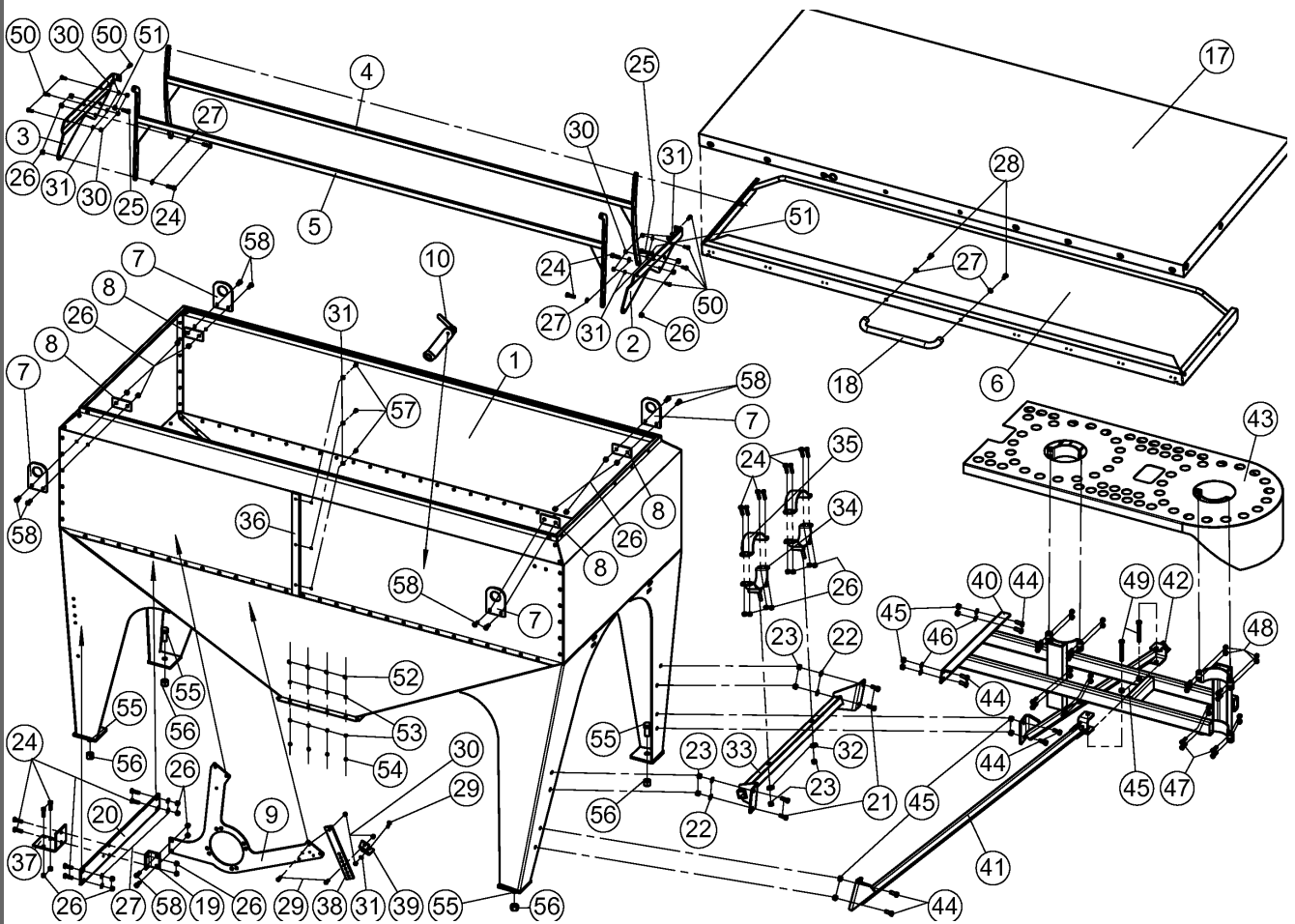
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.89.01	1	Saattank		Hopper	Trémie
2	9031.12.81	1	Halter, li.		Bracket l.h.	Support gauche
3	9031.12.82	1	Halter, re.		Bracket r.h.	Support droit
4	9037.11.01	1	Hebel		Lever	Levier
5	9037.11.03	1	Hebel		Lever	Levier
6	9037.12.01	1	Planenrahmen		Awning frame	Bâti de bache
7	9032.11.40	4	Transportlasche		Latch	Plat
8	9031.11.42	4	Lasche		Latch	Plat
9	9037.89.32	1	Flanschplatte		Flange plate	Plaquette
10	9012.58.01	1	Halterung kpl.		Bracket cpl.	Support cpl.
17	9037.03.50	1	Abdeckplane		Awning	Bâche
18	9032.11.05	1	Griff		Handle	Broche
19	9037.89.29	1	Winkel		Angle	Angle
20	9037.89.31	1	Flansch		Flange	Bride
21	933D1230NA	4	Sechskantschraube	M12x30	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	125DA13A	4	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
23	980DV12P	4	Sicherungsmutter	VM12 DIN980-8	Lock nut	Ecrou frein
24	933D1035PA	20	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
25	933D1030PA	2	Sechskantschraube	M10x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
26	980DV10P	32	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8	Lock nut	Ecrou frein
27	125DA10.5A	10	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
28	933D1020PA	2	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
29	933D825PA	3	Sechskantschraube	M8x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
30	980DV8PA	11	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
31	934D10PA	12	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
32	7349D13A	2	Scheibe	13 DIN7349 vz.	Washer	Rondelle
33	9011.28.24	1	Rohraufnahme		Bracket	Support
34	9011.28.25	2	Rohrschelle		Pipe clamp	Collier
35	9011.86.11	2	Schellenhälfte		Clip	Collier
36	9011.13.02	1	Gleitschiene		Guide rail	Barrette guidage
37	9037.89.36	1	Befestigungswinkel		Angle	Angle
38	9037.89.35	1	Lasche		Latch	Plat
39	9037.89.34	1	Halter		Bracket	Support
40	9011.28.10	1	Steigrohrhalterung		Bracket	Support
41	9011.28.68	1	Diagonalstütze, li.		Strut l.h.	Tirant gauche
42	9011.28.69	1	Diagonalstütze, re.		Strut r.h.	Tirant droite
43	9011.28.47	1	Schlauchführung		Hose guide	Guidage
44	933D1230PA	8	Sechskantschraube	M12x30 DIN933- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans

9700_E1

Saattank 6002
 Hopper 6002
 Trémie 6002

EcoSeed Br. 0



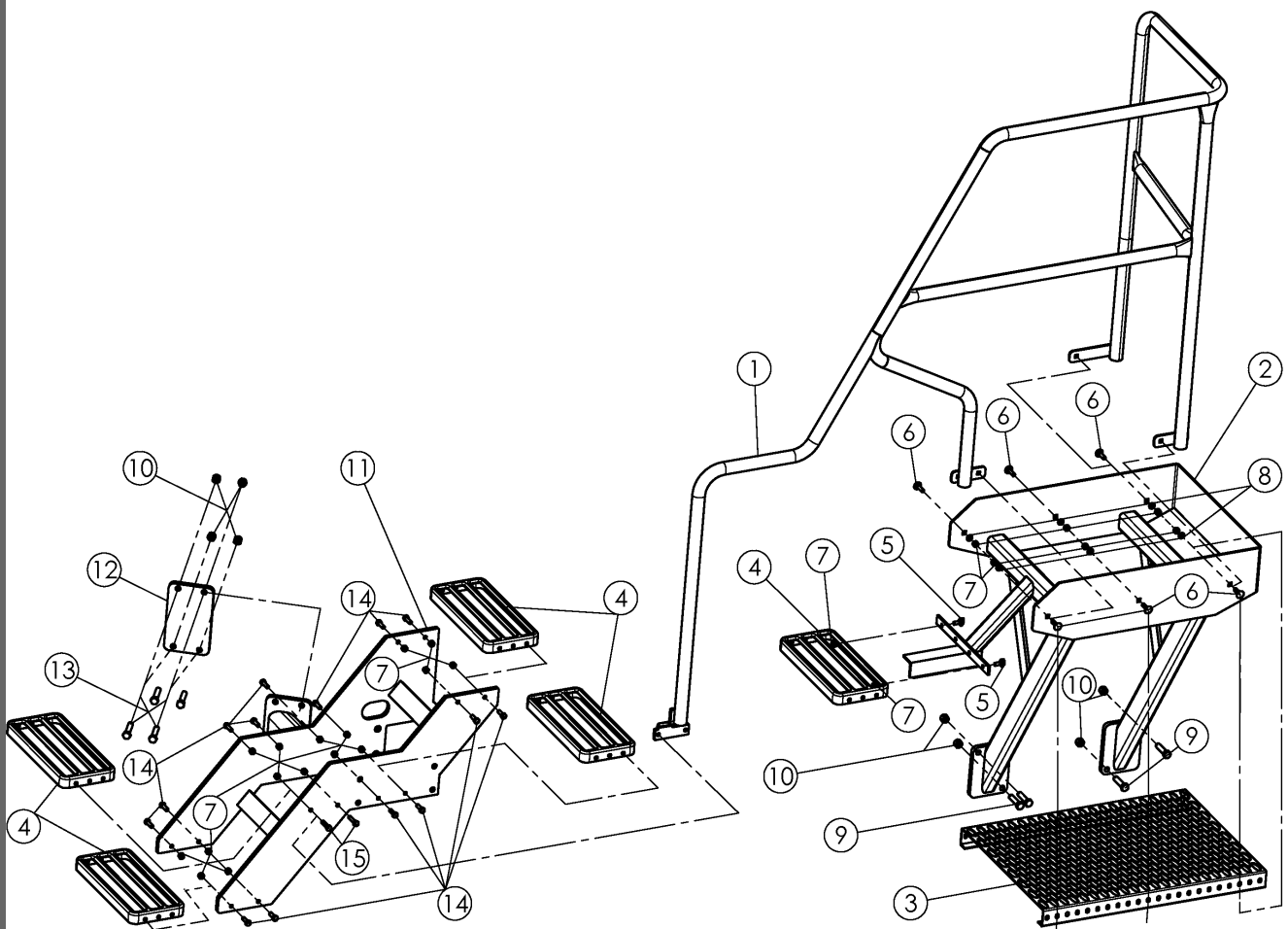
**9700_E1**Saattank 6002
Hopper 6002
Trémie 6002**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
45	980DV12PA	10	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
46	125DA13	4	Scheibe	A13 DIN125	Washer	Rondelle
47	933D1035PA	16	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
48	980DV10PA	16	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
49	931D12100PA	2	Sechskantschraube	M12x100 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
50	933D820PA	8	Sechskantschraube	M8x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
51	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
52	933D616PA	28	Sechskantschraube	M6x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
53	125DA6.4A	56	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
54	980DV6PA	28	Sicherungsmutter	VM6 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
55	933D2050P	2	Sechskantschraube	M20x50 DIN933-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
56	980DV20PA	4	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
57	933D812PA	3	Sechskantschraube	M8x12 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
58	933D1025PA	10	Sechskantschraube	M10x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans

9700_E2

Beladesteg 3,0+3,5m/12,5
 Loading platform 3,0+3,5m/12,5
 Passerelle de chargement
 3,0+3,5m/12,5

EcoSeed Br. 0



9700_E2

 Beladesteg 3,0+3,5m/12,5
 Loading platform 3,0+3,5m/12,5
 Passerelle de chargement
 3,0+3,5m/12,5

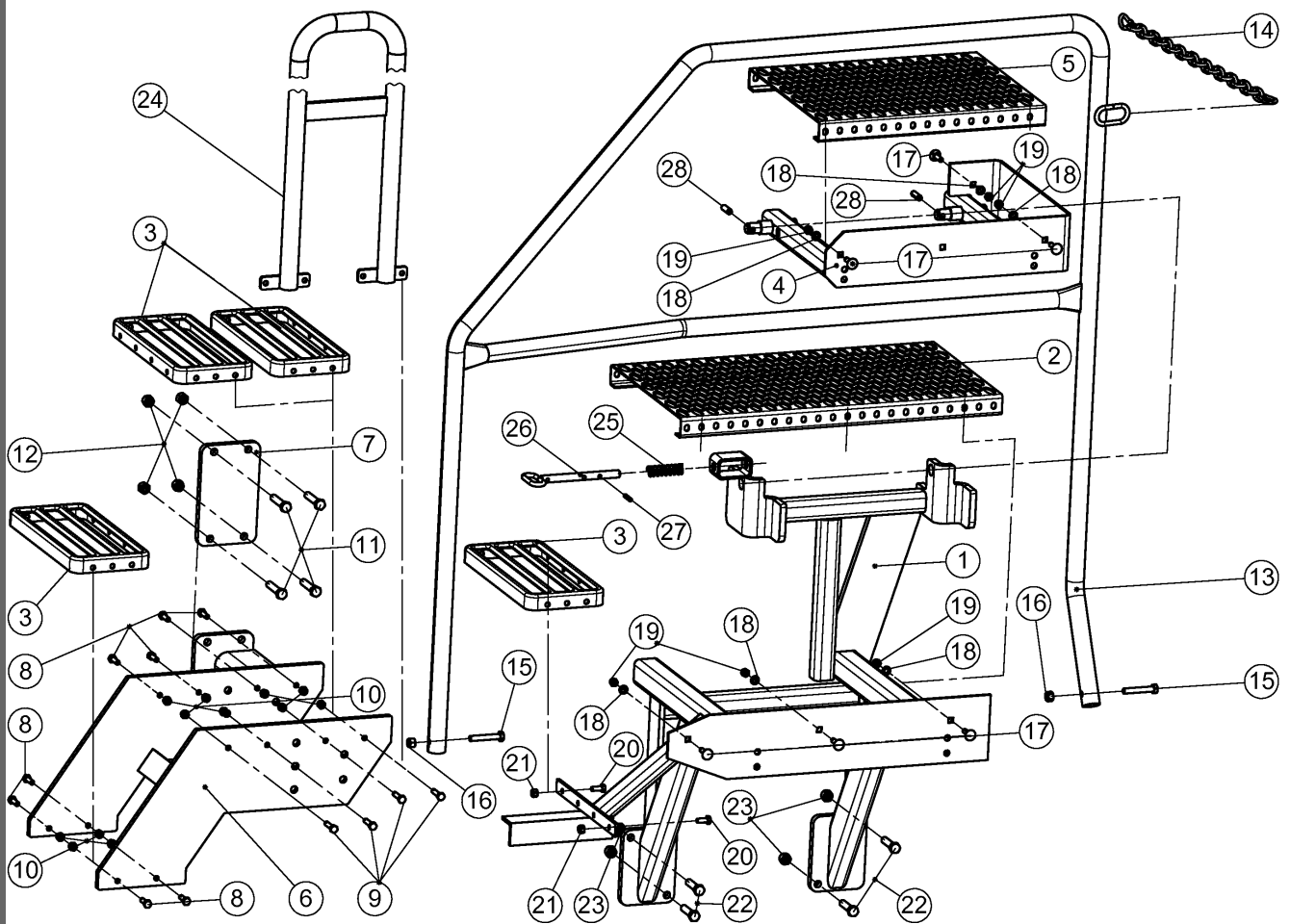
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.05.77	1	Geländer		Railing	Main courante
2	9037.05.52	1	Beladesteg		Loading platform	Passerelle de chargement
3	9037.05.21	1	Laufrost		Grid	Passerelle
4	9031.21.11	5	Universalauftritt		Grid	Marche
5	933D820PA	2	Sechskantschraube	M8x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
6	603D825PA	6	Flachrundschrabe	M8x25 DIN603-8.8 vz.	Bolt	Vis
7	980DV8PA	8	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
8	126D9A	6	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
9	931D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein

9700_E3

Beladesteg 4,0-6,0m/12,5
 Loading platform 4,0-6,0m/12,5
 Passerelle de chargement
 4,0-6,0m/12,5

EcoSeed Br. 0



9700_E3

 Beladesteg 4,0-6,0m/12,5
 Loading platform 4,0-6,0m/12,5
 Passerelle de chargement
 4,0-6,0m/12,5

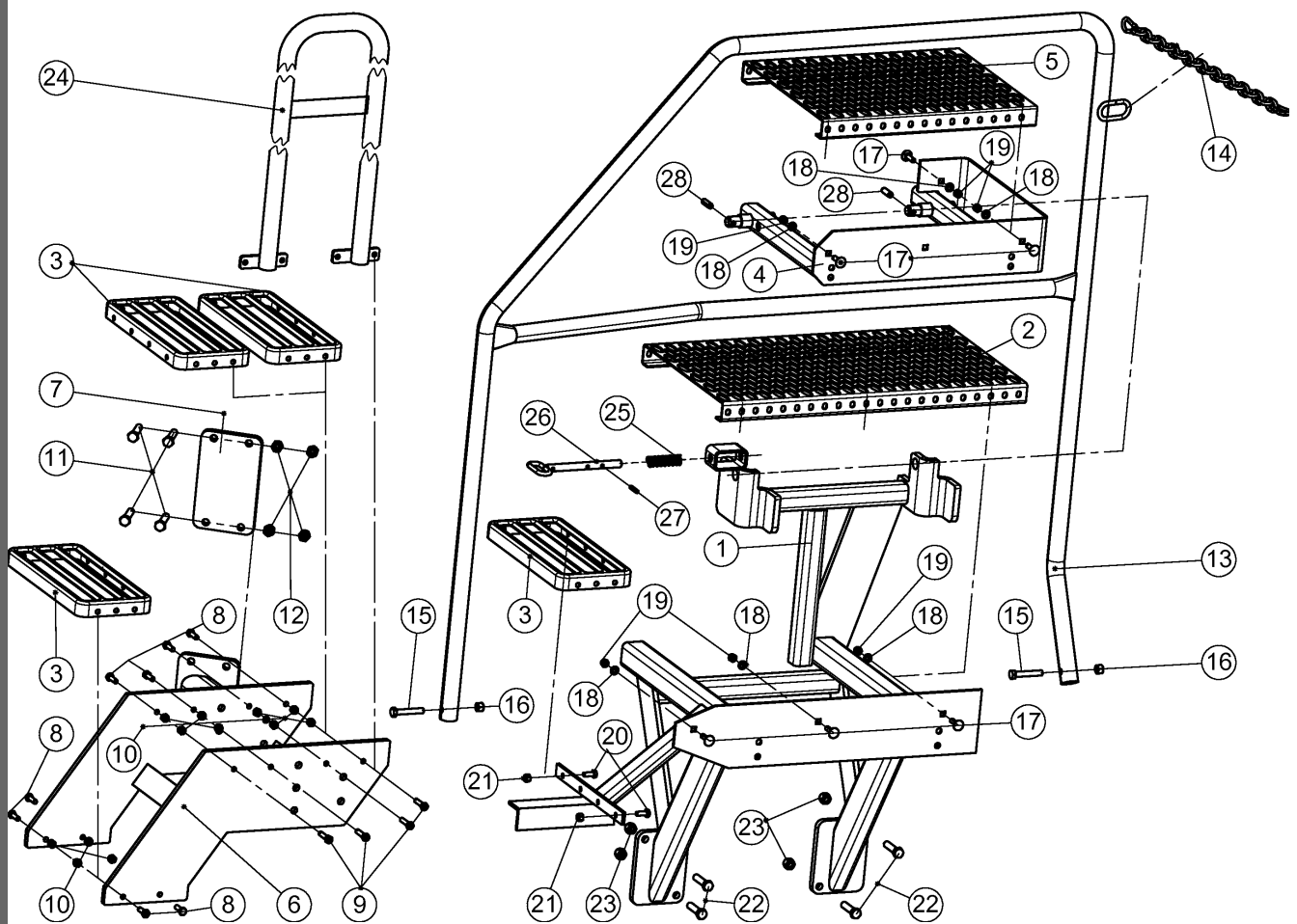
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.05.56	1	Beladesteg		Loading platform	Passerelle de chargement
2	9031.26.17	1	Laufrost	360/40/2,5/660	Grid	Passerelle
3	9031.21.11	4	Universalauftritt		Grid	Marche
4	9037.05.71	1	Beladesteg oben		Top loading platform	Passerelle de chargem. au-dessus
5	9031.26.16	1	Laufrost	360/40/3/465	Grid	Passerelle
6	9037.05.08	1	Auftritt		Tread	Marche
7	9037.05.68	1	Flansch	D13-70-173	Flange	Bride
8	933D825PA	8	Sechskantschraube	M8x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
9	933D835PA	4	Sechskantschraube	M8x35 ISO4017-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV8PA	12	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	931D1260PA	4	Sechskantschraube	M12x60 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
13	9037.05.09	1	Geländer		Railing	Main courante
14	9018.61.06	1	Kette+Karabinerhaken		Chain+Snap Hook	Chaîne+Porte-Mousqueton
15	931D1090PA	2	Sechskantschraube	M10x90 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
17	603D825PA	6	Flachrundschrabe	M8x25 DIN603-8.8 vz.	Bolt	Vis
18	126D9A	6	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
19	985D8PA	6	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
20	933D820PA	2	Sechskantschraube	M8x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
22	931D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
23	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
24	9037.05.81	1	Geländer		Railing	Main courante
25	9109.52.16	1	Druckfeder	D-232L-02	Compression spring	Ressort
26	1000.35.01	1	Bolzen	Ø14-75	Pin	Axe
27	1481D630A	1	Spannstift	6x30 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
28	1481D832A	2	Spannstift	8x32 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage

9700_E4

Beladesteg 4,5+6,0m/15,0
 Loading platform 4,5+6,0m/15,0
 Passerelle de chargement
 4,5+6,0m/15,0

EcoSeed Br. 0



9700_E4

 Beladesteg 4,5+6,0m/15,0
 Loading platform 4,5+6,0m/15,0
 Passerelle de chargement
 4,5+6,0m/15,0

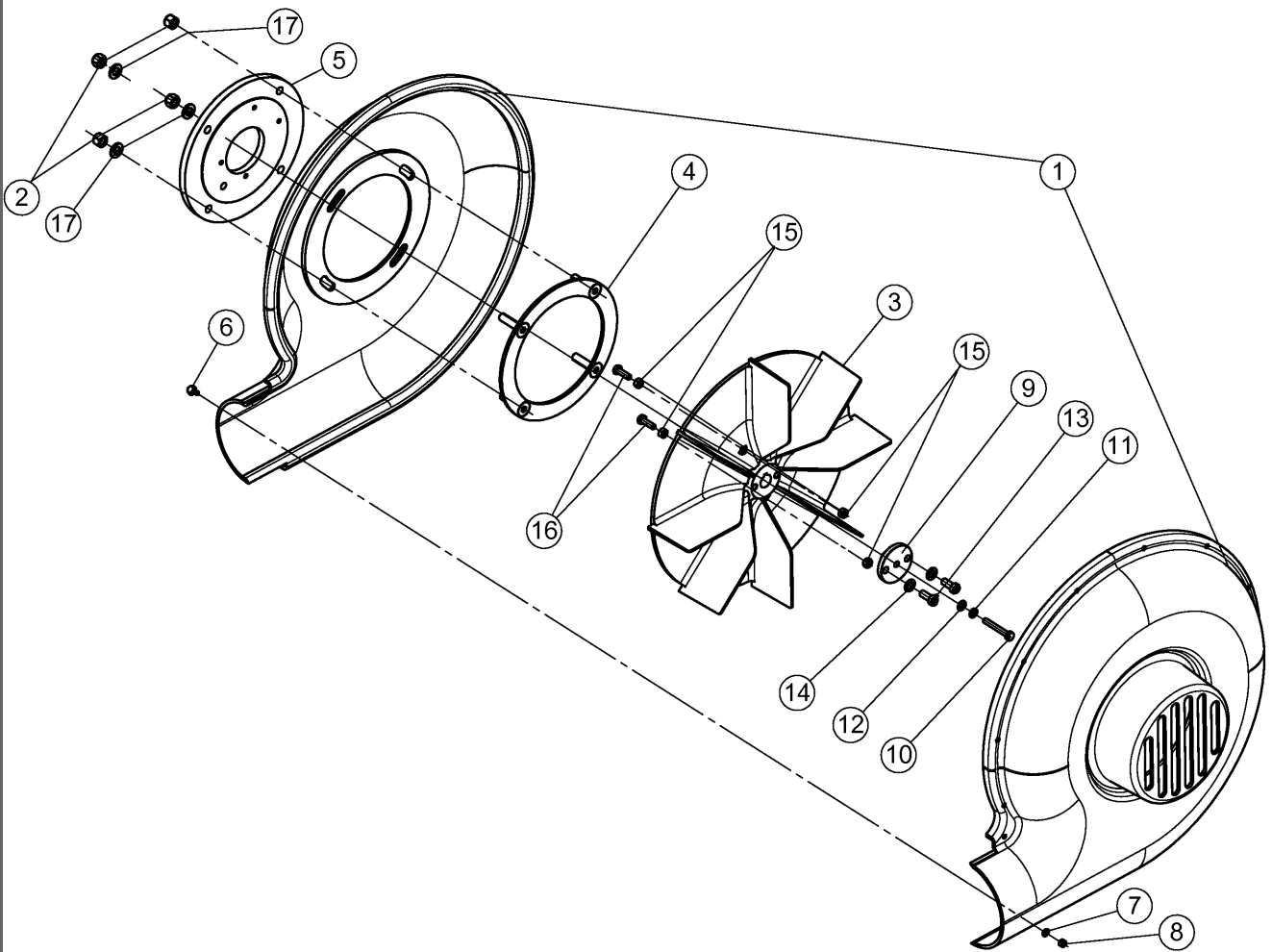
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.05.98	1	Beladesteg		Loading platform	Passerelle de chargement
2	9031.26.17	1	Laufrost	360/40/2,5/660	Grid	Passerelle
3	9031.21.11	4	Universalauftritt		Grid	Marche
4	9037.05.71	1	Beladesteg oben		Top loading platform	Passerelle de chargem. au-dessus
5	9031.26.16	1	Laufrost	360/40/3/465	Grid	Passerelle
6	9037.05.88	1	Auftritt		Tread	Marche
7	9037.05.68	1	Flansch	D13-70-173	Flange	Bride
8	933D825PA	8	Sechskantschraube	M8x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
9	933D835PA	4	Sechskantschraube	M8x35 ISO4017-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV8PA	12	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
11	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
12	931D1260PA	4	Sechskantschraube	M12x60 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	9037.05.09	1	Geländer		Railing	Main courante
14	9018.61.06	1	Kette+Karabinerhaken		Chain+Snap Hook	Chaîne+Porte-Mousqueton
15	931D1060PA	2	Sechskantschraube	M10x60 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
17	603D825PA	6	Flachrundschrabe	M8x25 DIN603-8.8 vz.	Bolt	Vis
18	126D9A	6	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
19	985D8PA	6	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
20	933D820PA	2	Sechskantschraube	M8x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	980DV8PA	2	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
22	931D1250PA	4	Sechskantschraube	M12x50 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
23	980DV12PA	4	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
24	9037.05.81	1	Geländer		Railing	Main courante
25	9109.52.16	1	Druckfeder	D-232L-02	Compression spring	Ressort
26	1000.35.01	1	Bolzen	Ø14-75	Pin	Axe
27	1481D630A	1	Spannstift	6x30 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
28	1481D832A	2	Spannstift	8x32 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage

9700_E5

Gebälse - hydr.Antrieb
Blower - hydr.
Turbine - hydr.

EcoSeed Br. 0



9700_E5

 Gebläse - hydr.Antrieb
 Blower - hydr.
 Turbine - hydr.

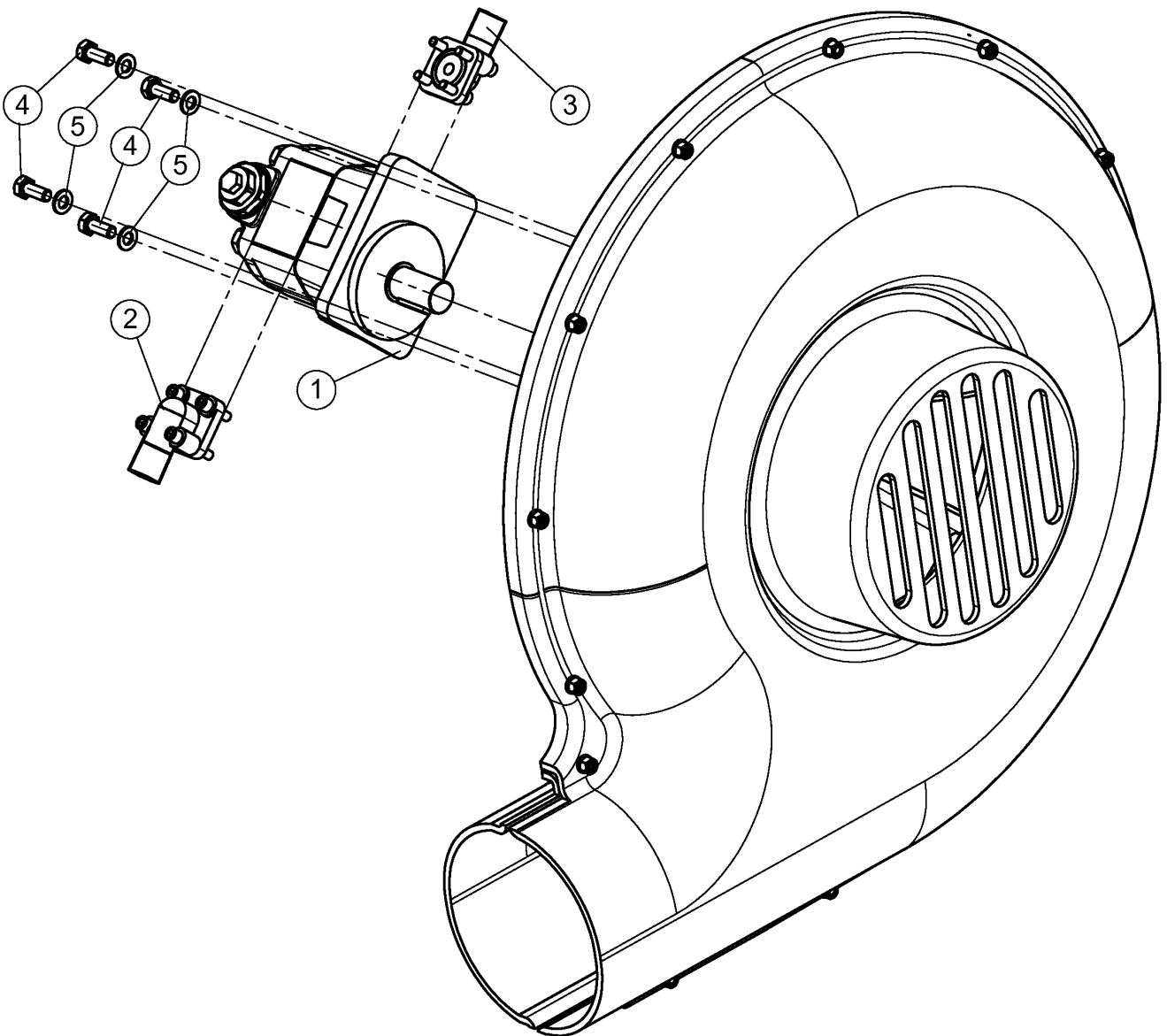
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9001.32.30	1	Gebläsegehäuse li.+re. kpl.		Housing l.h.+r.h. cpl.	Carter coté gauche+droite
3	9001.32.11	1	Schaufelrad		Blade wheel	Turbine
4	9001.48.10	1	Befestigungsflansch		Flange	Bride
5	9018.72.12	1	Gebläseflanschplatte		Flange plate	Plaquette
6	9001.95.01	13	Tensilockschraube	M6x16 vz.	Tensi lock bolt	Vis tensi
7	125DA8.4A	13	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
8	985D6PA	13	Sechskantmutter	M6 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
9	9001.32.07	1	Nabensicherung		Hub safety	Moyeu sécurité
10	931D855PA	1	Sechskantschraube	M8x55 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	127DA8A	1	Federring	A8 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
12	126D9A	1	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
13	933D1025PA	2	Sechskantschraube	M10x25 ISO4017-8.8 vz	Hex. bolt	Vis 6 pans
14	126D11A	2	Scheibe	11 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
15	934D8PA	4	Sechskantmutter	M8 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
16	933D825PA	2	Sechskantschraube	M8x25 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	125DA13A	4	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
18	985D12PA	4	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_E6

Hydraulikantrieb
Hydraulic drive
Entrainement hydraul.

EcoSeed Br. 0



9700_E6

 Hydraulikantrieb
 Hydraulic drive
 Entraînement hydraul.

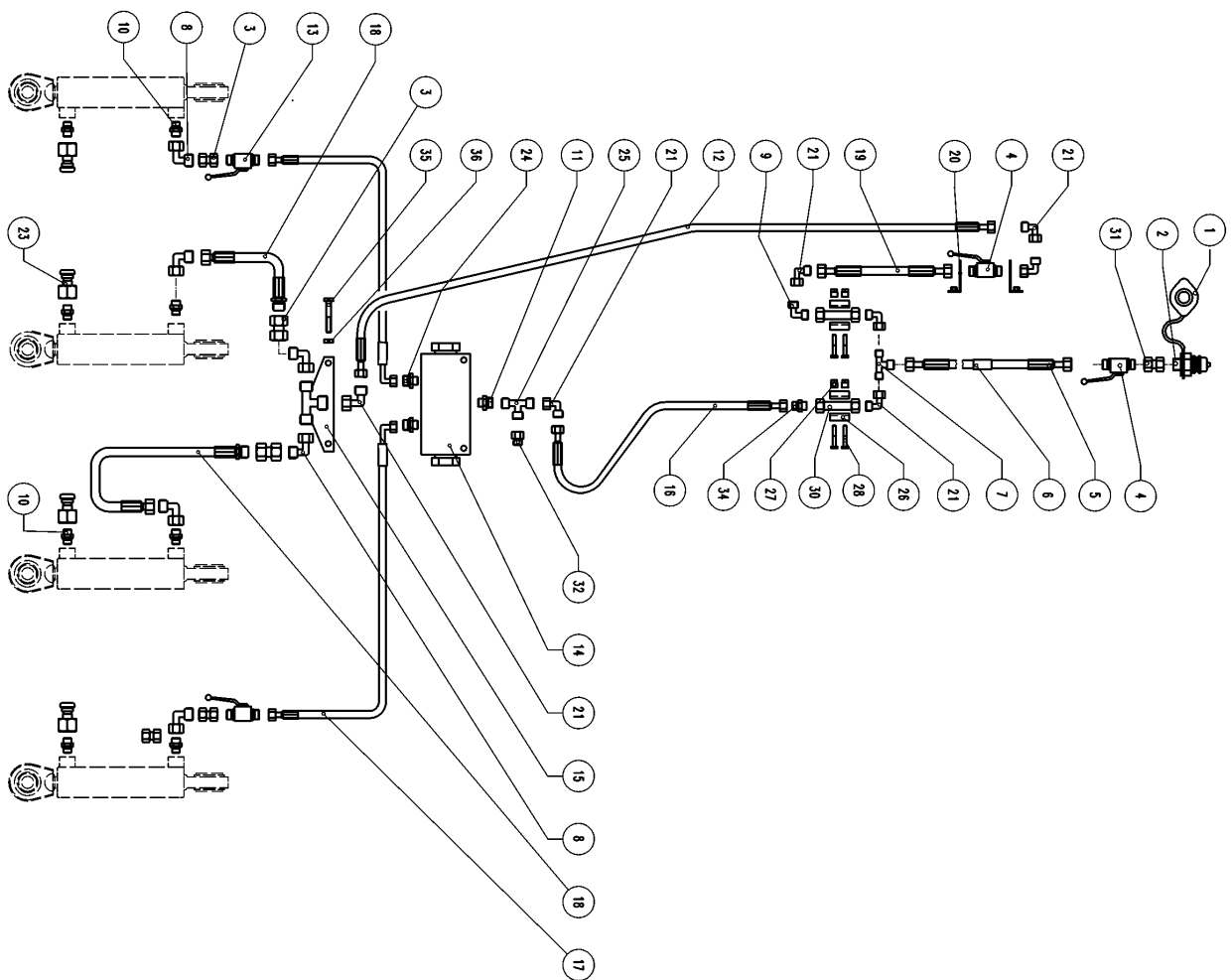
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	8172.15.08	1	Hydromotor		Hydro motor	Moteur hydr.
2	9009.30.16	1	Winkelflansch 22		Angular flange 22	Bride angulaire 22
3	9009.30.17	1	Winkelflansch 15		Angular flange 15	Bride angulaire 15
4	933D820PA	4	Sechskantschraube	M8x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
5	125DA8.4A	4	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle

9700_E7

Hydraulik f. Fahrwerk
 Hydr.pipe for wheel carrier
 Hydraulique pour porte essieu

EcoSeed Br. 0



9700_E7

 Hydraulik f. Fahrwerk
 Hydr.pipe for wheel carrier
 Hydraulique pour porte essieu

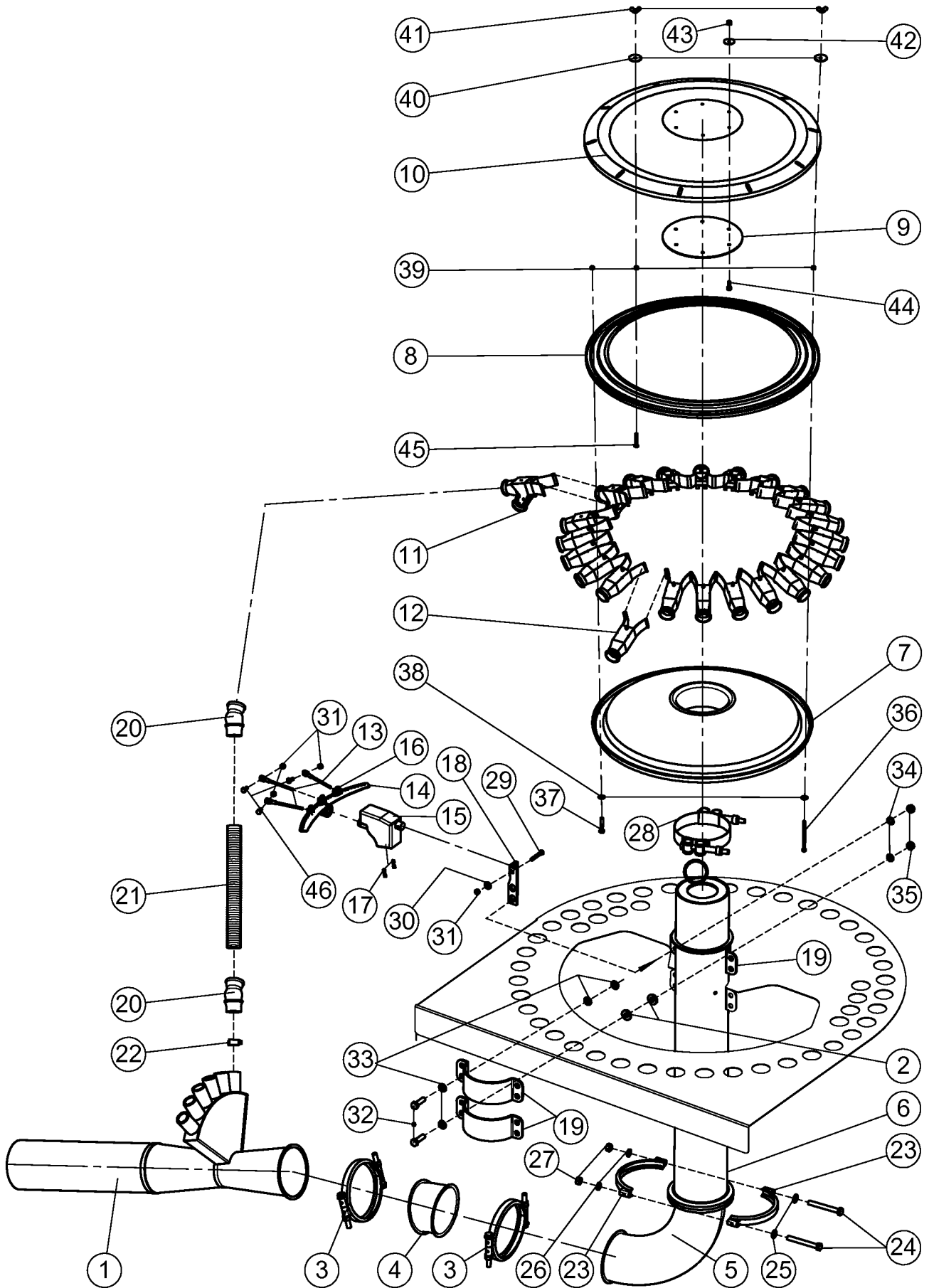
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	8132.05.02	1	Staubschutzkappe, grün		Dust cap green	Cache vert
2	6251.28.08	1	SVK-Stecker	AG-M22X1,5-15 L	Coupling	Raccord
3	4716.53.05	4	Hydraulikrohr kpl.	L=40 mm	Hydr.pipe cpl.	Tube cpl.
4	8172.15.01	2	Blockkugelhahn		Ball valve	Robinet
5	9032.12.22	1	Hydraulikschlauch	DN12 L=3500 AOL/AOL	Hydr. hose	Conduite flexible
6	9012.65.16	1	Schrumpfschlauch, grün		Tube green	Chambre à air vert
7	8132.25.02	1	T-Reduzierschraubung		Male stud coupling	Raccord
8	4716.52.11	6	Einstellb. Winkelverschraub.	EVW-12 L	Elbow coupling	Raccord
9	8132.23.15	1	Winkelverschraubung	NW 15	Elbow coupling	Raccord coude
10	8172.08.10	8	Gerade Einschraubversch.	XVM NW10 HL ED	Male stud coupling	Raccord
11	4723.02.12	1	Gerade Einschraubversch.	GE15-L/R -3/4"	Male stud coupling	Raccord
12	9032.12.47	1	Hydraulikschlauch	DN12, L=3000mm, AOL/AOL	Hydr. hose	Conduite flexible
13	4716.46.05	2	HD-Blockkugelhahn	NW-10	Ball valve	Robinet
14	8165.33.03	1	Mengenteiler		Flow divider	Diviseur de circuit
15	8172.07.01	1	Halter		Bracket	Support
16	9032.12.45	1	Hydraulikschlauch	DN12, L=2200mm, AOL/AOL	Hydr. hose	Conduite flexible
17	8172.09.18	2	Hydraulikschlauch	DN10-L1200-AOL/AOL90	Hydr. hose	Conduite flexible
18	6436.07.04	2	Höchstdruckschlauch	L=700 mm	Hose	Conduite flexible
19	9032.12.46	1	Hydraulikschlauch	DN12, L=800mm, AOL/AOL	Hydr. hose	Conduite flexible
20	9037.44.68	2	Winkel	geschw.	Angle	Angle
21	9009.30.20	7	Einstellb. Winkelanschluß st.	EVW 15 PL	Coupling	Raccord
23	8173.15.51	4	Zylinderentlüftung		Cylinder breather	Verin aération
24	4723.02.13	2	Gerade Einschraubversch.	GE12-L/R -1/2"	Male stud coupling	Raccord
25	8132.23.13	1	L-Verschraubung	EVL NW15	L-Coupling	Raccord
26	6251.33.03	2	Rohrschelle	SM 215 PP-LI	Pipe clamp	Collier
27	4753.56.05	4	Schienenmutter		Nut	Ecrou
28	84D625WA	4	Zylinderschraube	M6x25 DIN84-4.8 vz.	Spline screw	Vis cylindrique
30	9012.74.01	2	Hydraulikrohr	150 lg	Hydr. pipe	Tube
31	8172.06.03	1	Hydraulikrohr kpl.	L=40 mm	Hydr.pipe cpl.	Tube cpl.
32	8132.23.14	1	Konusreduzierverschraub.	NW 15/12	Male stud coupling	Raccord
34	9001.60.62	1	Gerade Verschraubung	XG 15-PL	Male stud coupling	Raccord
35	931D865PA	2	Sechskantschraube	M8x65 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	125DA8.4A	2	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle

9700_F

Verteilereinheit 3001-24
 Distributor head 3001-24
 Tête de répartition 3001-24

EcoSeed Br. 0



9700_F

 Verteilereinheit 3001-24
 Distributor head 3001-24
 Tête de répartition 3001-24

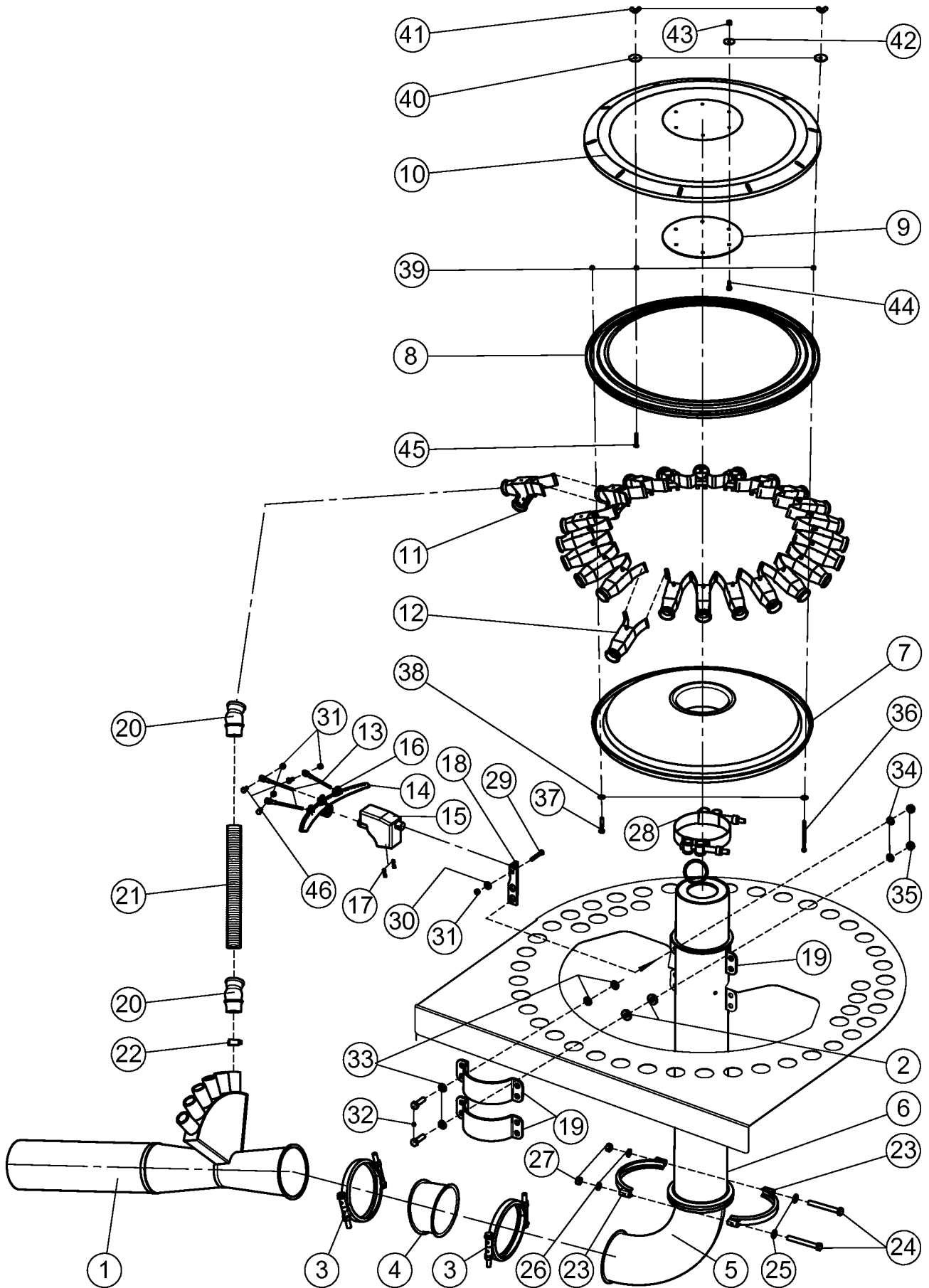
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9011.07.05	1	Injektordüse		Venturi	Venturi
2	7349D10.5A	4	Scheibe	10,5 DIN7349 vz.	Washer	Rondelle
3	9015.01.25	2	Spannring	NW 120	Tension ring	Collier
4	9015.01.23	1	Rohrsegment		Pipe segment	Segment de tube
5	9011.10.01	1	Rohrbogen		Elbow	Coude
6	9011.29.10	1	Steigrohr kurz		Pipe short	Tube court
7	9001.46.05	1	Verteilerkopfboden		Distributor bottom	Carter de tête
8	9001.46.03	1	Verteilerkopfring	30-40	Distributor ring	Couronne de répa.
9	9001.97.03	1	Verschleißplatte		Wear plate	Disque
10	9001.97.02	1	Verteilerkopfdeckel		Distributor lid	Couvercle
11	9011.09.04	2	Verteilerauslaß mont.		2-Way outlet cpl.	Sorties cpl.
12	9001.57.10	21	Verteilerauslass, geschlossen		2-Way outlet closed	Sorties fermé
13	9012.54.01	3	Feder		Spring	Ressort
14	9012.48.02	1	Federaufnahme, lang		Bracket	Support
15	9004.59.20	1	Elektrozylinder kpl.		Cylinder cpl.	Verin cpl.
16	9012.48.14	3	Seilklemme		Rope clamp	Serre fils
17	9012.16.12	2	Stossverbinder	0,5-1,0	Coupling	Rigide
18	9012.49.01	1	Halterung		Bracket	Support
19	9011.86.11	2	Schellenhälfte		Clip	Collier
20	9001.46.07	6	Schlauchkupplung		Pipe coupling	Raccord
21	9001.85.00	3,6	Spiralschlauch	Länge nach Angabe	Roller	Tyau de descente
22	3017D25409	3	Gewindeschelle	25-40/9 DIN3017	Hose clip	Collier
23	9005.38.11	2	Profilschelle		Hose clip	Collier
24	931D1090PA	2	Sechskantschraube	M10x90 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
25	125DA10.5A	2	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
26	127DA10A	2	Federring	A10 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
27	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
28	9001.46.06	1	Schlauchschelle	GBS 135/25	Hose clip	Collier
29	933D640PA	2	Sechskantschraube	M6x40 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
30	125DA6.4A	2	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
31	980DV6PA	5	Sicherungsmutter	VM6 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
32	933D1035PA	8	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
33	125DA10.5A	8	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
34	127DA10A	8	Federring	A10 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
35	980DV10PA	8	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
36	933D580PA	6	Sechskantschraube	M5x80 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
37	933D545PA	4	Sechskantschraube	M5x45	Hex. bolt	Vis 6 pans
38	9021DA5.3A	10	Scheibe	A 5,3 DIN9021 vz.	Washer	Rondelle

9700_F

Verteilereinheit 3001-24
 Distributor head 3001-24
 Tête de répartition 3001-24

EcoSeed Br. 0



9700_F

 Verteilereinheit 3001-24
 Distributor head 3001-24
 Tête de répartition 3001-24

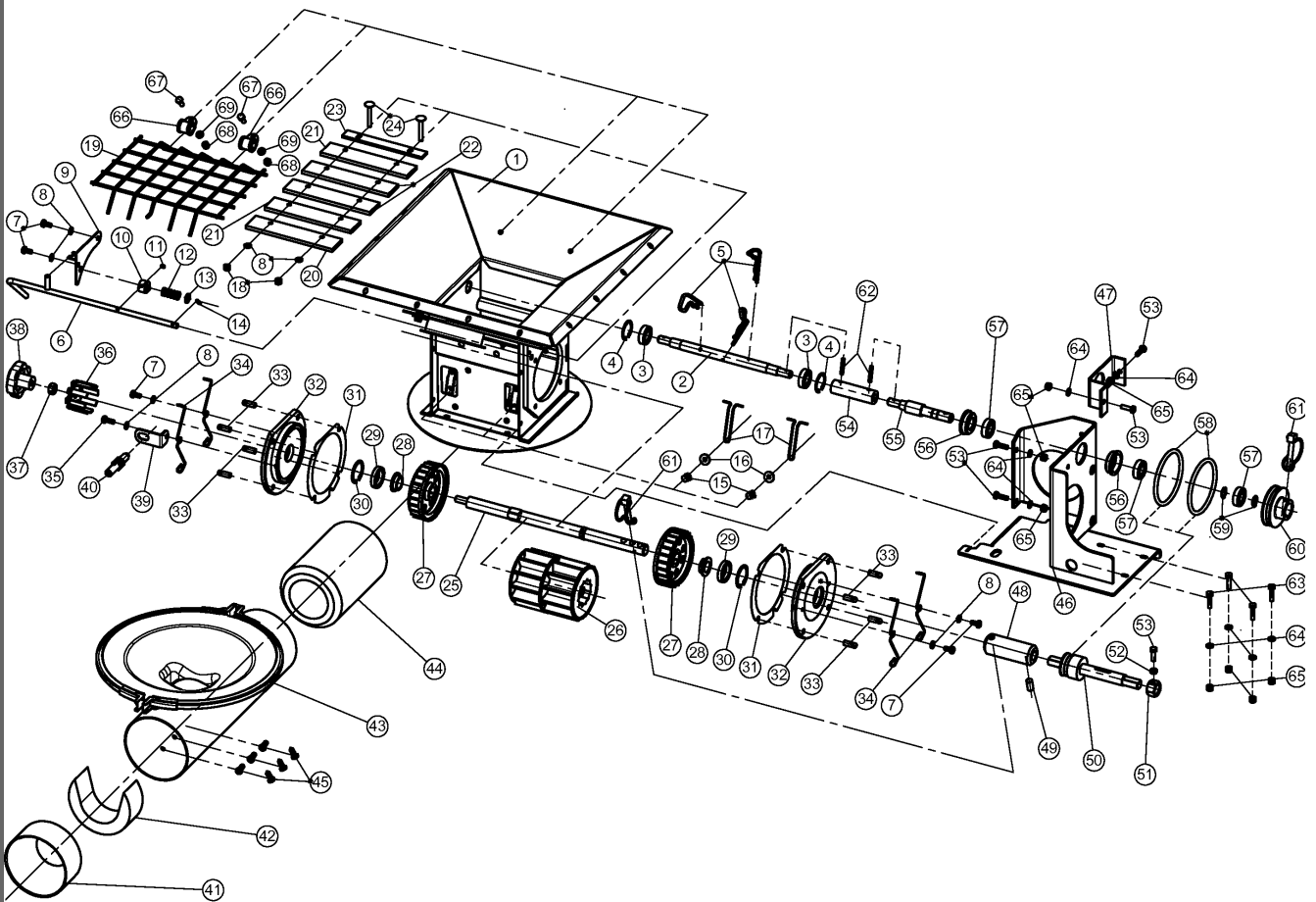
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
39	6923D5RA	14	Sechskantmutter	M5.DIN6923-5 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
40	9001.46.21	10	Kotflügelscheibe		Washer	Rondelle
41	315D5RA	10	Flügelmutter	M5 DIN315-5 vz.	Wing nut	Ecrou à ailettes
42	9001.97.04	6	Kotflügelscheibe		Washer	Rondelle
43	985D4PA	6	Sicherungsmutter	M4 DIN985-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
44	963D416PA	6	Senkschraube	M4x16 DIN963-8.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
45	963D535WA	4	Senkschraube	M5x35 DIN963-4.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyee
46	933D612PA	3	Sechskantschraube	M6x12 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans

9700_G

Dosierung 3001 - 6001
Metering unit 3001 - 6001
Distribution 3001 - 6001

EcoSeed Br. 0



9700_G

 Dosierung 3001 - 6001
 Metering unit 3001 - 6001
 Distribution 3001 - 6001

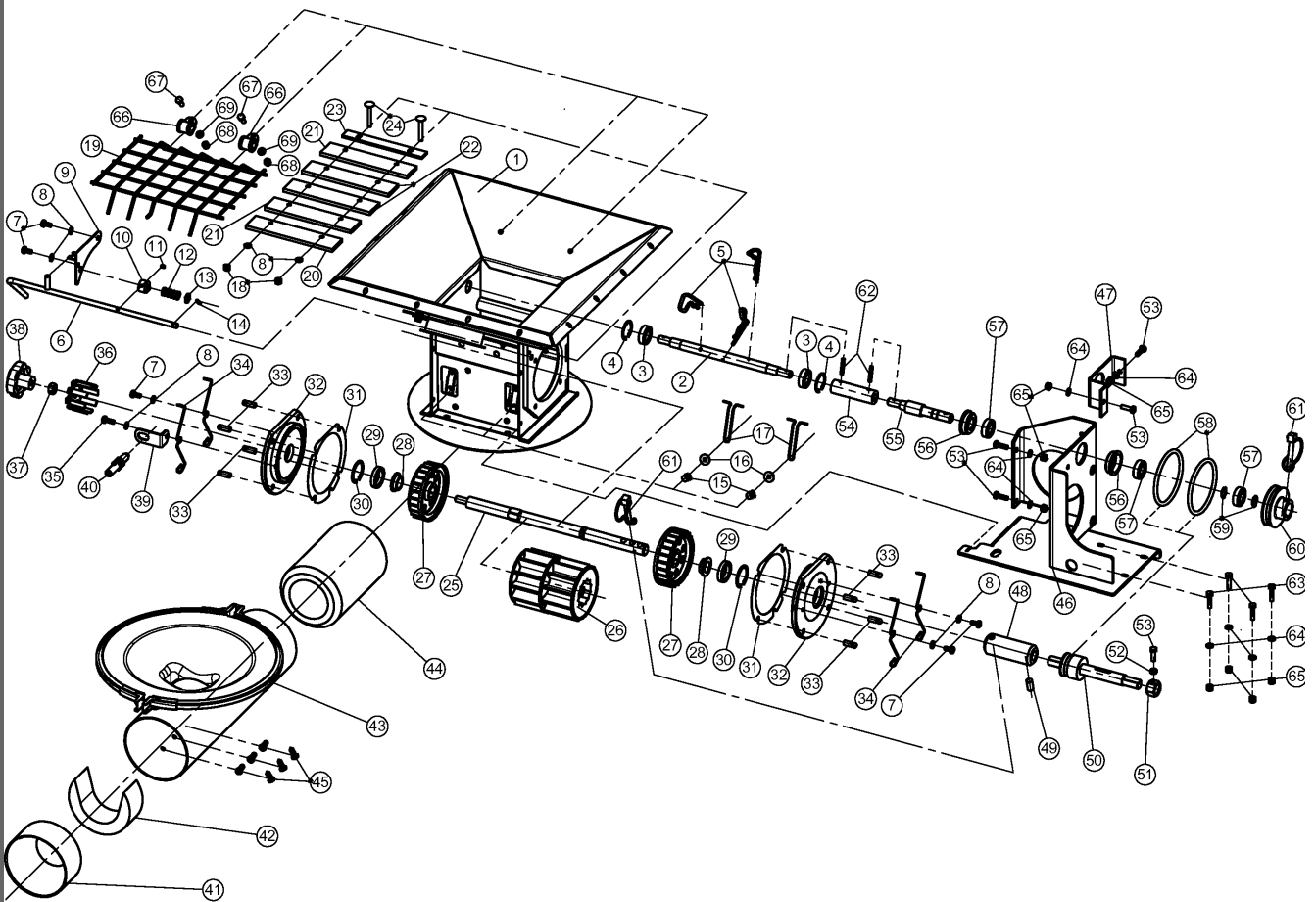
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9033.45.05	1	Dosiergehäuse		Distribution housing	Carter de distribution
2	9001.15.04	1	Rührwelle verzinkt		Agitator shaft	Arbre agitateur
3	625D60022RS 1	2	Rillenkugellager	6002 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
4	472D321.2	2	Sicherungsring	32x1,2 DIN472	Circlip	Circlip
5	9001.15.14	3	Rührstecker		Agitator finger	Doigt agitateur
6	9033.42.06	1	Riegelwelle		Locking Shaft	Axe de verrou gauche
7	933D612PA	5	Sechskantschraube	M6x12 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	125DA6.4A	8	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
9	9033.42.10	1	Riegelraste li.		Catch l.h.	Cliquet gauche
10	9033.42.14	1	Riegel		Latch	Verrou
11	916D58A	1	Gewindestift	5x8 DIN916 vz.	Threaded pin	Vis sans fete
12	4716.12.00	1	Druckfeder	DF-80	Compression spring	Ressort
13	125DA8.4A	1	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
14	1481D3.516A	1	Spannstift	3,5x16	Dowel Pin	Goupille serrage
15	7976DB6.316A	2	Blechschraube	BM6,3x16 DIN7976 vz.	Self-tapping screw	Vis
16	9021DA6.4A	2	Scheibe	A 6.4 EN7093 vz.	Washer	Rondelle
17	9001.15.09	2	Reinigungsfeder		Cleaner spring	Ressort de nettoyage
18	934D6PA	4	Sechskantmutter	M6 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
19	9001.15.12	1	Schutzsieb		Sieve	Grille de protection
20	9033.37.29	1	Dichtgummi D		Sealing D	Joint D
21	9033.37.28	2	Dichtgummi C		Sealing C	Joint C
22	9033.37.27	2	Dichtgummi B		Sealing B	Joint B
23	9033.37.30	1	Druckplatte		Thrust plate	Rondelle de butee
24	603D640PA	2	Flachrundschrabe	M 6X40 DIN603-8.8	Bolt	Vis
25	9001.15.03	1	Dosierwelle		Metering shaft	Arbre de dosage
26	9001.24.01	1	Grobdosierrad		Standard seed wheel	Roue à grandes cannel.
27	9001.15.06	2	Feindosierrad		Fine seed wheel	Roue à petite cannel.
28	9001.86.02	2	Reduzierbuchse		Bush	Baque
29	625D618052R S	2	Rillenkugellager	61805 2RS DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
30	472D371.5	2	Sicherungsring	37x1,5 DIN472	Circlip	Circlip
31	9001.15.11	2	Ausgleichscheibe verzinkt		Spacer	Cale
32	9033.37.25	2	Lagerdeckel		Bearing cover	Couvercle
33	9032.91.10	8	Bolzen		Pin	Axe
34	9033.37.32	4	Feder		Spring	Ressort
35	933D612PA	1	Sechskantschraube	M6x12 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	9006.05.53	1	Sensorrunde		Sensor washer	Rondelle de capteur
37	934D10PA	1	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
38	6336D6310	1	Sterngriff	K63 M10 DIN6336	Knop	Maneton

9700_G

Dosierung 3001 - 6001
Metering unit 3001 - 6001
Distribution 3001 - 6001

EcoSeed Br. 0



9700_G

 Dosierung 3001 - 6001
 Metering unit 3001 - 6001
 Distribution 3001 - 6001

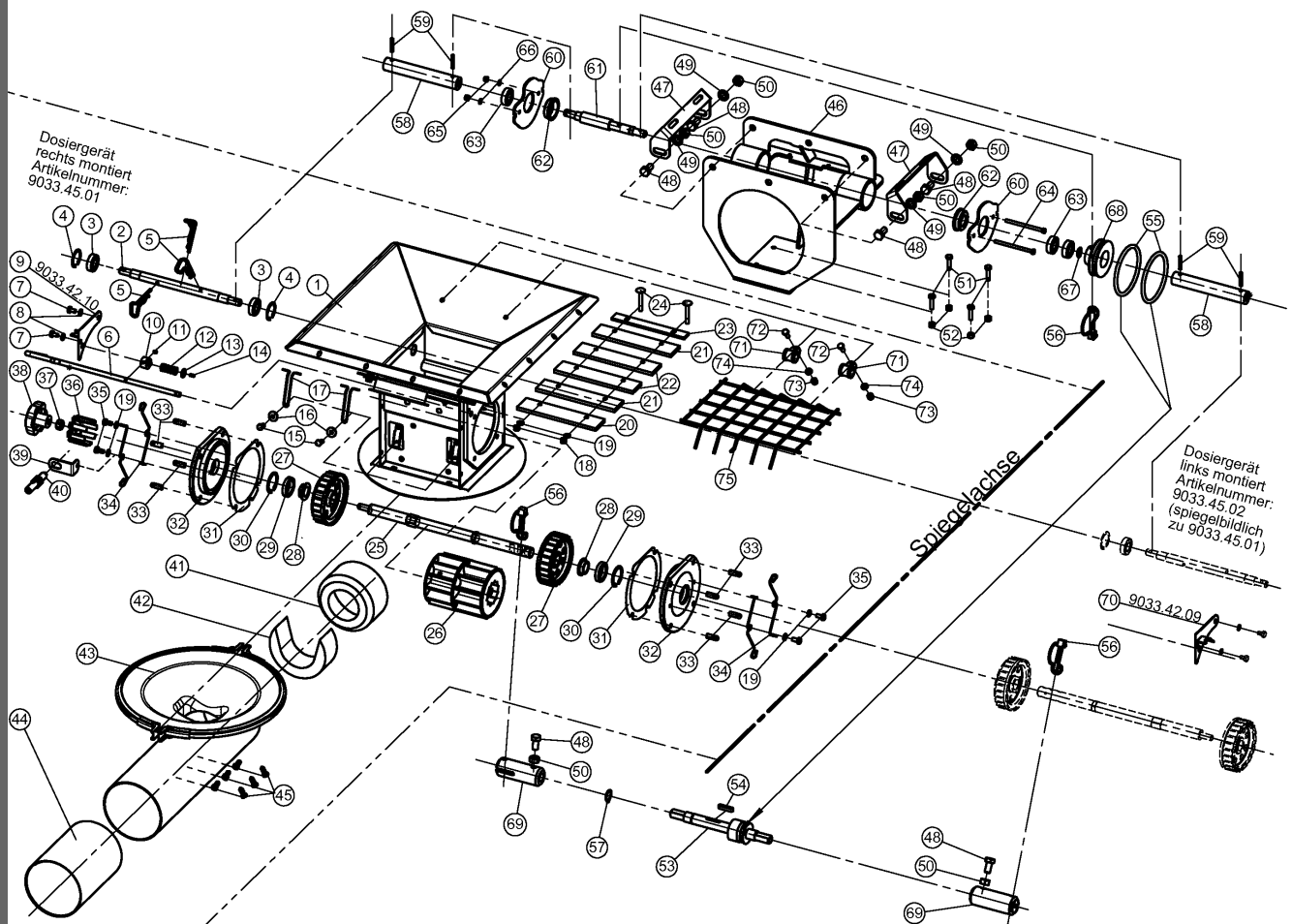
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
39	9006.06.25	1	Flansch		Flange	Bride
40	9012.45.42	1	Sensor	N.O.	Sensor	Sensor
41	9033.40.61	1	Einblasdüse	NW120-70LG	Injection Valve	Buse
42	9033.40.59	1	Düsenausgleichsstück		Injection Adjustment Part	Buse Compensation
43	9033.40.10	1	Injektorrohr		Injector Tube	Venturi
44	9033.40.62	1	Ausblasdüse		Blowing Out Valve	Buse
45	7976DB6.316A	6	Blechschraube	BM6,3x16 DIN7976 vz.	Self-tapping screw	Vis
46	9033.39.11	1	Motorhalter		Engine holder	Support de moteur
47	9033.39.16	1	Lageraufnahme		Bearing flange	Bride support
48	933D1020PA	6	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
49	126D11A	4	Scheibe	11 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
50	9018.39.14	1	Treibwelle		Input shaft	Arbre d'entree
51	9033.39.20	1	Feststellmutter		Fixing Nut	Bloquer Ecrou
52	934D6PA	1	Sechskantmutter	M6 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
53	933D620PA	5	Sechskantschraube	M6x20 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
54	9012.90.33	1	Verbindungsschlauch	80mm	Connecting tube	Tuyau de raccordement
55	9012.90.32	2	Zwischenwelle 3		Interm. shaft 3	Arbre 3
56	9012.01.15	1	Rührwellenlager			
57	625D60022RS 1	3	Rillenkugellager	6002 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
58	9033.46.10	2	Verbindungsschlauch	155mm	Connecting tube	Tuyau de raccordement
59	7346D528	4	Spannstift	5x28 DIN7346	Dowel Pin	Goupille serrage
60	9018.39.05	2	Flansch		Flange	Bride
61	9018.39.02	1	Zwischenwelle		Interm. shaft 1	Arbre 1
62	9012.01.15	2	Rührwellenlager			
63	933D625PA	4	Sechskantschraube	M6x25 DIN933- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
64	931D580PA	2	Sechskantschraube	M 5x80 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
65	985D6PA	8	Sechskantmutter	M6 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
66	9109.73.03		Norma-Rohrschelle		Standard clamp	Collier
67	933D616PA	1	Sechskantschraube	M6x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
68	985D6PA	1	Sechskantmutter	M6 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
69	125DA6.4A	2	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle

9700_G1

Dosierung 6002-48
 Metering unit 6002-48
 Distribution 6002-48

EcoSeed Br. 0



9700_G1

 Dosierung 6002-48
 Metering unit 6002-48
 Distribution 6002-48

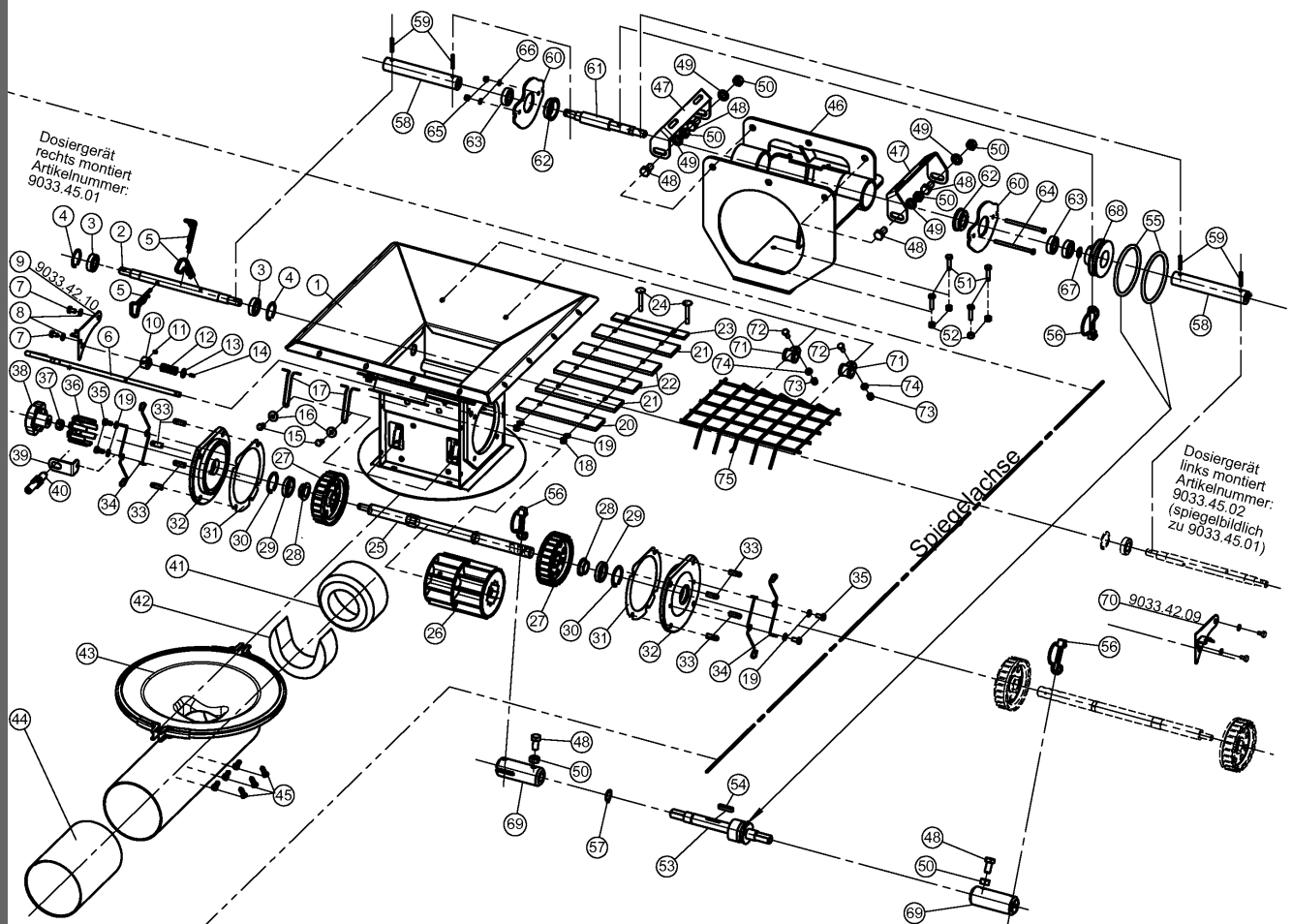
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9033.45.05	2	Dosiergehäuse		Distribution housing	Carter de distribution
2	9001.15.04	2	Rührwelle verzinkt		Agitator shaft	Arbre agitateur
3	625D60022RS 1	4	Rillenkugellager	6002 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
4	472D321.2	4	Sicherungsring	32x1,2 DIN472	Circlip	Circlip
5	9001.15.14	6	Rührstecker		Agitator finger	Doigt agitateur
6	9033.42.21	2	Riegelwelle		Locking Shaft	Axe de verrou gauche
7	933D610PA	4	Sechskantschraube	M6x10 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
8	126D6.6A	4	Scheibe	Ø6,6	Washer	Rondelle
9	9033.42.10	1	Riegelraste li.		Catch l.h.	Cliquet gauche
10	9033.42.14	2	Riegel		Latch	Verrou
11	916D58A	2	Gewindestift	5x8 DIN916 vz.	Threaded pin	Vis sans fete
12	4716.12.00	2	Druckfeder	DF-80	Compression spring	Ressort
13	125DA8.4A	2	Scheibe	A8,4 ISO7089 verz.	Washer	Rondelle
14	1481D3.516A	2	Spannstift	3,5x16	Dowel Pin	Goupille serrage
15	7976DB6.316A	4	Blechschraube	BM6,3x16 DIN7976 vz.	Self-tapping screw	Vis
16	9021DA6.4A	2	Scheibe	A 6.4 EN7093 vz.	Washer	Rondelle
17	9001.15.09	4	Reinigungsfeder		Cleaner spring	Ressort de nettoyage
18	934D6PA	4	Sechskantmutter	M6 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
19	125DA6.4A	12	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
20	9033.37.29	2	Dichtgummi D		Sealing D	Joint D
21	9033.37.28	4	Dichtgummi C		Sealing C	Joint C
22	9033.37.27	4	Dichtgummi B		Sealing B	Joint B
23	9033.37.30	2	Druckplatte		Thrust plate	Rondelle de butee
24	603D640PA	4	Flachrundschrabe	M 6X40 DIN603-8.8	Bolt	Vis
25	9001.15.03	2	Dosierwelle		Metering shaft	Arbre de dosage
26	9001.24.01	2	Grobdosierrad		Standard seed wheel	Roue à grandes cannel.
27	9001.15.06	4	Feindosierrad		Fine seed wheel	Roue à petite cannel.
28	9001.86.02	4	Reduzierbuchse		Bush	Baque
29	625D618052R S	4	Rillenkugellager	61805 2RS DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
30	472D371.5	4	Sicherungsring	37x1,5 DIN472	Circlip	Circlip
31	9001.15.11	4	Ausgleichscheibe verzinkt		Spacer	Cale
32	9033.37.25	4	Lagerdeckel		Bearing cover	Couvercle
33	9032.91.10	16	Bolzen		Pin	Axe
34	9033.37.32	8	Feder		Spring	Ressort
35	933D612PA	8	Sechskantschraube	M6x12 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
36	9006.05.53	2	Sensorrunde		Sensor washer	Rondelle de capteur
37	934D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
38	6336D6310	2	Sterngriff	K63 M10 DIN6336	Knop	Maneton

9700_G1

Dosierung 6002-48
 Metering unit 6002-48
 Distribution 6002-48

EcoSeed Br. 0



9700_G1

 Dosierung 6002-48
 Metering unit 6002-48
 Distribution 6002-48

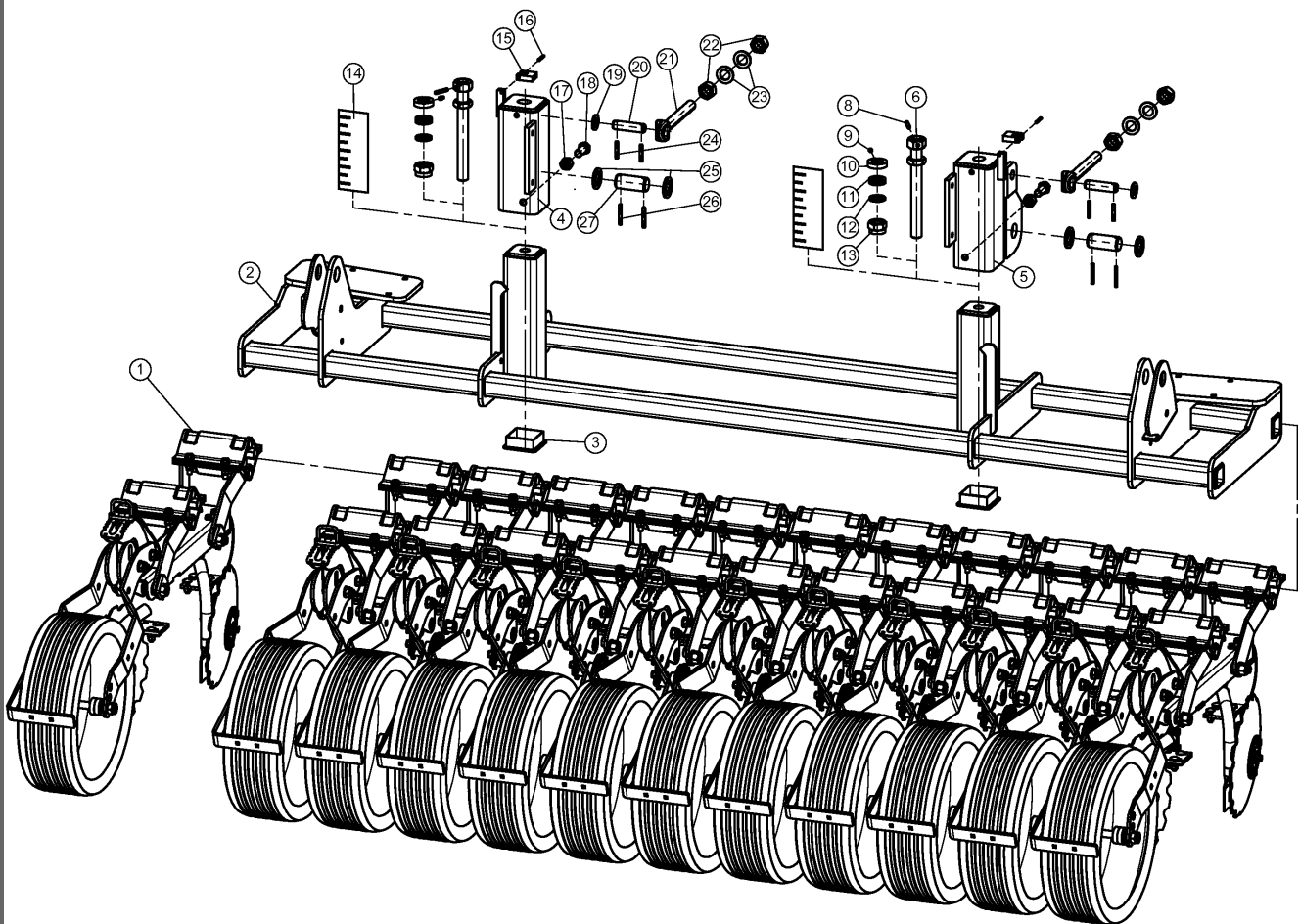
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
39	9006.06.25	2	Flansch		Flange	Bride
40	9012.45.42	2	Sensor	N.O.	Sensor	Sensor
41	9033.40.61	2	Einblasdüse	NW120-70LG	Injection Valve	Busse
42	9033.40.59	2	Düsenausgleichsstück		Injection Adjustment Part	Busse Compensation
43	9033.40.10	2	Injektorrohr		Injector Tube	Venturi
44	9033.40.62	2	Ausblasdüse		Blowing Out Valve	Busse
45	7976DB6.316A	12	Blechschraube	BM6,3x16 DIN7976 vz.	Self-tapping screw	Vis
46	9012.44.02	1	Motorträger	Lang	Engine Support	Support Moteur
47	9033.46.11	2	Bügel		Fastener	Support
48	933D1020PA	6	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
49	126D11A	4	Scheibe	11 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
50	934D10PA	6	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
51	933D625PA	4	Sechskantschraube	M6x25 DIN933- 8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
52	934D6PA	4	Sechskantmutter	M6 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
53	9018.39.14	1	Treibwelle		Input shaft	Arbre d'entree
54	6885DA6630	1	Paßfeder	A 6x6x30 DIN6885	Key	Clavette
55	8404.26.26	2	O-Ring	88x6	O-seal	Joint torique
56	9001.43.07	1	Rohrklappsplint	8x45 vz.	Lynch pin	Goupille
57	471D191.2	1	Sicherungsring	19x1,2 DIN471	Circlip	Circlip
58	9033.46.10	2	Verbindungsschlauch	155mm	Connecting tube	Tuyau de raccordement
59	7346D528	4	Spannstift	5x28 DIN7346	Dowel Pin	Goupille serrage
60	9018.39.05	2	Flansch		Flange	Bride
61	9018.39.02	1	Zwischenwelle		Interm. shaft 1	Arbre 1
62	9012.01.15	2	Rührwellenlager			
63	625D60022RS1	3	Rillenkugellager	6002 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
64	931D580PA	2	Sechskantschraube	M 5x80 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
65	934D5PA	2	Sechskantmutter	M5 DIN934-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
66	125DA5.3A	2	Scheibe	A 5,3 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
67	471D151	1	Sicherungsring	15x1 DIN471	Circlip	Circlip
68	9018.39.03	1	Riemenscheibe		Pulley	Poulie à moyeu
69	9001.43.03	2	Dosierwellenkupplung		Clutch	Verrou
70	9033.42.09	1	Riegelraste re.		Catch r.h.	Cliquet droit
71	9109.73.03	2	Norma-Rohrschelle		Standard clamp	Collier
72	933D616PA	2	Sechskantschraube	M6x16 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
73	985D6PA	2	Sechskantmutter	M6 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
74	125DA6.4A	2	Scheibe	A6.4 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
75	9001.15.12	1	Schutzsieb		Sieve	Grille de protection

9700_H

Säeinheit 3,0m/12,5cm
Seed unit 3,0m/12,5cm
Elément de semis 3,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_H

 Säeinheit 3,0m/12,5cm
 Seed unit 3,0m/12,5cm
 Élément de semis 3,0m/12,5cm

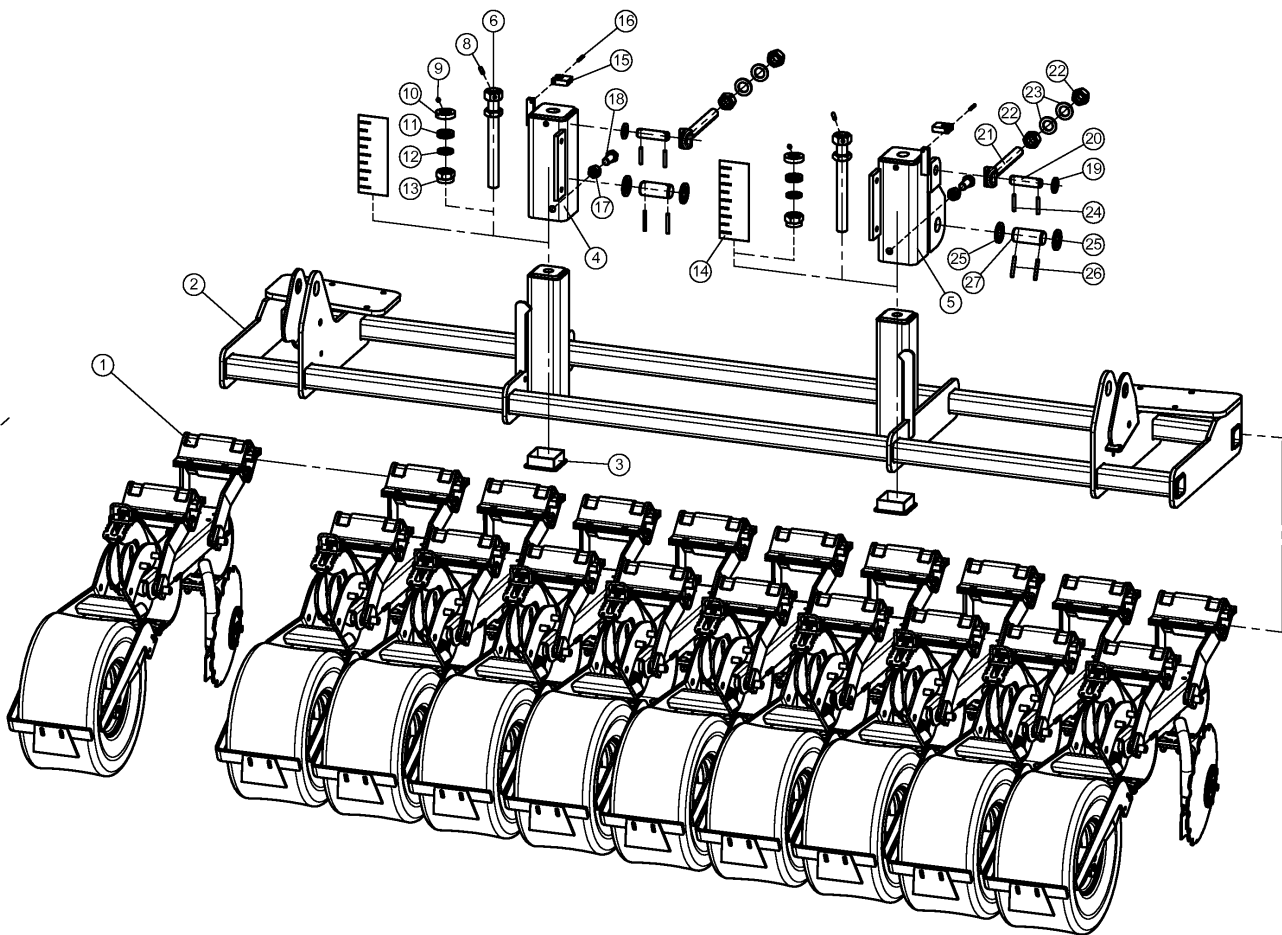
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9031.33.09	12	SÄSEGMENT PSS 12,5CM KPL.		SEED UNIT PSS 12,5CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 12,5CM CPL.
2	9037.49.11	1	Särahmen	3,0m/12,5cm	Seed frame	Bâti de semis
3	9037.49.70	2	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
4	9037.07.06	1	Rahmenträger li.		Beam l.h.	Support gauche
5	9037.07.05	1	Rahmenträger re.		Beam r.h.	Support droite
6-13	9037.07.36	2	SPINDEL MONT.		SPINDLE CPL.	MANIVELLE CPL.
6	9037.07.35	1	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
8	1481D845A	1	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
9-11	9037.07.76	1	DRUCKEINHEIT MONT.		UNIT OF PRESSURE CPL.	UNITE DE PRESSION CPL.
9	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nippel	Graisseur
10	9037.07.75	1	Lageraufnahmering		Ring	Bague
11	711D51106	1	Axial-Rillenkugellager	51106	Ball bearing	Roulement
12	1441D31A	1	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
13	985D30PA	1	Sicherungsmutter	M30 ISO10511-8.8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
14	9998.02.95	2	Aufkleber	"Skala Diskscheiben"	Sticker	Autocollant
15	9037.08.92	2	Verdrehklappe		Safety	Verrou
16	1481D640A	2	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
17	934D20PA	2	Sechskantmutter	M20 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
18	933D2045PA	2	Sechskantschraube	M20x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	126D26A	2	Scheibe	26 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
20	1000.05.03	2	Bolzen	Ø25 mm	Pin	Axe
21	6329.06.04	2	Ösenshraube	M27x240	Eyebolt	Piton
22	934D27PA	4	Sechskantmutter	M27	Hex. nut	Ecrou 6 pans
23	126D30A	4	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
24	1481D850A	4	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
25	1441D41A	4	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
26	1481D860A	4	Spannstift	8x60 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
27	1000.03.15	2	Bolzen	Ø40-72	Pin	Axe

9700_H1

Sărămen 3,0m/15,0cm
Seed frame 3,0m/15,0cm
Bâti de semis 3,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_H1

 Särähmen 3,0m/15,0cm
 Seed frame 3,0m/15,0cm
 Bâti de semis 3,0m/15,0cm

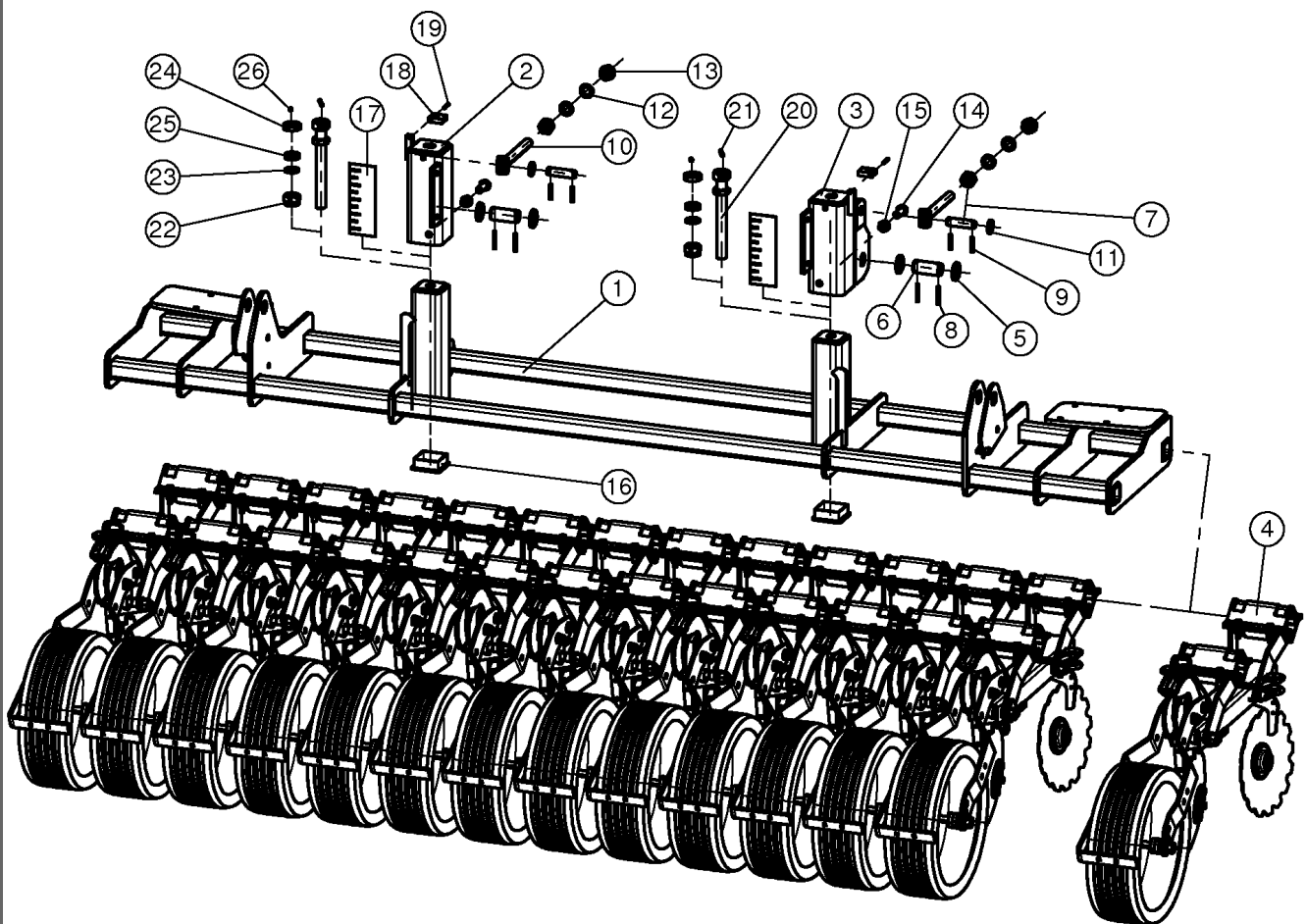
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9031.33.08	10	SÄSEGMENT PSS 15,0CM KPL.		SEED UNIT PSS 15,0CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 15,0CM CPL.
2	9037.51.11	1	Särähmen	3,0m/15,0cm	Seed frame	Bâti de semis
3	9037.49.70	2	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
4	9037.07.06	1	Rahmenträger li.		Beam l.h.	Support gauche
5	9037.07.05	1	Rahmenträger re.		Beam r.h.	Support droite
6-13	9037.07.36	2	SPINDEL MONT.		SPINDLE CPL.	MANIVELLE CPL.
6	9037.07.35	1	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
8	1481D845A	1	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
9-11	9037.07.76	1	DRUCKEINHEIT MONT.		UNIT OF PRESSURE CPL.	UNITE DE PRESSION CPL.
9	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisseur
10	9037.07.75	1	Lageraufnahmering		Ring	Bague
11	711D51106	1	Axial-Rillenkugellager	51106	Ball bearing	Roulement
12	1441D31A	1	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
13	985D30PA	1	Sicherungsmutter	M30 ISO10511-8.8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
14	9998.02.95	2	Aufkleber	"Skala Diskscheiben"	Sticker	Autocollant
15	9037.08.92	2	Verdrehklappe		Safety	Verrou
16	1481D640A	2	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
17	934D20PA	2	Sechskantmutter	M20 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
18	933D2045PA	2	Sechskantschraube	M20x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	126D26A	2	Scheibe	26 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
20	1000.05.03	2	Bolzen	Ø25 mm	Pin	Axe
21	6329.06.04	2	Ösenschaube	M27x240	Eyebolt	Piton
22	934D27PA	4	Sechskantmutter	M27	Hex. nut	Ecrou 6 pans
23	126D30A	4	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
24	1481D850A	4	Spannstift	8x50 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
25	1441D41A	4	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
26	1481D860A	4	Spannstift	8x60 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
27	1000.03.15	2	Bolzen	Ø40-72	Pin	Axe

9700_H2

Säeinheit 3,5m/12,5cm
 Seed unit 3,5m/12,5cm
 Élément de semis 3,5m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_H2

 Säeinheit 3,5m/12,5cm
 Seed unit 3,5m/12,5cm
 Élément de semis 3,5m/12,5cm

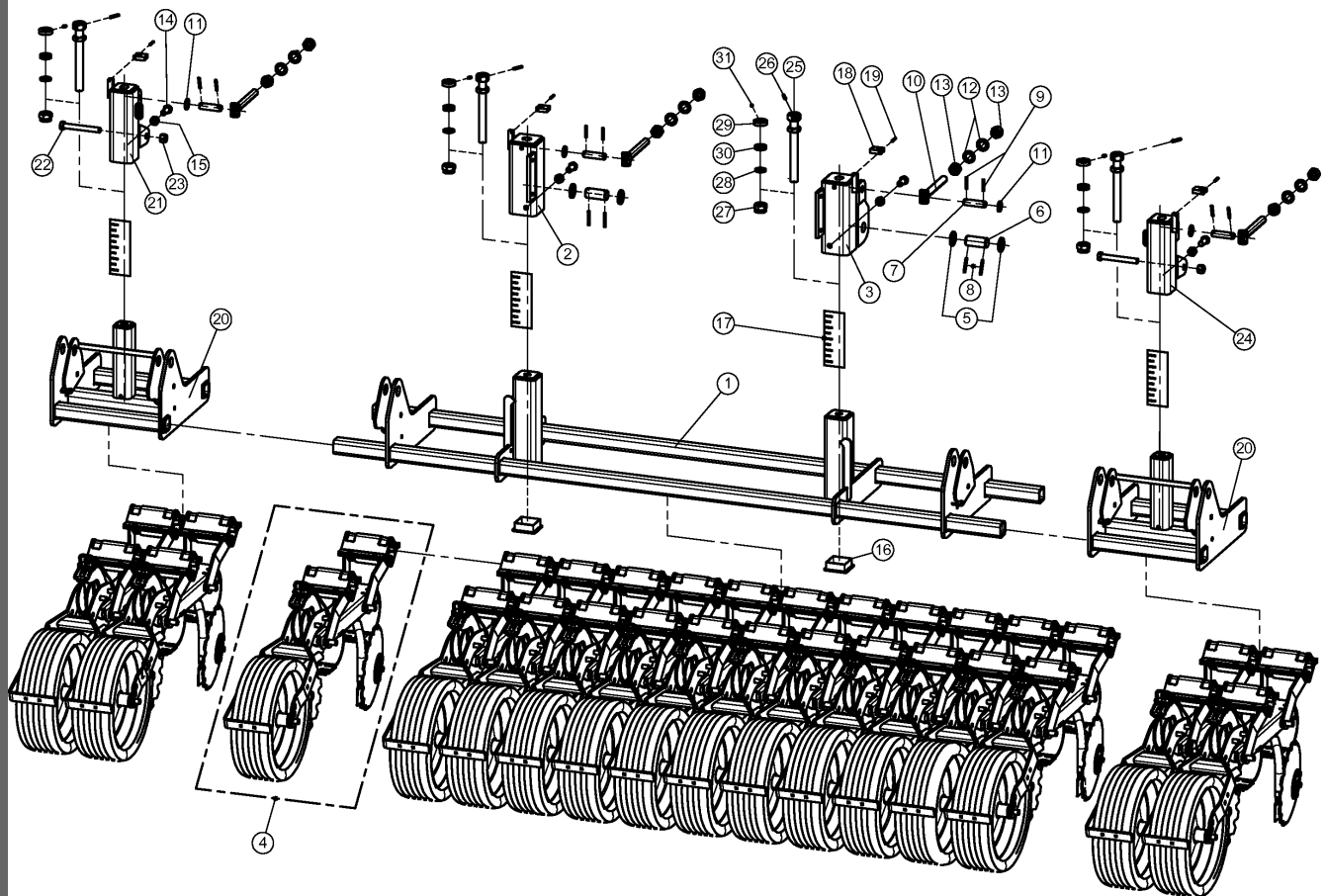
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.07.97	1	Särahmen 3,5m/12,5cm	geschw.	Seed frame 3,5m/12,5cm	Bâti de semis 3,5m/12,5cm
2	9037.07.06	1	Rahmenträger li.		Beam l.h.	Support gauche
3	9037.07.05	1	Rahmenträger re.		Beam r.h.	Support droite
4	9031.33.09	14	SÄSEGMENT PSS 12,5CM KPL.		SEED UNIT PSS 12,5CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 12,5CM CPL.
5	1441D41A	4	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
6	1000.03.15	2	Bolzen	Ø40-72	Pin	Axe
7	1000.05.03	2	Bolzen	Ø25 mm	Pin	Axe
8	1481D860	4	Spannstift	8x60 DIN1481	Dowel Pin	Goupille serrage
9	1481D855A	4	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
10	6329.06.04	2	Ösenschraube	M27x240	Eyebolt	Piton
11	126D26A	2	Scheibe	26 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
12	126D30A	4	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
13	934D27PA	4	Sechskantmutter	M27	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	933D2045PA	2	Sechskantschraube	M20x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	934D20PA	2	Sechskantmutter	M20 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
16	9037.49.70	2	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
17	9998.02.95	2	Aufkleber	"Skala Diskscheiben"	Sticker	Autocollant
18	9037.08.92	2	Verdrehklappe		Safety	Verrou
19	1481D640A	2	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
20	9037.07.35	1	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
21	1481D845A	1	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
22	985D30PA	1	Sicherungsmutter	M30 ISO10511-8.8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	1441D31A	1	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
24	9037.07.75	1	Lageraufnahme		Ring	Bague
25	711D51106	1	Axial-Rillenkugellager	51106	Ball bearing	Roulement
26	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser

9700_H3

Säeinheit 4,0m/12,5cm
 Seed unit 4,0m/12,5cm
 Élément de semis 4,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_H3

 Säeinheit 4,0m/12,5cm
 Seed unit 4,0m/12,5cm
 Élément de semis 4,0m/12,5cm

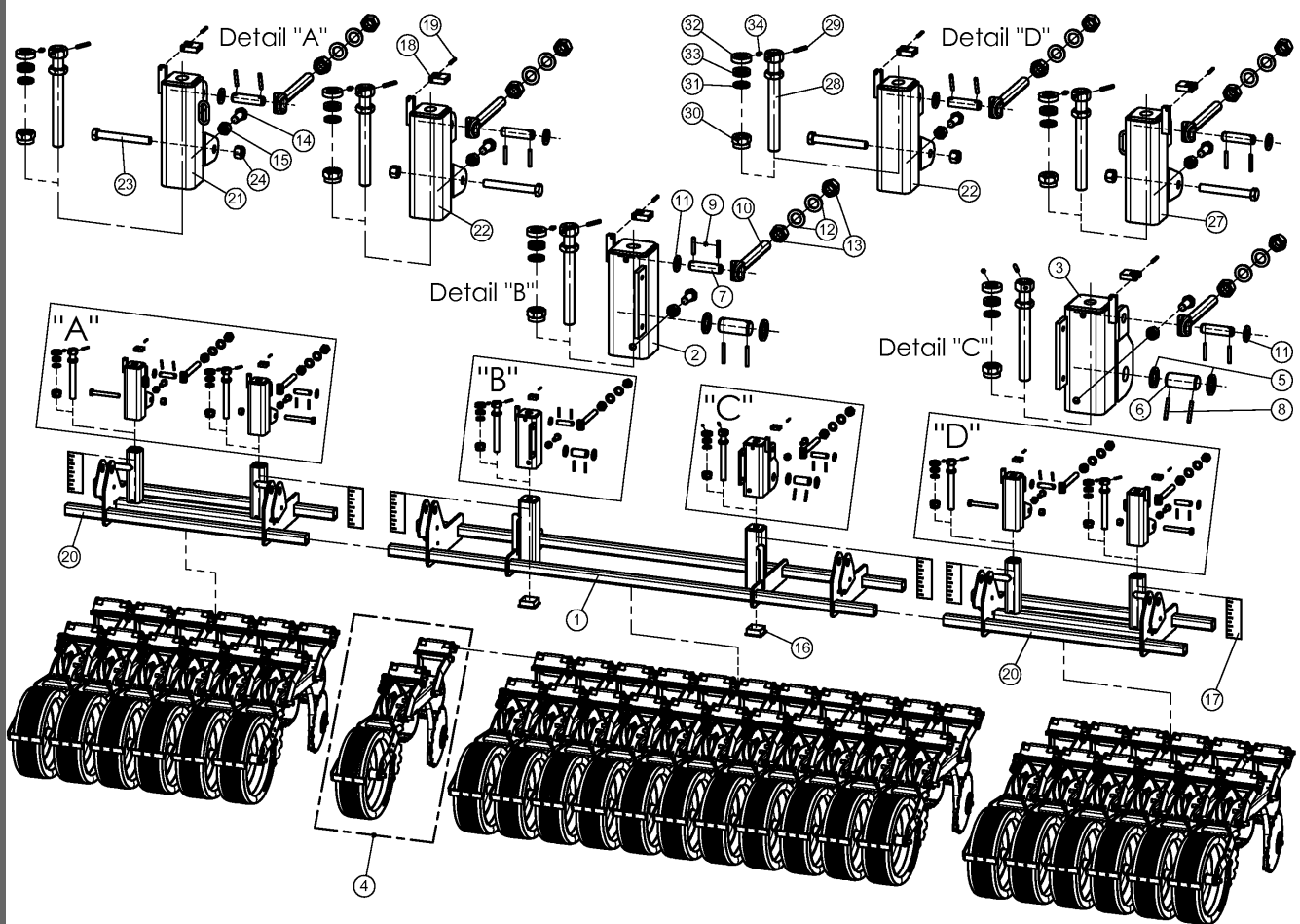
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.07.93	1	Särähmen		Seed frame	Bâti de semis
2	9037.07.06	1	Rahmenträger li.		Beam l.h.	Support gauche
3	9037.07.05	1	Rahmenträger re.		Beam r.h.	Support droite
4	9031.33.09	12	SÄSEGMENT PSS 12,5CM KPL.		SEED UNIT PSS 12,5CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 12,5CM CPL.
5	1441D41A	4	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
6	1000.03.15	2	Bolzen	Ø40-72	Pin	Axe
7	1000.05.03	4	Bolzen	Ø25 mm	Pin	Axe
8	1481D860A	4	Spannstift	8x60 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
9	1481D850	8	Spannstift	8x50 DIN1481	Dowel Pin	Goupille serrage
10	6329.06.04	4	Ösenschraube	M27x240	Eyebolt	Piton
11	126D26A	4	Scheibe	26 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
12	126D30A	8	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
13	934D27PA	8	Sechskantmutter	M27	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	933D2045PA	4	Sechskantschraube	M20x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	934D20PA	4	Sechskantmutter	M20 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
16	9037.49.70	2	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
17	9998.02.95	4	Aufkleber	"Skala Diskscheiben"	Sticker	Autocollant
18	9037.08.92	4	Verdrehklappe		Safety	Verrou
19	1481D640A	4	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
20	9037.51.05	2	Seitenrahmen	4,0m/12,5cm	Extension	Bâti lateral
21	9037.51.24	1	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
22	931D20160P	2	Sechskantschraube	M 20x160 DIN931- 8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
23	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
24	9037.51.25	1	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
25-31	9037.07.36	4	SPINDEL MONT.		SPINDLE CPL.	MANIVELLE CPL.
25	9037.07.35	1	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
26	1481D845A	1	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
27	985D30PA	1	Sicherungsmutter	M30 ISO10511-8.8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
28	1441D31A	1	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
29-31	9037.07.76	1	DRUCKEINHEIT MONT.		UNIT OF PRESSURE CPL.	UNITE DE PRESSION CPL.
29	9037.07.75	1	Lageraufnahmering		Ring	Bague
30	711D51106	1	Axial-Rillenkugellager	51106	Ball bearing	Roulement
31	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser

9700_H6

Säeinheit 6,0m/12,5cm
Seed unit 6,0m/12,5cm
Elément de semis 6,0m/12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_H6

 Säeinheit 6,0m/12,5cm
 Seed unit 6,0m/12,5cm
 Élément de semis 6,0m/12,5cm

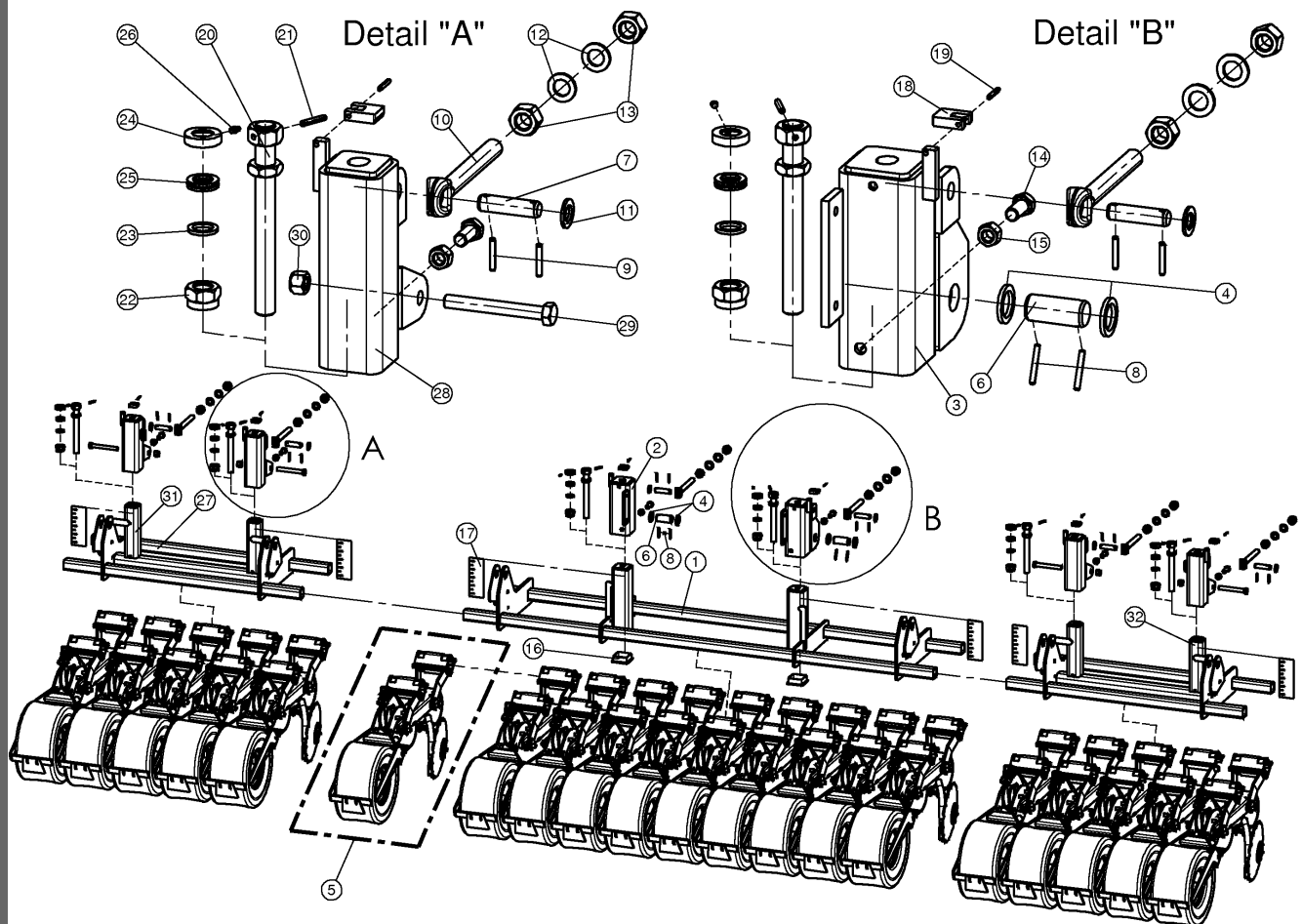
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.07.93	1	Särahmen		Seed frame	Bâti de semis
2	9037.07.06	1	Rahmenträger li.		Beam l.h.	Support gauche
3	9037.07.05	1	Rahmenträger re.		Beam r.h.	Support droite
4	9031.33.09	24	SÄSEGMENT PSS 12,5CM KPL.		SEED UNIT PSS 12,5CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 12,5CM CPL.
5	1441D41A	4	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
6	1000.03.15	2	Bolzen	Ø40-72	Pin	Axe
7	1000.05.03	6	Bolzen	Ø25 mm	Pin	Axe
8	1481D860A	4	Spannstift	8x60 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
9	1481D855A	12	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
10	6329.06.04	6	Ösenschraube	M27x240	Eyebolt	Piton
11	126D26A	6	Scheibe	26 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
12	126D30A	12	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
13	934D27PA	12	Sechskantmutter	M27	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	933D2045PA	6	Sechskantschraube	M20x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	934D20PA	6	Sechskantmutter	M20 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
16	9037.49.70	2	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
17	9998.02.95	6	Aufkleber	"Skala Diskscheiben"	Sticker	Autocollant
18	9037.08.92	6	Verdrehklappe		Safety	Verrou
19	1481D640A	6	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
20	9037.51.02	2	Seitenrahmen	6,0m/12,5cm	Extension	Bâti lateral
21	9037.51.24	1	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
22	9037.07.52	2	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
23	931D20160P	4	Sechskantschraube	M 20x160 DIN931- 8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
24	980DV20PA	4	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
27	9037.51.25	1	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
28-31	9037.07.36	4	SPINDEL MONT.		SPINDLE CPL.	MANIVELLE CPL.
28	9037.07.35	1	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
29	1481D845A	1	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
30	985D30PA	1	Sicherungsmutter	M30 ISO10511-8.8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
31	1441D31A	1	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
32-34	9037.07.76	1	DRUCKEINHEIT MONT.		UNIT OF PRESSURE CPL.	UNITE DE PRESSION CPL.
32	9037.07.75	1	Lageraufnahmering		Ring	Bague
33	711D51106	1	Axial-Rillenkugellager	51106	Ball bearing	Roulement
34	71412DA81	1	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nippel	Graisser

9700_H7

Säeinheit 6,0m/15,0cm
 Seed unit 6,0m/15,0cm
 Élément de semis 6,0m/15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_H7

 Säeinheit 6,0m/15,0cm
 Seed unit 6,0m/15,0cm
 Élément de semis 6,0m/15,0cm

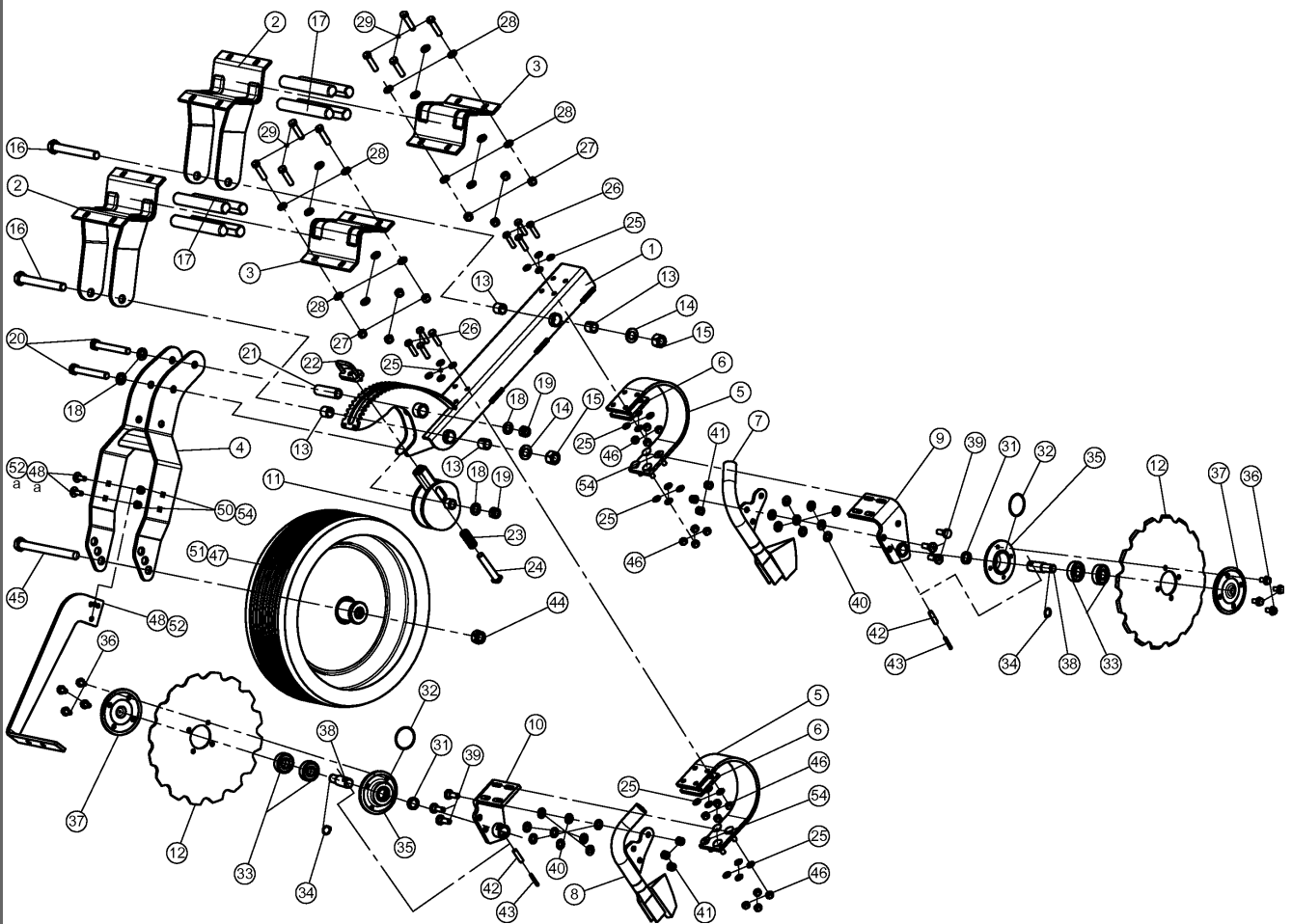
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.51.08	1	Särahmen	6,0m/15,0cm	Seed frame	Bâti de semis
2	9037.07.06	1	Rahmenträger li.		Beam l.h.	Support gauche
3	9037.07.05	1	Rahmenträger re.		Beam r.h.	Support droite
4	1441D41A	4	Scheibe	41 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
5	9031.33.08	20	SÄSEGMENT PSS 15,0CM KPL.		SEED UNIT PSS 15,0CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 15,0CM CPL.
6	1000.03.15	2	Bolzen	Ø40-72	Pin	Axe
7	1000.05.03	6	Bolzen	Ø25 mm	Pin	Axe
8	1481D860A	4	Spannstift	8x60 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
9	1481D855A	12	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
10	6329.06.04	6	Ösenschraube	M27x240	Eyebolt	Piton
11	126D26A	6	Scheibe	26 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
12	126D30A	12	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
13	934D27PA	12	Sechskantmutter	M27	Hex. nut	Ecrou 6 pans
14	933D2045P	6	Sechskantschraube	M20x45 ISO4017-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
15	934D20PA	6	Sechskantmutter	M20 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
16	9037.49.70	2	Lamellenstopfen	5-8 (100x100)	Plug	Bouchon
17	9998.02.95	6	Aufkleber	"Skala Diskscheiben"	Sticker	Autocollant
18	9037.08.92	6	Verdrehklappe		Safety	Verrou
19	1481D640A	6	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
20	9037.07.35	6	Gewindestange		Pull rod	Tige filetée
21	1481D845A	6	Spannstift	8x45 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
22	985D30PA	6	Sicherungsmutter	M30 ISO10511-8.8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
23	1441D31A	6	Scheibe	31 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
24	9037.07.75	6	Lageraufnahmering		Ring	Bague
25	711D51106	6	Axial-Rillenkugellager	51106	Ball bearing	Roulement
26	71412DA81	6	Schmiernippel	AM8x1 DIN71412	Grease nipple	Graisser
27	9037.51.02	2	Seitenrahmen	6,0m/12,5cm	Extension	Bâti lateral
28	9037.07.52	2	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
29	931D20160P	4	Sechskantschraube	M 20x160 DIN931- 8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
30	980DV20PA	4	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
31	9037.51.24	1	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage
32	9037.51.25	1	Verstellrohr		Adjust. tube	Tube de réglage

9700_H8

Såsegment PSS 12,5cm
Seed unit PSS 12,5cm
Élément de semis PSS 12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_H8

 Säsegment PSS 12,5cm
 Seed unit PSS 12,5cm
 Élément de semis PSS 12,5cm

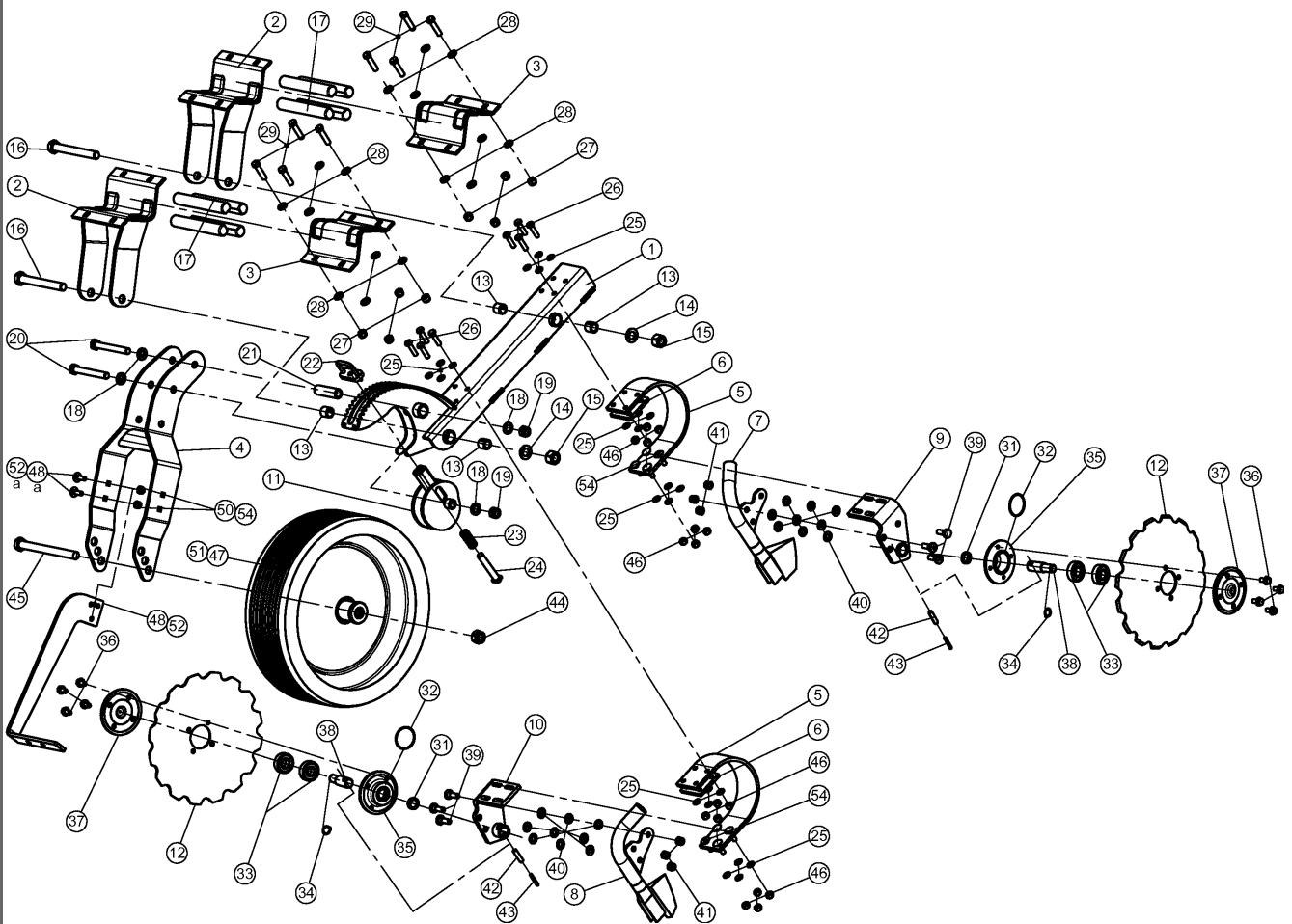
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-46	9031.33.09	1	SÄSEGMENT PSS 12,5CM KPL.		SEED UNIT PSS 12,5CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 12,5CM CPL.
1	9031.31.06	1	Grundträger		Bracket	Support
2	9031.32.06	2	Tragarm m.Lagerblech		Arm	Bras
3	9031.01.07	2	Lagerblech		Plate	Tôle
4	9008.64.01	1	Druckrollenarm		Arm	Flèche
5	9031.32.48	2	Blattfeder		Leaf spring	Ressort à lame
6	9031.32.51	2	Flansch		Flange	Bride
7	9008.61.31	1	Särohr, hinten		Seed pipe rear	Tube de descente arrière
8	9008.61.32	1	Särohr, vorn		Seed pipe front	Tube de descente avant
9	9031.32.42	1	Scharträger, re.		Share bracket r.h.	Support de soc droite
10	9031.32.43	1	Scharträger, li.		Share bracket l.h.	Support de soc gauche
11	9008.81.02	1	Stellstück		Set piece	Pièce de réglage
12	9008.55.10	2	Räumscheibe gezackt		Disc notched	Rondelle crénelé
13	1498D202624	4	Buchse	EG 20/26x24 DIN1498	Bush	Douille
14	125DA21A	2	Scheibe	A21 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
15	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	931D20170P	2	Sechskantschraube	M20x170 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	9031.33.15	8	Gummi-Element		Rubber element	Elément silent
18	125DA17A	4	Scheibe	A17 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
19	985D16PA	2	Sechskantmutter	M16 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
20	931D16130PA	2	Sechskantschraube	M16x130 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	9008.50.13	1	Spannachse		Axle	Axe
22	9008.84.01	1	Stellmutter		Adjuster nut	Ecrou
23	9031.33.20	1	Druckfeder		Compression spring	Ressort
24	9008.82.01	1	Stellbolzen		Pin	Axe
25	125DA10.5A	24	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
26	931D1040PA	8	Sechskantschraube	M10x40 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
27	985D12PA	8	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
28	6916D13A	16	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
29	933D1250PA	8	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31-38	9008.56.01	2	SCHEIBENLAGERUNG		BEARING CPL.	PALIER CPL.
31	9008.03.13	1	Dichtring	V-Seal TWVA 00250	Seal ring	Joint
32	8404.26.25	1	O-Ring	55x2,5	O-seal	Joint torique
33	625D63042RS 1	2	Rillenkugellager	6304 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
34	471D201.2	1	Sicherungsring	20x1,2 DIN471	Circlip	Circlip
35	9008.56.10	1	Lagergehäuse		Bearing housing	Braquette
36	8426.13.09	4	Verbus-Ripp 6ktschr.	M10x20-100	Bolt	Vis

9700_H8

Såsegment PSS 12,5cm
 Seed unit PSS 12,5cm
 Élément de semis PSS 12,5cm

EcoSeed Br. 0



9700_H8

 Säsegment PSS 12,5cm
 Seed unit PSS 12,5cm
 Élément de semis PSS 12,5cm

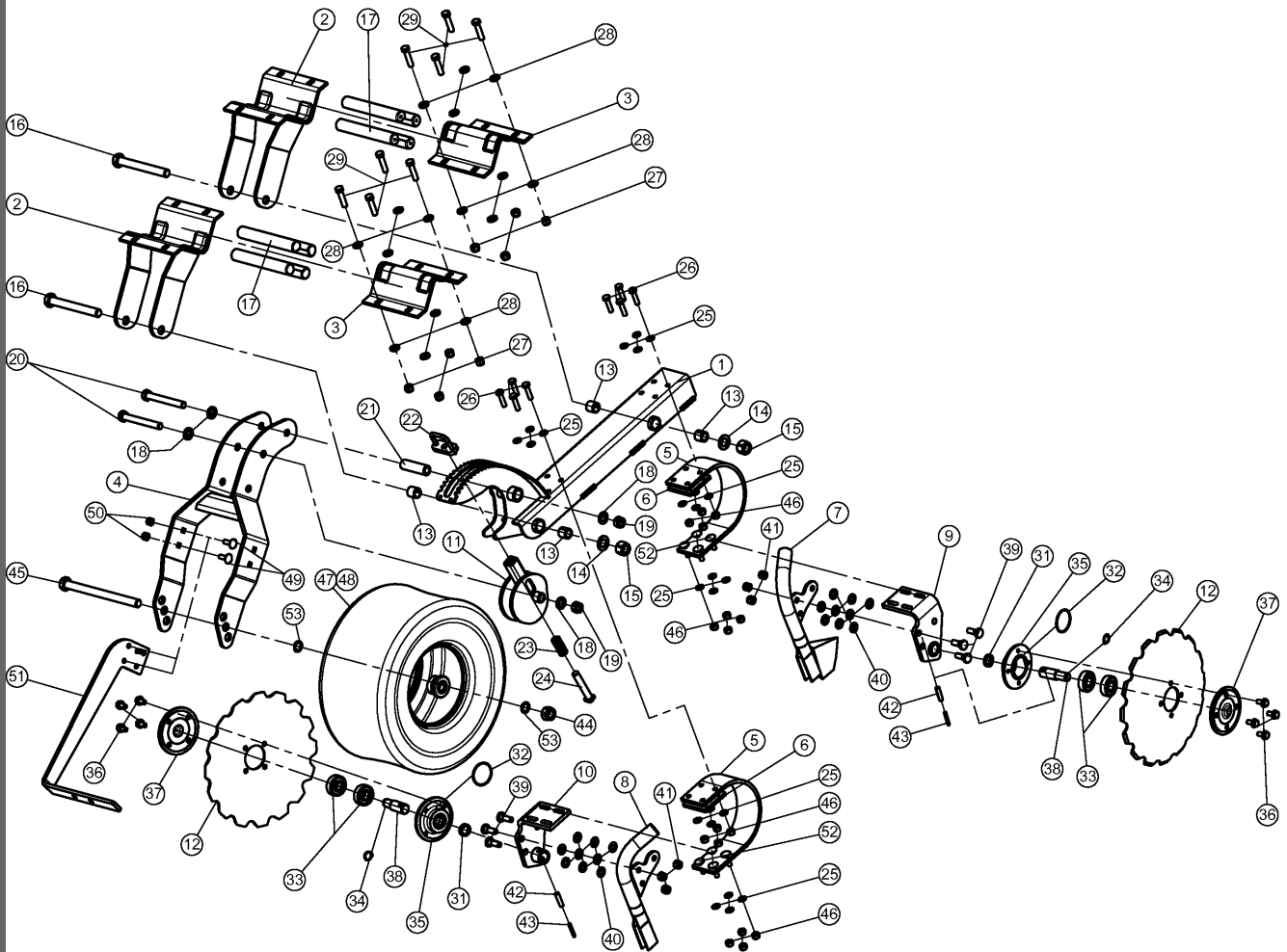
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9008.56.12	1	Lagerdeckel		Bearing cover	Couvercle
38	9008.56.11	1	Scheibenachse		Axle	Axe
39	6330.00.04	6	Riffelbolzen	M12x1,5x36	Wheel stud	Boulon cannelé
40	2093DA25	18	Tellerfeder		Cup spring	Ressort bellavil
41	985D1215PA	6	Sechskantmutter	M12x1,5 DIN985-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
42	1481D1040A	2	Spannstift	10x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
43	1481D640A	2	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
44	985D20PA	1	Sechskantmutter	M20 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
45	9008.50.22	1	Sonderschraube	M20x225 - 10.9	Bolt	Vis
46	980DV10PA	16	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
47	9008.46.01	1	Farmflexrad	Ø500 mm	Farmflex wheel	Roue Farmflex
48	9008.50.16	1	Abstreifer		Scraper	Décrottoir
48a	603D1030PA	2	Flachrundschrabe	M10x30 DIN603-8.8 vz.	Bolt	Vis
50	985D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
51	9037.58.02	1	Druckrolle luftbereift	Ø500 mm	Press wheel	Roue plombeuse à pneu
52	9008.50.26	1	Abstreifer		Scraper	Décrottoir
52a	608D1030PA	2	Senkschraube	M10x30 DIN608-8.8	C sunk screw	Vis tête noyee

9700_H9

Såsegment PSS 15,0cm
Seed unit PSS 15,0cm
Elément de semis PSS 15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_H9

 Säsegment PSS 15,0cm
 Seed unit PSS 15,0cm
 Élément de semis PSS 15,0cm

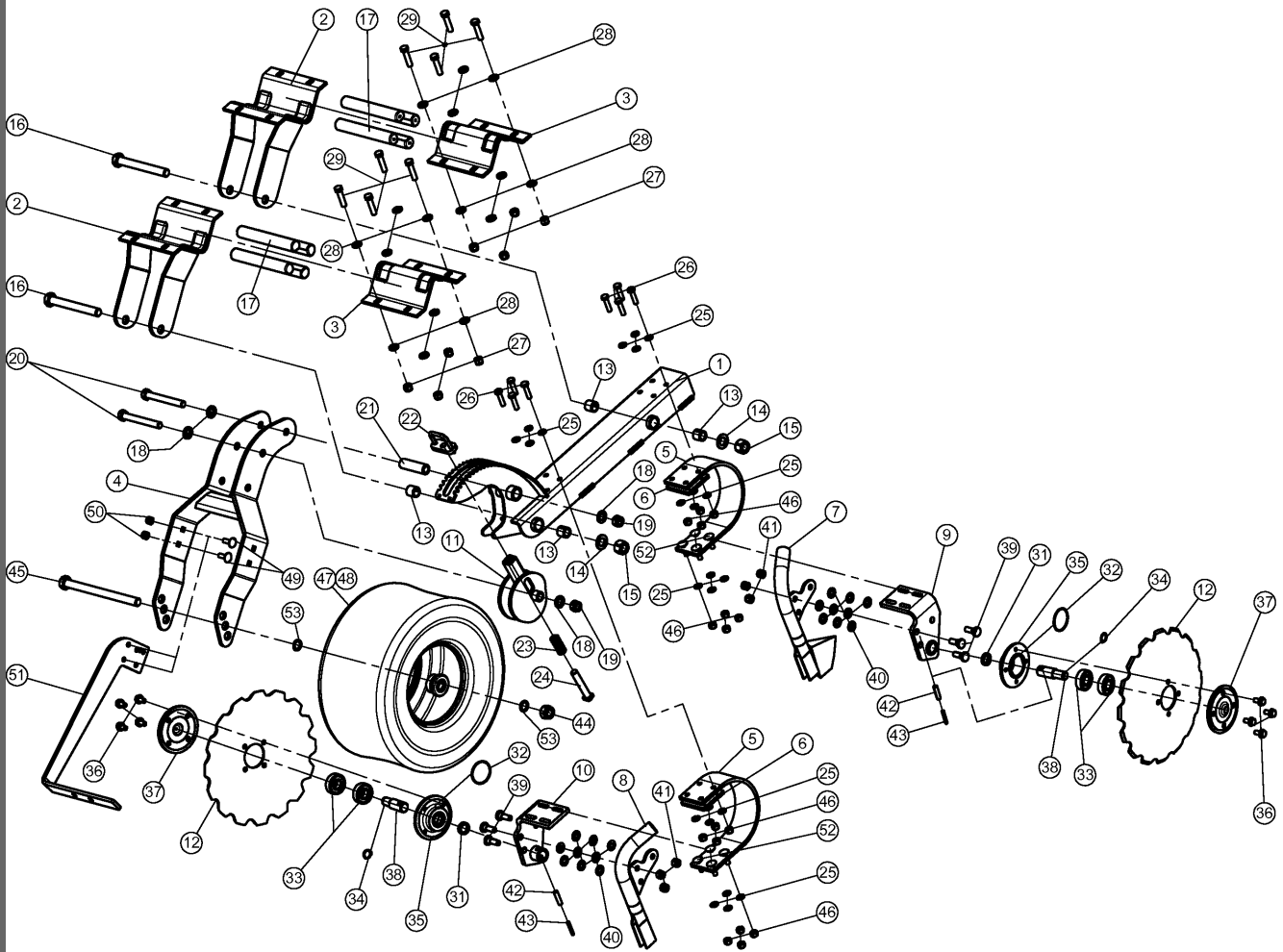
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-46	9031.33.09	1	SÄSEGMENT PSS 12,5CM KPL.		SEED UNIT PSS 12,5CM CPL.	ELEMENT DE SEMIS PSS 12,5CM CPL.
1	9031.31.06	1	Grundträger		Bracket	Support
2	9031.32.06	2	Tragarm m.Lagerblech		Arm	Bras
3	9031.01.07	2	Lagerblech		Plate	Tôle
4	9037.22.02	1	Druckrollenarm		Arm	Flèche
5	9031.32.48	2	Blattfeder		Leaf spring	Ressort à lame
6	9031.32.51	2	Flansch		Flange	Bride
7	9008.61.31	1	Särohr, hinten		Seed pipe rear	Tube de descente arrière
8	9008.61.32	1	Särohr, vorn		Seed pipe front	Tube de descente avant
9	9031.32.42	1	Scharträger, re.		Share bracket r.h.	Support de soc droite
10	9031.32.43	1	Scharträger, li.		Share bracket l.h.	Support de soc gauche
11	9008.81.02	1	Stellstück		Set piece	Pièce de réglage
12	9008.55.10	2	Räumscheibe gezackt		Disc notched	Rondelle crénelé
13	1498D202624	4	Buchse	EG 20/26x24 DIN1498	Bush	Douille
14	125DA21A	2	Scheibe	A21 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
15	980DV20PA	2	Sicherungsmutter	VM20 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
16	931D20170P	2	Sechskantschraube	M20x170 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
17	9031.33.15	8	Gummi-Element		Rubber element	Elément silent
18	125DA17A	4	Scheibe	A17 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
19	985D16PA	2	Sechskantmutter	M16 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
20	931D16130PA	2	Sechskantschraube	M16x130 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	9008.50.13	1	Spannachse		Axle	Axe
22	9008.84.01	1	Stellmutter		Adjuster nut	Ecrou
23	9031.33.20	1	Druckfeder		Compression spring	Ressort
24	9008.82.01	1	Stellbolzen		Pin	Axe
25	125DA10.5A	24	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
26	931D1040PA	8	Sechskantschraube	M10x40 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
27	985D12PA	8	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
28	6916D13A	16	Scheibe	13 DIN 6916 vz.	Washer	Rondelle
29	933D1250PA	8	Sechskantschraube	M12x50 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
31-38	9008.56.01	2	SCHEIBENLAGERUNG		BEARING CPL.	PALIER CPL.
31	9008.03.13	1	Dichtring	V-Seal TWVA 00250	Seal ring	Joint
32	8404.26.25	1	O-Ring	55x2,5	O-seal	Joint torique
33	625D63042RS 1	2	Rillenkugellager	6304 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
34	471D201.2	1	Sicherungsring	20x1,2 DIN471	Circlip	Circlip
35	9008.56.10	1	Lagergehäuse		Bearing housing	Braquette
36	8426.13.09	4	Verbus-Ripp 6ktschr.	M10x20-100	Bolt	Vis

9700_H9

Såsegment PSS 15,0cm
 Seed unit PSS 15,0cm
 Élément de semis PSS 15,0cm

EcoSeed Br. 0



9700_H9

 Säsegment PSS 15,0cm
 Seed unit PSS 15,0cm
 Élément de semis PSS 15,0cm

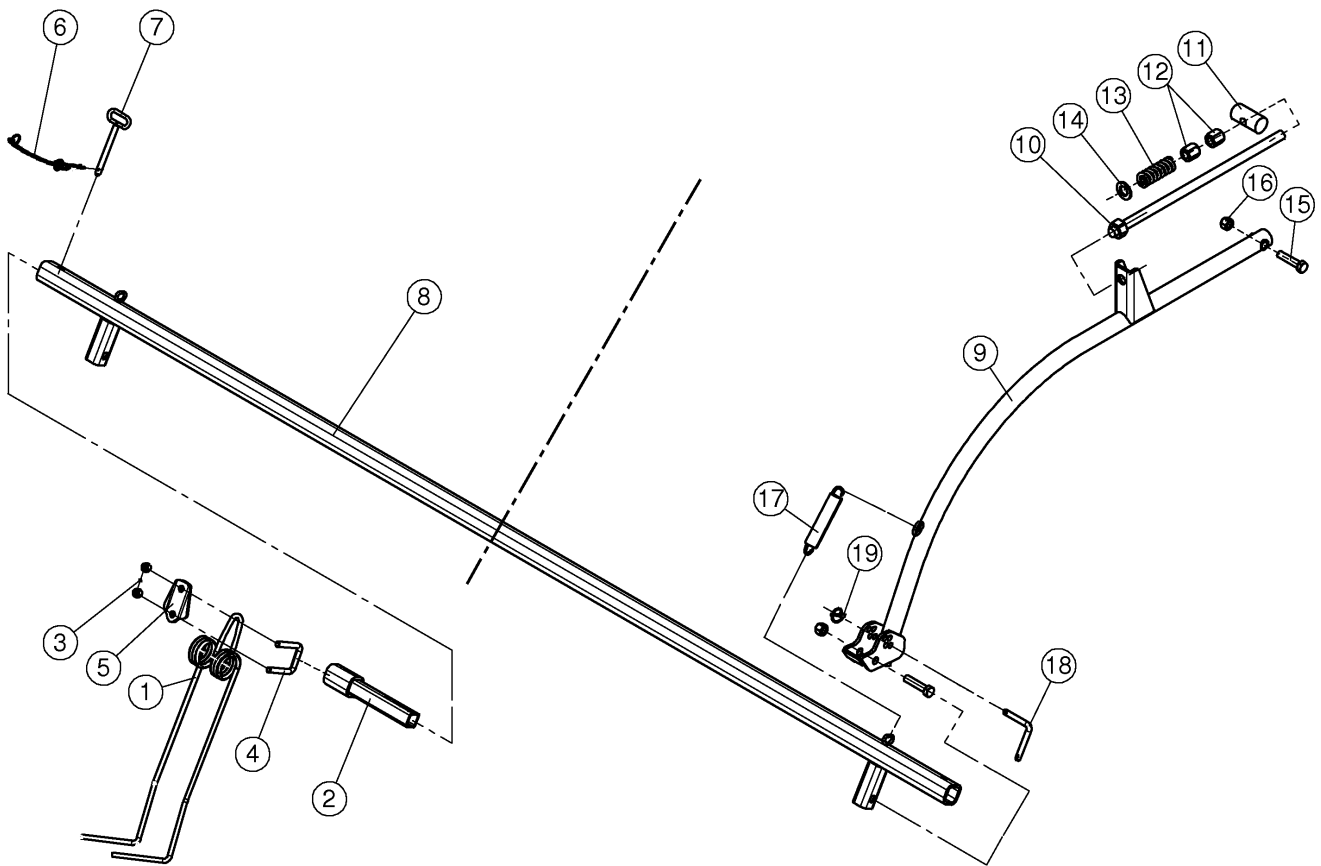
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
37	9008.56.12	1	Lagerdeckel		Bearing cover	Couvercle
38	9008.56.11	1	Scheibenachse		Axle	Axe
39	6330.00.04	6	Riffelbolzen	M12x1,5x36	Wheel stud	Boulon cannelé
40	2093DA25	18	Tellerfeder		Cup spring	Ressort bellavil
41	985D1215PA	6	Sechskantmutter	M12x1,5 DIN985-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
42	1481D1040A	2	Spannstift	10x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
43	1481D640A	2	Spannstift	6x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
44	985D20PA	1	Sechskantmutter	M20 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
45	931D20260NA	1	Sechskantschraube	M20x260 DIN931-10.9	Hex. bolt	Vis 6 pans
46	980DV10PA	16	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
47	9008.46.50	1	Farmflexrad	Ø500 mm	Farmflex wheel	Roue Farmflex
48	9037.58.01	1	Druckrolle luftbereift	Ø500 mm	Press wheel	Roue plombeuse à pneu
49	603D1030PA	2	Flachrundschrabe	M10x30 DIN603-8.8 vz.	Bolt	Vis
50	985D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
51	9037.22.13	1	Abstreifer		Scraper	Décrottoir
52	603D1035PA	8	Flachrundschrabe	M10x35 DIN603-8.8 vz.	Bolt	Vis
53	988D20281	2	Paßscheibe	20x28x1 DIN988	Gauge washer	Cale d'ajustage

9700_J

Saatstriegel 3,0m
Rear harrow 3,0m
Herse dents traînantes 3,0m

EcoSeed Br. 0





9700_J

Saatstriegel 3,0m
Rear harrow 3,0m
Herse dents traînantes 3,0m

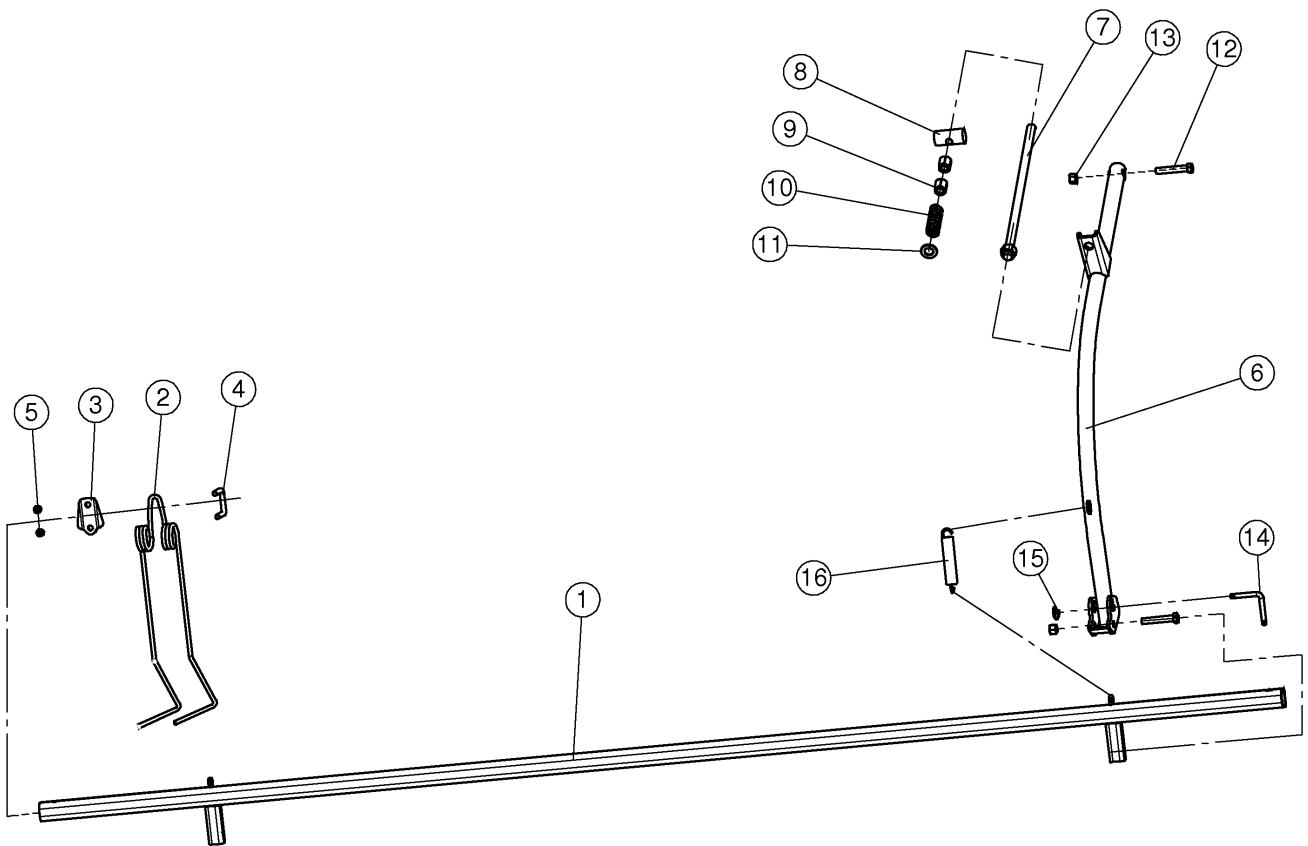
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.61.07	15	Striegelzinken		Harrow tine	Dent de herse
2	6464.25.01	2	Trägerverlängerung		Extension	Rallonge
3	980DV12PA	30	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
4	6464.05.10	15	Bügel schraube		Bolt	Vis
5	9037.29.50	15	Halter		Bracket	Support
6	6344.40.06	2	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
7	1000.23.01	2	Steckstock	Ø12-55	Pin	Axe
8	9037.61.10	1	Striegelbalken		Harrow bar	Potence
9	9037.41.10	2	Striegelträger		Main bracket	Support
10	9037.29.40	2	Spindel		Spindle	Manivelle
11	9037.29.61	2	Spindelmutter	MF-91	Spindle guide	Ecrou de manivelle
12	9032.19.19	4	Sechskantmutter verz.	Tr22x5	Hex.nut	Ecrou 6 pans
13	8415.00.34	2	Druckfeder	DF-215	Compression spring	Ressort
14	125DA25A	2	Scheibe	A25 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
15	931D1690PA	4	Sechskantschraube	M16x90 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
17	9111.50.23	2	Zugfeder		Tension spring	Ressort
18	8405.12.08	2	Griff	TB-12x70	Handle	Broche
19	8405.12.09	2	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.

9700_J1

Saatstriegel 3,5m
Rear harrow 3,5m
Herse dents traînantes 3,5m

EcoSeed Br. 0



9700_J1

 Saatstriegel 3,5m
 Rear harrow 3,5m
 Herse dents traînantes 3,5m

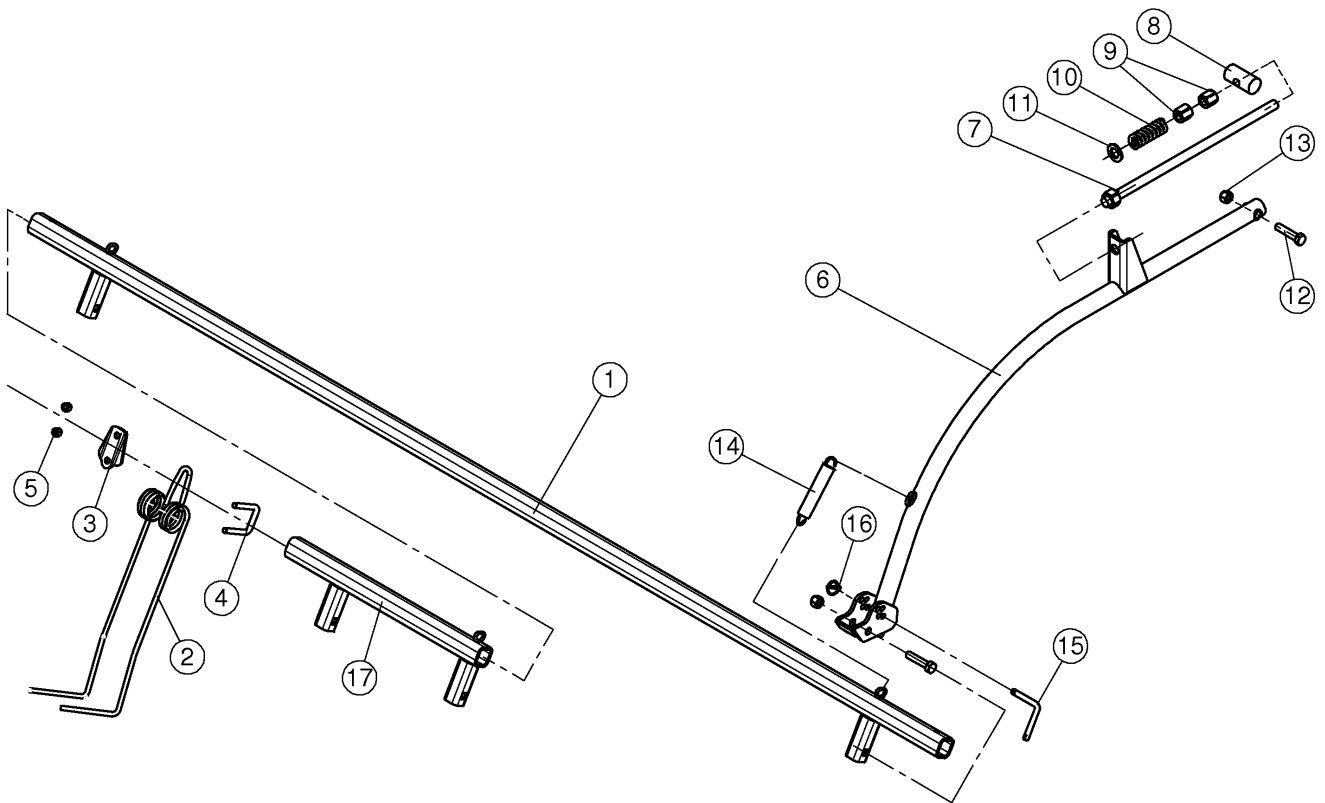
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.61.16	1	Striegelbalken	3,5m	Harrow bar	Potence
2	9037.61.07	15	Striegelzinken		Harrow tine	Dent de herse
3	9037.29.50	15	Halter		Bracket	Support
4	6464.05.10	15	Bügel schraube		Bolt	Vis
5	980DV12PA	30	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	9037.41.10	2	Striegelträger		Main bracket	Support
7	9037.29.40	2	Spindel		Spindle	Manivelle
8	9037.29.61	2	Spindelmutter	MF-91	Spindle guide	Ecrou de manivelle
9	9032.19.19	4	Sechskantmutter verz.	Tr22x5	Hex.nut	Ecrou 6 pans
10	8415.00.34	2	Druckfeder	DF-215	Compression spring	Ressort
10	125DA25A	2	Scheibe	A25 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
12	931D1690PA	4	Sechskantschraube	M16x90 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
14	8405.12.08	2	Griff	TB-12x70	Handle	Broche
15	8405.12.09	2	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.
16	9111.50.23	2	Zugfeder		Tension spring	Ressort

9700_J2

Saatstriegel 4,0m
Rear harrow 4,0m
Herse dents traînantes 4,0m

EcoSeed Br. 0



9700_J2

 Saatstriegel 4,0m
 Rear harrow 4,0m
 Herse dents traînantes 4,0m

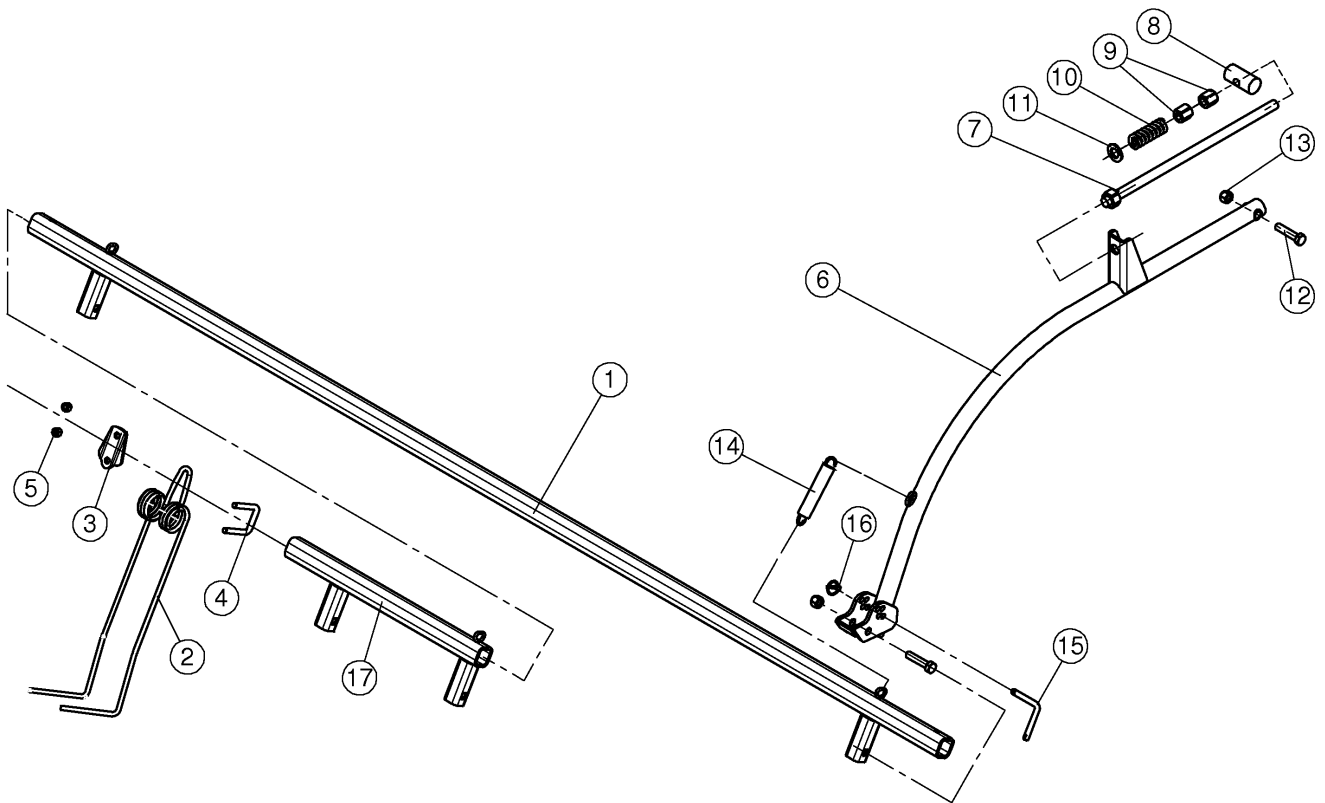
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.61.10	1	Striegelbalken		Harrow bar	Potence
2	9037.61.07	19	Striegelzinken		Harrow tine	Dent de herse
3	9037.29.50	19	Halter		Bracket	Support
4	6464.05.10	19	Bügelschraube		Bolt	Vis
5	980DV12PA	38	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	9037.41.10	6	Striegelträger		Main bracket	Support
7	9037.29.40	6	Spindel		Spindle	Manivelle
8	9037.29.61	6	Spindelmutter	MF-91	Spindle guide	Ecrou de manivelle
9	9032.19.19	12	Sechskantmutter verz.	Tr22x5	Hex.nut	Ecrou 6 pans
10	8415.00.34	6	Druckfeder	DF-215	Compression spring	Ressort
11	125DA25A	6	Scheibe	A25 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
12	931D1690PA	12	Sechskantschraube	M16x90 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	980DV16PA	12	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
14	9111.50.23	4	Zugfeder		Tension spring	Ressort
15	8405.12.08	6	Griff	TB-12x70	Handle	Broche
16	8405.12.09	6	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.
17	9037.61.22	2	Striegelbalken		Harrow bar	Potence

9700_J4

Saatstriegel 6,0m
Rear harrow 6,0m
Herse dents traînantes 6,0m

EcoSeed Br. 0



9700_J4

 Saatstriegel 6,0m
 Rear harrow 6,0m
 Herse dents traînantes 6,0m

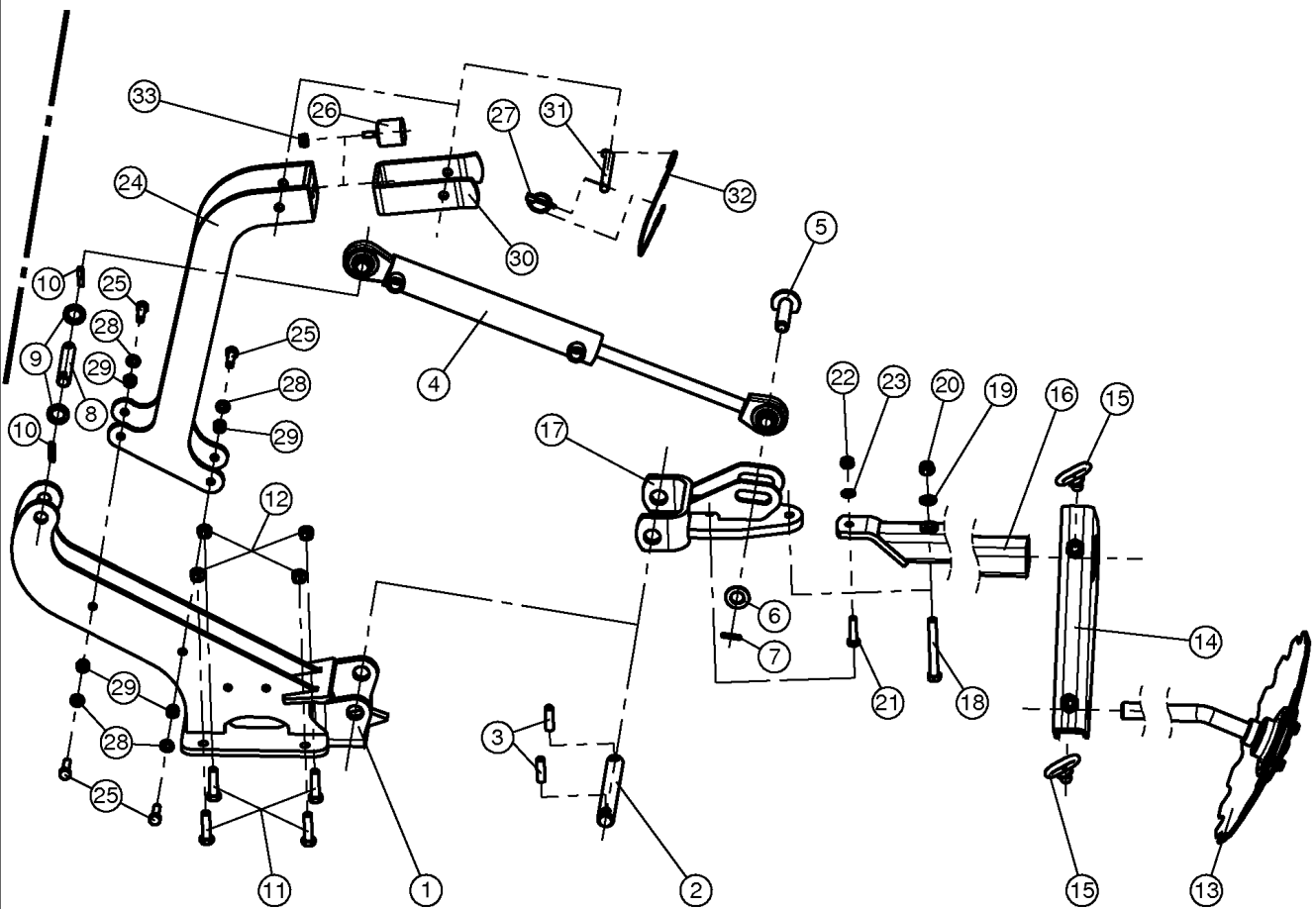
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.61.10	1	Striegelbalken		Harrow bar	Potence
2	9037.61.07	27	Striegelzinken		Harrow tine	Dent de herse
3	9037.29.50	27	Halter		Bracket	Support
4	6464.05.10	27	Bügelschraube		Bolt	Vis
5	980DV12PA	54	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
6	9037.41.10	6	Striegelträger		Main bracket	Support
7	9037.29.40	6	Spindel		Spindle	Manivelle
8	9037.29.61	6	Spindelmutter	MF-91	Spindle guide	Ecrou de manivelle
9	9032.19.19	12	Sechskantmutter verz.	Tr22x5	Hex.nut	Ecrou 6 pans
10	8415.00.34	6	Druckfeder	DF-215	Compression spring	Ressort
11	125DA25A	6	Scheibe	A25 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
12	931D1690PA	12	Sechskantschraube	M16x90 ISO4014-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
13	980DV16PA	12	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
14	9111.50.23	4	Zugfeder		Tension spring	Ressort
15	8405.12.08	6	Griff	TB-12x70	Handle	Broche
16	8405.12.09	6	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.
17	9037.61.22	2	Striegelbalken		Harrow bar	Potence

9700_K

Spuranreißer 3,0m-3,5m
Track marker 3,0m-3,5m
Traceurs 3,0m-3,5m

EcoSeed Br. 0



9700_K

 Spuranreißer 3,0m-3,5m
 Track marker 3,0m-3,5m
 Traceurs 3,0m-3,5m

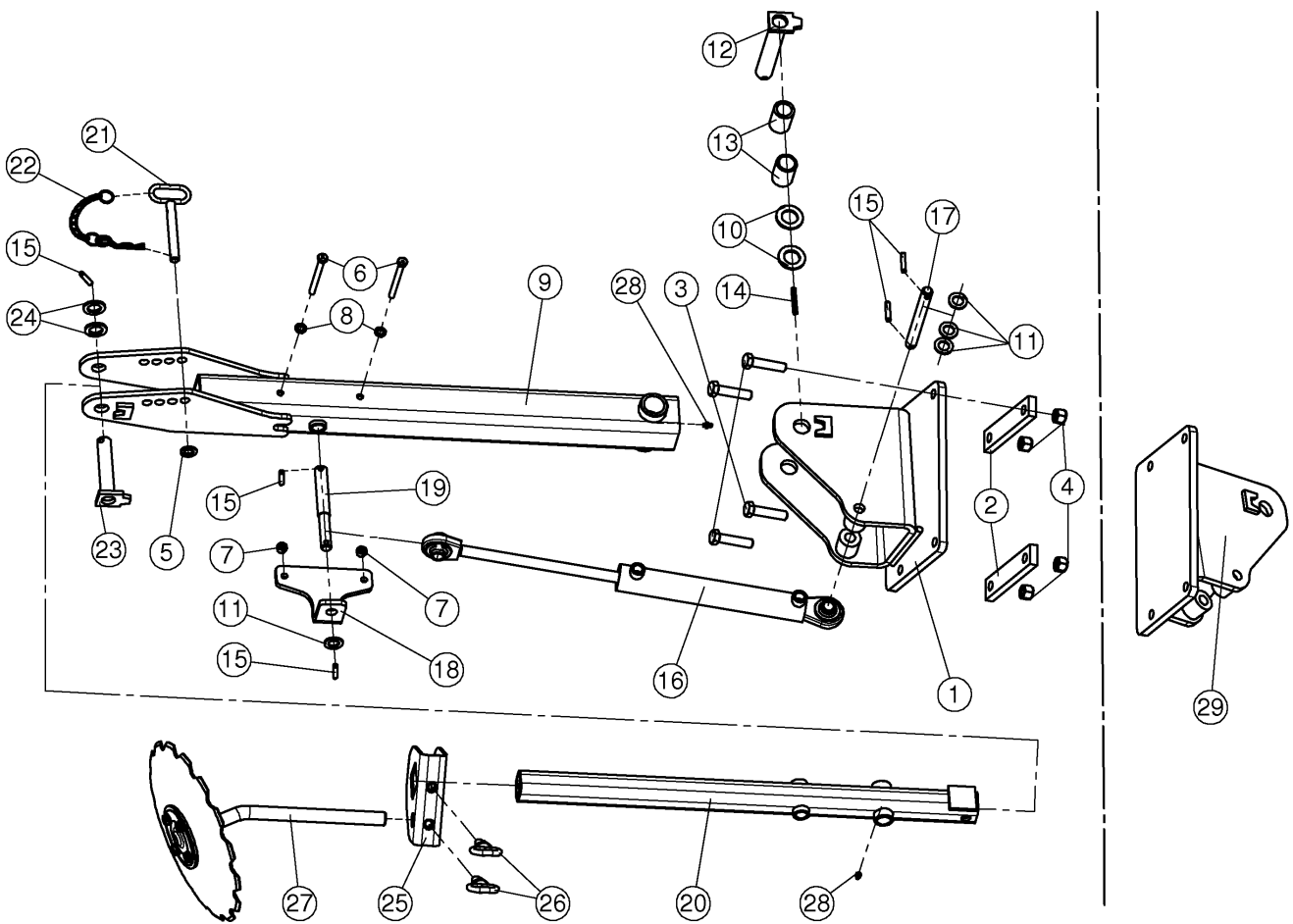
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9031.06.30	2	Anlenkung, außen		Link arm	Bras réglable
2	9001.00.28	2	Bolzen	Ø25	Pin	Axe
3	1481D1340A	4	Spannstift	13x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
4	8163.06.01	2	ZYLINDER	SM4910/40X281X450	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
	8163.06.10		Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints
5	9005.26.01	2	Sicherungsbolzen	D19-64,5	Safety pin	Axe sécurité
6	125DA21A	2	Scheibe	A21 DIN125 vz.	Washer	Rondelle
7	1481D630A	2	Spannstift	6x30 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
8	9001.56.01	2	Bolzen	L=108 mm	Pin	Axe
9	1441D21A	4	Scheibe	21 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
10	1481D832A	4	Spannstift	8x32 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
11	933D1245PA	8	Sechskantschraube	M12x45 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
12	985D12PA	8	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
13	9018.37.01	2	MARKIERER MONT.		MARKER CPL.	DISQUE CPL.
14	9001.41.01	2	Spuranreißerhalter		Bracket	Support
15	9001.39.01	4	Ösenschraube		Eyebolt	Piton
16	9008.38.01	2	Spurreißerarm	3,0 m	Boom	Bras
17	9008.45.21	2	Arm gelenk		Joint	Articulation
18	931D12100PA	2	Sechskantschraube	M12x100 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	125DA13A	2	Scheibe	A13 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
20	985D12PA	2	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
21	931D1040PA	2	Sechskantschraube	M10x40 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
22	985D10PA	2	Sechskantmutter	M10 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
23	125DA10.5A	2	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
24	9031.06.92	2	Halterung		Bracket	Support
25	933D1030PA	8	Sechskantschraube	M10x30 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
26	9004.15.29	2	Puffer	M8 D35x35	Damper	Amortisseur
27	8405.12.09	2	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.
28	125DA10.5A	8	Scheibe	A10,5 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
29	985D10PA	8	Sechskantmutter	M10 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
30	9002.61.03	2	Führungstasche		Guide plate	Console de guidage
31	9001.70.20	2	Steckbolzen		Pin	Axe
32	8163.07.01	2	Sicherungsband		Safety strap	Caotchouc
33	985D8PA	2	Sechskantmutter	M8 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans

9700_K1

Spuranreißer 4,0m li/re
Track marker 4,0m
Traceurs 4,0m

EcoSeed Br. 0



9700_K1

 Spuranreißer 4,0m li/re
 Track marker 4,0m
 Traceurs 4,0m

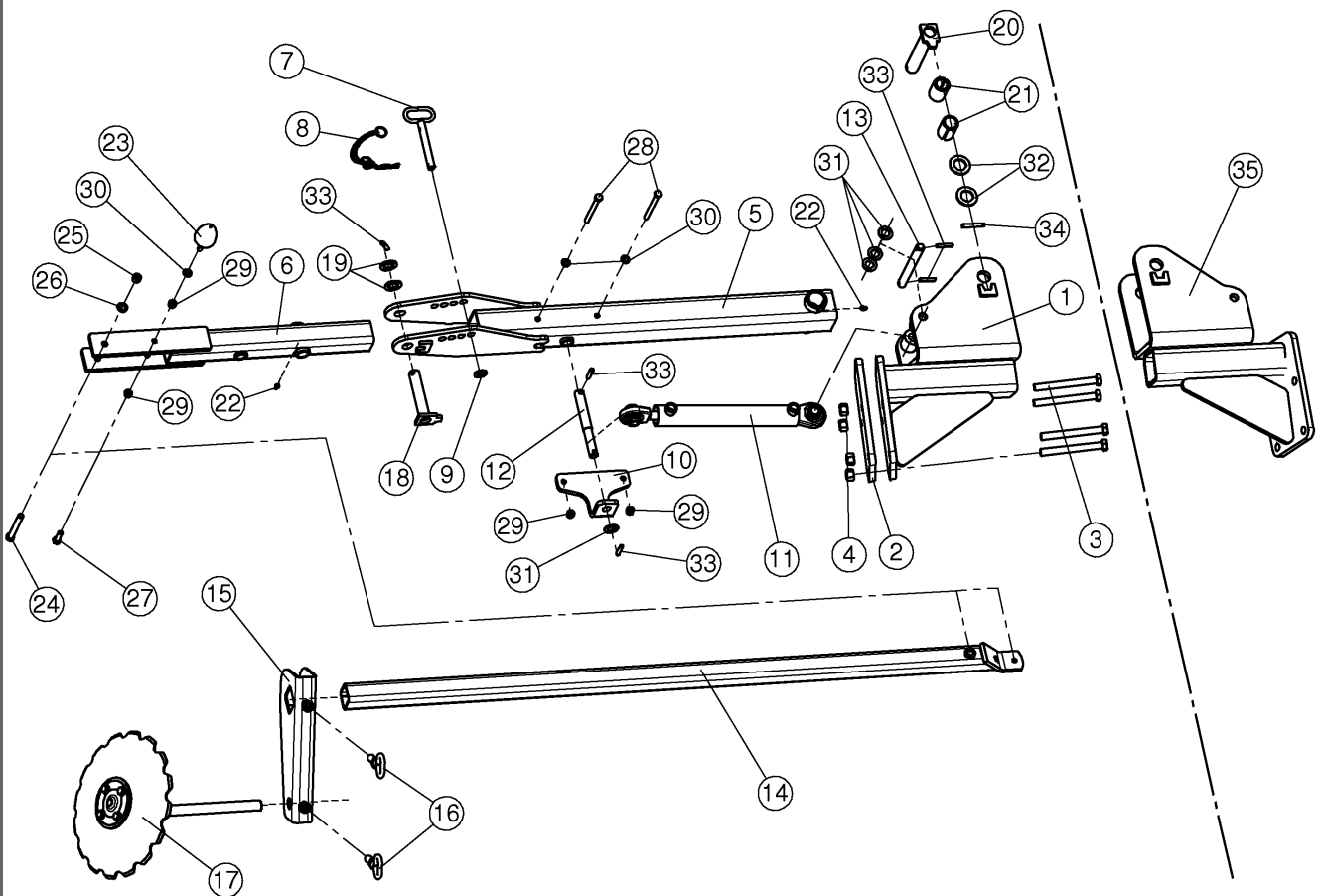
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9032.67.15	1	Spurreisieranlenkung, li.		Link arm l.h.	Bras gauche
29	9032.67.16	1	Spurreisieranlenkung, re.		Link arm r.h.	Bras droit
2	9032.67.27	2	Lasche	D17-147	Latch	Plat
3	931D1670NA	4	Sechskantschraube	M16x70 ISO4014-10.9 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
5	126D17.5A	1	Scheibe	17,5 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
6	931D10110PA	2	Sechskantschraube	M10x110 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
7	980DV10PA	2	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
8	126D11A	2	Scheibe	11 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
9	9032.66.01	1	Schwenkarm		Arm	Flèche
10	126D30A	2	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
11	126D20A	4	Scheibe	20 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
12	6454.24.02	1	Bolzen	Ø30 mm	Pin	Axe
13	1498D303850	2	Buchse	EG 30x38x50 DIN1498	Bush	Douille
14	1481D855A	1	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
15	1481D840A	5	Spannstift	8x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
16	8163.06.01	1	ZYLINDER	SM4910/40X281X450	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
17	1000.31.10	1	Bolzen	Ø19-164	Pin	Axe
18	9032.67.68	1	Gegenlager		Bracket	Support
19	1000.15.02	1	Bolzen	Ø22-162	Pin	Axe
20	9032.65.03	1	Spuranreißerarm	4,0m	Marker arm	Bras
21	6248.14.00	1	Steckbolzen	Ø16-90	Pin	Axe
22	6344.40.06	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
23	4745.18.00	1	Sicherungsbolzen	ZB-25X137	Safety pin	Axe sécurité
24	1440D25	2	Scheibe	25 DIN1440	Washer	Rondelle
25	9018.66.01	1	Spuranreißerhalter		Bracket	Support
26	9001.39.01	2	Ösenschraube		Eyebolt	Piton
27	9018.37.01	1	MARKIERER MONT.		MARKER CPL.	DISQUE CPL.
28	4716.38.00	2	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisser

9700_K2

Spuranreißer 6,0m li/re
Track marker 6,0m
Traceurs 6,0m

EcoSeed Br. 0



9700_K2

 Spuranreißer 6,0m li/re
 Track marker 6,0m
 Traceurs 6,0m

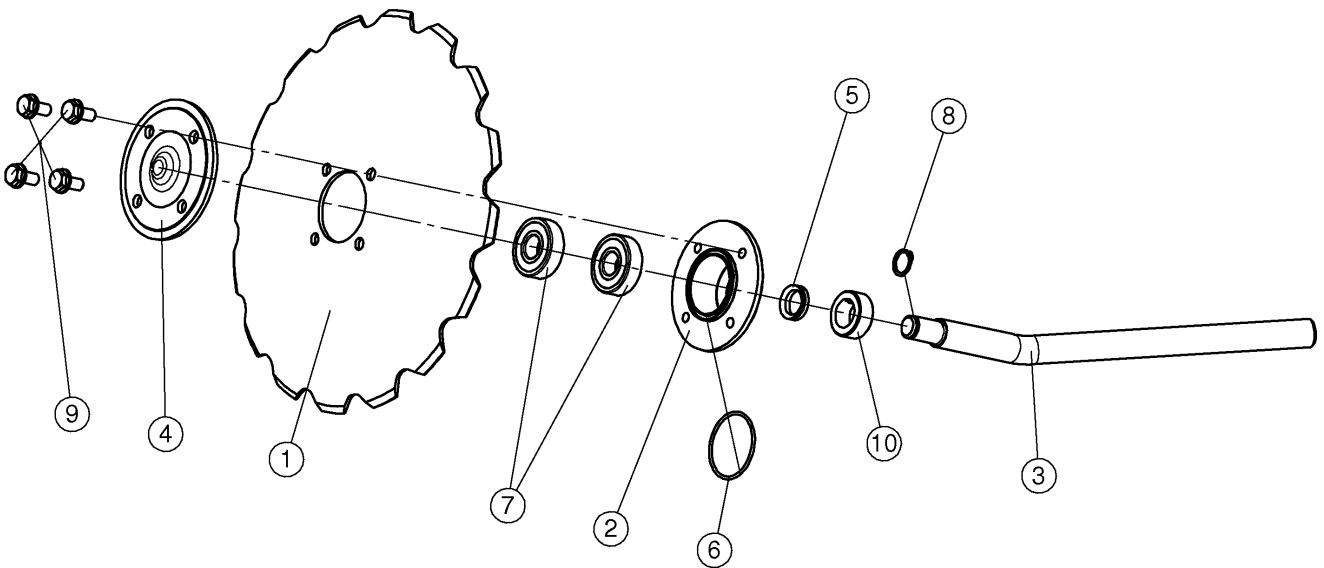
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9032.67.07	1	Spurreisieranlenkung, li.		Link arm l.h.	Bras gauche
35	9032.67.08	1	Spurreisieranlenkung, re.		Link arm r.h.	Bras droit
2	9032.67.34	1	Flansch	D17-117-125	Flange	Bride
3	931D16150PA	4	Sechskantschraube	M16x150 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	980DV16PA	4	Sicherungsmutter	VM16 ISO7042-8	Lock nut	Ecrou frein
5	9032.66.01	1	Schwenkarm		Arm	Flèche
6	9032.65.01	1	Scherarm		Arm	Bras
7	6248.14.00	1	Steckbolzen	Ø16-90	Pin	Axe
8	6344.40.06	1	Sicherungskette kpl.		Safety chain cpl.	Chainette de sécurité cpl.
9	126D17.5A	1	Scheibe	17,5 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
10	9032.67.68	1	Gegenlager		Bracket	Support
11	8163.06.01	1	ZYLINDER	SM4910/40X281X450	CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
12	1000.15.02	1	Bolzen	Ø22-162	Pin	Axe
13	1000.31.10	1	Bolzen	Ø19-164	Pin	Axe
14	9008.38.05	1	Spuranreißerarm	6,0m	Marker arm	Bras
15	9001.41.01	1	Spuranreißerhalter		Bracket	Support
16	9001.39.01	2	Ösenschraube		Eyebolt	Piton
17	9018.37.01	1	MARKIERER MONT.		MARKER CPL.	DISQUE CPL.
18	4745.18.00	1	Sicherungsbolzen	ZB-25X137	Safety pin	Axe sécurité
19	1440D25	2	Scheibe	25 DIN1440	Washer	Rondelle
20	6454.24.02	1	Bolzen	Ø30 mm	Pin	Axe
21	1498D303850	2	Buchse	EG 30x38x50 DIN1498	Bush	Douille
22	4716.38.00	2	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisseur
23	9032.19.12	1	Parabelfeder	KP 50x58	Spring	Ressort
24	931D12100PA	1	Sechskantschraube	M12x100 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
25	980DV12PA	1	Sicherungsmutter	VM12 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
26	126D14A	1	Scheibe	14 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
27	933D1035PA	1	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
28	931D10110PA	2	Sechskantschraube	M10x110 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
29	980DV10PA	4	Sicherungsmutter	VM10 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
30	126D11A	3	Scheibe	11 ISO7091 vz.	Washer	Rondelle
31	126D20A	4	Scheibe	20 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
32	126D30A	2	Scheibe	30 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
33	1481D840A	5	Spannstift	8x40 ISO8752 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage
34	1481D855A	1	Spannstift	8x55 DIN1481 vz.	Dowel Pin	Goupille serrage

9700_K3

Markierer
Marker
Disque

EcoSeed Br. 0



9700_K3

 Markierer
 Marker
 Disque

EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9008.55.10	1	Räumscheibe gezackt		Disc notched	Rondelle crênelé
2	9008.56.10	1	Lagergehäuse		Bearing housing	Braquette
3	9018.37.11	1	Spuranreißerwelle		Cranked shaft	Arbre d'effaceur
4	9008.56.12	1	Lagerdeckel		Bearing cover	Couvercle
5	9008.03.13	1	Dichtring	V-Seal TWVA 00250	Seal ring	Joint
6	8404.26.25	1	O-Ring	55x2,5	O-seal	Joint torique
7	625D63042RS 1	2	Rillenkugellager	6304 2RS1 DIN625	Ball bearing	Roulement à billes
8	471D201.2	1	Sicherungsring	20x1,2 DIN471	Circlip	Circlip
9	8426.13.09	4	Verbus-Ripp 6ktschr.	M10x20-100	Bolt	Vis
10	9018.37.12	1	Anlauftring		Ring	Baque

9700_K4

 Hydraulik f. Spuranreisser 3,0m
 Hydr.pipe track marker 3,0m
 Hydraulique de traceurs 3,0m

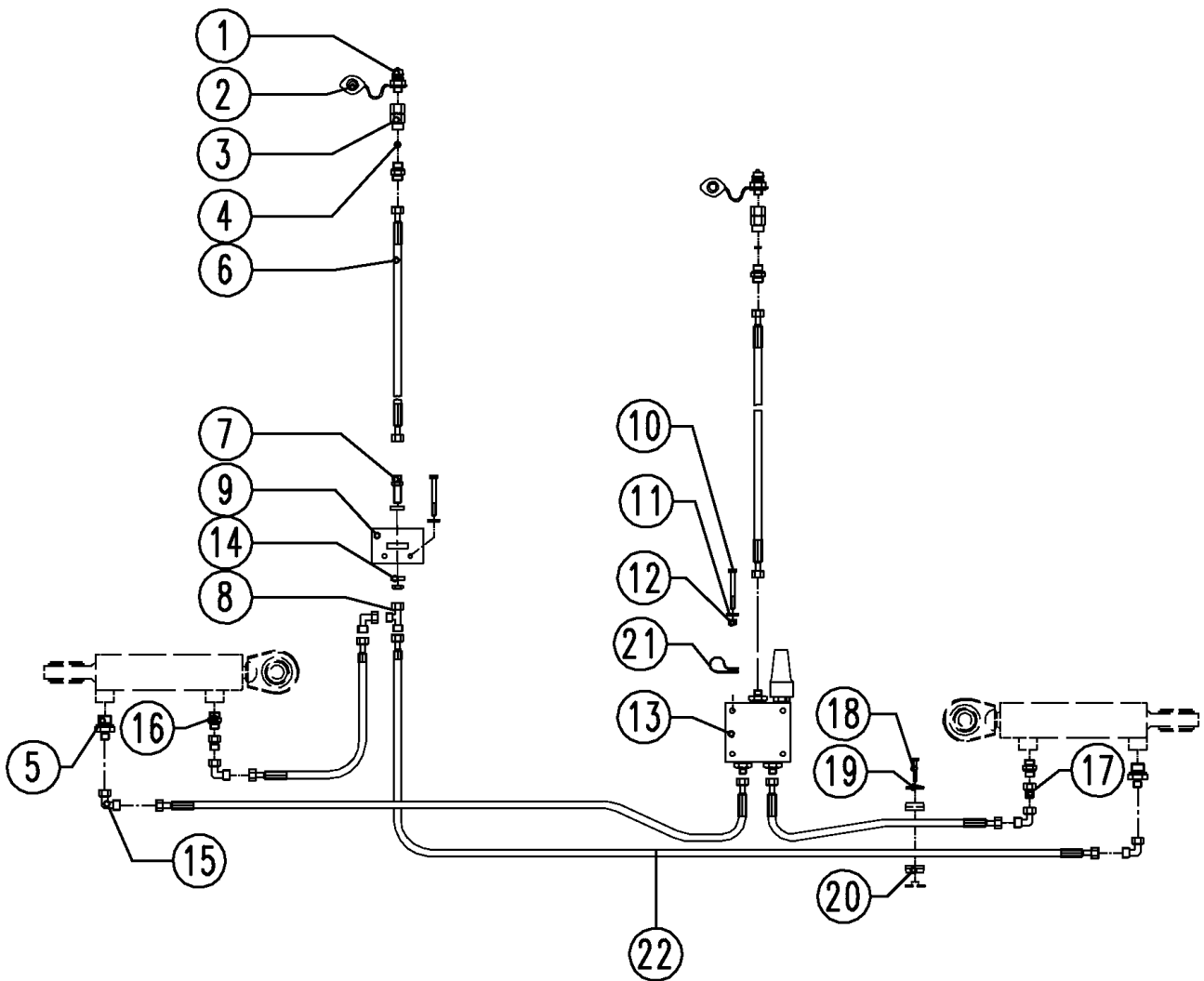
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	8132.01.00	2	Kupplungsstecker	ISO 5675	Coupling	Raccord
2	8132.05.05	2	Staubkappe, gelb		Dust cap yellow	Cache jaune
3	8165.21.04	2	Verbindung	DKOL 12/IG	Connector	Assemblage
4	8165.21.09	2	Drosselscheibe	DRS 14.2/1,0	Restrictive washer	Etranglement
5	8163.06.20	6	Gerade Einschraubverschraub. Hydraulikschlauch	X VN NW06 HL 16 ED	Male stud coupling	Raccord
6	9001.60.46	2	Hydraulikschlauch	DN6 L=3500 A0/A0	Hydr. hose	Conduite flexible
8	9004.19.10	1	Einstell. Anschlußstutz.	EVL8-PL	Coupling	Raccord
9	9001.60.24	1	Gerade Verschraubung	G 8-L	Male stud coupling	Raccord
10	931D865PA	3	Sechskantschraube	M8x65 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	126D9A	3	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
12	980DV8PA	3	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
13	9001.60.80	1	Wechselventil	EAK 701	Change valve	Soupape changement
14	8172.15.15	1	Schlauchselle	NRS 15-20	Hose clip	Collier
15	9004.17.08	5	Winkelanschlußstutzen		Elbow coupling	Raccord coude
16	8172.13.21	4	Hydraulikschlauch	DN6, L=4400mm, A0L/A0L	Hydr. hose	Conduite flexible
18	931D635PA	9	Sechskantschraube	M6x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	4753.56.08	9	Deckplatte		Lid	Couvercle
20	4753.56.14	9	Schelle	besteht aus 2 Hälften	Clip	Collier

9700_K5

Hydraulik f. Spuranreisser
 4,0+4,5m
 Hydr.pipe track marker
 Hydraulique de traceurs

EcoSeed Br. 0



9700_K5

 Hydraulik f. Spuranreisser
 4,0+4,5m
 Hydr.pipe track marker
 Hydraulique de traceurs

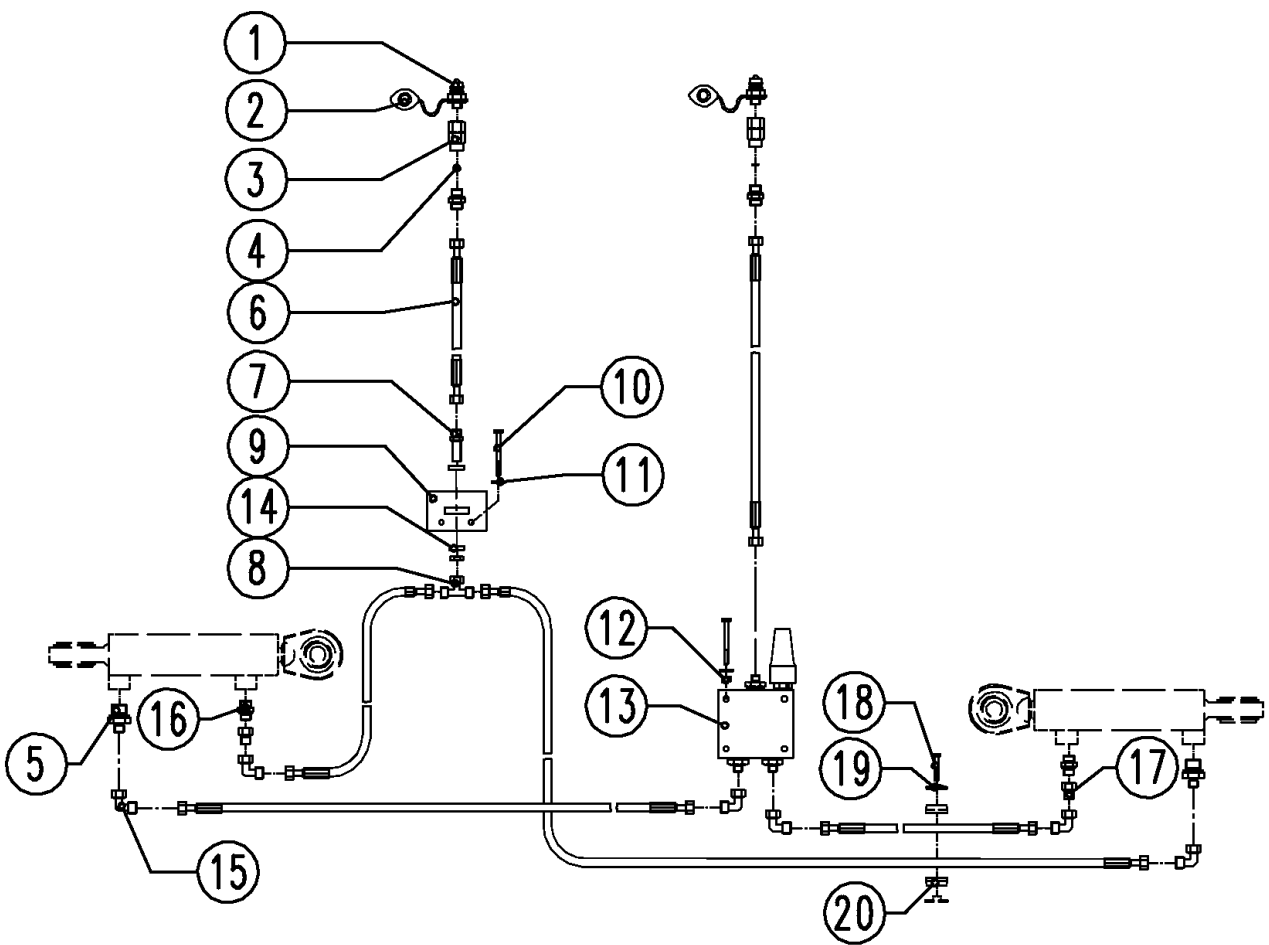
EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	8132.01.00	2	Kupplungsstecker	ISO 5675	Coupling	Raccord
2	8132.05.05	2	Staubkappe, gelb		Dust cap yellow	Cache jaune
3	8165.21.04	2	Verbindung	DKOL 12/IG	Connector	Assemblage
4	8165.21.09	2	Drosselscheibe	DRS 14.2/1,0	Restrictive washer	Etranglement
5	8163.06.20	4	Gerade Einschraubverschraub.	X VN NW06 HL 16 ED	Male stud coupling	Raccord
6	9001.60.46	2	Hydraulikschlauch	DN6 L=3500 A0/A0	Hydr. hose	Conduite flexible
7	9001.60.21	1	Gerade Schottversch.	XSV NW06 HL	Nut coupling	Raccord
8	9004.19.10	1	Einstell. Anschlußstutz.	EVL8-PL	Coupling	Raccord
9	8173.14.25	1	Halter		Bracket	Support
10	931D850PA	3	Sechskantschraube	M8x50 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	126D9A	3	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
12	980DV8PA	3	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
13	9001.60.80	1	Wechselventil	EAK 701	Change valve	Soupape changement
14	125DA15A	2	Scheibe	A15 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
15	9004.17.08	5	Winkelanschlußstutzen		Elbow coupling	Raccord coude
16	4723.02.03	2	Gerade Einschraubversch.	GE12-L/R ED	Male stud coupling	Raccord
17	7406.39.01	2	Konus-Reduzieranschl.	KOR 12/8-PL	Hydr. fitting	Raccord
18	931D635PA	6	Sechskantschraube	M6x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	4753.56.08	6	Deckplatte		Lid	Couvercle
20	4753.56.07	6	Doppelschelle		Double clip	Collier double
21	9109.73.03	1	Norma-Rohrschelle		Standard clamp	Collier
22	8172.13.06	4	Hydraulikschlauch	DN6, L=5600mm, A0L/A0L	Hydr. hose	Conduite flexible

9700_K6

Hydraulik f. Spuranreisser 6,0m
 Hydr.pipe track marker 6,0m
 Hydraulique de traceurs 6,0m

EcoSeed Br. 0



9700_K6

 Hydraulik f. Spuranreisser 6,0m
 Hydr.pipe track marker 6,0m
 Hydraulique de traceurs 6,0m

EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	8132.01.00	2	Kupplungsstecker	ISO 5675	Coupling	Raccord
2	8132.05.05	2	Staubkappe, gelb		Dust cap yellow	Cache jaune
3	8165.21.04	2	Verbindung	DKOL 12/IG	Connector	Assemblage
4	8165.21.09	2	Drosselscheibe	DRS 14.2/1,0	Restrictive washer	Etranglement
5	8163.06.20	4	Gerade Einschraubverschraub.	X VN NW06 HL 16 ED	Male stud coupling	Raccord
6	9001.60.46	6	Hydraulikschlauch	DN6 L=3500 A0/A0	Hydr. hose	Conduite flexible
7	9001.60.21	1	Gerade Schottversch.	XSV NW06 HL	Nut coupling	Raccord
8	9109.51.01	1	T-Verschraubung		T-coupling	Raccord
9	8173.14.25	1	Halter		Bracket	Support
10	931D860PA	6	Sechskantschraube	M8X60 ISO4014-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
11	126D9A	6	Scheibe	9 ISO7091 verz.	Washer	Rondelle
12	980DV8PA	6	Sicherungsmutter	VM8 ISO7042-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
13	9001.60.80	1	Wechselventil	EAK 701	Change valve	Soupape changement
14	125DA15A	2	Scheibe	A15 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
15	9004.17.08	6	Winkelanschlußstutzen		Elbow coupling	Raccord coude
16	4723.02.03	2	Gerade Einschraubversch.	GE12-L/R ED	Male stud coupling	Raccord
17	7406.39.01	2	Konus-Reduzieranschl.	KOR 12/8-PL	Hydr. fitting	Raccord
18	931D635PA	6	Sechskantschraube	M6x35 DIN931-8.8 verz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
19	4753.56.08	6	Deckplatte		Lid	Couvercle
20	4753.56.07	6	Doppelschelle		Double clip	Collier double

9700_M

Beleuchtung
Rear light kit
Kit d'éclairage

EcoSeed Br. 0

9700_M

 Beleuchtung
 Rear light kit
 Kit d'éclairage

EcoSeed Br. 0

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	9037.26.01	2	Halter	f. Beleuchtung	Bracket	Support
2	9037.26.04	1	Halterrohr	f. Warntafel	Spacer	Entretoise
3	6103.05.50	2	Warntafelblech		Warning plate bracket	Support de panneau
4	9032.37.62	4	Warnmarkierung		Warning mark	Marquage
5	9037.26.12	1	Leuchte, li.		Light, l.h.	Lumiere, gauche
6	6440.00.04	2	Rückstrahler	gelb/yellow/jaune		
7	9032.37.35	2	Rückstrahler			
8	84D516PA	4	Zylinderschraube	M5x16 DIN84-8.8 vz.	Spline screw	Vis cylindrique
9	985D5PA	6	Sechskantmutter	M5 DIN985-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
10	125DA5.3A	6	Scheibe	A 5,3 ISO7089 vz.	Washer	Rondelle
11	9108.80.06	2	Glühlampe	12V/10W (Kugel)	Light bulb	Lamp à incandesc
12	9108.80.07	4	Glühlampe	12V/21W (Kugel)	Light bulb	Lamp à incandesc
13	6103.09.34	2	Glühlampe	12V/21W C5W	Light bulb	Lamp à incandesc
14	9018.27.05	2	Begrenzungsleuchte		Side lamp	Feu de position
15	9037.26.13	1	Leuchte, re.		Light, r.h.	Lumiere, droite
16	6103.11.91	8	Befestigungswinkel		Angle	Angle
17	6103.05.40	4	Befestigungsschelle		Fixing clip	Collier
18	9998.25.00	1	25km - Schild		25km - speed sticker	25km - disque de signalisation
19	439DAM5SA	6	Sechskantmutter	AM5 ISO 4035-4	Hex. nut	Ecrou 6 pans
20	931D865PA	2	Sechskantschraube	M8x65 DIN931-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
21	315D8RA	2	Flügelmutter	M8 DIN315-5 vz.	Wing nut	Ecrou à ailettes
22	9012.80.02	1	Kabel	4x0,75x3,0m	Cable	Cable
23	9012.81.06	2	Kabel	2x0,75x0,25m	Cable	Cable
24	9037.34.64	1	Halter	links	Bracket	Support
25	9037.34.67	1	Halter	rechts	Bracket	Support
26	7991D1260PA	4	Senkschraube	M12x60 ISO10642-8.8 vz.	C sunk screw	Vis tête noyée
27	985D12PA	4	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
28	933D1035PA	4	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
29	934D10PA	4	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
30	9037.34.50	1	Halter		Bracket	Support
31	9037.34.80	1	Halter	EcoSeed 6001-40	Bracket	Support
32	933D1240PA	4	Sechskantschraube	M12x40 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
33	985D12PA	4	Sechskantmutter	M12 ISO10511-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
34	933D1035PA	4	Sechskantschraube	M10x35 ISO4017-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
35	934D10PA	4	Sechskantmutter	M10 ISO4032-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
36	6103.09.32	1	Warntafel, li.	Frankreich/france	Rear danger sign l.h.	Panneau de danger gauche
37	6103.09.33	1	Warntafel, re.	Frankreich/france	Rear danger sign r.h.	Panneau de danger droit
38	9001.95.01	6	Tensilockschraube	M6x16 vz.	Tensi lock bolt	Vis tensi

9700_M

Beleuchtung
Rear light kit
Kit d'éclairage

EcoSeed Br. 0

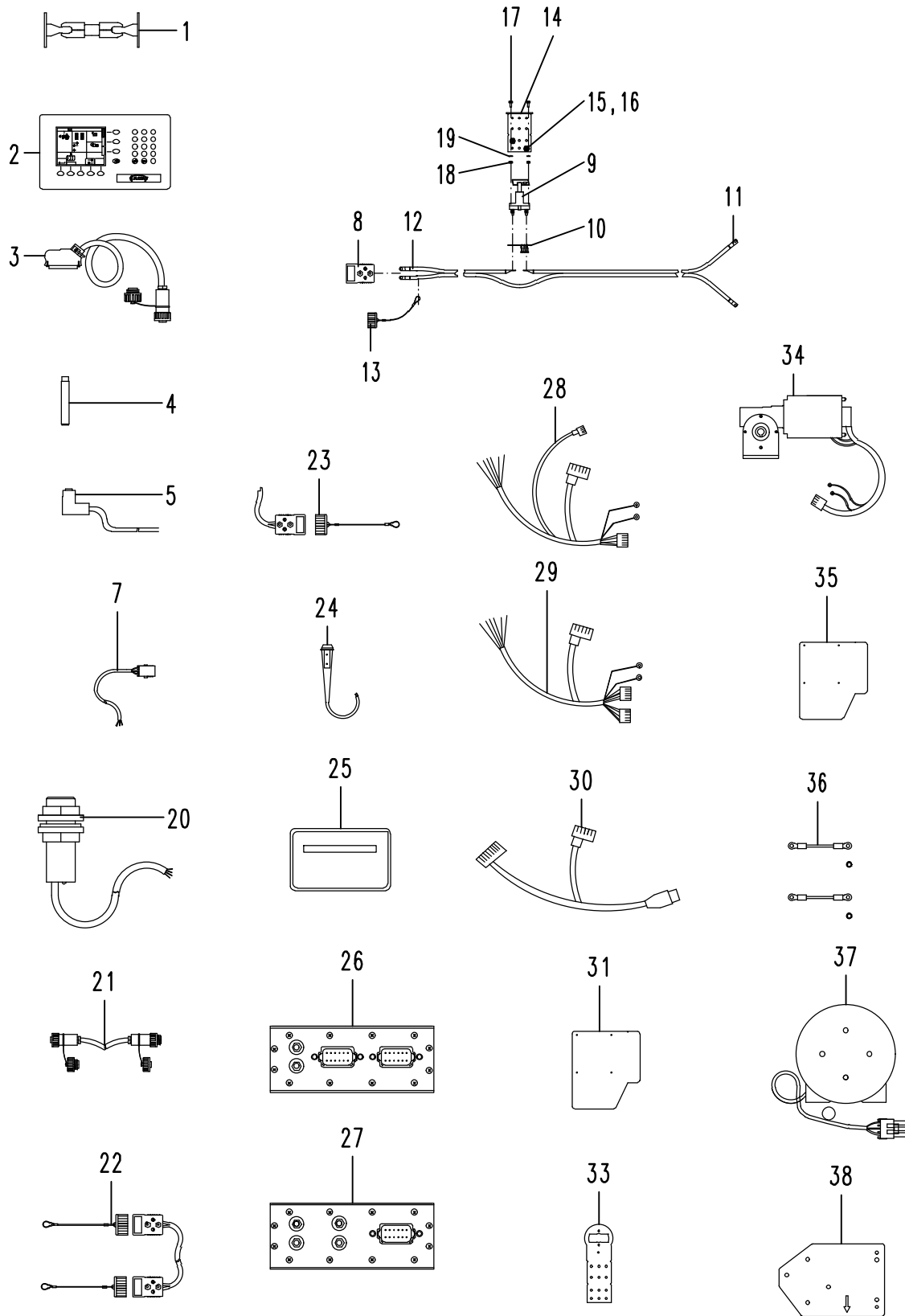
9700_MBeleuchtung
Rear light kit
Kit d'éclairage**EcoSeed Br. 0**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part-No. Référence	Stck. Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
39	9001.95.03	6	Tensilockmutter	M 6 vz.	Tensi lock nut	Ecrou tensi

N

Artemis II
Artemis II
Artemis II

Eco Seed



9012.70.02

9012.70.01



N

Artemis II
Artemis II
Artemis II

Eco Seed

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-38	9012.70.01	1	ARTEMIS II +GERÄTERADAR			
1-36	9012.70.02	1	ARTEMIS II +SCHLEPP.-RADAR			
.						
1	9012.45.14	1	Stativhalter			
2	9012.63.24	1	Display	Pro S 8000 II		
3	9012.63.06	1	Anschlußsteuerung II			
4	9012.45.42	4	Sensor	N.O.		
5	9012.45.43	4	Kabeldose			
.						
7	9012.45.15	1	Spornradkabel			
.						
8-19	9012.55.01	1	VERSORG.-KABELBAUM KPL.			
8	9012.51.03	1	Steckverbinder	80 A		
9	9012.45.70	1	Stromschalter			
10	9012.58.30	1	Sicherung			
11	9012.55.10	4	Kerbkabelschuh			
12	9012.51.02	1	Kabel	2x16		
13	9012.51.04	1	Schutzkappe		Protecting cap	Couvercle de protection
14	9012.58.20	1	Blech f. Hauptschalter			
15	933D640PA	4	Sechskantschraube	M6x40 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	980DV6PA	4	Sicherungsmutter	VM6 DIN980-8 vz.	Lock nut	Ecrou frein
17	933D1020PA	1	Sechskantschraube	M10x20 DIN933-8.8 vz.	Hex. bolt	Vis 6 pans
18	934D10PA	1	Sechskantmutter	M10 DIN934-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
19	126D11A	1	Scheibe	11 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
.						
20	9012.45.60	1	Füllstandssensor			
21	9012.45.90	1	Verbindung	CA 6		
22	9012.51.01	1	Kabel	80 A		
23	9012.67.10	1	Anschlußkabel	80 A		
24	9012.45.12	1	Drucktaster			
25	9012.71.00	2	Verteilerdose			
26	9012.62.05	1	Rechner	CAN HBM		
27	9012.62.06	1	Motorcontrol	MCM		
28	9012.62.10	1	Kabelbaum	HBM		
29	9012.62.09	1	Kabelbaum	MCM		
30	9012.62.08	1	Kabelbaum Steuerung			
31	9012.70.12	1	Schutzblech, rechts		Cover r.h.	Tôle de protection droit
.						



RABE

ZI Nord Les Gaudères
37130 Langeais
France - Frankreich

Tel. (+33) 2 47 96 72 61
Fax (+33) 2 47 96 71 85
info@rabe-gb.fr
www.rabe-gb.fr

RABE

Am Rabewerk 1
49152 Bad Essen
Allemagne - Deutschland

Tel. +49 (0) 54 72 771 - 0
Fax +49 (0) 54 72 771 -195
info@rabe-gb.de
www.rabe-gb.de